

NÚM. 1/2012

ACTA DE LA SESSIÓ ORDINÀRIA
CELEBRADA PER L'AJUNTAMENT EN PLE EL
DIMECRES, 25 DE GENER DEL 2012.

SENYORS ASSISTENTS

ALCALDESSA-PRESIDENTA EN FUNCIONS
Sra. Sara Álvaro Blat

GRUP POPULAR

TINENTS D'ALCALDE

Sra. Elena Martínez Guillem
Sra. F. María Villajos Rodríguez
Sr. Vicente Sales Sahuquillo
Sra. Alfonso Romero García

REGIDORS DELEGATS

Sr. Lázaro Royo López
Sr. Manuel Palma Marín
Sr. Ignacio Rafael Gabarda Orero
Sra. Verónica Alberola Marín
Sra. Pacífica Rodríguez Sancho
Sra. Inmaculada Rodríguez de Ahumada
Sr. Jesús Giménez Murcia
Sra. Luisa Ferré Cortés

GRUP SOCIALISTA

REGIDORS

Sra. Lorena Benlloch Alfonso
Sr. Juan Antonio Sagredo Marco
Sra. M^a Angeles Maches Mengod
Sr. Francisco Dorce Sánchez
Sr. Julio Fernández Piqueras
Sr. José Luis Galán Taengua
Sra. Francisca Periche Chinillach

GRUP COMPROMÍS PER PATERNA

REGIDORS

Sra. Dolores Ripoll Bonifacio
Sr. Juan Manuel Ramón Paul

GRUP ESQUERRA UNIDA DEL PAÍS
VALENCIÀ

REGIDORS

Sr. Francisco Javier Parra Molina
Sra. Julia Caparrós Catalán

INTERVENTOR

Sr. Salvador Alfonso Zamorano

SECRETÀRIA

Sra. Teresa Morán Paniagua

NÚM. 1/2012

ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA
CELEBRADA POR EL AYUNTAMIENTO PLENO
EL MIÉRCOLES, 25 DE ENERO DEL 2011.

SEÑORES ASISTENTES

ALCALDESA-PRESIDENTA EN FUNCIONES
D^a. Sara Álvaro Blat

GRUPO POPULAR

TENIENTES DE ALCALDE

D^a. Elena Martínez Guillem
D^a. F. María Villajos Rodríguez
D. Vicente Sales Sahuquillo
D^a. Alfonso Romero García

CONCEJALES DELEGADOS

D. Lázaro Royo López
D. Manuel Palma Marín
D. Ignacio Rafael Gabarda Orero
D^a. Verónica Alberola Marín
D^a. Pacífica Rodríguez Sancho
D^a. Inmaculada Rodríguez de Ahumada
D. Jesús Giménez Murcia
D^a. Luisa Ferré Cortés

GRUPO SOCIALISTA

CONCEJALES

D^a. Lorena Benlloch Alfonso
D. Juan Antonio Sagredo Marco
D^a. M^a Angeles Maches Mengod
D. Francisco Dorce Sánchez
D. Julio Fernández Piqueras
D. José Luis Galán Taengua
D^a. Francisca Periche Chinillach

GRUPO COMPROMIS PER PATERNA

CONCEJALES

D^a. Dolores Ripoll Bonifacio
D. Juan Manuel Ramón Paul

GRUPO ESQUERRA UNIDA DEL PAÍS
VALENCIÀ

CONCEJALES

D. Francisco Javier Parra Molina
D^a. Julia Caparrós Catalán

INTERVENTOR

D. Salvador Alfonso Zamorano

SECRETARIA

Dña. Teresa Morán Paniagua

OFICIAL MAJOR

Sr. Jorge Vicente Vera Gil

ORDE DEL DIA

1r.-OFICINA DE SECRETARIA.-
APROVACIÓ DE L'ACTA DE LA SESSIÓ
NÚM. 15 DE 26 D'OCTUBRE DEL 2011.

2n.-OFICINA DE SECRETARIA.-
DACIÓ DE COMPTE DE DISPOSICIONS
OFICIALS DE L'ESTAT, COMUNITAT
AUTÒNOMA I PROVÍNCIA.

3r.-OFICINA DE SECRETARIA.-
DACIÓ DE COMPTE I EXECUCIÓ, SI ÉS EL
CAS, DE SENTÈNCIES I
INTERLOCUTÒRIES.

GESTIÓ IBI

I) DACIÓ DE COMPTE DE LA
SENTÈNCIA NÚM. 407/2011, DE 10 DE
NOVEMBRE, DEL JUTJAT CONTENCIÓS
ADMINISTRATIU NÚM. 6 DE VALÈNCIA PER
LA QUE ES DESESTIMA EL RECURS
INTERPOSAT PER DESTRO S.A CONTRA
LIQUIDACIONS D'IBI EN L'EXPEDIENT
479/05.

GESTIÓ TRIBUTÀRIA

I) DACIÓ DE COMPTE SENTÈNCIA
NÚM. 453/2011, DE 15 DE DESEMBRE,
DEL JUTJAT CONTENCIÓS ADMINISTRATIU
NÚM. 6 DE VALÈNCIA PER LA QUE ES
DESESTIMA EL RECURS INTERPOSAT PER
CRISTALLERIA DERENZI S.L, CONTRA
PROCEDIMENT INSPECTOR DE IAE.

II) DACIÓ DE COMPTE SENTÈNCIA
NÚM. 444/2011, DE 30 DE NOVEMBRE,
DEL JUTJAT CONTENCIÓS ADMINISTRATIU
NÚM. 6 DE VALÈNCIA PEL QUE ES
DESESTIMA EL RECURS INTERPOSAT PEL
GINEBRE S.A, CONTRA PROCEDIMENT
INSPECTOR D'ICIO.

SECCIÓ EDIFICACIÓ I USOS

I) DACIÓ DE COMPTE

OFICIAL MAYOR

D. Jorge Vicente Vera Gil

ORDEN DEL DÍA

1º.-OFICINA DE SECRETARÍA.-
APROBACIÓN DEL ACTA DE LA SESIÓN N°
15 DE 26 DE OCTUBRE DE 2011.

2º.-OFICINA DE SECRETARÍA.-
DACIÓN CUENTA DE DISPOSICIONES
OFICIALES DEL ESTADO, COMUNIDAD
AUTONOMA Y PROVINCIA.

3º.-OFICINA DE SECRETARÍA.-
DACIÓN CUENTA Y EJECUCIÓN, EN SU
CASO, DE SENTENCIAS Y AUTOS.

GESTIÓN IBI

I)DACIÓN CUENTA DE LA
SENTENCIA N° 407/2011, DE 10 DE
NOVIEMBRE, DEL JUZGADO DE LO
CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO N° 6 DE
VALENCIA POR LA QUE SE DESESTIMA EL
RECURSO INTERPUESTO POR DESTRO S.A
CONTRA LIQUIDACIONES DE IBI EN EL
EXPEDIENTE 479/05.

GESTIÓN TRIBUTARIA

I)DACIÓN CUENTA SENTENCIA N°
453/2011, DE 15 DE DICIEMBRE, DEL
JUZGADO DE LO CONTENCIOSO-
ADMINISTRATIVO N° 6 DE VALENCIA POR
LA QUE SE DESESTIMA EL RECURSO
INTERPUESTO POR CRISTALERIA DERENZI
S.L, CONTRA PROCEDIMIENTO INSPECTOR
DE IAE.

II)DACIÓN CUENTA SENTENCIA N°
444/2011, DE 30 DE NOVEMBRE, DEL
JUZGADO DE LO CONTENCIOSO-
ADMINISTRATIVO N° 6 DE VALENCIA POR
EL QUE SE DESESTIMA EL RECURSO
INTERPUESTO POR EL ENEBRO S.A,
CONTRA PROCEDIMIENTO INSPECTOR DE
ICIO.

SECCIÓN EDIFICACIÓN Y USOS

I)DACIÓN CUENTA AUTO N°.

INTERLOCUTÒRIA NÚM. 106/2010
PROCEDIMENT ABREVIAT 000556/2010 PEL
QUE ES DECLARA DESISTIDA DE LA SEUA
SOL·LICITUD A LA SRA. CONSUELO
CORONADO PRIETO.

4t.-OFICINA DE SECRETARIA.-
CREACIÓ DEL DIARI DE SESSIONS DE
PLE.

5é.-ASSESSORIA JURÍDICA.-
DESESTIMACIÓ RECURS DE REPOSICIÓ
CONTRA ACORDS DE 14/12/11, RELATIUS
A L'RLT I AL PRESSUPOST MUNICIPAL DE
2012.

6é.- RECURSOS HUMANS.-
AMORTITZACIÓ PLAÇA D'ASSESSOR DE
GABINET D'ALCALDIA.

7é.- RECURSOS HUMANS.-
PROPOSADA MODIFICACIÓ PER CONGELACIÓ
SALARIAL DEL RÈGIM RETRIBUTIU DELS
CÀRRECS ELECTES I PERSONAL EVENTUAL
DEL GRUP POPULAR.

8é.- SECCIÓ PLANEJAMENT
URBANÍSTIC.- PROJECTE D'EXPROPIACIÓ
PER A CONSTRUCCIÓ ROTONDA CONNEXIÓ
VIÀRIA DEL POLÍGON INDUSTRIAL VAIG
MOLDRE DE TESTAR.

9é.- SECCIÓ PLANEJAMENT
URBANÍSTIC.- MODIFICACIÓ PUNTUAL
Núm. 62 DEL PGOU.- APROVACIÓ
DEFINITIVA.

10é.- SECCIÓ PLANEJAMENT
URBANÍSTIC.- ORDENANÇA MUNICIPAL
D'ENLLUMENAT EXTERIOR PER A LA
PROTECCIÓ DEL MEDI AMBIENT
MITJANÇANT LA MILLORA DE
L'EFICIÈNCIA ENERGÈTICA.-
SOTMETIMENT A INFORMACIÓ PÚBLICA.

11é.-PROMOCIÓ ECONÒMICA I
OCUPACIÓ.- APROVACIÓ ADDENDA COM A
PRÒRROGA DEL CONVENI SUBSCRIT ENTRE
L'AJUNTAMENT DE PATERNA I LA
FUNDACIÓ INSTITUT CAMERAL PER A LA
CREACIÓ I DESENVOLUPAMENT DE
L'EMPRESA I LA CAMBRA DE COMERÇ,
INDÚSTRIA I NAVEGACIÓ DE VALÈNCIA.

106/2010 PROCEDIMIENTO ABREVIADO
000556/2010 POR EL QUE SE DECLARA
DESISTIDA DE SU SOLICITUD A DÑA.
CONSUELO CORONADO PRIETO.

4º.-OFICINA DE SECRETARÍA.-
CREACIÓN DEL DIARIO DE SESIONES DE
PLENO.

5º.-ASESORÍA JURÍDICA.-
DESESTIMACIÓN RECURSO DE REPOSICIÓN
CONTRA ACUERDOS DE 14/12/11,
RELATIVOS A LA RPT Y AL PRESUPUESTO
MUNICIPAL DE 2012.

6º.-RECURSOS HUMANOS.-
AMORTIZACIÓN PLAZA DE ASESOR DE
GABINETE DE ALCALDÍA.

7º.-RECURSOS HUMANOS.-
PROPUESTA MODIFICACIÓN POR
CONGELACIÓN SALARIAL DEL RÉGIMEN
RETRIBUTIVO DE LOS CARGOS ELECTOS Y
PERSONAL EVENTUAL DEL GRUPO
POPULAR.

8º.-SECCIÓN PLANEAMIENTO
URBANÍSTICO.- PROYECTO DE
EXPROPIACIÓN PARA CONSTRUCCIÓN
ROTONDA CONEXIÓN VIARIA DEL
POLÍGONO INDUSTRIAL MOLÍ DE TESTAR.

9º.-SECCIÓN PLANEAMIENTO
URBANÍSTICO.- MODIFICACIÓN PUNTUAL
N.º 62 DEL PGOU.- APROBACIÓN
DEFINITIVA.

10º.-SECCIÓN PLANEAMIENTO
URBANÍSTICO.- ORDENANZA MUNICIPAL
DE ALUMBRADO EXTERIOR PARA LA
PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE
MEDIANTE LA MEJORA DE LA EFICIENCIA
ENERGÉTICA.- SOMETIMIENTO A
INFORMACIÓN PÚBLICA.

11º.-PROMOCIÓN ECONÓMICA Y
EMPLEO.- APROBACIÓN ADDENDA COMO
PRÒRROGA DEL CONVENIO SUSCRITO
ENTRE EL AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y
LA FUNDACIÓN INSTITUTO CAMERAL PARA
LA CREACIÓN Y DESARROLLO DE LA
EMPRESA Y LA CÁMARA DE COMERCIO,
INDUSTRIA Y NAVEGACIÓN DE VALENCIA.

12é.-PROMOCIÓ ECONÒMICA I OCUPACIÓ.- REALITZACIÓ TALLER DE CUINA BARRI DE LA COMA.

13é.-INTERVENCIÓ.- APROVACIÓ DEFINITIVA DEL PRESSUPOST GENERAL DE 2012.

14é.- INTERVENCIÓ.- APROVACIÓ DEL COMPTE GENERAL CONSOLIDAT I ANNEX CORRESPONENT A L'EXERCICI 2010.

15é.- ALCALDIA.- DACIÓ DE COMPTE AL PLE D'ASSUMPTES D'INTERÉS MUNICIPAL.

16é.-OFICINA DE SECRETARIA.- CONTROL I FISCALITZACIÓ DE L'ACTUACIÓ DELS ÒRGANS DE GOVERN (ARTº 46.2.E LRRL).

A) DACIÓ DE COMPTE DELS DECRETES D'ALCALDIA I REGIDORS AMB FACULTATS DELEGADES, DEL NÚM. 5939 DE 08/12/2011 AL NÚM. 171 DEL 18/01/2012, AMB DÒS INCLUSIVAMENT.

B) DACIÓ DE COMPTE DE LES ACTES DE JUNTA DE GOVERN LOCAL NÚMEROS 43, 44 I 45/2011 I 1/2012.

17é.- MOCIONS

ASSUMPTES A TRACTAR FORA DE L'ORDE DEL DIA

18é.- PLANEJAMENT URBANÍSTIC.- FACTURES RELATIVES A L'ELABORACIÓ D'INSTRUMENTS DE PLANEJAMENT SOBRE LA PROGRAMACIÓ DELS TERRENYS DELS SECTORS 2 I 8 DEL PGOU, SEGONS ACORD PLENARI DE 26/04/2011.

19é.- GESTIÓ TRIBUTÀRIA.- APROVACIÓ DEFINITIVA MODIFICACIÓ DE L'ORDENANÇA FISCAL DE LA TAXA PER PRESTACIÓ DELS SERVEIS D'INSTAL·LACIONS ESPORTIVES.

20é.- CONTRACTACIÓ.- CONVALIDACIÓ D'EXPEDIENT DE COMANDA A SUMPA I REONEIXEMENT DEL GASTO

12º.-PROMOCIÓN ECONÓMICA Y EMPLEO.- REALIZACIÓN TALLER DE COCINA BARRIO DE LA COMA.

13º.-INTERVENCIÓN.- APROBACIÓN DEFINITIVA DEL PRESUPUESTO GENERAL DE 2012.

14º.- INTERVENCIÓN.- APROBACIÓN DE LA CUENTA GENERAL CONSOLIDADA Y ANEXO CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO 2010.

15º.- ALCALDÍA.- DACIÓN CUENTA AL PLENO DE ASUNTOS DE INTERÉS MUNICIPAL.

16º.-OFICINA DE SECRETARÍA.- CONTROL Y FISCALIZACIÓN DE LA ACTUACIÓN DE LOS ÓRGANOS DE GOBIERNO (ARTº 46.2.E LRRL).

A) DACIÓN CUENTA DE LOS DECRETOS DE ALCALDÍA Y CONCEJALES CON FACULTADES DELEGADAS, DEL Nº 5939 DE 08/12/2011 AL Nº 171 DEL 18/01/2012, AMBOS INCLUSIVE.

B) DACIÓN CUENTA DE LAS ACTAS DE JUNTA DE GOBIERNO LOCAL NÚMEROS 43, 44 Y 45/2011 Y 1/2012.

17º.- MOCIONES

ASUNTOS A TRATAR FUERA DEL ORDEN DEL DÍA

18º.- PLANEAMIENTO URBANÍSTICO.- FACTURAS RELATIVAS A LA ELABORACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PLANEAMIENTO SOBRE LA PROGRAMACIÓN DE LOS TERRENOS DE LOS SECTORES 2 Y 8 DEL PGOU, SEGÚN ACUERDO PLENARIO DE 26/04/2011.

19º.- GESTIÓN TRIBUTARIA.- APROBACIÓN DEFINITIVA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL DE LA TASA POR PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS DE INSTALACIONES DEPORTIVAS.

20º.- CONTRATACIÓN.- CONVALIDACIÓN DE EXPEDIENTE DE ENCOMIENDA A SUMPA Y RECONOCIMIENTO

RELATIU A LA INSTAL·LACIÓ D'ENERGIA
SOLAR EN LA PISCINA MUNICIPAL DE LA
CANYADA.

21é.- PATRIMONI.-
APROVACIÓ DEFINITIVA D'APORTACIÓ NO
DINERÀRIA DE RESERVA D'APROFITAMENT
A AL SUMPA.

22é.- INTERVENCIÓ.-
RECONeixEMENT DE CRÈDITS 6/11.

23é.- TRESORERIA.-
APROVACIÓ DEL CONTRACTE MARC
D'OPERACIONS FINANCERES 2009.

24é.- PRECS I PREGUNTES

OBERTURA DE LA SESSIÓ

En la Vila de Paterna, a les
onze hores i trenta minuts del dia
dimecres, 25 de gener del 2012, es
reuneixen en primera convocatòria,
els senyors damunt ressenyats, a fi
de celebrar la sessió ordinària, per
a la que han sigut citats en temps i
forma oportuns.

Actua com a interventor el Sr.
Salvador Alfonso Zamorano.

Actua com a secretària la Sra.
Teresa Morán Paniagua.

Excusa la seua assistència a
la sessió plenària l'alcalde
titular, Sr. Agustí.

Declarat obert l'acte per la
Presidència, es passa a l'estudi i
acord, si és el cas, dels punts
consignats en l'orde del dia. A
saber:

1r.-OFICINA DE SECRETARIA.-
APROVACIÓ DE L'ACTA DE LA SESSIÓ
NÚM. 15 DE 26 D'OCTUBRE DEL 2011.-
Havent donat compte de l'acta de la
sessió núm. 15 de 26 d'octubre del

DEL GASTO RELATIVO A LA INSTALACIÓN
DE ENERGÍA SOLAR EN LA PISCINA
MUNICIPAL DE LA CAÑADA.

21º.- PATRIMONIO.-
APROBACIÓN DEFINITIVA DE APORTACIÓN
NO DINERARIA DE RESERVA DE
APROVECHAMIENTO A AL SUMPA.

22º.- INTERVENCIÓN.-
RECONOCIMIENTO DE CRÉDITOS 6/11.

23º.- TESORERÍA.-
APROBACIÓN DEL CONTRATO MARCO DE
OPERACIONES FINANCIERAS 2009.

24º.- RUEGOS Y PREGUNTAS

APERTURA DE LA SESIÓN

En la Villa de Paterna,
siendo las once horas y treinta
minutos del día miércoles, 25 de
enero de 2012, se reúnen en primera
convocatoria, los señores arriba
reseñados, al objeto de celebrar la
sesión ordinaria, para la que han
sido citados en tiempo y forma
oportunos.

Actúa como Interventor D.
Salvador Alfonso Zamorano.

Actúa como Secretaria Dña.
Teresa Morán Paniagua.

Excusa su asistencia a la
sesión plenaria el Alcalde titular,
Sr. Agustí.

Declarado abierto el acto por
la Presidencia, se pasa al estudio
y acuerdo, en su caso, de los
puntos consignados en el Orden del
día. A saber:

1º.-OFICINA DE SECRETARÍA.-
APROBACIÓN DEL ACTA DE LA SESIÓN Nº
15 DE 26 DE OCTUBRE DE 2011.- Dada
cuenta del acta de la sesión nº 15
de 26 de octubre de 2011, se

2011, es produeix un breu debat sobre el retard en l'elaboració de les actes amb deliberacions amb motiu dels recents acomiadaments duts a terme en l'Ajuntament, transcorregut el qual, el Ple, amb els vots a favor del Grup Popular (13), del Grup Socialista (7) i del Grup Compromís per Paterna (2) i l'abstenció del Grup EUPV (2), la troba conforme i procedeix a la seua aprovació.

2n.-OFICINA DE SECRETARIA.-
DACIÓ DE COMPTE DE DISPOSICIONS
OFICIALS DE L'ESTAT, COMUNITAT
AUTOAUTONOMA I PROVÍNCIA.- Havent donat compte de les disposicions oficials publicades en els Butlletins Oficials de l'Estat, de la Comunitat Autònoma i de la Província que es relacionen a continuació, el Ple es dóna per assabentat:

BOE 297, de 10 de desembre del 2011.- Reial Decret 1707/2011, de 18 de novembre, pel qual es regulen les pràctiques acadèmiques externes dels estudiants universitaris.

BOE 298, de 12 de desembre del 2011.- Reial Decret 1628/2011, de 14 de novembre, pel qual es regula el llistat i catàleg espanyol d'espècies exòtiques invasores.

BOE 299, de 13 de desembre del 2011.- Decret 182/2011, de 25 de novembre, del Consell, pel qual s'aproven els Estatuts de la Universitat Politècnica de València.

BOE 302, de 16 de desembre del 2011.- Resolució de 12 de desembre del 2011, del Congrés dels Diputats, per la qual s'ordena la publicació de l'Acord de convalidació del Reial Decret Llei 19/2011, de 2 de desembre, pel qual es modifica el Reial Decret Llei 16/2011, de 14 d'octubre, pel qual es crea el Fons

produce un breve debate sobre el retraso en la elaboración de las actas con deliberaciones con motivo de los recientes despidos llevados a cabo en el Ayuntamiento, transcurrido el cual, el Pleno, con los votos a favor del Grupo Popular (13), del Grupo Socialista (7) y del Grupo Compromís per Paterna (2) y la abstención del Grupo EUPV (2), la encuentra conforme y procede a su aprobación.

2º.-OFICINA DE SECRETARÍA.-
DACIÓN CUENTA DE DISPOSICIONES
OFICIALES DEL ESTADO, COMUNIDAD
AUTONOMA Y PROVINCIA.- Dada cuenta de las disposiciones oficiales publicadas en los Boletines Oficiales del Estado, de la Comunidad Autónoma y de la Provincia que se relacionan a continuación, el Pleno se da por enterado:

BOE 297, de 10 de diciembre de 2011.- Real Decreto 1707/2011, de 18 de noviembre, por el que se regulan las prácticas académicas externas de los estudiantes universitarios.

BOE 298, de 12 de diciembre de 2011.- Real Decreto 1628/2011, de 14 de noviembre, por el que se regula el listado y catálogo español de especies exóticas invasoras.

BOE 299, de 13 de diciembre de 2011.- Decreto 182/2011, de 25 de noviembre, del Consell, por el que se aprueban los Estatutos de la Universidad Politècnica de Valencia.

BOE 302, de 16 de diciembre de 2011.- Resolución de 12 de diciembre de 2011, del Congreso de los Diputados, por la que se ordena la publicación del Acuerdo de convalidación del Real Decreto-ley 19/2011, de 2 de diciembre, por el que se modifica el Real Decreto-ley 16/2011, de 14 de octubre, por el

de Garantia de Depòsits d'Entitats de Crèdit.

BOE 302, de 16 de desembre del 2011.- Resolució de 12 de desembre del 2011, del Congrés dels Diputats, per la qual s'ordena la publicació de l'Acord de convalidació del Reial Decret Llei 18/2011, de 18 de novembre, pel qual es regulen les bonificacions de quotes a la Seguretat Social dels contractes de treball celebrats amb persones amb discapacitat per l'Organització Nacional de Cecs Espanyols (ONZE) i s'estableixen mesures de Seguretat Social per a les persones treballadores afectades per la crisi del bacteri "E.coli".

BOE 303, de 17 de desembre del 2011.- Reial Decret 1782/2011, de 16 de desembre, pel qual es declaren oficials les xifres de població vists de la revisió del padró municipal referides a l'1 de gener del 2011.

BOE 305, de 20 de desembre del 2011.- Orde TET/3434/2011, de 12 de desembre, per la qual es modifiquen l'Orde del Ministeri de Treball i Assumptes Socials de 14 de novembre del 2001, per la qual es regulen el programa d'Escoles Taller i Cases d'Oficis i les Unitats de Promoció i Desenvolupament i s'estableixen les bases reguladores de la concessió de subvencions públiques a tals programes i l'Orde del Ministeri de Treball i Assumptes Socials de 14 de novembre del 2001, per la qual es desenvolupa el Reial Decret 282/1999, de 22 de febrer, pel qual s'estableix el Programa de Tallers d'Ocupació, i s'estableixen les bases reguladores de la concessió de subvencions públiques a tal programa.

BOE 305, de 20 de desembre del 2011.- Sentència de 23 de novembre del 2011, de la Sala Tercera del

que se crea el Fondo de Garantía de Depósitos de Entidades de Crédito.

BOE 302, de 16 de diciembre de 2011.- Resolución de 12 de diciembre de 2011, del Congreso de los Diputados, por la que se ordena la publicación del Acuerdo de convalidación del Real Decreto-ley 18/2011, de 18 de noviembre, por el que se regulan las bonificaciones de cuotas a la Seguridad Social de los contratos de trabajo celebrados con personas con discapacidad por la Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE) y se establecen medidas de Seguridad Social para las personas trabajadoras afectadas por la crisis de la bacteria "E.coli".

BOE 303, de 17 de diciembre de 2011.- Real Decreto 1782/2011, de 16 de diciembre, por el que se declaran oficiales las cifras de población resultantes de la revisión del padrón municipal referidas al 1 de enero de 2011.

BOE 305, de 20 de diciembre de 2011.- Orden TIN/3434/2011, de 12 de diciembre, por la que se modifican la Orden del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales de 14 de noviembre de 2001, por la que se regulan el programa de Escuelas Taller y Casas de Oficios y las Unidades de Promoción y Desarrollo y se establecen las bases reguladoras de la concesión de subvenciones públicas a dichos programas y la Orden del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales de 14 de noviembre de 2001, por la que se desarrolla el Real Decreto 282/1999, de 22 de febrero, por el que se establece el Programa de Talleres de Empleo, y se establecen las bases reguladoras de la concesión de subvenciones públicas a dicho programa.

BOE 305, de 20 de diciembre de 2011.- Sentencia de 23 de noviembre de 2011, de la Sala Tercera del

Tribunal Suprem, per la que es fixa la següent doctrina legal: "Forma part de la base imposable de l'Impost sobre Construccions, Instal·lacions i Obres, regulat en el Text Refós de la Llei Reguladora de les Hisendes Locals, aprovat per Reial Decret Legislatiu 2/2004, de 5 de març, en el supòsit d'instal·lació de plantes fotovoltaïques d'energia solar, el cost de tots els elements necessaris per a la captació de l'energia que figuren en el projecte per al que se sol·licita la llicència d'obres i no tinguen singularitat o identitat pròpia respecte de la construcció realitzada".

BOE 306, de 21 de desembre del 2011.- Reial Decret 1822/2011, de 20 de desembre, pel qual s'anomena president del Govern al senyor Mariano Rajoy Brey.

BOE 307, de 22 de desembre del 2011.- Reial Decret 1823/2011, de 21 de desembre, pel qual es reestructuren els departaments ministerials.

BOE 307, de 22 de desembre del 2011.- Reial Decret 1824/2011, de 21 de desembre, sobre la Vicepresidència del Govern.

BOE 308, de 23 de desembre del 2011.- Orde EHA/3479/2011, de 19 de desembre, per la qual es publiquen els límits dels diferents tipus de contractes a efectes de la contractació del sector públic a partir de l'1 de gener del 2012.

BOE 308, de 23 de desembre del 2011.- Correcció d'errors del Reial Decret 1543/2011, de 31 d'octubre, pel qual es regulen les pràctiques no laborals en empreses.

BOE 308, de 23 de desembre del 2011.- Correcció d'errors del Reial Decret 1620/2011, de 14 de novembre,

Tribunal Supremo, por la que se fija la siguiente doctrina legal: "Forma parte de la base imponible del Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras, regulado en el Texto Refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales, aprobado por Real Decreto Legislativo 2/2004, de 5 de marzo, en el supuesto de instalación de plantas fotovoltaicas de energía solar, el coste de todos los elementos necesarios para la captación de la energía que figuren en el proyecto para el que se solicita la licencia de obras y carezcan de singularidad o identidad propia respecto de la construcción realizada".

BOE 306, de 21 de diciembre de 2011.- Real Decreto 1822/2011, de 20 de diciembre, por el que se nombra Presidente del Gobierno a don Mariano Rajoy Brey.

BOE 307, de 22 de diciembre de 2011.- Real Decreto 1823/2011, de 21 de diciembre, por el que se reestructuran los departamentos ministeriales.

BOE 307, de 22 de diciembre de 2011.- Real Decreto 1824/2011, de 21 de diciembre, sobre la Vicepresidencia del Gobierno.

BOE 308, de 23 de diciembre de 2011.- Orden EHA/3479/2011, de 19 de diciembre, por la que se publican los límites de los distintos tipos de contratos a efectos de la contratación del sector público a partir del 1 de enero de 2012.

BOE 308, de 23 de diciembre de 2011.- Corrección de errores del Real Decreto 1543/2011, de 31 de octubre, por el que se regulan las prácticas no laborales en empresas.

BOE 308, de 23 de diciembre de 2011.- Corrección de errores del Real Decreto 1620/2011, de 14 de

pel qual es regula la relació laboral de caràcter especial del servei de la llar familiar.

BOE 308, de 23 de desembre del 2011.- Reial Decret 1744/2011, de 25 de novembre, pel qual es modifica el Reial Decret 641/2009, de 17 d'abril, pel qual es regulen els processos de control de dopatge i els laboratoris d'anàlisi autoritzada, i pel qual s'estableixen mesures complementàries de prevenció del dopatge i de protecció de la salut en l'esport.

BOE 309, de 24 de desembre del 2011.- Reial Decret 1828/2011, de 23 de desembre, pel qual es modifica el Reial Decret 1094/2011, de 15 de juliol, pel qual es reestructura la Presidència del Govern.

BOE 309, de 24 de desembre del 2011.- Reial Decret 1829/2011, de 23 de desembre, pel qual es creen Subsecretaries en els departaments ministerials.

BOE 315, de 31 de desembre del 2011.- Reial Decret Llei 20/2011, de 30 de desembre, de mesures urgents en matèria pressupostària, tributària i financera per a la correcció del dèficit públic.

BOE 315, de 31 de desembre del 2011.- Reial Decret 1885/2011, de 30 de desembre, pel qual es modifica el Reial Decret 1094/2011, de 15 de juliol, pel qual es reestructura la Presidència del Govern.

BOE 315, de 31 de desembre del 2011.- Reial Decret 1887/2011, de 30 de desembre, pel qual s'estableix l'estructura orgànica bàsica dels departaments ministerials.

BOE 315, de 31 de desembre del

noviembre, por el que se regula la relación laboral de carácter especial del servicio del hogar familiar.

BOE 308, de 23 de diciembre de 2011.- Real Decreto 1744/2011, de 25 de noviembre, por el que se modifica el Real Decreto 641/2009, de 17 de abril, por el que se regulan los procesos de control de dopaje y los laboratorios de análisis autorizados, y por el que se establecen medidas complementarias de prevención del dopaje y de protección de la salud en el deporte.

BOE 309, de 24 de diciembre de 2011.- Real Decreto 1828/2011, de 23 de diciembre, por el que se modifica el Real Decreto 1094/2011, de 15 de julio, por el que se reestructura la Presidencia del Gobierno.

BOE 309, de 24 de diciembre de 2011.- Real Decreto 1829/2011, de 23 de diciembre, por el que se crean Subsecretarías en los departamentos ministeriales.

BOE 315, de 31 de diciembre de 2011.- Real Decreto-ley 20/2011, de 30 de diciembre, de medidas urgentes en materia presupuestaria, tributaria y financiera para la corrección del déficit público.

BOE 315, de 31 de diciembre de 2011.- Real Decreto 1885/2011, de 30 de diciembre, por el que se modifica el Real Decreto 1094/2011, de 15 de julio, por el que se reestructura la Presidencia del Gobierno.

BOE 315, de 31 de diciembre de 2011.- Real Decreto 1887/2011, de 30 de diciembre, por el que se establece la estructura orgánica básica de los departamentos ministeriales.

BOE 315, de 31 de diciembre de

2011.- Reial Decret 1888/2011, de 30 de desembre, pel que es fixa el salari mínim interprofessional per al 2012.

BOE 8, de 10 de gener del 2012.- Correcció d'errors del Reial Decret Llei 20/2011, de 30 de desembre, de mesures urgents en matèria pressupostària, tributària i financera per a la correcció del dèficit públic.

BOE 12, de 14 de gener del 2012.- Reial Decret 83/2012, de 13 de gener, pel qual es reestructura la Presidència del Govern.

BOE 14, de 17 de gener del 2012.- Resolució d'11 de gener del 2012, per la qual s'ordena la publicació de l'Acord de convalidació del Reial Decret Llei 20/2011, de 30 de desembre, de mesures urgents en matèria pressupostària, tributària i financera per a la correcció del dèficit públic.

BOE 15, de 18 de gener del 2012.- Reforma del Reglament del Congrés dels Diputats, per la qual es modifica l'article 46.1.

DOCV 6669, de 13 de desembre del 2011.- DECRET 193/2011, de 9 de desembre, del Consell, pel qual es modifica el Decret 150/2006, de 6 d'octubre, de creació de l'Observatori de Preus dels Productes Agroalimentaris de la Comunitat Valenciana. [2011/12547]

DOCV 6669, de 13 de desembre del 2011.- DECRET 191/2011, de 9 de desembre, del Consell, pel qual es crega el Consell de l'Autònom de la Comunitat Valenciana i es regulen les condicions i el procediment per a la determinació de la representativitat de les associacions professionals de treballadors autònoms. [2011/12545]

DOCV 6671, de 15 de desembre del 2011.- RESOLUCIÓ 37/VIII, de 24 de

2011.- Real Decreto 1888/2011, de 30 de diciembre, por el que se fija el salario mínimo interprofesional para 2012.

BOE 8, de 10 de enero de 2012.- Corrección de errores del Real Decreto-ley 20/2011, de 30 de diciembre, de medidas urgentes en materia presupuestaria, tributaria y financiera para la corrección del déficit público.

BOE 12, de 14 de enero de 2012.- Real Decreto 83/2012, de 13 de enero, por el que se reestructura la Presidencia del Gobierno.

BOE 14, de 17 de enero de 2012.- Resolución de 11 de enero de 2012, por la que se ordena la publicación del Acuerdo de convalidación del Real Decreto-ley 20/2011, de 30 de diciembre, de medidas urgentes en materia presupuestaria, tributaria y financiera para la corrección del déficit público.

BOE 15, de 18 de enero de 2012.- Reforma del Reglamento del Congreso de los Diputados, por la que se modifica el artículo 46.1.

DOCV 6669, de 13 de diciembre de 2011.- DECRETO 193/2011, de 9 de diciembre, del Consell, por el que se modifica el Decreto 150/2006, de 6 de octubre, de creación del Observatorio de Precios de los Productos Agroalimentarios de la Comunitat Valenciana. [2011/12547]

DOCV 6669, de 13 de diciembre de 2011.- DECRETO 191/2011, de 9 de diciembre, del Consell, por el que se crea el Consejo del Autónomo de la Comunitat Valenciana y se regulan las condiciones y el procedimiento para la determinación de la representatividad de las asociaciones profesionales de trabajadores autónomos. [2011/12545]

DOCV 6671, de 15 de diciembre de

novembre del 2011, del Ple de les Corts, sobre la validació del Decret Llei 2/2011, de 4 de novembre, de mesures urgents d'impuls a les implantacions d'actuacions territorials estratègiques. [2011/12637]

DOCV 6673, de 19 de desembre del 2011.- DECRET 194/2011, de 16 de desembre, del Consell, pel qual es modifica el Decret 35/1986, de 10 de març, de creació de la Distinció de la Generalitat al Mèrit Cultural. [2011/12727]

DOCV 6673, de 19 de desembre del 2011.- ORDE 9/2011, de 5 de desembre, de la Conselleria de Justícia i Benestar Social, de modificació dels annexos I, II i IV del Decret 18/2011, de 25 de febrer, del Consell, pel qual s'estableix el procediment per a reconèixer el dret a les prestacions del sistema valencià per a les persones en situació de dependència. [2011/12601]

DOCV 6673, de 19 de desembre del 2011.- RESOLUCIÓ de 23 de novembre del 2011, de la consellera de Presidència i vicepresidenta del Consell, per la qual es convoca la 5a Edició del Premi de Participació Ciutadana exercici 2012. [2011/12590]

DOCV 6674, de 20 de desembre del 2011.- ORDE 12/2011, de 30 de novembre, del conseller de Sanitat, per la qual es regula el Registre d'Exposicions Biològiques Accidentals de la Comunitat Valenciana. [2011/12660] /dades/2011/12/20/pdf/2011_12660.pdf

DOCV 6675, de 21 de desembre del 2011.- Convocatòria d'ajudes a les entitats locals valencianes per al finançament de les despeses de personal derivats del funcionament dels serveis municipals d'atenció a

2011.- RESOLUCIÓN 37/VIII, de 24 de noviembre de 2011, del Pleno de Les Corts, sobre la validación del Decreto Ley 2/2011, de 4 de noviembre, de medidas urgentes de impulso a las implantaciones de actuaciones territoriales estratégicas. [2011/12637]

DOCV 6673, de 19 de diciembre de 2011.- DECRETO 194/2011, de 16 de diciembre, del Consell, por el que se modifica el Decreto 35/1986, de 10 de marzo, de creación de la Distinción de la Generalitat al Mérito Cultural. [2011/12727]

DOCV 6673, de 19 de diciembre de 2011.- ORDEN 9/2011, de 5 de diciembre, de la Conselleria de Justicia y Bienestar Social, de modificación de los anexos I, II y IV del Decreto 18/2011, de 25 de febrero, del Consell, por el que se establece el procedimiento para reconocer el derecho a las prestaciones del sistema valenciano para las personas en situación de dependencia. [2011/12601]

DOCV 6673, de 19 de diciembre de 2011.- RESOLUCIÓN de 23 de noviembre de 2011, de la consellera de Presidencia y vicepresidenta del Consell, por la que se convoca la 5ª Edición del Premio de Participación Ciudadana ejercicio 2012. [2011/12590]

DOCV 6674, de 20 de diciembre de 2011.- ORDEN 12/2011, de 30 de noviembre, del conseller de Sanidad, por la que se regula el Registro de Exposiciones Biológicas Accidentales de la Comunitat Valenciana. [2011/12660] /datos/2011/12/20/pdf/2011_12660.pdf

DOCV 6675, de 21 de diciembre de 2011.- Convocatoria de ayudas a las entidades locales valencianas para la financiación de los gastos de personal derivados del funcionamiento de los servicios

les persones en situació de dependència en l'exercici 2012. [2011/12745]

DOCV 6676, de 22 de desembre del 2011.- ORDE 12/2011, de 16 de desembre del 2011, de la Conselleria de Governació, per la qual es regula el Consell de Festes Tradicionals de la Comunitat Valenciana. [2011/12809]

DOCV 6677, de 23 de desembre del 2011.- ORDE 10/2011, de 13 de desembre, de la Conselleria de Justícia i Benestar Social, per la qual s'aproven les bases per a la concessió d'ajudes i subvencions per a atenció a persones amb discapacitat o amb malaltia mental i per a la promoció de l'accessibilitat, i es fa pública la seua convocatòria per a l'any 2012. [2011/12836]

DOCV 6677, de 23 de desembre del 2011.- RESOLUCIÓ de 15 de desembre del 2011, de la Conselleria d'Economia, Indústria i Comerç, per la qual es determinen els diumenges i dies festius hàbils per a la pràctica comercial en l'exercici 2012/2013. [2011/12873]
/dades/2011/12/23/pdf/2011_12873.pdf

DOCV 6678, de 26 de desembre del 2011.- DECRET 22/2011, de 23 de desembre, del president de la Generalitat, pel qual es modifica l'article 5 del Decret 5/2011, de 21 de juny, del president de la Generalitat, pel qual es determinen les conselleries en què s'organitza l'administració de la Generalitat. [2011/12975]

DOCV 6678, de 26 de desembre del 2011.- DECRET 197/2011, de 23 de desembre, del Consell, pel qual es modifica el títol IV del Decret 75/2011, de 24 de juny, del Consell, pel qual s'estableix l'estructura

municipales de atención a las personas en situación de dependencia en el ejercicio 2012. [2011/12745]

DOCV 6676, de 22 de diciembre de 2011.- ORDEN 12/2011, de 16 de diciembre de 2011, de la Conselleria de Gobernación, por la que se regula el Consell de Festes Tradicionals de la Comunitat Valenciana. [2011/12809]

DOCV 6677, de 23 de diciembre de 2011.- ORDEN 10/2011, de 13 de diciembre, de la Conselleria de Justicia y Bienestar Social, por la que se aprueban las bases para la concesión de ayudas y subvenciones para atención a personas con discapacidad o con enfermedad mental y para la promoción de la accesibilidad, y se hace pública su convocatoria para el año 2012. [2011/12836]

DOCV 6677, de 23 de diciembre de 2011.- RESOLUCIÓN de 15 de diciembre de 2011, de la Conselleria de Economía, Industria y Comercio, por la que se determinan los domingos y días festivos hábiles para la práctica comercial en el ejercicio 2012/2013. [2011/12873]
/datos/2011/12/23/pdf/2011_12873.pdf

DOCV 6678, de 26 de diciembre de 2011.- DECRETO 22/2011, de 23 de diciembre, del president de la Generalitat, por el que se modifica el artículo 5 del Decreto 5/2011, de 21 de junio, del president de la Generalitat, por el que se determinan las consellerias en que se organiza la administración de la Generalitat. [2011/12975]

DOCV 6678, de 26 de diciembre de 2011.- DECRETO 197/2011, de 23 de diciembre, del Consell, por el que se modifica el título IV del Decreto 75/2011, de 24 de junio, del Consell, por el que se

orgànica bàsica de la Presidència i de les conselleries de la Generalitat. [2011/13006]

DOCV 6678, de 26 de desembre del 2011.- DECRET 195/2011, de 23 de desembre, del Consell, pel qual es modifica la quantia a què es refereix l'article 10.8.a) de la Llei 10/1994, de 19 de desembre, de la Generalitat, de Creació del Consell Jurídic Consultiu de la Comunitat Valenciana. [2011/13011]

DOCV 6678, de 26 de desembre del 2011.- DECRET 196/2011, de 23 de desembre, del Consell, de modificació del Decret 72/2005, de 8 d'abril, del Consell, pel qual es va aprovar el Reglament del Cos Superior d'Interventors i Auditors de la Generalitat. [2011/13035]

DOCV 6678, de 26 de desembre del 2011.- Convocatòria de 24 de desembre del 2011 de la Federació Valenciana de Municipis i Províncies, d'ajudes a les entitats locals valencianes per al desenvolupament d'actuacions que faciliten el procés de regularització de les persones immigrants, durant l'exercici 2011. [2011/13083]

DOCV 6678, de 26 de desembre del 2011.- Convocatòria de 23 de desembre del 2011 de la Federació Valenciana de Municipis i Províncies, d'ajudes a les entitats locals valencianes per al desenvolupament d'actuacions d'acollida i integració de persones immigrants així com de reforç educatiu (aqueixos acollida, educació, ocupació, serveis socials, sensibilització), durant l'exercici 2011. [2011/13084]

DOCV 6680, de 28 de desembre del 2011.- LLEI 9/2011, de 26 de desembre, de Mesures Fiscals, de Gestió Administrativa i Financera, i

establece la estructura orgánica básica de la Presidencia y de las consellerias de la Generalitat. [2011/13006]

DOCV 6678, de 26 de diciembre de 2011.- DECRETO 195/2011, de 23 de diciembre, del Consell, por el que se modifica la cuantía a que se refiere el artículo 10.8.a) de la Ley 10/1994, de 19 de diciembre, de la Generalitat, de Creación del Consell Jurídic Consultiu de la Comunitat Valenciana. [2011/13011]

DOCV 6678, de 26 de diciembre de 2011.- DECRETO 196/2011, de 23 de diciembre, del Consell, de modificación del Decreto 72/2005, de 8 de abril, del Consell, por el que se aprobó el Reglamento del Cuerpo Superior de Interventores y Auditores de la Generalitat. [2011/13035]

DOCV 6678, de 26 de diciembre de 2011.- Convocatoria de 24 de diciembre de 2011 de la Federación Valenciana de Municipios y Provincias, de ayudas a las entidades locales valencianas para el desarrollo de actuaciones que faciliten el proceso de regularización de las personas inmigrantes, durante el ejercicio 2011. [2011/13083]

DOCV 6678, de 26 de diciembre de 2011.- Convocatoria de 23 de diciembre de 2011 de la Federación Valenciana de Municipios y Provincias, de ayudas a las entidades locales valencianas para el desarrollo de actuaciones de acogida e integración de personas inmigrantes así como de refuerzo educativo (ejes acogida, educación, empleo, servicios sociales, sensibilización), durante el ejercicio 2011. [2011/13084]

DOCV 6680, de 28 de diciembre de 2011.- LEY 9/2011, de 26 de diciembre, de Medidas Fiscales, de Gestión Administrativa y

d'Organització de la Generalitat
[2011/13102]

DOCV 6680, de 28 de desembre del 2011.- RESOLUCIÓ de 15 de novembre del 2011, de la Conselleria d'Agricultura, Pesca, Alimentació i Aigua, per la qual es convoquen les ajudes al sector apícola en la Comunitat Valenciana per a fomentar el manteniment de la seua activitat durant l'exercici 2012. [2011/13002]

DOCV 6680, de 28 de desembre del 2011.- ORDE 13/2011 de 22 de desembre del 2011, de la Conselleria de Sanitat, per la qual es convoquen i s'aproven les bases reguladores de subvencions en matèria d'atenció i prevenció de les drogodependències i altres trastorns addictius per a l'exercici 2012. [2011/13080]

DOCV 6680, de 28 de desembre del 2011.- RESOLUCIÓ de 16 de desembre del 2011, de la Conselleria d'Educació, Formació i Ocupació, per la qual s'aprova el calendari de festes locals, retribuïdes i no recuperables, en l'àmbit de la Comunitat Valenciana per a l'any 2012. [2011/13020]

DOCV 6681, de 29 de desembre del 2011.- ORDE 10/ 2011, de 16 de desembre, de la Conselleria de Justícia i Benestar Social, per la qual es regula i convoca el Programa Bono Respir l'any 2012. [2011/13140]

DOCV 6681, de 29 de desembre del 2011.- ORDE 11/2011, de 16 de desembre, de la Conselleria de Justícia i Benestar Social, per la qual es regula i convoca el programa per a finançar estades en residències de tercera edat l'any 2012. [2011/13141]

DOCV 6681, de 29 de desembre del 2011.- ORDE 12/2011, de 16 de

Financiera, y de Organización de la
Generalitat [2011/13102]

DOCV 6680, de 28 de diciembre de 2011.- RESOLUCIÓN de 15 de noviembre de 2011, de la Conselleria de Agricultura, Pesca, Alimentación y Agua, por la que se convocan las ayudas al sector apícola en la Comunitat Valenciana para fomentar el mantenimiento de su actividad durante el ejercicio 2012. [2011/13002]

DOCV 6680, de 28 de diciembre de 2011.- ORDEN 13/2011 de 22 de diciembre de 2011, de la Conselleria de Sanidad, por la que se convocan y se aprueban las bases reguladoras de subvenciones en materia de atención y prevención de las drogodependencias y otros trastornos adictivos para el ejercicio 2012. [2011/13080]

DOCV 6680, de 28 de diciembre de 2011.- RESOLUCIÓN de 16 de diciembre de 2011, de la Conselleria de Educación, Formación y Empleo, por la que se aprueba el calendario de fiestas locales, retribuidas y no recuperables, en el ámbito de la Comunitat Valenciana para el año 2012. [2011/13020]

DOCV 6681, de 29 de diciembre de 2011.- ORDEN 10/ 2011, de 16 de diciembre, de la Conselleria de Justicia y Bienestar Social, por la que se regula y convoca el Programa Bono Respir en el año 2012. [2011/13140]

DOCV 6681, de 29 de diciembre de 2011.- ORDEN 11/2011, de 16 de diciembre, de la Conselleria de Justicia y Bienestar Social, por la que se regula y convoca el programa para financiar estancias en residencias de tercera edad en el año 2012. [2011/13141]

DOCV 6681, de 29 de diciembre de 2011.- ORDEN 12/2011, de 16 de

desembre, de la Conselleria de Justícia i Benestar Social, per la qual es regula i convoca el programa per a finançar estades en centres de dia per a persones major dependent l'any 2012. [2011/13143]

DOCV 6681, de 29 de desembre del 2011.- ORDE 13/2011, de 21 de desembre, de la Conselleria de Justícia i Benestar Social, per la qual es regulen i convoquen ajudes per a finançar activitats complementàries i extraescolars que tinguem com a fi la conciliació de la vida familiar i laboral, realitzades durant l'any 2012 per alumnes dels centres educatius d'Educació Infantil i Educació Primària, sostinguts amb fons públics de la Generalitat. [2011/13144]

DOCV 6682, de 30 de desembre del 2011.- LLEI 10/2011, de 27 de desembre, de Pressupostos de la Generalitat per a l'exercici 2012 [2011/13164]

DOCV 6682, de 30 de desembre del 2011.- CORRECCIÓ d'errors de la Llei 9/2011, de 26 de desembre, de Mesures Fiscals, de Gestió Administrativa i Financera, i d'Organització de la Generalitat. [2011/13227]

DOCV 6682, de 30 de desembre del 2011.- ORDE 14/2011, de 26 de desembre de la Conselleria de Governació, de convocatòria de subvencions destinades a l'adquisició i reposició d'instruments musicals, per a l'exercici 2012. [2011/13170]

DOCV 6682, de 30 de desembre del 2011.- ORDE 15 /2011, de 26 de desembre, de la Conselleria de Governació, de convocatòria de subvencions destinades a la construcció i remodelació de les infraestructures de les Societats Musicals de la Comunitat Valenciana

diciembre, de la Conselleria de Justicia y Bienestar Social, por la que se regula y convoca el programa para financiar estancias en centros de día para personas mayores dependientes en el año 2012. [2011/13143]

DOCV 6681, de 29 de diciembre de 2011.- ORDEN 13/2011, de 21 de diciembre, de la Conselleria de Justicia y Bienestar Social, por la que se regulan y convocan ayudas para financiar actividades complementarias y extraescolares que tengan como fin la conciliación de la vida familiar y laboral, realizadas durante el año 2012 por alumnos/as de los centros educativos de Educación Infantil y Educación Primaria, sostenidos con fondos públicos de la Generalitat. [2011/13144]

DOCV 6682, de 30 de diciembre de 2011.- LEY 10/2011, de 27 de diciembre, de Presupuestos de la Generalitat para el ejercicio 2012 [2011/13164]

DOCV 6682, de 30 de diciembre de 2011.- CORRECCIÓN de errores de la Ley 9/2011, de 26 de diciembre, de Medidas Fiscales, de Gestión Administrativa y Financiera, y de Organización de la Generalitat. [2011/13227]

DOCV 6682, de 30 de diciembre de 2011.- ORDEN 14/2011, de 26 de diciembre de la Conselleria de Gobernación, de convocatoria de subvenciones destinadas a la adquisición y reposición de instrumentos musicales, para el ejercicio 2012. [2011/13170]

DOCV 6682, de 30 de diciembre de 2011.- ORDEN 15 /2011, de 26 de diciembre, de la Conselleria de Gobernación, de convocatoria de subvenciones destinadas a la construcción y remodelación de las infraestructuras de las Sociedades Musicales de la Comunitat

per a l'exercici 2012. [2011/13171]
/dades/2011/12/30/pdf/2011_13171.pdf

DOCV 6682, de 30 de desembre del 2011.- ORDE 16/2011, de 26 de desembre, de la Conselleria de Governació, de convocatòria de subvencions destinades a societats musicals de la Comunitat Valenciana amb escoles d'educands per a l'exercici 2012. [2011/13172]

DOCV 6682, de 30 de desembre del 2011.- ORDE 17/2011, de 26 de desembre, de la Conselleria de Governació, de convocatòria de subvencions destinades a les escoles de música dependents de corporacions locals o d'entitats privades sense ànim de lucre de la Comunitat Valenciana per a l'exercici 2012. [2011/13173]

DOCV 6682, de 30 de desembre del 2011.- ORDE 18/2011, de 26 de desembre, de la Conselleria de Governació, de convocatòria de concessió de subvencions destinades a les Mancomunitats de Municipis i als Ajuntaments de la Comunitat Valenciana per a la realització d'actuacions relacionades amb el desenvolupament i la difusió de l'Estatut d'Autonomia i la recuperació i divulgació del Dret Foral Civil Valencià durant l'exercici 2012. [2011/13174]

DOCV 6682, de 30 de desembre del 2011.- ORDE 14/2011, de 21 de desembre, de la Conselleria de Justícia i Benestar Social, per la qual es regulen i convoquen ajudes en matèria de serveis socials per a l'exercici 2012. [2011/13146]

DOCV 6682, de 30 de desembre del 2011.- ORDE 15/2011, de 22 de desembre, de la Conselleria de Justícia i Benestar Social, per la

Valenciana para el ejercicio 2012. [2011/13171]
/datos/2011/12/30/pdf/2011_13171.pdf

DOCV 6682, de 30 de diciembre de 2011.- ORDEN 16/2011, de 26 de diciembre, de la Conselleria de Gobernación, de convocatoria de subvenciones destinadas a sociedades musicales de la Comunitat Valenciana con escuelas de educandos para el ejercicio 2012. [2011/13172]

DOCV 6682, de 30 de diciembre de 2011.- ORDEN 17/2011, de 26 de diciembre, de la Conselleria de Gobernación, de convocatoria de subvenciones destinadas a las escuelas de música dependientes de corporaciones locales o de entidades privadas sin ánimo de lucro de la Comunitat Valenciana para el ejercicio 2012. [2011/13173]

DOCV 6682, de 30 de diciembre de 2011.- ORDEN 18/2011, de 26 de diciembre, de la Conselleria de Gobernación, de convocatoria de concesión de subvenciones destinadas a las Mancomunidades de Municipios y a los Ayuntamientos de la Comunitat Valenciana para la realización de actuaciones relacionadas con el desarrollo y la difusión del Estatut d'Autonomia y la recuperación y divulgación del Derecho Foral Civil Valenciano durante el ejercicio 2012. [2011/13174]

DOCV 6682, de 30 de diciembre de 2011.- ORDEN 14/2011, de 21 de diciembre, de la Conselleria de Justicia y Bienestar Social, por la que se regulan y convocan ayudas en materia de servicios sociales para el ejercicio 2012. [2011/13146]

DOCV 6682, de 30 de diciembre de 2011.- ORDEN 15/2011, de 22 de diciembre, de la Conselleria de Justicia y Bienestar Social, por la

qual es regulen i convoquen ajudes d'equipament i reforma per a centres de serveis socials generals i centres especialitzats, per a l'exercici 2012. [2011/13148]

DOCV 6682, de 30 de desembre del 2011.- RESOLUCIÓ de 28 de desembre del 2011, del conseller de Justícia i Benestar Social, per la qual s'incrementen els crèdits que han de finançar les ajudes convocades Mitjançant Una Orde 46/2010, de 30 de desembre de la Conselleria de Benestar Social, per la qual s'aproven les bases per a la concessió d'ajudes i subvencions per a atenció a persones amb discapacitat o amb malaltia mental i per a l'aprovació de l'accessibilitat i es fa pública la seua convocatòria per a l'any 2011 (línies T'i2735 T3065). [2011/13203]

DOCV 6683, de 2 de gener del 2012.- DECRET 25/2011, de 30 de desembre, del president de la Generalitat, pel que cessen i es nomenen consellers, secretari i portaveu del Consell. [2011/13277]

DOCV 6688, de 10 de gener del 2012.- Decret llei 1/2012, de 5 de gener, del Consell, de mesures urgents per a la reducció del dèficit en la Comunitat Valenciana [2012/210] /dades/2012/01/10/pdf/2012_210.pdf

DOCV 6689, d'11 de gener del 2012.- RESOLUCIÓ de 5 de gener del 2012, del director general del SERVEF, per la que s'amplia el termini establert en l'article 25.A) 1 i 2 de l'Orde 64/2010, de 30 de desembre, per la qual es convoca i regula la concessió de subvencions públiques destinades al foment de l'ocupació per a persones amb discapacitat en centres especials d'ocupació i enclavaments laborals per a l'exercici 2011. [2012/179]

DOCV 6690, de 12 de gener del 2012.- ORDE 19/2011, de 29 de desembre, de

que se regulen y convocan ayudas de equipamiento y reforma para centros de servicios sociales generales y centros especializados, para el ejercicio 2012. [2011/13148]

DOCV 6682, de 30 de diciembre de 2011.- RESOLUCIÓN de 28 de diciembre de 2011, del conseller de Justicia y Bienestar Social, por la que se incrementan los créditos que han de financiar las ayudas convocadas mediante Orden 46/2010, de 30 de diciembre de la Conselleria de Bienestar Social, por la que se aprueban las bases para la concesión de ayudas y subvenciones para atención a personas con discapacidad o con enfermedad mental y para la aprobación de la accesibilidad y se hace pública su convocatoria para el año 2011 (líneas T2735 y T3065). [2011/13203]

DOCV 6683, de 2 de enero de 2012.- DECRETO 25/2011, de 30 de diciembre, del presidente de la Generalitat, por el que cesan y se nombran consellers, secretario y portavoz del Consell. [2011/13277]

DOCV 6688, de 10 de enero de 2012.- Decreto-ley 1/2012, de 5 de enero, del Consell, de medidas urgentes para la reducción del déficit en la Comunitat Valenciana [2012/210] /datos/2012/01/10/pdf/2012_210.pdf

DOCV 6689, de 11 de enero de 2012.- RESOLUCIÓN de 5 de enero de 2012, del director general del SERVEF, por la que se amplía el plazo establecido en el artículo 25.A) 1 y 2 de la Orden 64/2010, de 30 de diciembre, por la que se convoca y regula la concesión de subvenciones públicas destinadas al fomento del empleo para personas con discapacidad en centros especiales de empleo y enclaves laborales para el ejercicio 2011. [2012/179]

DOCV 6690, de 12 de enero de 2012.- ORDEN 19/2011, de 29 de diciembre, de

la Conselleria de Governació, per la qual es convoquen i s'aproven les bases reguladores de les ajudes en matèria de prevenció d'incendis forestals, per a l'exercici 2012. [2012/197]

DOCV 6691, de 13 de gener del 2012.- ORDE 18/2011, de 28 de desembre, de la Conselleria de Justícia i Benestar Social, per la qual es regulen i convoquen ajudes econòmiques destinades a entitats locals de la Comunitat Valenciana per al finançament de les despeses corrents de les Agències AMICS de la seua titularitat en l'exercici 2012. [2012/191]

DOCV 6691, de 13 de gener del 2012.- ORDE 19/2011, de 28 de desembre, de la Conselleria de Justícia i Benestar Social, per la qual es regulen i convoquen ajudes destinades a la realització de projectes dirigits a la integració social de persones immigrants per a l'exercici 2012. [2012/192]

DOCV 6691, de 13 de gener del 2012.- ORDE 22/2011, de 29 de desembre, de la Conselleria de Justícia i Benestar Social, per la qual es regulen i convoquen ajudes dirigides a programes especialitzats d'intervenció i atenció a la família, per a l'exercici corresponent a l'any 2012. [2012/219]

DOCV 6691, de 13 de gener del 2012.- ORDE 23/2011, de 29 de desembre, de la Conselleria de Justícia i Benestar Social, per la qual es regulen i convoquen ajudes dirigides a programes d'atenció a menors en situació de risc i amb mesures jurídiques de protecció, per a l'any 2012. [2012/222]

DOCV 6692, de 16 de gener del 2012.- DECRET LLEI 2/2012, de 13 de gener, del Consell, de mesures urgents de suport a la iniciativa empresarial i als emprenedors, microempreses i

de la Conselleria de Governación, por la que se convocan y se aprueban las bases reguladoras de las ayudas en materia de prevención de incendios forestales, para el ejercicio 2012. [2012/197]

DOCV 6691, de 13 de enero de 2012.- ORDEN 18/2011, de 28 de diciembre, de la Conselleria de Justicia y Bienestar Social, por la que se regulan y convocan ayudas económicas destinadas a entidades locales de la Comunitat Valenciana para la financiación de los gastos corrientes de las Agencias AMICS de su titularidad en el ejercicio 2012. [2012/191]

DOCV 6691, de 13 de enero de 2012.- ORDEN 19/2011, de 28 de diciembre, de la Conselleria de Justicia y Bienestar Social, por la que se regulan y convocan ayudas destinadas a la realización de proyectos dirigidos a la integración social de personas inmigrantes para el ejercicio 2012. [2012/192]

DOCV 6691, de 13 de enero de 2012.- ORDEN 22/2011, de 29 de diciembre, de la Conselleria de Justicia y Bienestar Social, por la cual se regulan y convocan ayudas dirigidas a programas especializados de intervención y atención a la familia, para el ejercicio correspondiente al año 2012. [2012/219]

DOCV 6691, de 13 de enero de 2012.- ORDEN 23/2011, de 29 de diciembre, de la Conselleria de Justicia y Bienestar Social, por la cual se regulan y convocan ayudas dirigidas a programas de atención a menores en situación de riesgo y con medidas jurídicas de protección, para el año 2012. [2012/222]

DOCV 6692, de 16 de enero de 2012.- DECRETO LEY 2/2012, de 13 de enero, del Consell, de medidas urgentes de apoyo a la iniciativa empresarial y a los emprendedores, microempresas

xicotetes i mitjanes empreses (pime)
de la Comunitat Valenciana.
[2012/380]

DOCV 6692, de 16 de gener del 2012.-
DECRET 14/2012, de 13 de gener, del
Consell, d'adaptació de la normativa
estatal sobre autorització
d'agències de col·locació, amb ànim
o sense de lucre, i de regulació del
procediment d'adequació dels centres
associats en intermediació laboral.
[2012/383]

DOCV 6692, de 16 de gener del 2012.-
ORDE 1/2012, de 4 de gener, de la
Conselleria d'Educació, Formació i
Ocupació, per la qual es regula la
prova per a persones majors de vint
anys per a l'obtenció directa del
títol de Batxiller en la Comunitat
Valenciana. [2012/328]

DOCV 6692, de 16 de gener del 2012.-
ORDE 34/2011, de 29 de desembre, de
la Conselleria d'Educació, Formació
i Ocupació, per la qual es convoquen
ajudes econòmiques per a les
corporacions locals i entitats
privades sense ànim de lucre que
desenvolupen l'educació de persones
adultes en la Comunitat Valenciana
durant l'exercici 2012. [2012/327]
/dades/2012/01/16/pdf/2012_327.pdf

DOCV 6693, de 17 de gener del
2012.- ORDE conjunta 1/2011, de
25 de novembre, de la Conselleria
de Sanitat, la Conselleria
d'Infraestructures, Territori i
Medi Ambient i la Conselleria
d'Agricultura, Pesca, Alimentació
i Aigua, per la qual es regula la
Comissió de Salut i Medi Ambient
de la Comunitat Valenciana.
[2012/336]

DOCV 6693, de 17 de gener del 2012.-
CORRECCIÓ d'errors del Decret Llei
1/2012, de 5 de gener, del Consell,
de mesures urgents per a la reducció
del dèficit en la Comunitat

y pequeñas y medianas empresas
(pyme) de la Comunitat Valenciana.
[2012/380]

DOCV 6692, de 16 de enero de 2012.-
DECRETO 14/2012, de 13 de enero,
del Consell, de adaptación de la
normativa estatal sobre
autorización de agencias de
colocación, con o sin ánimo de
lucro, y de regulación del
procedimiento de adecuación de los
centros asociados en intermediación
laboral. [2012/383]

DOCV 6692, de 16 de enero de 2012.-
ORDEN 1/2012, de 4 de enero, de la
Conselleria de Educación, Formación
y Empleo, por la que se regula la
prueba para personas mayores de
veinte años para la obtención
directa del título de Bachiller en
la Comunitat Valenciana. [2012/328]

DOCV 6692, de 16 de enero de 2012.-
ORDEN 34/2011, de 29 de diciembre,
de la Conselleria de Educación,
Formación y Empleo, por la que se
convocan ayudas económicas para las
corporaciones locales y entidades
privadas sin ánimo de lucro que
desarrollan la educación de
personas adultas en la Comunitat
Valenciana durante el ejercicio
2012. [2012/327]
/datos/2012/01/16/pdf/2012_327.pdf

DOCV 6693, de 17 de enero de
2012.- ORDEN conjunta 1/2011, de
25 de noviembre, de la
Conselleria de Sanidad, la
Conselleria de Infraestructuras,
Territorio y Medio Ambiente y la
Conselleria de Agricultura,
Pesca, Alimentación y Agua, por
la que se regula la Comisión de
Salud y Medio Ambiente de la
Comunitat Valenciana. [2012/336]

DOCV 6693, de 17 de enero de 2012.-
CORRECCIÓN de errores del Decreto
Ley 1/2012, de 5 de enero, del
Consell, de medidas urgentes para
la reducción del déficit en la

Valenciana. [2012/455]

DOCV 6695, de 19 de gener del 2012.-
CORRECCIÓ d'errors del Decret Llei
2/2012, de 13 de gener, del Consell,
de mesures urgents de suport a la
iniciativa empresarial i als
emprenedors, microempreses i
xicotetes i mitjanes empreses (pime)
de la Comunitat Valenciana.
[2012/495]

BOP número 13, de data 16/01/2012.
Pàgina 23. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
sobre bases per a la selecció
mitjançant concurs d'un tècnic/a
orientador/a i dos tècnics
insertores d'ocupació per al
desenvolupament del Pla Integral
d'Ocupació MOTIVA'T 2012.

BOP número 13, de data 16/01/2012.
Pàgina 43. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
sobre aprovació definitiva MP núm. 6
PP Parc Tecnològic i publicació de
normativa.

BOP número 13, de data 16/01/2012.
Pàgina 44. Secció Municipis
Anunci de l'Ajuntament de Paterna
sobre aprovació provisional de
l'ordenança general del cementeri.

BOP número 12, de data 14/01/2012.
Pàgina 118. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
sobre acord plenari de data 30 de
novembre del 2011, pel qual s'aprova
definitivament l'estudi de detall de
la poma que comprén els carrers
l'Alcora, Alzira, Alginet i Moixent,
de Terramellar.

BOP número 12, de data 14/01/2012.
Pàgina 126. Secció Municipis
Anunci de l'Ajuntament de Paterna
sobre les dates de cobrament dels

Comunitat Valenciana. [2012/455]

DOCV 6695, de 19 de enero de 2012.-
CORRECCIÓN de errores del Decreto
Ley 2/2012, de 13 de enero, del
Consell, de medidas urgentes de
apoyo a la iniciativa empresarial y
a los emprendedores, microempresas
y pequeñas y medianas empresas
(pyme) de la Comunitat Valenciana.
[2012/495]

BOP número 13, de fecha 16/01/2012.
Página 23. Sección Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna
sobre bases para la selección
mediante concurso de un técnico/a
orientador/a y dos técnicos
insertores de empleo para el
desarrollo del Plan Integral de
Empleo MOTIVA'T 2012.

BOP número 13, de fecha 16/01/2012.
Página 43. Sección Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna
sobre aprobación definitiva MP n.º
6 PP Parc Tecnològic y publicación
de normativa.

BOP número 13, de fecha 16/01/2012.
Página 44. Sección Municipios
Anuncio del Ayuntamiento de Paterna
sobre aprobación provisional de la
ordenanza general del cementerio.

BOP número 12, de fecha 14/01/2012.
Página 118. Sección Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna
sobre acuerdo plenario de fecha 30
de noviembre de 2011, por el que se
aprueba definitivamente el estudio
de detalle de la manzana que
comprende las calles L'Alcora,
Alzira, Alginet y Moixent, de
Terramellar.

BOP número 12, de fecha 14/01/2012.
Página 126. Sección Municipios
Anuncio del Ayuntamiento de Paterna
sobre las fechas de cobro de los

padrons per rebut en l'exercici 2012.

BOP número 10, de data 12/01/2012.
Pàgina 48. Secció Municipis
Anunci de l'Ajuntament de Paterna sobre concessió subvencions a associacions i entitats dona, exercici 2012.

BOP número 5, de data 06/01/2012.
Pàgina 30. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna sotmetiment a informació pública de l'acord plenari de data 30-11-11 pel qual s'aprova l'ordenança reguladora de venda no sedentària en el municipi.

BOP número 3, de data 04/01/2012.
Pàgina 41. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna sobre notificació a desconeguts decret núm. 5777, de 24-11-11 relatiu a orde executió subsidiària neteja solar siti en C/ Pintor Sorolla, núm. 15.

BOP número 2, de data 03/01/2012.
Pàgina 60. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna sobre horari SIAC 2012.

BOP número 1, de data 02/01/2012.
Pàgina 78. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna sobre aprovació del Modificat del Projecte de Reparcel·lació del Sector 7 del Pla General.

BOP número 311, de data 31/12/2011.
Pàgina 45. Secció Municipis
Anunci de l'Ajuntament de Paterna sobre aprovació definitiva del reglament del servei de gestió mediambiental del cicle integral de l'aigua.

padrones por recibo en el ejercicio 2012.

BOP número 10, de fecha 12/01/2012.
Página 48. Sección Municipios
Anuncio del Ayuntamiento de Paterna sobre concesión subvenciones a asociaciones y entidades mujer, ejercicio 2012.

BOP número 5, de fecha 06/01/2012.
Página 30. Sección Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna sometimiento a información pública del acuerdo plenario de fecha 30-11-11 por el que se aprueba la ordenanza reguladora de venta no sedentaria en el municipio.

BOP número 3, de fecha 04/01/2012.
Página 41. Sección Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna sobre notificación a desconocidos decreto n.º 5777, de 24-11-11 relativo a orden ejecución subsidiaria limpieza solar sito en C/ Pintor Sorolla, n.º 15.

BOP número 2, de fecha 03/01/2012.
Página 60. Sección Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna sobre horario SIAC 2012.

BOP número 1, de fecha 02/01/2012.
Página 78. Sección Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna sobre aprobación del Modificado del Proyecto de Reparcelación del Sector 7 del Plan General.

BOP número 311, de fecha 31/12/2011.
Página 45. Sección Municipios
Anuncio del Ayuntamiento de Paterna sobre aprobación definitiva del reglamento del servicio de gestión medioambiental del ciclo integral del agua.

BOP número 310, de data 30/12/2011.
Pàgina 98. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
sobre calendari de bodes civils per
a l'exercici 2012.

BOP número 308, de data 28/12/2011.
Pàgina 170. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
desestimant les quatre al·legacions
presentades i aprovant
definitivament el Reglament de
Vivendes Desocupades a Paterna.

BOP número 308, de data 28/12/2011.
Pàgina 171. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
sobre aportació a SUMPA, en concepte
d'aportació no dinerària, els drets
d'aprofitament urbanístic.

BOP número 307, de data 27/12/2011.
Pàgina 148. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
sobre la modificació de preus
públics per prestació d'activitats
esportives i serveis.

BOP número 306, de data 26/12/2011.
Pàgina 52. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
sobre increment de preus públics per
a les activitats d'escola, teatre i
dansa.

BOP número 304, de data 23/12/2011.
Pàgina 81. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
sobre delegació expressa per a
assumir les funcions que a l'alcalde
corresponen.

BOP número 310, de fecha
30/12/2011. Página 98. Sección
Municipios
[Edicto del Ayuntamiento de Paterna](#)
[sobre calendario de bodas civiles](#)
[para el ejercicio 2012.](#)

BOP número 308, de fecha
28/12/2011. Página 170. Sección
Municipios
[Edicto del Ayuntamiento de Paterna](#)
[desestimando las cuatro alegaciones](#)
[presentadas y aprobando](#)
[definitivamente el Reglamento de](#)
[Viviendas Desocupadas en Paterna.](#)

BOP número 308, de fecha
28/12/2011. Página 171. Sección
Municipios
[Edicto del Ayuntamiento de Paterna](#)
[sobre aportación a SUMPA, en](#)
[concepto de aportación no](#)
[dineraria, los derechos de](#)
[aprovechamiento urbanístico.](#)

BOP número 307, de fecha
27/12/2011. Página 148. Sección
Municipios
[Edicto del Ayuntamiento de Paterna](#)
[sobre la modificación de precios](#)
[públicos por prestación de](#)
[actividades deportivas y servicios.](#)

BOP número 306, de fecha
26/12/2011. Página 52. Sección
Municipios
[Edicto del Ayuntamiento de Paterna](#)
[sobre incremento de precios](#)
[públicos para las actividades de](#)
[escuela, teatro y danza.](#)

BOP número 304, de fecha
23/12/2011. Página 81. Sección
Municipios
[Edicto del Ayuntamiento de Paterna](#)
[sobre delegación expresa para](#)
[asumir las funciones que al alcalde](#)
[corresponden.](#)

BOP número 302, de data 21/12/2011.
Pàgina 73. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
sobre aprovació definitiva de
l'acord de derogació de l'ordenança
fiscal de la taxa per control
d'abocaments.

BOP número 302, de data 21/12/2011.
Pàgina 76. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
sobre desconeguts en la notificació
de la providència de 5 de setembre
del 2011, per la qual s'inicia
expedient de reposició de la
legalitat a Rafael Arteaga Gozávez
per la vivenda sítia en C/ 120, núm.
14, d'este municipi.

BOP número 302, de data 21/12/2011.
Pàgina 114. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
sobre aprovació definitiva de la
modificació de l'ordenança fiscal de
l'impost de béns immobles.

BOP número 300, de data 19/12/2011.
Pàgina 44. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
sobre desconeguts en notificació
Decret núm. 5240, de 24/10/11, sobre
orde de neteja a Miguel Donat
Alcaid, com a propietari del solar
siti en C/ 359, núm. 13, de Paterna.

BOP número 300, de data 19/12/2011.
Pàgina 45. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
sobre desconeguts en notificació
Decret núm. 5638, de 15/11/11, sobre
orde d'execució subsidiària de
neteja amb liquidació núm. 1101124 a
Santiago Taberner Andrés, com a
propietari del solar siti en C/ 60,
núm. 12, de Paterna.

BOP número 302, de fecha
21/12/2011. Página 73. Sección
Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna
sobre aprobación definitiva del
acuerdo de derogación de la
ordenanza fiscal de la tasa por
control de vertidos.

BOP número 302, de fecha
21/12/2011. Página 76. Sección
Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna
sobre desconocidos en la
notificación de la providencia de 5
de septiembre de 2011, por la que
se inicia expediente de reposición
de la legalidad a Rafael Arteaga
Gozávez por la vivienda sita en C/
120, núm. 14, de este municipio.

BOP número 302, de fecha
21/12/2011. Página 114. Sección
Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna
sobre aprobación definitiva de la
modificación de la ordenanza fiscal
del impuesto de bienes inmuebles.

BOP número 300, de fecha
19/12/2011. Página 44. Sección
Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna
sobre desconocidos en notificación
Decreto núm. 5240, de 24/10/11,
sobre orden de limpieza a Miguel
Donat Alcaide, como propietario del
solar sito en C/ 359, nº 13, de
Paterna.

BOP número 300, de fecha
19/12/2011. Página 45. Sección
Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna
sobre desconocidos en notificación
Decreto núm. 5638, de 15/11/11,
sobre orden de ejecución
subsidiaria de limpieza con
liquidación núm. 1101124 a Santiago
Taberner Andrés, como propietario

del solar sito en C/ 60, n° 12, de Paterna.

BOP número 299, de data 17/12/2011.
Pàgina 50. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
sobre notificació de la Resolució
d'Alcaldia núm. 5.525, a Salvador
Alfonso Martínez.

BOP número 299, de fecha
17/12/2011. Página 50. Sección
Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna
sobre notificación de la Resolución
de Alcaldía n.º 5.525, a Salvador
Alfonso Martínez.

BOP número 299, de data 17/12/2011.
Pàgina 51. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna de
notificació a Antolín Navalón
Oquendo, de l'orde d'execució
subsidiària.

BOP número 299, de fecha
17/12/2011. Página 51. Sección
Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna
de notificación a Antolín Navalón
Oquendo, de la orden de ejecución
subsidiaria.

BOP número 299, de data 17/12/2011.
Pàgina 73. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
sobre aprovació inicial del
pressupost general de 2012.

BOP número 299, de fecha
17/12/2011. Página 73. Sección
Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna
sobre aprobación inicial del
presupuesto general de 2012.

BOP número 298, de data 16/12/2011.
Pàgina 118. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
sobre notificació a Grup Immobiliari
Sebold, S.L., de l'orde d'execució
subsidiària de neteja del solar de
la C/ Pizarro, número 25.

BOP número 298, de fecha
16/12/2011. Página 118. Sección
Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna
sobre notificación a Grupo
Inmobiliario Sebold, S.L., de la
orden de ejecución subsidiaria de
limpieza del solar de la C/
Pizarro, número 25.

BOP número 298, de data 16/12/2011.
Pàgina 119. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
sobre notificació a Salvador
González Gámez, de l'orde d'execució
subsidiària de la neteja del solar
de la C/ 15, núm. 104.

BOP número 298, de fecha
16/12/2011. Página 119. Sección
Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna
sobre notificación a Salvador
González Gámez, de la orden de
ejecución subsidiaria de la
limpieza del solar de la C/ 15, n°
104.

BOP número 297, de data 15/12/2011.
Pàgina 92. Secció Municipis
Anunci de l'Ajuntament de Paterna

BOP número 297, de fecha
15/12/2011. Página 92. Sección
Municipios

sobre subscripció conveni urbanístic
subscrit amb els propietaris de les
finques registrals 50.047, 5.441 i
5.442.

BOP número 291, de data 08/12/2011.
Pàgina 55. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
referent a l'aprovació provisional
de la modificació de les ordenances
fiscals de la taxa per entrada i
eixida de vehicles a través de les
voreres i de la taxa per la
prestació dels serveis
d'instal·lacions esportives de
propietat municipal.

BOP número 290, de data 07/12/2011.
Pàgina 40. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
sobre desconeguts en notificació
Decret 5410, de 04/11/11, d'execució
subsidiària de neteja del solar siti
en la C/ 16, núm. 13, propietat de
Casas & Partner S.L.

**3r.-OFICINA DE SECRETARIA.-
DACIÓ DE COMPTE I EXECUCIÓ, SI ÉS EL
CAS, DE SENTÈNCIES I
INTERLOCUTÒRIES.**

GESTIÓ IBI

**I)DACIÓ DE COMPTE DE LA
SENTÈNCIA NÚM. 407/2011, DE 10 DE
NOVEMBRE, DEL JUTJAT CONTENCIÓS
ADMINISTRATIU NÚM. 6 DE VALÈNCIA PER
LA QUAL ES DESESTIMA EL RECURS
INTERPOSAT PER DESTRO S.A CONTRA
LIQUIDACIONS D'IBI EN L'EXPEDIENT
479/05.-** Havent donat compte de la
sentència de referència.

A la vista de tot això i del
dictamen de la Comissió Informativa
Permanent de Gestió Municipal, de
data 17 de gener del 2012, el Ple
per unanimitat es dóna per
assabentat.

GESTIÓ TRIBUTÀRIA

Anuncio del Ayuntamiento de Paterna
sobre suscripción convenio
urbanístico suscrito con los
propietarios de las fincas
registrales 50.047, 5.441 y 5.442.

BOP número 291, de fecha
08/12/2011. Página 55. Sección
Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna
referente a la aprobación
provisional de la modificación de
las ordenanzas fiscales de la tasa
por entrada y salida de vehículos a
través de las aceras y de la tasa
por la prestación de los servicios
de instalaciones deportivas de
propiedad municipal.

BOP número 290, de fecha
07/12/2011. Página 40. Sección
Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna
sobre desconocidos en notificación
Decreto 5410, de 04/11/11, de
ejecución subsidiaria de limpieza
del solar sito en la C/ 16, nº 13,
propiedad de Casas & Partner S.L.

**3º.-OFICINA DE SECRETARÍA.-
DACIÓN CUENTA Y EJECUCIÓN, EN SU
CASO, DE SENTENCIAS Y AUTOS.**

GESTIÓN IBI

**I)DACIÓN CUENTA DE LA
SENTENCIA N° 407/2011, DE 10 DE
NOVIEMBRE, DEL JUZGADO DE LO
CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO N° 6 DE
VALENCIA POR LA QUE SE DESESTIMA EL
RECURSO INTERPUESTO POR DESTRO S.A
CONTRA LIQUIDACIONES DE IBI EN EL
EXPEDIENTE 479/05.-** Dada cuenta de
la sentencia de referencia.

A la vista de lo cual y del
dictamen de la Comisión
Informativa Permanente de Gestión
Municipal, de fecha 17 de enero de
2012, el Pleno por unanimidad se
da por enterado.

GESTIÓN TRIBUTARIA

I)DACIÓ DE COMPTE SENTÈNCIA NÚM. 453/2011, DE 15 DE DESEMBRE, DEL JUTJAT CONTENCIÓS ADMINISTRATIU NÚM. 6 DE VALÈNCIA PER LA QUAL ES DESESTIMA EL RECURS INTERPOSAT PER CRISTALLERIA DERENZI S.L, CONTRA PROCEDIMENT INSPECTOR DE IAE.- Havent donat compte de la sentència de referència.

A la vista de tot això i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Gestió Municipal, de data 17 de gener del 2012, el Ple per unanimitat es dóna per assabentat.

II)DACIÓ DE COMPTE SENTÈNCIA NÚM. 444/2011, DE 30 DE NOVEMBRE, DEL JUTJAT CONTENCIÓS ADMINISTRATIU NÚM. 6 DE VALÈNCIA PEL QUE ES DESESTIMA EL RECURS INTERPOSAT PEL GINEBRE S.A, CONTRA PROCEDIMENT INSPECTOR D'ICIO.- Havent donat compte de la sentència de referència.

A la vista de tot això i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Gestió Municipal, de data 17 de gener del 2012, el Ple per unanimitat es dóna per assabentat.

SECCIÓ EDIFICACIÓ I USOS

I)DACIÓ DE COMPTE INTERLOCUTÒRIA NÚM. 106/2010 PROCEDIMENT ABREVIAT 000556/2010 PEL QUE ES DECLARA DESISTIDA DE LA SEUA SOL·LICITUD A SRA. CONSUELO CORONADO PRIETO.- Havent donat compte de la interlocutòria de referència.

A la vista de tot això i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Sostenibilitat i Política Territorial, de data 17 de gener del 2012, el Ple per unanimitat es dóna per assabentat.

4t.-OFICINA DE SECRETARIA.- CREAMENT DEL DIARI DE SESSIONS DE

I)DACIÓN CUENTA SENTENCIA N° 453/2011, DE 15 DE DICIEMBRE, DEL JUZGADO DE LO CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO N° 6 DE VALENCIA POR LA QUE SE DESESTIMA EL RECURSO INTERPUESTO POR CRISTALERIA DERENZI S.L, CONTRA PROCEDIMIENTO INSPECTOR DE IAE.- Dada cuenta de la sentencia de referencia.

A la vista de lo cual y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Gestión Municipal, de fecha 17 de enero de 2012, el Pleno por unanimidad se da por enterado.

II)DACIÓN CUENTA SENTENCIA N° 444/2011, DE 30 DE NOVIEMBRE, DEL JUZGADO DE LO CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO N° 6 DE VALENCIA POR EL QUE SE DESESTIMA EL RECURSO INTERPUESTO POR EL ENEBRE S.A, CONTRA PROCEDIMIENTO INSPECTOR DE ICIO.- Dada cuenta de la sentencia de referencia.

A la vista de lo cual y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Gestión Municipal, de fecha 17 de enero de 2012, el Pleno por unanimidad se da por enterado.

SECCIÓN EDIFICACIÓN Y USOS

I)DACIÓN CUENTA AUTO N°. 106/2010 PROCEDIMIENTO ABREVIADO 000556/2010 POR EL QUE SE DECLARA DESISTIDA DE SU SOLICITUD A DÑA. CONSUELO CORONADO PRIETO.- Dada cuenta del auto de referencia.

A la vista de lo cual y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Sostenibilidad y Política Territorial, de fecha 17 de enero de 2012, el Pleno por unanimidad se da por enterado.

4º.-OFICINA DE SECRETARÍA.- CREACIÓN DEL DIARIO DE SESIONES DE PLENO.- Se retira del orden del día

PLE.- Es retira de l'orde del dia per al seu millor estudi.

5é.-ASSESSORIA JURÍDICA.-
DESESTIMACIÓ RECURS DE REPOSICIÓ
CONTRA ACORDS DE 14/12/11, RELATIUS
A LA RLT I AL PRESSUPOST MUNICIPAL
DE 2012. - Havent donat compte del següent informe jurídic, subscrit per l'Assessor Jurídic i el Cap de Recurs Humans, d'11 de gener del 2012, que textualment diu:

"Els funcionaris que subscriuen en relació al requeriment d'informe sol·licitat per l'alcaldia-presidència, com a conseqüència del recurs potestatiu de reposició interposat per D. Juan Manuel Ramón Paul, en qualitat de Regidor de Compromís per Paterna, tenen el deure d'INFORMAR:

PRIMER.- Amb data 9 de gener del 2012, el Sr. Juan Manuel Ramón Paul, Regidor del grup municipal Compromís per Paterna, interposa recurs potestatiu de reposició contra acord del Ple de l'Ajuntament de Paterna, adoptat en sessió ordinària de 14 de desembre del 2012, sobre la "Relació de Llocs de Treball i el Pressupost Municipal per a l'any 2012". Segons consta en l'acta de la sessió corresponent el Sr. Ramón Paul va assistir a la sessió mencionada i va votar en contra de l'adopció dels acords plenaris que ara recorren, tractats com a punts fora de l'orde del dia, prèvia declaració d'urgència, en conseqüència gaudeix de legitimació suficient per a recórrer d'acord amb el que preveu l'art. 63.1b) de la Llei 7/1985 de 2 d'abril, reguladora de les Bases de Règim Local (LRBRL) i l'article 209.2 del ROF.

SEGON.- Conforme al que disposa l'article 116 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment

para su mejor estudio.

5º.-ASESORÍA JURÍDICA.-
DESESTIMACIÓN RECURSO DE REPOSICIÓN
CONTRA ACUERDOS DE 14/12/11,
RELATIVOS A LA RPT Y AL PRESUPUESTO
MUNICIPAL DE 2012. - Dada cuenta del siguiente informe jurídico, suscrito por el Asesor Jurídico y el Jefe de Recursos Humanos, de 11 de enero de 2012, que textualmente dice:

"Los funcionarios que suscriben en relación al requerimiento de informe solicitado por la Alcaldía-Presidencia, como consecuencia del recurso potestativo de reposición interpuesto por D. Juan Manuel Ramón Paul, en calidad de Concejal de Compromís per Paterna, tienen el deber de INFORMAR:

PRIMERO.- Con fecha 9 de enero de 2012, D. Juan Manuel Ramón Paul, Concejal del grupo municipal Compromís per Paterna, interpone recurso potestativo de reposición contra acuerdo del Pleno del Ayuntamiento de Paterna, adoptado en sesión ordinaria de 14 de diciembre de 2012, sobre la "Relación de Puestos de Trabajo y el Presupuesto Municipal para el año 2012". Según consta en el acta de la sesión correspondiente el Sr. Ramón Paul asistió a la sesión mencionada y votó en contra de la adopción de los acuerdos plenarios que ahora recurren, tratados como puntos fuera del orden del día, previa declaración de urgencia, en consecuencia goza de legitimación suficiente para recurrir conforme a lo previsto en el art. 63.1b) de la Ley 7/1985 de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local (LRBRL) y el artículo 209.2 del ROF.

SEGUNDO.- Conforme a lo dispuesto en el artículo 116 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del

Administratiu Comú els actes administratius que posen fi a la via administrativa podran ser recorreguts potestativament en reposició davant del mateix òrgan que ho va dictar, en este cas **el Ple de l'Ajuntament de Paterna celebrat el dia 14 de desembre del 2011.**

TERCER.- Com a primer motiu d'impugnació el recurrent al·lega en síntesi que la falta de dictamen de la Comissió Informativa i la motivació específica de la urgència són motius d'anul·lació.

El règim dels acords adoptats sense incloure's en la convocatòria, ja hem d'indicar que la dita possibilitat apareix prevista en la normativa en matèria de règim local. En este sentit, des del punt de vista formal, l'art. 97 Reial Decret 2568/1986, de 28 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament d'Organització, Funcionament i Règim Jurídic de les Entitats Locals determina que **"En les sessions ordinàries, conclòs l'examen dels assumptes inclosos en l'orde del dia i abans de passar al torn de precs i preguntes, el President preguntarà si algun grup polític desitja sotmetre a la consideració del Ple per raons d'urgència, algun assumpte no comprés en l'orde del dia que acompanyava a la convocatòria i que no tinga cabuda en el punt de precs i preguntes"**. Si així fóra, el portaveu del grup proponent justificarà la urgència.

El debat de tals assumptes no inclosos en l'orde del dia requerirà que el portaveu del grup proponent justifique la urgència de la moció i esta l'aprecie el Ple amb el quòrum necessari, açò és, el vot favorable de la majoria prevista en l'article.47.3 Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les Bases del Règim Local, article.83 Reial Decret

Procedimiento Administrativo Común los actos administrativos que pongan fin a la vía administrativa podrán ser recurridos potestativamente en reposición ante el mismo órgano que lo dictó, en este caso **el Pleno del Ayuntamiento de Paterna celebrado el día 14 de diciembre de 2011.**

TERCERO.- Como primer motivo de impugnación el recurrente alega en síntesis que la falta de dictamen de la Comisión Informativa y la motivación específica de la urgencia son motivos de anulación.

El régimen de los acuerdos adoptados sin incluirse en la convocatoria, ya debemos indicar que dicha posibilidad aparece contemplada en la normativa en materia de régimen local. En este sentido, desde el punto de vista formal, el art. 97 Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales determina que **"En las sesiones ordinarias, concluido el examen de los asuntos incluidos en el orden del día y antes de pasar al turno de ruegos y preguntas, el Presidente preguntará si algún grupo político desea someter a la consideración del Pleno por razones de urgencia, algún asunto no comprendido en el orden del día que acompañaba a la convocatoria y que no tenga cabida en el punto de ruegos y preguntas"**. Si así fuere, el portavoz del grupo proponente justificará la urgencia.

El debate de dichos asuntos no incluidos en el orden del día requerirá que el portavoz del grupo proponente justifique la urgencia de la moción y la misma se aprecie por el Pleno con el quòrum preciso, esto es, el voto favorable de la mayoría prevista en el artículo.47.3 Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases del

2568/1986, de 28 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament d'Organització, Funcionament i Règim Jurídic de les Entitats Locals.)

Per tant, entenem que la moció requerirà pronunciament exprés i motivat per a la seua inclusió en els assumptes a tractar pel Ple, sense el dictamen previ en comissió informativa i la seua prèvia inclusió en l'Orde del dia, però si esta urgència és avalada pel Ple no hi haurà inconvenient per al seu debat i, si és el cas, la seua aprovació.

D'allò que s'ha exposat es dedueix que no cal admetre el primer motiu d'impugnació.

QUART.- El segon motiu al·legat és en relació a l'acord d'aprovació de la RLT. En síntesi s'al·lega que en l'aprovació de la plantilla municipal s'inclouen determinacions, a 'priori' marcadament errònies i greus contradiccions entre els documents que figuren en l'expedient, inexistència de motivació i justificació amb relació a l'augment de determinades retribucions de complements específics per a llocs concrets, nivells de destí desajustats o no conformes a la legalitat, tot això argumentacions que són basades en l'informe de la Secretària i l'Oficial Major que acompanya a este recurs.

En primer lloc i abans d'entrar en el fons d'estes qüestions el recurrent ha de saber que en l'expedient de la RLT i en el de la Plantilla Orgànica que s'aprova en ocasió del pressupost, no cal l'informe previ del secretari, atés que no és preceptiu, llevat que així ho ordenara el president de la Corporació o se

Régimen Local, artículo.83 Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales.)

Por tanto, entendemos que la moción requerirá pronunciamiento expreso y motivado para su inclusión en los asuntos a tratar por el Pleno, sin el dictamen previo en comisión informativa y su previa inclusión en el Orden del día, pero si esta urgencia es avalada por el Pleno no habrá inconveniente para su debate y, en su caso, su aprobación.

De lo expuesto se deduce que no cabe admitir el primer motivo de impugnación.

CUARTO.- El segundo motivo alegado es en relación al acuerdo de aprobación de la RPT. En síntesis se alega que en la aprobación de la plantilla municipal se incluyen determinaciones, a priori marcadamente erróneas y graves contradicciones entre los documentos que figuran en el expediente, inexistencia de motivación y justificación con relación al aumento de determinadas retribuciones de complementos específicos para puestos concretos, niveles de destino desajustados o no conformes a la legalidad, todo ello argumentaciones que son basadas en el informe de la Secretaria y el Oficial Mayor que acompaña a este recurso.

En primer lugar y antes de entrar en el fondo de estas cuestiones el recurrente debe saber que en el expediente de la RPT y en el de la Plantilla Orgànica que se aprueba con ocasión del presupuesto, no es necesario el informe previo del Secretario, al no ser preceptivo, salvo que así lo ordenara el Presidente de la

sol·licitara amb antelació suficient a la celebració de la sessió en els termes legalment previstos; dit la qual cosa no cal argumentar determinades accions a què es fa referència en este recurs; en qualsevol cas ha d'indicar-se-li que sí difícilment poden extraure's conclusions sense tindre coneixement exhaustiu de tot allò que s'ha succeït en la tramitació dels treballs desenvolupats en l'expedient de la RLT que porta en marxa diversos anys i la competència de la qual és del responsable de l'Àrea de Recursos Humans, més difícil i sorprenent és encara concloure, com conclouen estos habilitats, amb la il·legalitat dels actes, perquè per a això ha d'exigir-se un mínim rigor jurídic, que passa per entendre i veure en la seua totalitat tots els treballs realitzats per l'Àrea encarregada de la seua tramitació, a més de comptar amb tots els elements i documentació necessària per a emetre aqueixa valoració que alegrement emeten; creiem que el recurrent com a Regidor d'este Ajuntament podria haver-se dirigit al responsable del departament encarregat de la tramitació de tals expedients per a resoldre qualsevol dubte que se li plantejara.

Dit açò i entrant en la resolució de les al·legacions plantejades, ha de posar-se de manifest que, la configuració de la Plantilla de Personal per a l'exercici 2012 aprovada inicialment junt amb el pressupost configuració (excepte errors materials o aritmètics esmenables) no reflectix una altra cosa que la conseqüència de l'aprovació definitiva de la nova RPT i l'expedient d'amortització de places i/o llocs que l'Ajuntament, en expedients jurídics distints i seguint els procediments legalment establits, va aprovar de forma simultània en la mateixa sessió plenària, de tal sort que la plantilla orgànica de personal no

Corporación o se solicitara con antelación suficiente a la celebración de la sesión en los términos legalmente previstos; dicho lo cual no cabe argumentar determinadas acciones a las que se hace referencia en este recurso; en cualquier caso debe indicársele que sí difícilmente pueden extraerse conclusiones sin tener conocimiento exhaustivo de todo lo acontecido en la tramitación de los trabajos desarrollados en el expediente de la RPT que lleva en marcha varios años y cuya competencia es del responsable del Area de Recursos Humanos, más difícil y sorprendente es todavía concluir, como concluyen estos habilitados, con la ilegalidad de los actos, pues para ello ha de exigirse un mínimo rigor jurídico, que pasa por entender y ver en su totalidad todos los trabajos realizados por el Area encargada de su tramitación, además de contar con todos los elementos y documentación necesaria para emitir esa valoración que alegremente emiten; creemos que el recurrente como Regidor de este Ayuntamiento podría haberse dirigido al responsable del departamento encargado de la tramitación de dichos expedientes para resolver cualquier duda que se le planteara.

Dicho esto y entrando en la resolución de las alegaciones planteadas, debe ponerse de manifiesto que, la configuración de la Plantilla de Personal para el ejercicio 2012 aprobada inicialmente junto con el presupuesto configuración (salvo errores materiales o aritméticos subsanables) no refleja otra cosa que la consecuencia de la aprobación definitiva de la nueva RPT y el expediente de amortización de plazas y/o puestos que el Ayuntamiento, en expedientes jurídicos distintos y siguiendo los procedimientos legalmente establecidos, aprobó de forma simultánea en la misma sesión

deixava de ser la ja aprovada amb anterioritat, amb la incorporació o supressió dels llocs després del nou model organitzatiu municipal i la seua definició orgànica i estructural basada en l'optimització dels recursos humans i la racionalització de la plantilla, donada la conjuntura econòmica actual que conforme a la memòria esgrimida per la Corporació assumeix les directrius marcades per a tots els organismes públics de polítiques d'ajust en el gasto i racionalització dels recursos públics, segons la recent reforma constitucional que persegueix l'equilibri econòmic de les administracions públiques espanyoles i principalment donada la concreta i difícil situació econòmica que des de 2009 ve anunciant-se a través dels diferents informes emesos per la Intervenció de Fons Municipal, sense que puga desconèixer-se que tant la Relació de Llocs de Treball com l'expedient d'amortització i/o supressió de determinats llocs de treball ha sigut matèria i objecte de Negociació, encara que no s'haja obtingut cap resultat.

D'allò que s'ha exposat s'infereix, i així es preveu expressament per a l'Administració Local, que les Plantilles, que comprenen tots els llocs de treball de la Corporació, tant els reservats a funcionaris, com a personal laboral o eventual, estretament connectades amb el Pressupost, hauran de fixar-se a través d'este, com així ha resultat fruit de l'aprovació simultània dels dos expedients (el de la RLT i el de l'amortització o supressió de llocs de treball) directament interconnectats amb la plantilla orgànica aprovada vist de tals expedients; és a dir, tant la nova RLT com l'expedient d'amortització

plenaria, de tal suerte que la plantilla orgànica de personal no dejaba de ser la ya aprobada con anterioridad, con la incorporación o supresión de los puestos tras el nuevo modelo organizativo municipal y su definición orgánica y estructural basada en la optimización de los recursos humanos y la racionalización de la plantilla, dada la coyuntura económica actual que conforme a la memoria esgrimida por la Corporación asume las directrices marcadas para todos los organismos públicos de políticas de ajuste en el gasto y racionalización de los recursos públicos, a tenor de la reciente reforma constitucional que persigue el equilibrio económico de las administraciones públicas españolas y principalmente dada la concreta y difícil situación económica que desde 2009 viene anunciándose a través de los diferentes informes emitidos por la Intervención de Fondos Municipal, sin que pueda desconocerse que tanto la Relación de Puestos de Trabajo como el expediente de amortización y/o supresión de determinados puestos de trabajo ha sido materia y objeto de Negociación, aunque no se haya obtenido resultado alguno.

De lo expuesto se infiere, y así se prevé expresamente para la Administración Local, que las Plantillas, que comprenden todos los puestos de trabajo de la Corporación, tanto los reservados a funcionarios, como a personal laboral o eventual, estrechamente conectadas con el Presupuesto, habrán de fijarse a través de éste, como así ha resultado fruto de la aprobación simultánea de los dos expedientes (el de la RPT y el de la amortización o supresión de puestos de trabajo) directamente interconectados con la plantilla orgànica aprobada resultante de dichos expedientes; es decir, tanto la nueva RPT como el expediente de

configuren en si el resultat final de la plantilla orgànica que es va aprovar junt amb el pressupost, sense que pugui desconèixer-se encara que sense resultat algun les Taules de Negociació celebrades a este efecte.

Pel que fa a la resta dels motius que el recurrent al·lega, dir en primer lloc que no existeix de cap manera nivells de destí desajustats o no conformes a la legalitat, n'hi ha prou amb comprovar la plantilla de personal que s'aprova a través de l'esmena (Annex I) per a observar que no és així, ja que esta reflexa els nivells aprovats a través de la RLT, tenint en compte, com així s'ha efectuat, la qual cosa ja es va referenciar en la fase inicial d'aprovació de la mateixa RLT i és que no podrien ser superiors al nivell màxim del grup o subgrup a què pertanguera el seu ocupant; per tant és fàcil observar que no s'està incomplint de cap manera la legalitat vigent i és que també n'hi ha prou amb observar en l'aprovació de l'Annex IV de la RLT que en la seua part final aclareix perfectament esta qüestió "Nivell: Nivell del Complement de Destí assignat al lloc en funció del seu procés de valoració i altres especificitats. En cas de superar-se s'aplicarà el nivell màxim del grup o subgrup a què pertanga el seu ocupant: conforme al sistema retributiu vigent, la diferència existent serà integrada o retribuida, segons el cas, del Complement Específic o en tot cas, incorporada, a efectes pràctics i sense dret a consolidació en el propi nivell."

És a dir que la Plantilla Orgànica de Personal (Annex I) compleix escrupolosament la legalitat vigent i el fet que en la de consignació econòmica figure les percepcions integres dels nivells establits a través de la RPT no és més que als només efectes pràctics i

amortització configuren en sí el resultado final de la plantilla orgànica que se aprobó junto al presupuesto, sin que pueda desconocerse aunque sin resultado alguno las Mesas de Negociación celebradas a tal efecto.

Por lo que respecta al resto de los motivos que el recurrente alega, decir en primer lugar que no existe en modo alguno niveles de destino desajustados o no conformes a la legalidad, basta con comprobar la plantilla de personal que se aprueba a través de la enmienda (Anexo I) para observar que no es así, ya que esta refleja los niveles aprobados a través de la RPT, teniendo en cuenta, como así se ha efectuado, lo que ya se referenció en la fase inicial de aprobación de la misma y es que no podrían ser superiores al nivel máximo del grupo o subgrupo al que perteneciera su ocupante; por tanto es fácil observar que no se está incumpliendo en modo alguno la legalidad vigente y es que también basta con observar en la aprobación del Anexo IV de la RPT que en su parte final clarifica perfectamente esta cuestión "Nivel: Nivel del Complemento de Destino asignado al puesto en función de su proceso de valoración y otras especificidades. En caso de superarse se aplicará el nivel máximo del grupo o subgrupo al que pertenezca su ocupante: conforme al sistema retributivo vigente, la diferencia existente será integrada o retraída, según el caso, del Complemento Específico o en todo caso, incorporada, a efectos prácticos y sin derecho a consolidación en el propio nivel."

Es decir que la Plantilla Orgànica de Personal (Anexo I) cumple escrupolosamente la legalidad vigente y el hecho de que en la de consignación económica figure las percepciones integras de los niveles establecidos a través de la RPT no es más que a los solo

interns de pagament, com bé diu l'Annex IV de la RLT, sense que amb això existisca cap tipus de vulneració legal; però és que a més d'esta manera és molt més entendible per a tota l'organització, creiem que cada vegada és més necessari la lògica i el sentit comú, sense que amb això s'estiga infringint cap normativa; però s'insisteix, el recurrent ha de saber que el resultat d'una manera o d'una altra és el mateix, ja que el nostre sistema retributiu vigent actual configura el valor o retribució del lloc amb la suma del Complement de Destí i el Complement Específic i la quantia del Complement Específic de cada lloc s'obté restant l'import del Complement de Destí de la suma total de la Retribució al Lloc de Treball. (Exemple: per a llocs exactament idèntics o homogenis amb nivells distints, la retribució final del CD i el CE, serà idèntica, això a més, amb més motiu, evita qualsevol tipus de discriminació entre empleats).

Pel que fa als Complements Específics, competència d'esta organització municipal, al contrari del que s'exposa, estos complements, excepte errors aritmètics esmenables, no és sinó una conseqüència de la pròpia RLT que tal com en la seua part dispositiva arreglava l'aprovació provisional d'esta en el Ple de 17 d'Agost del 2011, homologa i per tant equipara en els mateixos termes i amb el valor retributiu actual, tots i cada un dels llocs que són considerats com idènticament homogenis en la documentació organitzativa de la Relació de Llocs de Treball, a fi d'eliminar qualsevol discriminació existent a este respecte i permetre un sistema retributiu més estable, enfront de llocs que idènticament homogenis tingueren retribucions distints; a més s'arregla determinades retribucions que

efectos prácticos e internos de pago, como bien dice el Anexo IV de la RPT, sin que con ello exista ningún tipo de vulneración legal; pero es que además de esta forma es mucho más entendible para toda la organización, creemos que cada vez es más necesario la lógica y el sentido común, sin que con ello se esté infringiendo normativa alguna; pero se insiste, el recurrente debe saber que el resultado de una u otra forma es el mismo, ya que nuestro sistema retributivo vigente actual configura el valor o retribución del puesto con la suma del Complemento de Destino y el Complemento Específico y la cuantía del Complemento Específico de cada puesto se obtiene restando el importe del Complemento de Destino de la suma total de la Retribución al Puesto de Trabajo. (Ejemplo: para puestos exactamente idénticos u homogéneos con niveles distintos, la retribución final del CD y el CE, va a ser idéntica, ello además, a mayor abundamiento, evita cualquier tipo de discriminación entre empleados).

Por lo que respecta a los Complementos Específicos, competencia de esta organización municipal, al contrario de lo que se expone, estos complementos, salvo errores aritméticos subsanables, no es sino una consecuencia de la propia RPT que tal y como en su parte dispositiva recogía la aprobación provisional de la misma en el Pleno de 17 de Agosto de 2011, homologa y por tanto equipara en los mismos términos y con el valor retributivo actual, todos y cada uno de los puestos que son considerados como idénticamente homogéneos en la documentación organizativa de la Relación de Puestos de Trabajo, al objeto de eliminar cualquier discriminación existente a este respecto y permitir un sistema retributivo más estable, frente a puestos que idénticamente

percebien de forma irregular a través dels conceptes de productivitat, com són els casos dels propis Habilitats a qui se'ls complementa en l'específic la productivitat fixa de 517'74 € mensuals que percebien i del que res diuen en el seu informe, així com aquelles altres variables que obeïen a serveis de guàrdia i altres distintes qüestions relatives a dedicació i tipus de jornada que es configuren, en el contingut dels llocs de treball dels seus ocupants; a més s'equipara i en conseqüència es complementa en l'específic els imports que per l'exercici del seu lloc li corresponia i no s'estava percebent, s'equipara i reconeix igualment les funcions d'oficial, en el personal d'oficis, es regularitza l'antiguitat en el personal "Auxiliar Administratiu", etc.; totes estes qüestions lògicament produeixen variacions, com no podia ser de cap altra manera, respecte a l'exercici anterior, perquè no en va afecta a més de la mitat dels empleats d'esta organització.

En tot cas, és fàcil pensar que si la pròpia representació sindical ha arribat a conclusions semblants, com no arribarà el propi recurrent, perquè no en va, és producte de l'informe que de forma prou desencertada formulen i incorporen a l'expedient del pressupost la secretària general i l'oficial major a qui no els basta amb esta qüestió sinó que a més incorporen en l'acord del pressupost de forma escanejada, un document de plantilla erroni que va ser advertit a través d'una esmena (és a dir que es va enviar per error a través de correu electrònic a la Intervenció un document equivocat) que no obstant no sols s'incorpora de forma sorprenent en l'acta d'aprovació sinó que a més s'afig pel seu compte

homogèneos tavieran retribuciones distintas; además se recoge determinadas retribuciones que venían percibiéndose de forma irregular a través de los conceptos de productividad, como son los casos de los propios Habilitados a quienes se les complementa en el específico la productividad fija de 517'74 € mensuales que venían percibiendo y del que nada dicen en su informe, así como aquellas otras variables que obedecían a servicios de guardia y otras distintas cuestiones relativas a dedicación y tipo de jornada que se configuran, en el contenido de los puestos de trabajo de sus ocupantes; además se equipara y en consecuencia se complementa en el específico los importes que por el desempeño de su puesto le correspondía y no se estaba percibiendo, se equipara y reconoce igualmente las funciones de oficial, en el personal de oficios, se regulariza la antigüedad en el personal "Auxiliar Administrativo", etc.; todas estas cuestiones lógicamente producen variaciones, cómo no, con respecto al ejercicio anterior, pues no en vano afecta a más de la mitad de los empleados de esta organización.

En cualquier caso, es fácil pensar que si la propia representación sindical ha llegado a conclusiones similares, cómo no va a llegar el propio recurrente, pues no en vano, es producto del informe que de forma bastante desacertada formulan e incorporan al expediente del presupuesto la Secretaria General y el Oficial Mayor a quienes no les basta con esta cuestión sino que además incorporan en el acuerdo del presupuesto de forma escaneada, un documento de plantilla erróneo que fue advertido a través de una enmienda (es decir que se envió por error a través de correo electrónico a la Intervención un documento equivocado) que sin embargo no sólo se incorpora de

un comparatiu entre el document erroni i el document vàlid que per error no va ser enviat inicialment, la qual cosa ha provocat confusió i incitació a les persones afectades (principalment interins) a prendre com a base tal document que mai va haver d'incorporar-se a l'acta d'aprovació i menys encara esmenar-ho per es com si d'un document vàlid es tractara.

Vegem, l'esmena que s'aprova, a diferència del que es manifesta, no conté res de nou, esta esmena es formula principalment per dues raons: la primera perquè com s'ha dit s'envia a la Intervenció de Fons Municipal amb data 13 de desembre del 2011 els documents de Plantilla que han de ser aprovats junt amb el pressupost, que substitueixen als enviats per correu electrònic en data 5 de desembre del 2011, precisament perquè es detecta que l'Annex I de la plantilla de personal es va remetre de forma equivocada, de la que realment corresponia i havia sigut treballada i elaborada per l'Àrea de Recursos Humans, la segona perquè la plantilla pressupostària (la de consignació econòmica) contenia d'una banda la no inclusió d'una plaça (la de l'Arqueòleg) i per una altra la d'errors aritmètics, i aqueixa és l'única explicació a la diferència de 121.422 € que al·lega la representació dels treballadors i l'única explicació que té l'esmena, pel fet que els nous documents enviats en aqueixa data no es van incorporar (no se sap per quin motiu) en l'expedient d'aprovació.

És més ha de saber el recurrent que els propis Sindicats comptaven amb la mateixa documentació que va ser objecte d'aprovació a través de la dita

forma sorprenent en el acta de aprobació sino que además se añade por su cuenta una comparativa entre el documento erróneo y el documento válido que por error no fue enviado inicialmente, lo que ha provocado confusión e incitación a las personas afectadas (principalmente interinos) a tomar como base dicho documento que nunca tuvo que incorporarse al acta de aprobación y menos aún enmendarlo per se como si de un documento válido se tratara.

Veamos, la enmienda que se aprueba, a diferencia de lo que se manifiesta, no contiene nada nuevo, esta enmienda se formula principalmente por dos razones: la primera porque como se ha dicho se envía a la Intervención de Fondos Municipal con fecha 13 de diciembre de 2011 los documentos de Plantilla que deben ser aprobados junto al presupuesto, que sustituyen a los enviados por correo electrónico en fecha 5 de diciembre de 2011, precisamente porque se detecta que el Anexo I de la plantilla de personal se remitió de forma equivocada, de la que realmente correspondía y había sido trabajada y elaborada por el Area de Recursos Humanos, la segunda porque la plantilla presupuestaria (la de consignación económica) contenía por una parte la no inclusión de una plaza (la del Arqueólogo) y por otra la de errores aritméticos, y esa es la única explicación a la diferencia de 121.422 € que alega la representación de los trabajadores y la única explicación que tiene la enmienda, debido a que los nuevos documentos enviados en esa fecha no se incorporaron (no se sabe por qué motivo) en el expediente de aprobación.

Es más debe saber el recurrente que los propios Sindicatos contaban con la misma documentación que fue objeto de aprobación a través de dicha

esmena i així consta en la seua recepció, el mateix dia 12 de desembre del 2012, és a dir, que disposaven dels mateixos documents que al final van ser objecte de la dita esmena.

En definitiva l'esmena no estableix res de nou, ja que aprova documents vàlids i no erronis i la Plantilla Orgànica és ajustada a dret.

Finalment, el recurrent al·lega que la RLT aprovada és un document diferent de l'aprovat provisionalment a l'agost i que s'amortitzen places però contradictòriament se n'inclouen altres de noves com la del lletrat, no obstant i en contra d'allò que s'ha assenyalat, la RLT aprovada no és un document diferent de l'aprovada provisionalment, perquè prèviament a la seua aprovació definitiva hi ha una fase d'al·legacions que va quedar degudament complida, en ella, i durant el transcurs d'eixa fase, simplement se suprimeixen determinats llocs, fruit de l'esdeveniment produït en l'amortització de personal interí, que encara que interconnectat amb la RLT, va ser aprovat en document jurídic distint i per una altra es resolen al·legacions com són, per la qual cosa ací interessa, el lloc de Lletrat, que lògica i evidentment s'incorpora a la RLT i per tant a la Plantilla Orgànica, sense que en cap cas existisca la contradicció apuntada pel recurrent.

Per les raons exposades tampoc cal admetre este segon motiu d'impugnació.

CINQUÉ.- El tercer i últim motiu d'impugnació al·legat, és en relació a la memòria de presentació del Pressupost Municipal i de la nova estructura organitzativa municipal sobre el marc competencial i a este respecte no cap sinó

enmienda y así consta en su recepción, el mismo día 12 de diciembre de 2012, es decir, que disponían de los mismos documentos que al final fueron objeto de dicha enmienda.

En definitiva la enmienda no establece nada nuevo, ya que aprueba documentos válidos y no erróneos y la Plantilla Orgánica es ajustada a derecho.

Finalmente, el recurrente alega que la RPT aprobada es un documento diferente del aprobado provisionalmente en agosto y que se amortizan plazas pero contradictoriamente se incluyen otras nuevas como la del Letrado, sin embargo y en contra de lo señalado, la RPT aprobada no es un documento diferente a la aprobada provisionalmente, pues previamente a su aprobación definitiva existe una fase de alegaciones que quedó debidamente cumplida, en ella, y durante el transcurso de esa fase, simplemente se suprimen determinados puestos, fruto del acontecimiento producido en la amortización de personal interino, que aunque interconectado con la RPT, fue aprobado en documento jurídico distinto y por otra se resuelven alegaciones como son, por lo que aquí interesa, el puesto de Letrado, que lógica y evidentemente se incorpora a la RPT y por ende a la Plantilla Orgánica, sin que en ningún caso exista la contradicción apuntada por el recurrente.

Por las razones expuestas tampoco cabe admitir este segundo motivo de impugnación.

QUINTO.- El tercer y último motivo de impugnación alegado, es en relación a la memoria de presentación del Presupuesto Municipal y de la nueva estructura organizativa municipal sobre el marco competencial y a este

assenyalar que, sense desconéixer l'existència de competències pròpies i impròpies, el realment important és que els serveis que les integren es presten.

En este sentit, la memòria valora els distints serveis complint amb allò que s'ha exigit en la llei i per estes raons tampoc cal admetre este tercer i últim motiu d'impugnació.

A la vista de l'anterior, es formulen les següents

CONCLUSIONS:

1a.- Que escau la desestimació del recurs potestatiu de reposició interposat pel Sr. José Manuel Ramón Paul, regidor del Grup Municipal Compromís per Paterna, contra acords del Ple de l'Ajuntament adoptats en sessió ordinària de 14 de desembre del 2011, sobre la Relació de Llocs de Treball i el pressupost municipal per a l'any 2012.

2a.- Que la competència per a l'adopció de l'acord correspon al Ple de l'Ajuntament de Paterna, òrgan que va adoptar els acords impugnats.

És tot el que tenim l'honor d'informar, no obstant el Ple de l'Ajuntament de Paterna acordarà el que estime més oportú.

Paterna, 11 de gener del 2012

L'ASSESSOR JURÍDIC

EL ASESOR JURÍDICO,
Signat/ Fdo. Manuel Linares Díez

respecto no cabe sino señalar que, sin desconocer la existencia de competencias propias e impropias, lo realmente importante es que los servicios que integran las mismas se presten.

En este sentido, la memoria valora los distintos servicios cumpliendo con lo exigido en la ley y por estas razones tampoco cabe admitir este tercer y último motivo de impugnación.

A la vista de lo anterior, se formulan las siguientes

CONCLUSIONES:

1ª.- Que procede la desestimación del recurso potestativo de reposición interpuesto por D. José Manuel Ramón Paul, Concejal del Grupo Municipal Compromís per Paterna, contra acuerdos del Pleno del Ayuntamiento adoptados en sesión ordinaria de 14 de diciembre de 2011, sobre la Relación de Puestos de Trabajo y el presupuesto municipal para el año 2012.

2.ª.- Que la competencia para la adopción del acuerdo corresponde al Pleno del Ayuntamiento de Paterna, órgano que adoptó los acuerdos impugnados.

Es todo cuanto tenemos el honor de informar, no obstante el Pleno del Ayuntamiento de Paterna acordará lo que estime más oportuno.

Paterna, a 11 de enero de 2012

EL CAP DE PERSONAL

EL JEFE DE PERSONAL,
Signat/Fdo. Antonio Romero
Esparcia"

ATÉS l'informe de l'Oficial Major, de data 23 de gener del 2012, del següent tenor literal:

"OFICINA DE SECRETARIA
Classificació: 2.1.1.1.4
Reg.: 5/2012

El funcionari que subscriu, en compliment del que disposen els art. 54 del Reial Decret Legislatiu 781/1986, de 18 d'abril, pel qual s'aprova el Text Refós de les Disposicions Legals vigents en matèria de Règim Local i 173 del Reial Decret 2568/1986, de 28 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament d'organització, funcionament i règim jurídic de les Entitats locals, i en relació amb el recurs de reposició presentat per D. Juan Manuel Ramón contra acords de Ple relatius a la Relació de Llocs de Treball i pressupost municipal per a l'any 2012, **INFORMA:**

El citat corporatiu, en representació del grup municipal Compromís per Paterna, presenta recurs de reposició contra els indicats acords, exposant per a això diferents motius, que resumidament se citen a continuació:

- Falta de dictamen de comissió informativa.
- Falta de motivació específica de la urgència en la sessió plenària.
- Falta de documentació a disposició dels regidors en els terminis exigibles.
- Diversos arguments entorn de la RLT i plantilla municipal per al 2012.
- Arguments sobre titularitat de competències municipals.

CONSIDERANDO el informe del Oficial Mayor, de fecha 23 de enero de 2012, del siguiente tenor literal:

"OFICINA DE SECRETARÍA
Clasificación: 2.1.1.1.4
Reg.: 5/2012

El funcionario que suscribe, en cumplimiento de lo dispuesto en los art. 54 del Real Decreto Legislativo 781/1986, de 18 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de las Disposiciones Legales vigentes en materia de Régimen Local y 173 del Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de organización, funcionamiento y régimen jurídico de las Entidades locales, y en relación con el recurso de reposición presentado por D. Juan Manuel Ramón contra acuerdos de Pleno relativos a la Relación de Puestos de Trabajo y presupuesto municipal para el año 2012, **INFORMA:**

El citado corporativo, en representación del grupo municipal Compromís per Paterna, presenta recurso de reposición contra los indicados acuerdos, exponiendo para ello diferentes motivos, que resumidamente se citan a continuación:

- Falta de dictamen de comisión informativa.
- Falta de motivación específica de la urgencia en la sesión plenaria.
- Falta de documentación a disposición de los concejales en los plazos exigibles.
- Diversos argumentos en torno a la RPT y plantilla municipal para 2012.
- Argumentos sobre titularidad de competencias municipales.

En relació amb tot això, i estant el recurrent legitimat a este efecte, cal tindre en compte les consideracions següents:

1.- Respecte de la carència de dictamen de comissió informativa.

De conformitat amb l'art. 82.3 del Reial Decret 2568/1986, de 28 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament d'organització, funcionament i règim jurídic de les Entitats locals (en avant ROF), l'Alcalde, per raons d'urgència degudament motivada, podrà incloure en l'orde del dia, a iniciativa pròpia o a proposta d'algun dels portaveus, assumptes que no hagen sigut prèviament informats per la respectiva Comissió informativa, però en este supòsit no podrà adoptar-se cap acord sobre estos assumptes sense que el Ple ratifique la seua inclusió en l'orde del dia.

No obstant, en este cas, sí que consta, i així es reflecteix en l'acta de Ple, que es van emetre els corresponents dictàmens de comissions informatives.

No obstant, el recurrent indica la falta de dictamen "sobre la urgència". En este sentit s'han analitzat les actes de les comissions informatives de Gestió Municipal i Promoció i Dinamització que consten en el programa informàtic de gestió de comissions. No consta que els assumptes sotmesos a la comissió de Gestió requeriren de declaració d'urgència, per un costat. Sí que consta a pesar que la sessió de la comissió de Promoció va ser extraordinària i urgent, sense que de l'acta derive que es motivara la urgència, més enllà de la mera votació que es reflecteix. Esta última circumstància, que afecta els punts que en l'esmentada sessió van ser tractats, infringiria el que

En relación con todo ello, y estando el recurrente legitimado al efecto, cabe tener en cuenta las siguientes consideraciones:

1.- Respecto de la carencia de dictamen de comisión informativa.

De conformidad con el art. 82.3 del Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de organización, funcionamiento y régimen jurídico de las Entidades locales (en adelante ROF), el Alcalde, por razones de urgencia debidamente motivada, podrá incluir en el orden del día, a iniciativa propia o a propuesta de alguno de los portavoces, asuntos que no hayan sido previamente informados por la respectiva Comisión informativa, pero en este supuesto no podrá adoptarse acuerdo alguno sobre estos asuntos sin que el Pleno ratifique su inclusión en el orden del día.

No obstante, en este caso, sí consta, y así se refleja en el acta de Pleno, que se emitieron los correspondientes dictámenes de comisiones informativas.

Sin embargo, el recurrente indica la falta de dictamen "sobre la urgencia". En este sentido se han analizado las actas de las comisiones informativas de Gestión Municipal y Promoción y Dinamización que constan en el programa informático de gestión de comisiones. No consta que los asuntos sometidos a la comisión de Gestión requiriesen de declaración de urgencia, por un lado. Sí consta no obstante que la sesión de la comisión de Promoción fue extraordinaria y urgente, sin que del acta derive que se motivara la urgencia, más allá de la mera votación que se refleja. Esta última circunstancia, que afecta a los puntos que en la citada sesión

disposen els arts. 79 i 80.1 del ROF en relació amb l'art. 138 del mateix text, així com art. 54.1 e) de la Llei 30/1992, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, interpretat tot això per la jurisprudència; servisca, a este efecte, referir-nos a la Sentència del Tribunal Superior de Justícia de la Comunitat Valenciana, Sala Contenciosa Administrativa, Secció 1a, Sentència de 30 sep. 2005:

"Com diu la [Sentència del Tribunal Suprem de 5 de maig de 1995 \(LA LLEI 14547/1995\)](#), arrellegant doctrina del Tribunal Constitucional expressada en [sentència 220/1991, de 25 de novembre \(LA LLEI 2460-JF/0000\)](#):

a) El dret fonamental reconegut en l'article 23 de la Constitució Espanyola és un dret de configuració legal, corresponent a la Llei ordenar els drets i facultats que corresponguen als distints càrrecs i funcions públiques, passant aquells, en virtut de la seua creació legal, a quedar integrats en l'estatus propi de cada càrrec, amb la conseqüència que podran els seus titulars defensar, a l'amparo de l'article 23.2 de la Constitució espanyola, el "ius 'in' officium" que consideren il·legítimament constret.

b) El citat dret constitucional garanteix no sols l'accés igualitari a les funcions i càrrecs públics, sinó també a mantindre's en ells sense perturbacions il·legítimes i que no se'ls impedisca exercir-los de conformitat amb el que la Llei dispose.

c) La norma continguda en l'article 23.1 resulta inseparable de la de l'article 23.2, quan concerneix parlamentaris o membres electius d'Entitats Locals, en defensa de l'exercici de les seues

fueron tratados, infringiría lo dispuesto en los arts. 79 y 80.1 del ROF en relación con el art. 138 del mismo texto, así como art. 54.1 e) de la Ley 30/1992, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, interpretado todo ello por la jurisprudencia; sirva, a tal efecto, referirnos a la Sentencia del Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana, Sala de lo Contencioso-administrativo, Sección 1ª, Sentencia de 30 Sep. 2005:

"Como dice la [Sentencia del Tribunal Supremo de 5 de mayo de 1995 \(LA LEY 14547/1995\)](#), recogiendo doctrina del Tribunal Constitucional expresada en [sentencia 220/1991, de 25 de noviembre \(LA LEY 2460-JF/0000\)](#):

a) El derecho fundamental reconocido en el artículo 23 de la Constitución Española es un derecho de configuración legal, correspondiendo a la Ley ordenar los derechos y facultades que correspondan a los distintos cargos y funciones públicas, pasando aquéllos, en virtud de su creación legal, a quedar integrados en el status propio de cada cargo, con la consecuencia de que podrán sus titulares defender, al amparo del artículo 23.2 de la Constitución española, el "ius in officium" que consideren ilegítimamente constreñido.

b) El citado derecho constitucional garantiza no sólo el acceso igualitario a las funciones y cargos públicos, sino también a mantenerse en ellos sin perturbaciones ilegítimas y a que no se les impida desempeñarlos de conformidad con lo que la Ley disponga.

c) La norma contenida en el artículo 23.1 resulta inseparable de la del artículo 23.2, cuando concierne a parlamentarios o miembros electivos de Entidades Locales, en defensa del ejercicio

funcions, ja que això comporta també el dret mateix dels ciutadans a participar, a través de la institució de la representació, en els assumptes públics.

Atés el motiu d'impugnació plantejat ha de partir-se de la consideració que la norma general és que la convocatòria de sessions plenàries haurà de fer-se, almenys, amb dos dies hàbils d'antelació al de la seua celebració, excepte els supòsits d'urgència degudament motivada, com estableix per a les extraordinàries l'article 46.2-b) de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les Bases del Règim Local, termini que té la seua justificació en la necessitat facilitar als Regidors el temps mínim necessari per a conèixer els assumptes a tractar, estant motivada l'excepció per la naturalesa urgent de determinats assumptes, que requereixen una solució peremptòria, segons es desprén de l'article 79 del Reglament d'Organització, Funcionament i Règim Jurídic de les Entitats Locals, aprovat per Reial Decret 2568/1986, de 28 de novembre, en definir les sessions extraordinàries i urgents com les convocades per l'Alcalde o President quan la urgència de l'assumpte a tractar no permet convocar la sessió extraordinària amb l'antelació mínima de dos dies hàbils exigida per la Llei 7/1985, de 2 d'abril. En tot cas, la convocatòria de les sessions extraordinàries haurà de ser motivada per exigència de l'article 80.1 del Reglament d'Organització, Funcionament i Règim Jurídic de les Entitats Locals. D'altra banda, la urgència és un concepte jurídic indeterminat, sotmés a fiscalització jurisdiccional, perquè no admet mes que una alternativa, o l'assumpte és urgent o no ho és, sense que siga admissible la discrecionalitat, ni, en absolut, l'arbitrarietat dels poders públics, la interdicció de la qual està garantida per la

de sus funciones, ya que ello comporta también el derecho mismo de los ciudadanos a participar, a través de la institución de la representación, en los asuntos públicos.

Atendido el motivo de impugnación planteado debe partirse de la consideración de que la norma general es que la convocatoria de sesiones plenarias habrá de hacerse, al menos, con dos días hábiles de antelación al de su celebración, salvo los supuestos de urgencia debidamente motivada, como establece para las extraordinarias el artículo 46.2-b) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local, plazo que tiene su justificación en la necesidad de facilitar a los Concejales el tiempo mínimo necesario para conocer los asuntos a tratar, estando motivada la excepción por la naturaleza urgente de determinados asuntos, que requieren una solución perentoria, según se desprende del artículo 79 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, aprobado por Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, al definir las sesiones extraordinarias y urgentes como las convocadas por el Alcalde o Presidente cuando la urgencia del asunto a tratar no permite convocar la sesión extraordinaria con la antelación mínima de dos días hábiles exigida por la Ley 7/1985, de 2 de abril. En todo caso, la convocatoria de las sesiones extraordinarias habrá de ser motivada por exigencia del artículo 80.1 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales. Por otra parte, la urgencia es un concepto jurídico indeterminado, sometido a fiscalización jurisdiccional, pues no admite mas que una alternativa, o el asunto es urgente o no lo es, sin que sea admisible la discrecionalidad, ni, en absoluto,

Constitució en l'article 9.3."

2.- Respecte de la falta de motivació de la urgència dels assumptes a tractar fora de l'orde del dia en Ple.

L'art. 83 del ROF permet, en sessions ordinàries, portar a aprovació assumptes que no es troben en l'orde del dia emés en les condicions que exposa:

"Seran nuls els acords adoptats en sessions extraordinàries sobre assumptes no compresos en la seua convocatòria, així com els que s'adopten en sessions ordinàries sobre matèries no incloses en el respectiu orde del dia, excepte especial i prèvia declaració d'urgència feta per l'òrgan corresponent, amb el vot favorable de la majoria prevista en l'article 47.3 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril."

No obstant, ha de ser reiterat en el substancial allò que s'ha exposat en el punt anterior. De l'acta de la sessió plenària corresponent no resulta que la urgència dels assumptes a tractar es motivara expressament, sinó que únicament va ser sotmesa a votació, sense més motivació.

Respecte d'això d'això, el Tribunal Suprem, en sentència de la seua Sala Tercera, Contenciosa administrativa, Secció 5a, Sentència de 8 maig 2003, exposa:

"...Idèntica sort ha de córrer el segon, en el que es reтраu a la Sala d'instància no haver atés a la motivació implícita de la urgència derivada de les actuacions administratives, ja que en la sentència recorreguda es declara nul de ple dret l'acord municipal

la arbitrariedad de los poderes públicos, cuya interdicción está garantizada por la Constitución en su artículo 9.3."

2.- Respecto de la falta de motivación de la urgencia de los asuntos a tratar fuera del orden del día en Pleno.

El art. 83 del ROF permite, en sesiones ordinarias, llevar a aprobación asuntos que no se encuentren en el orden del día emitido en las condiciones que expone:

"Serán nulos los acuerdos adoptados en sesiones extraordinarias sobre asuntos no comprendidos en su convocatoria, así como los que se adopten en sesiones ordinarias sobre materias no incluidas en el respectivo orden del día, salvo especial y previa declaración de urgencia hecha por el órgano correspondiente, con el voto favorable de la mayoría prevista en el artículo 47.3 de la Ley 7/1985, de 2 de abril."

No obstante, debe ser reiterado en lo sustancial lo expuesto en el punto anterior. Del acta de la sesión plenaria correspondiente no resulta que la urgencia de los asuntos a tratar se motivara expresamente, sino que únicamente fue sometida a votación, sin más motivación.

Al respecto de ello, el Tribunal Supremo, en sentencia de su Sala Tercera, de lo Contencioso-administrativo, Sección 5ª, Sentencia de 8 May. 2003, expone:

"...Idéntica suerte debe correr el segundo, en el que se reprocha a la Sala de instancia no haber atendido a la motivación implícita de la urgencia derivada de las actuaciones administrativas, ya que en la sentencia recurrida se declara nulo de pleno derecho el

impugnat perquè el tractament i resolució d'assumptes no inclosos en l'orde del dia requereix que l'Alcalde, al decidir-ho així, motive degudament que s'examinen en la sessió, expressant les raons de la urgència (article 82.3 del Reglament d'Organització, Funcionament i Règim Jurídic de les Entitats Locals, aprovat per Reial Decret 2568/1986), aplicable també als portaveus dels grups polítics (article 91.4 del mateix Reglament), la qual cosa la pròpia recurrent admet que no es va fer, encara que ara apel·la a allò que s'ha decidit per la majoria i que la urgència es dedueix de l'expedient administratiu, circumstàncies ambdós que no justifiquen la deliberació i adopció d'acords sobre un assumpte no inclòs en l'orde del dia sense expressar les raons de la urgència, exigència esta imposada per la conjunció de dos principis bàsics de l'actuació administrativa, com són el d'interdicció de l'arbitrarietat (article 9.3 de la Constitució) i el d'eficàcia (article 103.1 de la pròpia Constitució)."

Estos defectes determinen la invalidesa del procés de formació de voluntat de l'òrgan plenari seguit, i han de conduir a l'estimació en estos punts del recurs interposat, amb retroacció d'actuacions a la convocatòria de comissió de Promoció i Dinamització i posterior de Ple a fi de tractar sobre els punts afectats segons s'ha exposat.

3.- Respecte de l'absència de documentació, no és ja necessari entrar en tractar-se d'una qüestió íntimament relacionada amb els punts anteriors, en el marc dels quals ja es recomana la retroacció d'actuacions segons el que exposa anteriorment, amb els efectes que

acuerdo municipal impugnado porque el tratamiento y resolución de asuntos no incluidos en el orden del día requiere que el Alcalde, al así decidirlo, motive debidamente que se examinen en la sesión, expresando las razones de la urgencia (artículo 82.3 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, aprobado por Real Decreto 2568/1986), aplicable también a los Portavoces de los grupos políticos (artículo 91.4 del mismo Reglamento), lo que la propia recurrente admite que no se hizo, aunque ahora apela a lo decidido por la mayoría y a que la urgencia se deduce del expediente administrativo, circunstancias ambas que no justifican la deliberación y adopción de acuerdos sobre un asunto no incluido en el orden del día sin expresar las razones de la urgencia, exigencia ésta impuesta por la conjunción de dos principios básicos de la actuación administrativa, cual son el de interdicción de la arbitrariedad (artículo 9.3 de la Constitución) y el de eficacia (artículo 103.1 de la propia Constitución)."

Estos defectos determinan la invalidez del proceso de formación de voluntad del órgano plenario seguido, y deben conducir a la estimación en estos puntos del recurso interpuesto, con retroacción de actuaciones a la convocatoria de comisión de Promoción y Dinamización y posterior de Pleno al objeto de tratar sobre los puntos afectados según se ha expuesto.

3.- Respecto de la ausencia de documentación, no es ya necesario entrar al tratarse de una cuestión íntimamente relacionada con los puntos anteriores, en el marco de los cuales ya se recomienda la retroacción de actuaciones según lo expuesto anteriormente, con los

això comporta.

4.- Respecte dels arguments relacionats amb RLT i Plantilla municipal, es dóna per reproduït l'informe emès per esta Secretaria en ocasió del tractament del Pressupost en la referida sessió plenària.

Així mateix ha de tindre's en compte que respecte d'això de les al·legacions presentades a la RLT, les úniques referències que en la proposta i subsegüent acord plenari consten són les següents:

"...ATÉS que s'ha complit el tràmit de contestació a les al·legacions presentades pels interessats.

...

A la vista del que exposa i dels documents que figuren en l'expedient que van ser aprovats provisionalment i de les al·legacions presentades i resoltes, així com de totes les modificacions i correccions realitzades per a complir a l'acord de 17 d'agost del 2012, la Comissió Informativa Permanent de Promoció, Dinamització Municipal i Convivència, amb els vots a favor del Grup Popular, i els vots en contra del PSOE, COMPROMÍS I EU, emet el dictamen següent:..."

Se cita per tant que les al·legacions haurien sigut "resoltes"; sobre l'òrgan municipal que ho haja fet, atés que no consta haja sigut el Ple, únicament consten determinats escrits emesos pel regidor de Personal respecte d'això. En relació amb això, ha de tindre's en compte que el citat corporatiu no ostenta competències per a escometre tal tràmit; no sols perquè la competència resideix en el Ple, de conformitat amb el que disposa l'art. 22.2 i) de la Llei 7/1985, Reguladora de les Bases del Règim Local (LRBRL), sinó perquè es tracta

efectos que ello conlleva.

4.- Respecto de los argumentos relacionados con RPT y Plantilla municipal, se da por reproducido el informe emitido por esta Secretaría con ocasión del tratamiento del Presupuesto en la referida sesión plenaria.

Debe asimismo tenerse en cuenta que al respecto de las alegaciones presentadas a la RPT, las únicas referencias que en la propuesta y subsiguiente acuerdo plenario constan son las siguientes:

"...CONSIDERANDO que se ha cumplido el trámite de contestación a las alegaciones presentadas por los interesados.

...

A la vista de lo expuesto y de los documentos obrantes en el expediente que fueron aprobados provisionalmente y de las alegaciones presentadas y resueltas, así como de todas las modificaciones y correcciones realizadas para dar cumplimiento al acuerdo de 17 de Agosto de 2012, la Comisión Informativa Permanente de Promoción, Dinamización Municipal y Convivencia, con los votos a favor del Grupo Popular, y los votos en contra del PSOE, COMPROMIS Y EU, emite el siguiente dictamen:..."

Se cita por tanto que las alegaciones habrían sido "resueltas"; sobre el órgano municipal que lo haya hecho, dado que no consta haya sido el Pleno, únicamente constan determinados escritos emitidos por el concejal de Personal al respecto. En relación con ello, debe tenerse en cuenta que el citado corporativo no ostenta competencias para acometer dicho trámite; no sólo porque la competencia reside en el Pleno, de conformidad con lo dispuesto en el art. 22.2 i) de la Ley 7/1985, Reguladora de las Bases del Régimen

d'un regidor delegat sense atribucions resolutòries, que li estan expressament vedades per l'art. 43 del ROF. En este sentit, fins i tot, el Decret municipal núm. 3241, de data 13 de juny del 2011, pel qual es resolvia, entre altres coses, sobre delegacions en tinents d'alcalde i regidors, va conferir a l'actual regidor de personal delegació ESPECIAL en matèria de personal, citant expressament respecte d'això del contingut d'esta el que segueix:

"...Incloure dins de les delegacions especials les atribucions següents:

Direcció interna i gestió dels serveis corresponents en coordinació i sota la supervisió del regidor titular de la delegació genèrica, incloent la facultat de firmar escrits de tràmit, impuls, comunicacions, autoritzacions internes i oficis a particulars, però no la de firmar decrets que correspon exclusivament als regidors delegats d'àrea, per estar exclosa d'este tipus de delegació la facultat de dictar actes administratius que afecten tercers."

La resolució d'al·legacions per l'indicat regidor, per tant, constitueix acte nul de ple dret, de conformitat amb el que disposa l'art. 62.1 b) de la Llei 30/1992; havent-se furtat al Ple la seua competència per a decidir sobre tals qüestions. Tot això s'exposa sense perjudi de totes les altres qüestions que puguen derivar de l'expedient tramitat per a l'aprovació de la RLT atés que per a la resolució d'este recurs únicament es proporciona un expedient obert ex profés per a això, sense que consten els antecedents corresponents del procés íntegre, per tant.

Local (LRBRL), sino porque se trata de un concejal delegado sin atribuciones resolutorias, que le están expresamente vedadas por el art. 43 del ROF. En este sentido, incluso, el Decreto municipal nº 3241, de fecha 13 de junio de 2011, por el que se resolvía, entre otras cosas, acerca de delegaciones en Tenientes de Alcalde y Concejales, confirió al actual concejal de personal delegación ESPECIAL en materia de personal, citando expresamente al respecto del contenido de ésta lo que sigue:

"...Incluir dentro de las delegaciones especiales las siguientes atribuciones:

Dirección interna y gestión de los servicios correspondientes en coordinación y bajo la supervisión del concejal titular de la delegación genérica, incluyendo la facultad de firmar escritos de trámite, impulso, comunicaciones, autorizaciones internas y oficinas a particulares, pero no la de firmar decretos que corresponde exclusivamente a los concejales delegados de área, al estar excluida de este tipo de delegación la facultad de dictar actos administrativos que afecten a terceros."

La resolución de alegaciones por el indicado concejal, por tanto, constituye acto nulo de pleno derecho, de conformidad con lo dispuesto en el art. 62.1 b) de la Ley 30/1992.; habiéndose hurtado al Pleno su competencia para decidir acerca de tales cuestiones. Todo lo cual se expone sin perjuicio de cuantas otras cuestiones puedan derivar del expediente tramitado para la aprobación de la RPT dado que para la resolución de este recurso únicamente se proporciona un expediente abierto ex profeso para ello, sin que consten los antecedentes correspondientes del proceso íntegro, por tanto.

5.- Finalment, quant a l'àmbit de titularitat municipal de competències, ens trobem davant d'una matèria en què opera una certa discrecionalitat en les eventuais decisions del poder públic municipal.

Les competències municipals poden classificar-se en pròpies, delegades, o complementàries de les desenvolupades per altres administracions.

Dins de les pròpies, hi ha un nucli innegociable de serveis mínims en virtut del que disposen els arts. 26 de la LRBRL i 34 de la Llei 8/2010, de 23 de juny, de la Generalitat, de Règim Local de la Comunitat Valenciana (LRLV).

A la resta de competències pròpies es refereixen els art. 25 LRBRL i 33 LRLV, preceptes al seu torn connectats amb normativa sectorial, reguladora de cada una de les matèries, que en cada cas ha de ser analitzada per a determinar el marc municipal concret.

No cal desconéixer que, moltes vegades, la dita normativa sectorial no delimita un concret elenc d'atribucions, sinó que s'efectuen declaracions genèriques que subjecten molts serveis a criteris d'interpretació i voluntat discrecional per part de la corresponent corporació municipal. Criteri este que haguera de subjectar-se al principi enunciat per l'art. 25.1 de la LRBRL, almenys:

"El municipi, per a la gestió dels seus interessos i en l'àmbit de les seues competències, pot promoure qualsevol classe d'activitats i prestar tots els serveis públics que contribuïsqwen a satisfer les necessitats i aspiracions de la comunitat veïnal."

Per tant, partint de la base de la necessària prestació de serveis

5.- Finalmente, en cuanto al ámbito de titularidad municipal de competencias, nos encontramos ante una materia en la que opera una cierta discrecionalidad en las eventuales decisiones del poder público municipal.

Las competencias municipales pueden clasificarse en propias, delegadas, o complementarias de las desarrolladas por otras administraciones.

Dentro de las propias, existe un núcleo innegociable de servicios mínimos en virtud de lo dispuesto en los arts. 26 de la LRBRL y 34 de la Ley 8/2010, de 23 de junio, de la Generalitat, de Régimen Local de la Comunitat Valenciana (LRLV).

Al resto de competencias propias se refieren los art. 25 LRBRL y 33 LRLV, preceptos a su vez conectados con normativa sectorial, reguladora de cada una de las materias, que en cada caso debe ser analizada para determinar el marco municipal concreto.

No hay que desconocer que, en muchas ocasiones, dicha normativa sectorial no delimita un concreto elenco de atribuciones, sino que se efectúan declaraciones genéricas que sujetan muchos servicios a criterios de interpretación y voluntad discrecional por parte de la correspondiente corporación municipal. Criterio éste que debiera sujetarse al principio enunciado por el art. 25.1 de la LRBRL, al menos:

"El Municipio, para la gestión de sus intereses y en el ámbito de sus competencias, puede promover toda clase de actividades y prestar cuantos servicios públicos contribuyan a satisfacer las necesidades y aspiraciones de la comunidad vecinal."

Por tanto, partiendo de la base de la necesaria prestación de

relacionats amb les matèries enunciatades en els articles referits en el marc del que s'exposa en cada cas la normativa sectorial, la major o menor amplitud d'estos és moltes vegades criteri interpretable per qui ha de governar, en relació amb les necessitats i aspiracions de la comunitat veïnal.

Açò respon als motius també genèrics que el recurrent esgrimeix en este punt en el seu recurs, si bé hi ha una concreció, i és que, efectivament, resulta evident que l'art. 33.3 o) de la LRLV disposa el que el recurrent cita; per la qual cosa, en relació amb això, la corporació municipal haurà de motivar de quina forma es va a complir l'esmentada obligació en el marc així mateix de la normativa sectorial existent.

Paterna, 23 de gener del 2012.
L'OFICIAL MAJOR,
Signat.: Jorge Vicente Vera Gil."

ATÉS l'informe evacuat per l'assessor jurídic municipal i pel cap de Personal, de data 24 de gener del 2012, entregat per l'alcaldesa en funcions en el transcurs de la sessió plenària a les 12h i 10m, del següent tenor literal:

servicios relacionados con las materias enunciatadas en los artículos referidos en el marco de lo que exponga en cada caso la normativa sectorial, la mayor o menor amplitud de los mismos es muchas veces criterio interpretable por quien ha de gobernar, en relación con las necesidades y aspiraciones de la comunidad vecinal.

Esto responde a los motivos también genéricos que el recurrente esgrime en este punto en su recurso, si bien hay una concreción, y es que, efectivamente, resulta evidente que el art. 33.3 o) de la LRLV dispone lo que el recurrente cita; por lo que, en relación con ello, deberá la corporación municipal motivar de qué forma se va a dar cumplimiento a la citada obligación en el marco asimismo de la normativa sectorial existente.

En Paterna, a 23 de enero de 2012.
EL OFICIAL MAYOR,
Fdo.: Jorge Vicente Vera Gil."

CONSIDERANDO el informe evacuado por el Asesor Jurídico Municipal y por el Jefe de Personal, de fecha 24 de enero de 2012, entregado por la Alcaldesa en funciones en el transcurso de la sesión plenaria a las 12h y 10m, del siguiente tenor literal:

ASESORÍA JURÍDICA PERSONAL-RR.HH

Los funcionarios que suscriben en relación al requerimiento de informe solicitado por el Sr. Alcalde-Presidente, como consecuencia del expediente que se somete a aprobación por el Pleno del Ayuntamiento, del Recurso Potestativo de Reposición interpuesto por el Grupo Municipal Compromís Per Paterna, tienen el deber de **INFORMAR:**

Se nos requiere la emisión de informe jurídico, sobre la base del informe que el Sr. Oficial Mayor incorpora al expediente sobre el Recurso de referencia arriba indicado.

Ante ello deben realizarse las siguientes precisiones:

PRIMERO.- Conviene advertir, como tantas veces se hace, que no es este un expediente que precise de informe de Secretaría al no requerir para su aprobación de ninguna mayoría especial o cualificada, motivo por el cual es del todo incomprensible que este funcionario se dedique y limite continuamente a cuestionar y poner en tela de juicio todo lo que le apetece, para sin duda, generar más incertidumbre y abrir el camino de la vía judicial, perjudicando de esta forma y gravemente los intereses municipales, pues no olvidemos que se trata además de la defensa de un recurso potestativo de reposición interpuesto contra el Ayuntamiento de Paterna, cuestión que evidentemente hay que defender y no atacar ni juzgar; **en definitiva este informe no puede ni debe incorporarse bajo ningún concepto al expediente, al no ser preceptivo.**

SEGUNDO.- No obstante ello y bajo la premisa de que no se incorpore ningún informe más (incluido este que suscribimos), en atención a lo solicitado, debe significarse de forma muy breve lo siguiente:

Por lo que respecta al primer apartado del informe del Oficial Mayor sobre “La carencia de dictamen de Comisión Informativa” y, en consecuencia, la infracción de determinadas normas del R.O.F., debemos mostrar nuestra DISCONFORMIDAD, sin pasar por alto y recordar que el Pleno celebrado fue **ordinario** y que los asuntos tratados fuera del orden del día previamente dictaminados por las Comisiones Informativas



**AJUNTAMENT
DE
PATERNA
(VALENCIA)**

El funcionario pretende quedarse en lo anecdótico, con el fin de sacar punta a cuestiones incidentales, obviando, como es su obligación, que la tramitación general del asunto se ha llevado debidamente, de tal forma, que la Comisión Informativa realizó SU DICTAMEN, independientemente de asuntos de ínfimo calado, motivo por el cual ha de presumirse que todos los componentes de esa Comisión conocieron el asunto y realizaron el Dictamen.

Partiendo de lo anterior, convocado el Pleno Ordinario y dictaminada la urgencia de los asuntos no incluidos en el orden del día, que contaban con los dictámenes de las Comisiones Informativas, hemos de señalar que conforme a la Jurisprudencia, la Sentencia del Tribunal Superior de Justicia de Andalucía de 16 de julio de 2009, que recoge, a su vez, las Sentencias del Tribunal Supremo de 25 de abril de 2002 y la más reciente Sentencia del Alto Tribunal de 3 de enero de 2008, establecen que: “ De incluirse en el Orden del Día del Pleno asuntos que no hayan sido previamente informados por la respectiva Comisión Informativa se requiere que concurren razones de urgencia debidamente motivada y que se ratifique por el Pleno su inclusión en el Orden del Día”

A sensu contrario, habiéndose producido en el supuesto que nos ocupa; DICTAMEN DE LA COMISION INFORMATIVA e incluido en el Orden del Día del Pleno aún con carácter de urgencia **NO ES NECESARIO EXPLICAR LAS RAZONES DE LA URGENCIA.**

Por tanto el informe del Oficial Mayor, al referirse a “la falta de dictamen sobre la urgencia” es torticero, por su innecesariedad, pues en la cuestión central, necesidad de razonar la urgencia por el Pleno no por la Comisión que fue previa, la actuación se ha ajustado a Derecho, ya que conforme a la jurisprudencia expuesta el Dictamen de la Comisión hace innecesario cualquier justificación en la Sesión Plenaria. Por lo que dicho Informe se excede indebidamente y mal intencionadamente en cuestiones incidentales, obviando la cuestión nuclear, atribuyéndose, por tanto, el Oficial Mayor funciones fiscalizadoras que no le corresponden.

En segundo y último lugar, por lo que respecta a la falta de competencia para firmar la contestación de las alegaciones del Concejal Delegado de Personal se nos antoja que este señor actúa de forma pretenciosa, presuntuosa y no exento de responsabilidad.



**AJUNTAMENT
DE
PATERNA
(VALENCIA)**

El Concejal Delegado de Personal es el Director de los trabajos que fueron encomendados para la elaboración de la RPT, además es el interlocutor que materialmente firma las decisiones que adopta el Gobierno Municipal. Las alegaciones son cuestiones opcionales, no preceptivas, que sin embargo han sido contestadas a todos y cada uno de los empleados públicos de este Ayuntamiento, alegaciones que debían ceñirse exclusivamente a las determinaciones del puesto de trabajo, por ser la alegación presupuesto de un proceso perfectamente delimitado y un aspecto interno más a tener en cuenta en la elaboración y posterior aprobación de la RPT.

El Concejal Delegado de Personal además formula la propuesta al Pleno, y una vez aprobada definitivamente todo el conjunto de la RPT por éste órgano (el Pleno), no viene sino a ratificar la contestación de dichas alegaciones, pues no en vano al aprobarse se tiene en cuenta todo aquello que ha sido contestado a los empleados públicos, motivo por el cual, dicho Concejal no está atribuyéndose ni usurpando la competencia del Pleno, máxime si tenemos en cuenta que la propuesta final de la RPT y todas las fases de la elaboración de la misma (incluida la fase opcional de alegaciones) es una decisión del gobierno municipal materializada a través de quién tiene la delegación para ello.

En definitiva **ha de apartarse dicho informe del expediente** y debe hacerse un recordatorio de que esta organización, con el nuevo modelo organizativo, está basado en Direcciones de Área que cuenta con sus propios responsables cualificados y especializados en cada una de las materias de las citadas Áreas y que tanto la Secretaria como su colaborador el Oficial Mayor, por razón de sus limitadas competencias, ahora incluso con mucha más razón, no ejercen ninguna especialización sobre las mismas ni les corresponde en modo alguno inmiscuirse y torpedear aquello que se les antoja, en contra de los intereses municipales.

Es todo cuanto procede informar.

Paterna, a 24 de enero de 2012



EL ASESOR JURÍDICO

Fdo. Manuel Linares Díez



EL JEFE DE PERSONAL

Fdo. Antonio Romero Esparcia

A continuació se suscita un breu debat, i se sotmet a la votació del Ple la sol·licitud de retirada de l'orde del dia formulada per la Sra. Ripoll, i esta és desestimada amb els vots en contra del Grup Popular (13) i els vots a favor del Grup Socialista (7), del Grup Compromís per Paterna (2) i del Grup EUPV (2).

A la vista d'allò que s'ha exposat, dels sengles informes conjunts de l'assessor Jurídic i del cap de Personal, de l'informe de l'oficial major i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Gestió Municipal, de data 17 de gener del 2012, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (13), i en contra del Grup Socialista (7), del Grup Compromís per Paterna (2) i del Grup EUPV (2), acorda:

ÚNIC.- Desestimar el recurs potestatiu de reposició interposat pel Sr. José Manuel Ramón Paul, regidor del Grup Municipal Compromís per Paterna, contra acords del Ple de l'Ajuntament adoptats en sessió ordinària de 14 de desembre del 2011, sobre la Relació de Llocs de Treball i el Pressupost municipal per a l'any 2012.

6é.- RECURSOS HUMANS.- AMORTITZACIÓ PLAÇA D'ASSESSOR DE GABINET D'ALCALDIA. Havent donat compte de l'expedient instruït a este efecte referent a l'amortització de la plaça d'Assessor de Gabinet d'Alcaldia de l'Ajuntament de Paterna, de la Plantilla de Personal Eventual de l'Ajuntament de Paterna.

VIST, que per Resolució d'Alcaldia núm. 6129, de data 22 de desembre del 2011, es resol que cesse el Sr. Ramón Fernández Motos, com a assessor de Gabinet d'Alcaldia després de presentar la seua

Seguidamente se suscita un breve debate, sometiendo a la votación del Pleno la solicitud de retirada del orden del día formulada por la Sra. Ripoll, siendo esta desestimada con los votos en contra del Grupo Popular (13) y los votos a favor del Grupo Socialista (7), del Grupo Compromís per Paterna (2) y del Grupo EUPV (2).

A la vista de lo expuesto, de los sendos informes conjuntos del Asesor Jurídico y del Jefe de Personal, del informe del Oficial Mayor y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Gestión Municipal, de fecha 17 de enero de 2012, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (13), y en contra del Grupo Socialista (7), del Grupo Compromís per Paterna (2) y del Grupo EUPV (2), acuerda:

ÚNICO.- Desestimar el recurso potestativo de reposición interpuesto por D. José Manuel Ramón Paul, Concejal del Grupo Municipal Compromís per Paterna, contra acuerdos del Pleno del Ayuntamiento adoptados en sesión ordinaria de 14 de diciembre de 2011, sobre la Relación de Puestos de Trabajo y el Presupuesto municipal para el año 2012.

6º.-RECURSOS HUMANOS.- AMORTIZACIÓN PLAZA DE ASESOR DE GABINETE DE ALCALDÍA. Dada cuenta del expediente instruido al efecto referente a la amortización de la plaza de Asesor de Gabinete de Alcaldía del Ayuntamiento de Paterna, de la Plantilla de Personal Eventual del Ayuntamiento de Paterna.

RESULTANDO, que por Resolución de Alcaldía núm. 6129, de fecha 22 de diciembre de 2011, se resuelve cesar a D. Ramón Fernández Motos, como Asesor de Gabinete de Alcaldía tras presentar

dimissió.

ATÉS que en l'esmentada Resolució d'Alcaldia es resol procedir a realitzar els tràmits oportuns per a l'amortització de la plaça d'assessor de Gabinet d'Alcaldia, amb supressió de la dotació econòmica inclosa en la Plantilla Pressupostària Municipal destinada a les retribucions de la dita plaça de personal eventual.

VIST, que la competència per a adoptar l'acord corresponent a l'amortització de places de la Plantilla Municipal correspon al Ple de la Corporació, d'acord amb el que disposa l'article 22.2.i) de la Llei 7/85, de 2 d'abril Reguladora de les Bases de Règim Local.

ATÉS, l'informe emés pel cap de Personal.

A la vista de tot allò que s'ha exposat, de l'informe del cap de Personal i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Promoció, Dinamització Municipal i Convivència, de data 17 de gener del 2012, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (13) i del Grup Socialista (7) i l'abstenció del Grup Compromís per Paterna (2) i del Grup EUPV (2), acorda:

PRIMER.- Procedir a l'amortització d'una plaça d'Assessor de Gabinet d'Alcaldia de l'Ajuntament de Paterna de la Plantilla de Personal Eventual, de conformitat amb els raonaments exposats en la part expositiva.

SEGON.- Traslladar la proposta al Grup Polític Municipal P.P., Àrea de Personal-R.H., Intervenció de Fons Municipal, Àrea de modernització-tic i a la Representació dels Treballats.

su dimisión.

CONSIDERANDO que en la citada Resolución de Alcaldía se resuelve proceder a realizar los trámites oportunos para la amortización de la plaza de Asesor de Gabinete de Alcaldía, con supresión de la dotación económica incluida en la Plantilla Presupuestaria Municipal destinada a las retribuciones de dicha plaza de personal eventual.

RESULTANDO, que la competencia para adoptar el acuerdo correspondiente a la amortización de plazas de la Plantilla Municipal corresponde al Pleno de la Corporación, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 22.2.i) de la Ley 7/85, de 2 de abril Reguladora de las Bases de Régimen Local.

CONSIDERANDO, el informe emitido por el Jefe de Personal.

A la vista de todo lo expuesto, del informe del Jefe de Personal y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Promoción, Dinamización Municipal y Convivencia, de fecha 17 de enero de 2012, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (13) y del Grupo Socialista (7) y la abstención del Grupo Compromís per Paterna (2) y del Grupo EUPV (2), acuerda:

PRIMERO.- Proceder a la amortización de una plaza de Asesor de Gabinete de Alcaldía del Ayuntamiento de Paterna de la Plantilla de Personal Eventual, de conformidad con los razonamientos expuestos en la parte expositiva.

SEGUNDO.- Dar traslado de la propuesta al Grupo Político Municipal P.P., Área de Personal-RR.HH., Intervención de Fondos Municipal, Área de Modernización-TIC y a la Representación de los Trabajados.

7é.-RECURSOS HUMANS.-
PROPOSADA MODIFICACIÓ PER CONGELACIÓ
SALARIAL DEL RÈGIM RETRIBUTIU DELS
CÀRRECS ELECTES I PERSONAL EVENTUAL
DEL GRUP POPULAR.- Havent donat
compte de la Moció presentada per la
senyora María Villajos Rodríguez, en
qualitat de Portaveu del Grup Partit
Popular, relativa a la congelació de
totes les retribucions i dietes,
tant de corporatius com de personal
de confiança del Grup Popular, amb
efectes des d'1 de gener del 2012.

VIST, que l'Ajuntament en Ple,
en sessió extraordinària celebrada
el dia vint-i-set de juny de dos mil
onze, va acordar l'aprovació del
règim retributiu dels càrrecs
electes i determinació del nombre,
característiques i retribucions del
personal eventual.

ATÉS, que l'esmentat acord
estableix que tant les assignacions
per assistència a òrgans
col·legiats, com les retribucions en
règim de dedicació exclusiva, mitja
dedicació o dedicació parcial de
corporatius i de personal eventual,
es veuran incrementades anualment en
la quantia que determinen les Lleis
de Pressupostos Generals de l'Estat
per al personal al servei de
l'Administració Pública.

ATÉS, que esta iniciativa del
Grup Popular s'inscriu dins del
conjunt de mesures adoptades per a
la contenció del gasto públic, per
la qual cosa la vigència de la
mateixa haurà d'estendre's des del
dia 1 de gener del 2012 fins al
final de la present legislatura.

ATÉS, l'informe emés pel Cap
de Personal en data 21 de Juny del
2011 en el que es detalla

7º.-RECURSOS HUMANOS.-
PROPUESTA MODIFICACIÓN POR
CONGELACIÓN SALARIAL DEL RÉGIMEN
RETRIBUTIVO DE LOS CARGOS ELECTOS Y
PERSONAL EVENTUAL DEL GRUPO
POPULAR.- Dada cuenta de la Moción
presentada por doña María Villajos
Rodríguez, en calidad de Portavoz
del Grupo Partido Popular, relativa
a la congelación de todas las
retribuciones y dietas, tanto de
corporativos como de personal de
confianza del Grupo Popular, con
efectos desde 1 de Enero de 2012.

RESULTANDO, que el
Ayuntamiento Pleno, en sesión
extraordinaria celebrada el día
veintisiete de junio de dos mil
once, acordó la aprobación del
régimen retributivo de los cargos
electos y determinación del número,
características y retribuciones del
personal eventual.

CONSIDERANDO, que el citado
acuerdo establece que tanto las
asignaciones por asistencia a
órganos colegiados, como las
retribuciones en régimen de
dedicación exclusiva, media
dedicación o dedicación parcial de
corporativos y de personal
eventual, se verán incrementadas
anualmente en la cuantía que
determinen las Leyes de
Presupuestos Generales del Estado
para el personal al servicio de la
Administración Pública.

CONSIDERANDO, que esta
iniciativa del Grupo Popular se
inscribe dentro del conjunto de
medidas adoptadas para la
contención del gasto público, por
lo que la vigencia de la misma
deberá extenderse desde el día 1 de
Enero de 2012 hasta el final de la
presente legislatura.

CONSIDERANDO, el informe
emitido por el Jefe de Personal en
fecha 21 de Junio de 2011 en el que

exhaustivament el règim jurídic de les retribucions dels càrrecs electes de les corporacions locals i del personal eventual per a la realització de funcions de confiança i assessorament especial, literalment transcrit en l'acord plenari citat de 27 de juny del 2011.

Obert el torn de deliberacions la Sra. Ripoll dóna compte d'esmena *in voce* del Grup Compromís per Paterna, del següent tenor literal:

"Dolores Ripoll Bonifacio, portaveu del grup municipal Compromís per Paterna, sol·licita que s'incloga per a la seua votació, dins d'este punt de l'orde del dia, la congelació de les retribucions dels alts càrrecs i consellers en les empreses públiques SUMPA i GESPA; a més de la supressió de les dietes per assistència als consells de SUMPA i GESPA dels tècnics que també participen, de la secretaria i dels regidors que són consellers; així com la congelació salarial dels regidors i personal eventual de la resta de grups municipals."

Se suscita un breu debat, després del qual el Ple sotmet a votació la sol·licitud de retirada del punt de l'orde del dia del Sr. Parra, i esta és desestimada amb els vots en contra del Grup Popular (13), l'abstenció del Grup Socialista (2) i els vots a favor del Grup Compromís per Paterna (2) i del Grup EUPV (2).

A continuació se sotmet a votació l'esmena *in voce* presentada pel Grup Compromís per Paterna, i és desestimada pel Ple amb els vots en contra del Grup Popular (13) i a favor del Grup Socialista (7), del Grup Compromís per Paterna (2) i del Grup EUPV (2).

se detalla exhaustivamente el régimen jurídico de las retribuciones de los cargos electos de las Corporaciones Locales y del personal eventual para la realización de funciones de confianza y asesoramiento especial, literalmente transcrito en el acuerdo plenario citado de 27 de Junio de 2011.

Abierto el turno de deliberaciones la Sra. Ripoll da cuenta de enmienda *in voce* del Grupo Compromís per Paterna, del siguiente tenor literal:

"Dolores Ripoll Bonifacio, portavoz del grupo municipal Compromís per Paterna, solicita se incluya para su votación, dentro de este punto del orden del día, la congelación de las retribuciones de los altos cargos y consejeros en las empresas públicas SUMPA y GESPA; además de la supresión de las dietas por asistencia a los consejos de SUMPA y GESPA de los técnicos que también participan, de la secretaría y de los concejales que son consejeros; así como la congelación salarial de los concejales y personal eventual del resto de grupos municipales."

Se suscita un breve debate, tras el cual el Pleno somete a votación la solicitud de retirada del punto del orden del día del Sr. Parra, siendo esta desestimada con los votos en contra del Grupo Popular (13), la abstención del Grupo Socialista (2) y los votos a favor del Grupo Compromís per Paterna (2) y del Grupo EUPV (2).

Sometiendo seguidamente a votación la enmienda *in voce* presentada por el Grupo Compromís per Paterna, siendo desestimada por el Pleno con los votos en contra del Grupo Popular (13) y a favor del Grupo Socialista (7), del Grupo Compromís per Paterna (2) y del Grupo EUPV (2).

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe del cap de Personal i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Promoció, Dinamització Municipal i Convivència, de data 17 de gener del 2012, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (13) i del Grup Socialista (7) i l'abstenció del Grup Compromís per Paterna (2) i del Grup EUPV (2), acorda:

PRIMER.- Modificar el règim retributiu dels càrrecs electes i personal eventual del Grup Partit Popular aprovat per l'Ajuntament Ple en sessió extraordinària de 27 de juny del 2011, en el sentit que, tant les assignacions per assistència a òrgans col·legiats, com les retribucions en règim de dedicació exclusiva, mitja dedicació o dedicació parcial de corporatius i de personal eventual del Grup Partit Popular, no experimentarà cap increment respecte de les vigents a 31 de desembre del 2011; tot això sense perjudici que a estes mesures puguin adherir-se la resta de grups polítics que conformen esta Corporació Municipal; s'adhereix en el present acord el Grup Socialista.

SEGON.- Els efectes d'esta mesura s'estendran des del 01 de Gener del 2012 fins al final de la present legislatura.

TERCER.- Traslladar l'acord a l'Àrea de Personal R.H. i a la Intervenció de Fons Municipal, als efectes de la seua aplicació.

8é.- SECCIÓ PLANEJAMENT URBANÍSTIC.- PROJECTE D'EXPROPIACIÓ PER A CONSTRUCCIÓ ROTONDA CONNEXIÓ VIÀRIA DEL POLÍGON INDUSTRIAL MOLÍ DEL TESTAR. Havent donat compte de l'expedient tramitat per a dur a

A la vista de lo expuesto, del informe del Jefe de Personal y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Promoción, Dinamización Municipal y Convivencia, de fecha 17 de enero de 2012, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (13) y del Grupo Socialista (7) y la abstención del Grupo Compromís per Paterna (2) y del Grupo EUPV (2), acuerda:

PRIMERO.- Modificar el régimen retributivo de los cargos electos y personal eventual del Grupo Partido Popular aprobado por el Ayuntamiento Pleno en sesión extraordinaria de 27 de Junio de 2011, en el sentido de que, tanto las asignaciones por asistencia a órganos colegiados, como las retribuciones en régimen de dedicación exclusiva, media dedicación o dedicación parcial de corporativos y de personal eventual del Grupo Partido Popular, no experimentará ningún incremento respecto de las vigentes a 31 de Diciembre de 2011; todo ello sin perjuicio de que a estas medidas puedan adherirse el resto de grupos políticos que conforman esta Corporación Municipal; adheriéndose en el presente acuerdo el Grupo Socialista.

SEGUNDO.- Los efectos de esta medida se extenderán desde el 01 de Enero de 2012 hasta el final de la presente legislatura.

TERCERO.- Dar traslado del acuerdo al Área de Personal RR.HH. y a la Intervención de Fondos Municipal, a los efectos de su aplicación.

8º.-SECCIÓN PLANEAMIENTO URBANÍSTICO.- PROYECTO DE EXPROPIACIÓN PARA CONSTRUCCIÓN ROTONDA CONEXIÓN VIARIA DEL POLÍGONO INDUSTRIAL MOLÍ DE TESTAR. Dada cuenta del expediente

terme la construcció d'una rotonda de connexió entre el vial A del Polígon Industrial Molí del Testar i la via de servei de la carretera V-30 en el ramal d'accés al port de València, i

VIST.- Que el present expedient expropiatori té com a causa l'aprovació, per acord de la Junta de Govern Local, de 29/10/2010, del projecte de "Rotonda en la Partida del Martinet, zona dels Molins, en el terme municipal de Paterna", i requerir-se l'obtenció dels terrenys a què s'afecta aquella obra.

VIST.- Que per acord plenari de 29 de novembre del 2010 es va estimar necessària l'obtenció dels terrenys requerits per a dur a terme la construcció de la dita rotonda de connexió de la xarxa viària del Programa d'Actuació Integrada de la zona industrial Molí del Testar del Pla General, d'acord amb el Projecte d'expropiació preparat, atés implícita la declaració d'utilitat pública i necessitat ocupació dels immobles, la relació concreta de la qual, individualitzada i valorada es va aprovar, igualment, i que estava continguda en el Projecte referit.

VIST.- Que el projecte d'expropiació i la relació de béns i drets, amb els seus titulars afectats, va ser aprovat per acord plenari de 26 d'octubre del 2011, sent esta la següent:

FINCA Núm. 1
PARCEL·LA CADASTRAL: - (caixer séquia de Montcada).
PROPIETARI: REIAL SÉQUIA DE MONTCADA.
DOMICILI: Av. Germanies, núm. 8.- 46113-MONTCADA.
SUPERFÍCIE AFECTADA: 467,00 m2.

tramitado para llevar a cabo la construcción de una rotonda de conexión entre el vial A del Polígono Industrial Molí del Testar y la vía de servicio de la carretera V-30 en el ramal de acceso al puerto de Valencia, y

RESULTANDO.- Que el presente expediente expropiatorio tiene como causa la aprobación, por acuerdo de la Junta de Gobierno Local, de 29/10/2010, del proyecto de "Rotonda en la Partida del Martinet, zona de Los Molinos, en el término municipal de Paterna", y requerirse la obtención de los terrenos a los que se afecta aquella obra.

RESULTANDO.- Que por acuerdo plenario de 29 de noviembre de 2010 se estimó necesaria la obtención de los terrenos requeridos para llevar a cabo la construcción de dicha rotonda de conexión de la red viaria del Programa de Actuación Integrada de la zona industrial Molí del Testar del Plan General, de acuerdo con el Proyecto de expropiación preparado, considerando implícita la declaración de utilidad pública y necesidad de ocupación de los inmuebles, cuya relación concreta, individualizada y valorada se aprobó, igualmente, y que estaba contenida en el Proyecto referido.

RESULTANDO.- Que el proyecto de expropiación y la relación de bienes y derechos, con sus titulares afectados, fue aprobado por acuerdo plenario de 26 de octubre de 2011, siendo ésta la siguiente:

FINCA N.º 1
PARCELA CATASTRAL: -- (cajero acequia de Moncada).
PROPIETARIO: REAL ACEQUIA DE MONCADA.
DOMICILIO: Avda. Germanías, n.º 8.- 46113-MONTCADA.
SUPERFICIE AFECTADA: 467,00 m2.

FINCA Núm. 2
PARCEL·LA CADASTRAL: núm. 771, del polígon 25.
PROPIETARI: REIAL SÉQUIA DE MONTCADA.
DOMICILI: Av. Germanies, núm. 8.- 46113-MONTCADA.
SUPERFÍCIE AFECTADA: 528,00 m2.

FINCA Núm. 3
PARCEL·LA CADASTRAL: núm. 135, del polígon 25.
PROPIETARI: ANTONIO VILLORA RAMÓN.
DOMICILI: Av. Vicent Mortes, núm. 10-12a.- 46980-PATERNA.
SUPERFÍCIE AFECTADA: 342,30 m2.

VIST.- Que pel Sr. Antonio Villora Ramón, propietari de la finca núm. 3, s'ha presentat escrit sol·licitant la modificació de l'expedient expropiatori en constatar que la superfície a expropiar de 215 m2 és superior a la inicialment aprovada de 105 m2, i que se l'indemnitze per la destrucció de plantacions que es troben en plena producció (8 parres, 2 oliveres, 2 pereres, 1 cirerer, 1 palmera, 1 albercoquer, 2 nesprers, 1 bresquillera i 2 figueres).

VIST.- Que pel Sr. director tècnic de l'Àrea de Sostenibilitat s'ha redactat el corresponent Projecte corregit "Projecte d'Expropiació. Rotonda Molí del Testar (Modificació desembre 2.011. Incorporació al·legacions -2", en el que es rectifica la superfície afectada de les finques núm. 2 i 3.

VIST.- Que en el mateix projecte es valoren les plantacions de la finca núm. 3, atenent al que disposa a l'article 23 del Text Refós de la llei del Sòl, i en el que s'estableix un valor unitari de 20 euros, donades les característiques, tipologia de la plantació i port dels arbres.

FINCA N.º 2
PARCELA CATASTRAL: n.º 771, del polígon 25.
PROPIETARIO: REAL ACEQUIA DE MONCADA.
DOMICILIO: Avda. Germanías, n.º 8.- 46113-MONTCADA.
SUPERFICIE AFECTADA: 528,00 m2.

FINCA N.º 3
PARCELA CATASTRAL: n.º 135, del polígon 25.
PROPIETARIO: ANTONIO VILLORA RAMÓN.
DOMICILIO: Avda. Vicente Mortes, n.º 10-12.ª.- 46980-PATERNA.
SUPERFICIE AFECTADA: 342,30 m2.

RESULTANDO.- Que por D. Antonio Villora Ramón, propietario de la finca n.º 3, se ha presentado escrito solicitando la modificación del expediente expropiatorio al constatar que la superficie a expropiar de 215 m2 es superior a la inicialmente aprobada de 105 m2, y que se le indemnice por la destrucción de plantaciones que se encuentran en plena producción (8 parras, 2 olivos, 2 perales, 1 cerezo, 1 palmera, 1 albaricoquero, 2 nispereros, 1 melocotonero y 2 higueras).

RESULTANDO.- Que por el Sr. Director Técnico del Área de Sostenibilidad se ha redactado el correspondiente Proyecto corregido "Proyecto de Expropiación. Rotonda Molí del Testar (Modificación diciembre 2.011. Incorporación alegaciones -2", en el que se rectifica la superficie afectada de las fincas n.º 2 y 3.

RESULTANDO.- Que en el mismo proyecto se valoran las plantaciones de la finca n.º 3, atendiendo a lo dispuesto al artículo 23 del Texto Refundido de la ley del Suelo, y en el que se establece un valor unitario de 20 euros, dadas las características, tipología de la plantación y porte de los árboles.

VIST.- Que pel Sr. director tècnic de l'Àrea de Sostenibilitat s'ha redactat el corresponent Projecte d'expropiació corregit, que té un import de 3.933,84 euros.

ATÉS.- Que segons el que disposa l'article 4 del Reglament de la Llei d'Expropiació Forçosa, aprovat per Decret de 26 d'abril de 1957, (REF en avant) "*quan no concórreguen en el mateix subjecte les qualitats d'expropiador i beneficiari, al titular de la potestat expropiatòria correspondrà exercir-la en favor del beneficiari, a instància d'este; decidir executòriament quant a la procedència i extensió de les obligacions del beneficiari respecte a l'expropiat i adoptar totes les altres resolucions que impliquen exercici de la dita potestat*".

ATÉS.- Que, d'acord amb el que disposa l'article 197 del Reglament de Gestió Urbanística, l'expropiació forçosa per a l'obtenció de sòl i altres béns o drets, es regirà pel procediment establert en la Llei d'Expropiació Forçosa. A este efecte, l'Ajuntament sotmetrà a informació pública, per un termini de 15 dies, la relació de propietaris, amb descripció dels béns i drets afectats, conforme als preceptes de la Llei d'Expropiació Forçosa i amb les conseqüències previstes en l'article 17 de l'esmentada Llei.

ATÉS.- Que l'article 21 de la Llei 7/85, Reguladora de les Bases de Règim Local (en la redacció donada per la Llei 11/1999, de 21 d'abril), fixa les atribucions de l'Alcalde, i, en concret, en el punt 1.s estableix "*les altres que expressament li atribuïsquen les*

RESULTANDO.- Que por el Sr. Director Técnico del Área de Sostenibilidad se ha redactado el correspondiente Proyecto de expropiación corregido, que tiene un importe de 3.933,84 euros.

CONSIDERANDO.- Que según lo dispuesto en el artículo 4 del Reglamento de la Ley de Expropiación Forzosa, aprobado por Decreto de 26 de abril de 1957, (REF en adelante) "*cuando no concurren en el mismo sujeto las cualidades de expropiante y beneficiario, al titular de la potestad expropiatoria corresponderá ejercerla en favor del beneficiario, a instancia del mismo; decidir ejecutoriamente en cuanto a la procedencia y extensión de las obligaciones del beneficiario respecto al expropiado y adoptar todas las demás resoluciones que impliquen ejercicio de dicha potestad*".

CONSIDERANDO.- Que, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 197 del Reglamento de Gestión Urbanística, la expropiación forzosa para la obtención de suelo y otros bienes o derechos, se regirá por el procedimiento establecido en la Ley de Expropiación Forzosa. A tal efecto, el Ayuntamiento someterá a información pública, por un plazo de 15 días, la relación de propietarios, con descripción de los bienes y derechos afectados, conforme a los preceptos de la Ley de Expropiación Forzosa y con las consecuencias previstas en el artículo 17 de la citada Ley.

CONSIDERANDO.- Que el artículo 21 de la Ley 7/85, Reguladora de las Bases de Régimen Local (en la redacción dada por la Ley 11/1999, de 21 de abril), fija las atribuciones del Alcalde, y, en concreto, en el punto 1.s establece "*las demás que expresamente le*

lleis i aquelles que la legislació de l'Estat o de les comunitats autònomes assignen al municipi i no atribuïsquen a altres òrgans municipals."

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe del cap de l'Àrea de Sostenibilitat i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Sostenibilitat i Política Territorial, el Ple per unanimitat, acorda:

PRIMER.- Estimar les al·legacions presentades pel Sr. Antonio Villora Ramón, en els termes exposats en el present, i, en conseqüència, aprovar definitivament el projecte d'expropiació redactat pel Sr. director tècnic de l'Àrea de Sostenibilitat "Projecte d'Expropiació. Rotonda Molí del Testar (Modificació desembre 2011. Incorporació al·legacions -2)" per a dur a terme la construcció d'una rotonda de connexió entre el vial A del Polígon Industrial Molí del Testar i la via de servei de la carretera V-30 en el ramal d'accés al port de València.

SEGON.- Donar per aprovada definitivament la relació de béns i drets, amb els seus titulars, afectats per l'esmentat projecte d'expropiació, i que és la següent:

FINCA Núm. 1
PARCEL·LA CADASTRAL: - (caixer séquia de Montcada).
PROPIETARI: REIAL SÉQUIA DE MONTCADA.
DOMICILI: Av. Germanies, núm. 8.- 46113-MONTCADA.
SUPERFÍCIE AFECTADA: 467,00 m2.

FINCA Núm. 2
PARCEL·LA CADASTRAL: núm. 771, del polígon 25.
PROPIETARI: REIAL SÉQUIA DE MONTCADA.

atribuyan las leyes y aquéllas que la legislación del Estado o de las Comunidades Autónomas asignen al municipio y no atribuyan a otros órganos municipales."

A la vista de lo expuesto, del informe Jefe del Área de Sostenibilidad y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Sostenibilidad y Política Territorial, el Pleno por unanimidad, acuerda:

PRIMERO.- Estimar las alegaciones presentadas por D. Antonio Villora Ramón, en los términos expuestos en el presente, y, en consecuencia, aprobar definitivamente el proyecto de expropiación redactado por el Sr. Director Técnico del Área de Sostenibilidad "Proyecto de Expropiación. Rotonda Molí del Testar (Modificación diciembre 2.011. Incorporación alegaciones - 2)" para llevar a cabo la construcción de una rotonda de conexión entre el vial A del Polígono Industrial Molí del Testar y la vía de servicio de la carretera V-30 en el ramal de acceso al puerto de Valencia.

SEGUNDO.- Dar por aprobada definitivamente la relación de bienes y derechos, con sus titulares, afectados por el citado proyecto de expropiación, y que es la siguiente:

FINCA N.º 1
PARCELA CATASTRAL: -- (cajero acequia de Montcada).
PROPIETARIO: REAL ACEQUIA DE MONTCADA.
DOMICILIO: Avda. Germanías, n.º 8.- 46113-MONTCADA.
SUPERFICIE AFECTADA: 467,00 m2.

FINCA N.º 2
PARCELA CATASTRAL: n.º 771, del polígono 25.
PROPIETARIO: REAL ACEQUIA DE MONTCADA.

DOMICILI: Av. Germanies, núm. 8.-
46113-MONCADA.
SUPERFÍCIE AFECTADA: 402,00 m2.

FINCA Núm. 3
PARCEL·LA CADASTRAL: núm. 135, del
polígon 25.
PROPIETARI: ANTONIO VILLORA RAMÓN.
DOMICILI: Av. Vicent Mortes, núm.
10-12.a.- 46980-PATERNA.
SUPERFÍCIE AFECTADA: 215,00 m2.

9é.-SECCIÓ PLANEJAMENT
URBANÍSTIC.- MODIFICACIÓ PUNTUAL
Núm. 62 DEL PGOU.- APROVACIÓ
DEFINITIVA.-Havent donat compte de
la Modificació Puntual núm. 62 del
Pla General, redactada pel Director
Tècnic de l'Àrea de Sostenibilitat,
a fi de definir l'ús tanatori-
crematori en el Règim d'Usos del Pla
General d'Ordenació Urbana,
possibilitant la seua implantació en
els sòls industrials del municipi.

VIST.- Que el director tècnic
de l'Àrea de Sostenibilitat va
preparar la documentació
corresponent i que es va considerar
prou per a exposar-la al públic.

VIST.- Que per l'Ajuntament
Ple, en la sessió ordinària
celebrada el passat dia 26/09/2011,
es va resoldre la seua exposició al
públic; publicant-se sengles edictes
en el DOCV núm. 6.648, de
10/11/2011, periòdic Levante, de
10/11/2011, i tauler d'anuncis de la
Casa de la Vila.

VIST.- Que durant el període
d'informació pública s'ha presentat
una al·legació pel senyor José
Bondia Alpont, sol·licitant que
l'activitat de tanatori es pugui
implantar també en zona
urbanoresidencial.

VIST.- Que el director tècnic
de l'Àrea de Sostenibilitat ha emés
l'informe següent:

DOMICILIO: Avda. Germanías, n.º 8.-
46113-MONCADA.
SUPERFICIE AFECTADA: 402,00 m2.

FINCA N.º 3
PARCELA CADASTRAL: n.º 135, del
polígono 25.
PROPIETARIO: ANTONIO VILLORA RAMÓN.
DOMICILIO: Avda. Vicente Mortes,
n.º 10-12.ª.- 46980-PATERNA.
SUPERFICIE AFECTADA: 215,00 m2.

9º.-SECCIÓN PLANEAMIENTO
URBANÍSTICO.- MODIFICACIÓN PUNTUAL
N.º 62 DEL PGOU.- APROBACIÓN
DEFINITIVA.-Dada cuenta de la
Modificación Puntual n.º 62 del
Plan General, redactada por el
Director Técnico del Área de
Sostenibilidad, con el fin de
definir el uso tanatorio-crematorio
en el Régimen de Usos del Plan
General de Ordenación Urbana,
posibilitando su implantación en
los suelos industriales del
municipio.

RESULTANDO.- Que por el
Director Técnico del Área de
Sostenibilidad se preparó la
documentación correspondiente y que
se consideró suficiente para
exponerla al público.

RESULTADO.- Que por el
Ayuntamiento Pleno, en la sesión
ordinaria celebrada el pasado día
26/09/2011, se resolvió su
exposición al público; publicándose
sendos edictos en el D.O.C.V. n.º
6.648, de 10/11/2011, periódico
Levante, de 10/11/2011, y tablón de
anuncios de la Casa Consistorial.

RESULTANDO.- Que durante el
periodo de información pública se
ha presentado una alegación por Don
José Bondía Alpuente, solicitando
que la actividad de tanatorio se
pueda implantar también en zona
urbano residencial.

RESULTANDO.- Que por el
Director Técnico del Área de
Sostenibilidad se ha emitido el

siguiente informe:

" PLA GENERAL D'ORDENACIÓ URBANA DE
PATERNA.
MODIFICACIÓ PUNTUAL NÚM. 62

1. ÀMBIT I OBJECTE DE LA
MODIFICACIÓ.

La present modificació del planejament general pretén definir l'ús tanatori-crematori en el Règim d'Usos del Pla General d'Ordenació Urbana, possibilitant la seua implantació en el municipi, segons es defineix en els següents apartats.

Vista l'al·legació presentada en el tràmit d'informació al públic del present document, en la qual se sol·licita la possibilitat d'implantació de l'ús tanatori (exclusivament, no considerant la possibilitat de crematori) en la totalitat del terme municipal, es considera possible en aquells sòls en què les condicions de l'edificació permeten la compatibilitat d'este ús amb les edificacions residencials, entenent-se possible exclusivament en aquells sòls en què l'edificació d'alta densitat possibilita l'existència de locals comercials en planta baixa, independents de l'ús residencial situat en les plantes altes de l'edificació.

En este sentit, es proposa la possibilitat d'ubicació de l'ús tanatori en el nucli urbà de Paterna, donada les seues condicions de densitat poblacional i centralitat, adequada per al seu funcionament i prestació de servei als ciutadans.

En el cas d'ubicació de l'activitat de tanatori en sòls amb destí residencial, s'estableixen unes condicions particulars per a garantir la seua compatibilitat amb els usos circumdants.

" PLAN GENERAL DE ORDENACION URBANA
DE PATERNA.
MODIFICACION PUNTUAL N° 62

1. AMBITO Y OBJETO DE LA
MODIFICACIÓN.

La presente modificación del planeamiento general pretende definir el uso tanatorio-crematorio en el Régimen de Usos del Plan General de Ordenación Urbana, posibilitando su implantación en el municipio, según se define en los siguientes apartados.

Vista la alegación presentada en el tramite de información al público del presente documento, en la que se solicita la posibilidad de implantación del uso Tanatorio (exclusivamente, no considerando la posibilidad de Crematorio) en la totalidad el termino municipal, se considera posible en aquellos suelos en los que las condiciones de la edificación permiten la compatibilidad de este uso con las edificaciones residenciales, entendiéndose posible exclusivamente en aquellos suelos en los que la edificación de alta densidad posibilita la existencia de locales comerciales en planta baja, independientes del uso residencial situado en las plantas altas de la edificación.

En este sentido, se propone la posibilidad de ubicación del uso tanatorio en el casco urbano de Paterna, dada sus condiciones de densidad poblacional y centralidad, adecuada para su funcionamiento y prestación de servicio a los ciudadanos.

En el caso de ubicación de la actividad de tanatorio en suelos con destino residencial, se establecen unas condiciones particulares para garantizar su compatibilidad con los usos

circundantes.

2. JUSTIFICACIÓ PROPOSTA MODIFICACIÓ PLA GENERAL.

El Pla General d'Ordenació Urbana no incorpora en el Capítule VII. Usos detallats, l'ús de tanatori-crematori, al no ser en el moment de redacció del Pla General un ús d'implantació habitual, situació modificada en el transcurs d'estos anys, havent-se constituït en un ús de necessària implantació en constituir una necessitat social.

Per este motiu es planteja en la present modificació la incorporació dels usos tanatori-crematori i tanatori (exclusiu, sense crematori) al planejament vigent.

3. ÀMBIT DE LA MODIFICACIÓ.

L'àmbit d'aplicació de la modificació puntual se circumscriu, a més del cementeri municipal existent i a futures ampliacions o implantacions, a:

1. En el cas de tanatori-crematori als sòls privatius industrials (queden excloses les parcel·les dotacionals que tenen la seua pròpia regulació d'usos) del municipi, concretament a:

- Sector 9.
- Polígon Industrial l'Andana.
- Polígon industrial Font del Gerro.
- Polígon industrial Municipal
- Sector 1.

2. L'ús Tanatori (exclusiu) a la totalitat dels sòls industrials mencionats en l'apartat anterior, així com als àmbits del Nucli Urbà de Paterna.

4. PLANEJAMENT VIGENT.

2. JUSTIFICACION PROPUESTA MODIFICACIÓN PLAN GENERAL.

El Plan General de Ordenación Urbana no incorpora en el Capítulo VII. Usos pormenorizados, el uso de Tanatorio-Crematorio, al no ser en el momento de redacción del Plan General un uso de implantación habitual, situación modificada en el transcurso de estos años, habiéndose constituido en un uso de necesaria implantación al constituir una necesidad social.

Por este motivo se plantea en la presente modificación la incorporación de los usos Tanatorio-crematorio y Tanatorio (exclusivo, sin crematorio) al planeamiento vigente.

3. AMBITO DE LA MODIFICACIÓN.

El ámbito de aplicación de la modificación puntual se circumscribe, además del cementerio municipal existente y a futuras ampliaciones o implantaciones, a:

1. En el caso de Tanatorio-Crematorio a los suelos privativos industriales (quedan excluidas las parcelas dotacionales que tienen su propia regulación de usos) del municipio, concretamente a:

- Sector 9.
- Polígono Industrial l'Andana.
- Polígono industrial Fuente del Jarro.
- Polígono industrial Municipal
- Sector 1.

2. El uso Tanatorio (exclusivo) a la totalidad de los suelos industriales mencionados en el apartado anterior, así como a los ámbitos del Casco Urbano de Paterna.

4. PLANEAMIENTO VIGENTE.

L'article 129 del Pla General d'Ordenació Urbana defineix els usos dotacionals com "aquell que serveix per a proveir als ciutadans de l'equipament que faça possible la seua educació, el seu enriquiment cultural, la seua salut i el seu benestar", havent d'enquadrar dins d'este fi els usos tanatori-crematori.

En este moment, els usos que contempla l'article 129 són:

2.-L'ús global dotacional comprén els següents usos detallats:

a) Docent, que comprén la formació intel·lectual de les persones mitjançant l'ensenyança dins de qualsevol nivell reglat, les guarderies, les ensenyances no reglades (centres d'idiomes, acadèmies, etc.) i la investigació.

b) Esportiu, que comprén la practica d'activitats esportives i el desenvolupament de la cultura física.

c) Sanitari, consistent en la prestació d'assistència mèdica i serveis quirúrgics, en règim ambulatori o amb hospitalització. S'exclouen els que es presten en despatxos professionals.

d) Assistencial, que comprén la prestació d'assistència especialitzada no específicament sanitària a les persones, mitjançant els serveis socials.

e) Cultural, consistent en

El artículo 129 del Plan General de Ordenación Urbana define los usos dotacionales como "aquel que sirve para proveer a los ciudadanos del equipamiento que haga posible su educación, su enriquecimiento cultural, su salud y su bienestar", debiendo encuadrar dentro de este fin los usos tanatorio-crematorio.

En este momento, los usos que contempla el artículo 129 son:

2.-El uso global dotacional comprende los siguientes usos pormenorizados:

a) Docente, que abarca la formación intelectual de las personas mediante la enseñanza dentro de cualquier nivel reglado, las guarderías, las enseñanzas no regladas (centros de idiomas, academias, etc.) y la investigación.

b) Deportivo, que comprende la practica de actividades deportivas y el desarrollo de la cultura física.

c) Sanitario, consistente en la prestación de asistencia médica y servicios quirúrgicos, en régimen ambulatorio o con hospitalización. Se excluyen los que se prestan en despachos profesionales.

d) Asistencial, que comprende la prestación de asistencia especializada no específicamente sanitaria a las personas, mediante los servicios sociales.

e) Cultural, consistente en la conversación,

la conversació, recreació i transmissió del coneixement i, l'estètica, com ara biblioteques, museus, sales d'exposició, jardins botànics, etc.

f) Administratiu públic, mitjançant els quals es desenvolupen les tasques de la gestió dels assumptes de l'Estat en tots els seus nivells i s'atenen els dels ciutadans.

g) Mercat consistent en l'aprovisionament de productes d'alimentació i altres de caràcter bàsic per a l'abastiment de la població.

h) Serveis urbans que integren els serveis de salvaguarda a les persones i als béns (bombers, policia i semblants), de manteniment dels espais públics (cantons de neteja i semblants) i en general, de satisfacció de les necessitats causades per la convivència en el medi urbà de caràcter publique.

i) Religiós, que comprén la celebració dels diferents cultes i l'allotjament dels membres de les seues comunitats.

j) Defensa i presons, que integra les activitats dels cossos armats i les d'empresonament.

k) Cementeri, mitjançant el que es proporciona la inhumació i incineració de

recreación y transmisión del conocimiento y, la estética, tales como bibliotecas, museos, salas de exposición, jardines botánicos, etc.

f) Administrativo publico, mediante los que se desarrollan las tareas de la gestión de los asuntos del Estado en todos sus niveles y se atienden los de los ciudadanos.

g) Mercado consistente en el aprovisionamiento de productos de alimentación y otros de carácter básico para el abastecimiento de la población.

h) Servicios urbanos que integran los servicios de salvaguarda a las personas y a los bienes (bomberos, policía y similares), de mantenimiento de los espacios públicos (cantones de limpieza y similares) y en general, de satisfacción de las necesidades causadas por la convivencia en el medio urbano de carácter publico.

i) Religioso, que comprende la celebración de los diferentes cultos y el alojamiento de los miembros de sus comunidades.

j) Defensa y cárceles, que integra las actividades de los cuerpos armados y las de encarcelamiento.

k) Cementerio, mediante el que se proporciona la inhumación e incineración

les restes humanes.

l) Espais lliures i zones verdes: Comprén els terrenys destinats a l'esplai, repòs i salubritat de la població; a millorar les condicions ambientals dels espais urbans; a protegir i condicionar el sistema viari; i en general a millorar les condicions estètiques de la ciutat. En raó del seu destí, es caracteritzen per les seues plantacions d'arbratge i jardineria, i per la seua nul·la o escassa edificació en tot cas vinculada a la naturalesa de l'ús o prevista en el pla de les figures que el desenvolupen.

m) Escorxador: Consistent en el sacrifici controlat de ramats.

5. PROPOSTA DE MODIFICACIÓ DEL PLA GENERAL.

5.1. Incorporació de l'ús Tanatori-crematori al règim d'usos establert en el Pla General.

La proposta de modificació incorpora l'ús tanatori-crematori dins de l'epígraf K. L'article 129.2 queda redactat de la manera següent:

2.-L'ús global dotacional comprén els següents usos detallats:

a) Docent, que comprén la formació intel·lectual de les persones mitjançant l'ensenyança dins de qualsevol nivell reglat,

de los restos humanos.

l) Espacios libres y zonas verdes: Comprende los terrenos destinados al esparcimiento, reposo y salubridad de la población; a mejorar las condiciones ambientales de los espacios urbanos; a proteger y acondicionar el sistema viario; y en general a mejorar las condiciones estéticas de la ciudad. En razón de su destino, se caracterizan por sus plantaciones de arbolado y jardinería, y por su nula o escasa edificación en todo caso vinculada a la naturaleza del uso o prevista en el plan de las figuras que lo desarrollan.

m) Matadero: Consistente en el sacrificio controlado de ganados.

5. PROPUESTA DE MODIFICACIÓN DEL PLAN GENERAL.

5.1. Incorporación del uso Tanatorio-crematorio al régimen de usos establecido en el Plan General.

La propuesta de modificación incorpora el uso tanatorio-crematorio dentro del epígrafe K, quedando redactado el artículo 129.2 del siguiente modo:

2.-El uso global dotacional comprende los siguientes usos pormenorizados:

a) Docente, que abarca la formación intelectual de las personas mediante la enseñanza dentro de cualquier nivel reglado,

les guarderies, les ensenyances no reglades (centres d'idiomes, acadèmies, etc.) i la investigació.

b) Esportiu, que comprén la practica d'activitats esportives i el desenvolupament de la cultura física.

c) Sanitari, consistent en la prestació d'assistència mèdica i serveis quirúrgics, en règim ambulatori o amb hospitalització. S'exclouen els que es presten en despatxos professionals.

d) Assistencial, que comprén la prestació d'assistència especialitzada no específicament sanitària a les persones, mitjançant els serveis socials.

e) Cultural, consistent en la conversació, recreació i transmissió del coneixement i, l'estètica, com ara biblioteques, museus, sales d'exposició, jardins botànics, etc.

f) Administratiu públic, mitjançant els que es desenvolupen les tasques de la gestió dels assumptes de l'Estat en tots els seus nivells i s'atenen els dels ciutadans.

g) Mercat consistent en l'aprovisionament de productes d'alimentació i altres de caràcter bàsic per a l'abastiment de la població.

las guarderías, las enseñanzas no regladas (centros de idiomas, academias, etc.) y la investigación.

b) Deportivo, que comprende la practica de actividades deportivas y el desarrollo de la cultura física.

c) Sanitario, consistente en la prestación de asistencia medica y servicios quirúrgicos, en régimen ambulatorio o con hospitalización. Se excluyen los que se prestan en despachos profesionales.

d) Asistencial, que comprende la prestación de asistencia especializada no específicamente sanitaria a las personas, mediante los servicios sociales.

e) Cultural, consistente en la conversación, recreación y transmisión del conocimiento y, la estética, tales como bibliotecas, museos, salas de exposición, jardines botánicos, etc.

f) Administrativo público, mediante los que se desarrollan las tareas de la gestión de los asuntos del Estado en todos sus niveles y se atienden los de los ciudadanos.

g) Mercado consistente en el aprovisionamiento de productos de alimentación y otros de carácter básico para el abastecimiento de la población.

h) Serveis urbans que integren els serveis de salvaguarda a les persones i als béns (bombers, policia i semblants), de manteniment dels espais públics (cantons de neteja i semblants) i en general, de satisfacció de les necessitats causades per la convivència en el medi urbà de caràcter publique.

i) Religiós, que comprén la celebració dels diferents cultes i l'allotjament dels membres de les seues comunitats.

j) Defensa i presons, que integra les activitats dels cossos armats i les d'empresonament.

k) Cementeri, mitjançant el que es proporciona la inhumació i incineració de les restes humanes, així com usos vinculats com el tanatori-crematori, podent-se desenvolupar conjuntament amb el cementeri o en parcel·la independent, i ús tanatori (exclusiu, sense crematori) en parcel·la o local independent, segons les definicions següents:

Tanatori:
establiment
funerari habilitat
com a lloc d'etapa
del cadàver entre
el lloc de defunció
i el d'inhumació o
cremació,
degudament preparat

h) Servicios urbanos que integran los servicios de salvaguarda a las personas y a los bienes (bomberos, policía y similares), de mantenimiento de los espacios públicos (cantones de limpieza y similares) y en general, de satisfacción de las necesidades causadas por la convivencia en el medio urbano de carácter publico.

i) Religioso, que comprende la celebración de los diferentes cultos y el alojamiento de los miembros de sus comunidades.

j) Defensa y cárceles, que integra las actividades de los cuerpos armados y las de encarcelamiento.

k) Cementerio, mediante el que se proporciona la inhumación e incineración de los restos humanos, así como usos vinculados como el tanatorio-crematorio, pudiéndose desarrollar conjuntamente con el cementerio o en parcela independiente, y uso tanatorio (exclusivo, sin crematorio) en parcela o local independiente, según las siguientes definiciones:

Tanatorio:
establecimiento
funerario
habilitado como
lugar de etapa del
cadáver entre el
lugar de
fallecimiento y el
de inhumación o
cremación,

per a la
realització de
pràctiques de
tanatopraxi i
tanatoestètica, i
per a l'exposició
dels cadàvers.

Crematori:
establiment
funerari que
disposa forn
crematori o
d'incineració
compost d'un o
diversos forns per
a la incineració de
cadàvers, de restes
humanes o de restes
cadavèriques.

l) Espais lliures i zones
verdes: Comprén els
terrenys destinats a
l'esplai, repòs i
salubritat de la població;
a millorar les condicions
ambientals dels espais
urbans; a protegir i
condicionar el sistema
viari; i en general a
millorar les condicions
estètiques de la ciutat.
En raó del seu destí, es
caracteritzen per les
seues plantacions
d'arbratge i jardineria, i
per la seua nul·la o
escassa edificació en tot
cas vinculada a la
naturalesa de l'ús o
prevista en el pla de les
figures que el
desenvolupen.

m) Escorxador: Consistent
en el sacrifici controlat
de guanyats.

5.2. Concreció de la compatibilitat
de l'ús Tanatori-crematori en les
distintes zones d'ordenació.

debidamente
acondicionado para
la realización de
prácticas de
tanatopraxia y
tanatoestética, y
para la exposición
de los cadáveres.

Crematorio:
establecimiento
funerario que
dispone horno
crematorio o de
incineración
compuesto de uno o
varios hornos para
la incineración de
cadáveres, de
restos humanos o
de restos
cadavéricos.

l) Espacios libres y
zonas verdes: Comprende
los terrenos destinados
al esparcimiento, reposo
y salubridad de la
población; a mejorar las
condiciones ambientales
de los espacios urbanos;
a proteger y acondicionar
el sistema viario; y en
general a mejorar las
condiciones estéticas de
la ciudad. En razón de su
destino, se caracterizan
por sus plantaciones de
arbolado y jardinería, y
por su nula o escasa
edificación en todo caso
vinculada a la naturaleza
del uso o prevista en el
plan de las figuras que
lo desarrollan.

m) Matadero: Consistente
en el sacrificio
controlado de ganados.

5.2. Concreción de la
compatibilidad del uso Tanatorio-
crematorio en las distintas zonas
de ordenación.

1. Per a la implantació de l'ús tanatori-crematori, l'àmbit d'aplicació de la modificació puntual se circumscriu, a més del cementeri municipal existent i a futures ampliacions o implantacions, als sòls privatis industrials (queden excloses les parcel·les dotacionals que tenen la seua pròpia regulació d'usos) del municipi, concretament a:

- Sector 9.
- Polígon Industrial l'Andana.
- Polígon industrial Font del Gerro.
- Polígon industrial Municipal.
- Sector 1.
- Polígon industrial Molí del Testar.

2. L'ús Tanatori-crematori haurà d'ubicar-se en un edifici independent exclusiu per a usos funeraris i activitats afins o complementàries que servisquen per a la millor prestació del servei. En estes instal·lacions també podran ubicar-se les oficines i seus socials de l'empresa prestadora del mateix amb tots els seus serveis empresarials, sempre que estos no afecten negativament la prestació del servei. Els crematoris també podran ubicar-se en el cementeri.

3. L'ús Tanatori, serà compatible en els àmbits desenvolupats en l'apartat anterior, així com en l'àmbit del nucli urbà de Paterna (Pla Parcial de Paterna, Pla de Reforma Interior Sector D, Pla de Reforma Interior de Santa Rita, Pla de Reforma Interior Sector Els Molins, Pla de Reforma Interior Sector Riu).

En el cas d'instal·lació d'ús tanatori en sòls de destí urbanístic no industrial, hauran d'aplicar-se

1. Para la implantación del uso tanatorio-crematorio, el ámbito de aplicación de la modificación puntual se circunscribe, además del cementerio municipal existente y a futuras ampliaciones o implantaciones, a los suelos privativos industriales (quedan excluidas las parcelas dotacionales que tienen su propia regulación de usos) del municipio, concretamente a:

- Sector 9.
- Polígono Industrial l'Andana.
- Polígono industrial Fuente del Jarro.
- Polígono industrial Municipal.
- Sector 1.
- Polígono industrial Moli de Testar.

2. El uso Tanatorio-crematorio deberá ubicarse en un edificio independiente exclusivo para usos funerarios y actividades afines o complementarias que sirvan para la mejor prestación del servicio. En estas instalaciones también podrán ubicarse las oficinas y sedes sociales de la empresa prestadora del mismo con todos sus servicios empresariales, siempre que éstos no afecten negativamente a la prestación del servicio. Los crematorios también podrán ubicarse en el cementerio.

3. El uso Tanatorio, será compatible en los ámbitos desarrollados en el apartado anterior, así como en el ámbito del casco urbano de Paterna (Plan Parcial de Paterna, Plan de Reforma Interior Sector D, Plan de Reforma Interior de Santa Rita, Plan de Reforma Interior Sector Los Molinos, Plan de Reforma Interior Sector Río).

En el caso de instalación de uso tanatorio en suelos de destino urbanístico no industrial, deberán

les següents condicions per a la seua implantació:

- a. La seua ubicació queda limitada a la planta baixa d'edificis, quan es tracte d'edificis exclusius per a l'ús tanatori podran tindre més d'una planta.
- b. És incompatible la seua ubicació en edificacions en què existisquen vivendes en planta baixa.
- c. Hauran de disposar dos accessos diferenciats, un destinat a l'accés de vianants i un altre a l'accés rodat, havent de disposar en l'interior del local de l'espai necessari per a l'aparcament de vehicles vinculats a l'activitat, així com per a la realització de les operacions pròpies de la mateixa.
- d. No es podrà utilitzar elements comuns de l'edificació en què s'instal·le per al funcional de l'activitat, no podent compartir accés, àrees d'aparcament,....

Paterna, a 12 de gener de 2012.- El director tècnic de l'Àrea de Sostenibilitat.- Signat. José Luis Pastor Bono.".

VIST.- Que el municipi de Paterna compta amb un Pla General Municipal d'Ordenació, aprovat per la Comissió Territorial d'Urbanisme de València, en sessió celebrada el 15 de novembre de 1990.

VIST.- Que el Pla no incorpora

aplicarse las siguientes condiciones para su implantación:

- a. Su ubicación queda limitada a la planta baja de edificios, cuando se trate de edificios exclusivos para el uso tanatorio podrán tener más de una planta.
- b. Es incompatible su ubicación en edificaciones en las que existan viviendas en planta baja.
- c. Deberán disponer dos accesos diferenciados, uno destinado al acceso peatonal y otro al acceso rodado, debiendo disponer en el interior del local del espacio necesario para el aparcamiento de vehículos vinculados a la actividad, así como para la realización de las operaciones propias de la misma.
- d. No se podrá utilizar elementos comunes de la edificación en que se instale para el funcional de la actividad, no pudiendo compartir acceso, áreas de aparcamiento,....

Paterna, a 12 de enero de 2.012.- El Director Técnico del Área de Sostenibilidad.- Fdo. José Luis Pastor Bono.".

RESULTANDO.-Que el municipio de Paterna cuenta con un Plan General Municipal de Ordenación, aprobado por la Comisión Territorial de Urbanismo de Valencia, en sesión celebrada el 15 de noviembre de 1990.

RESULTANDO.-Que el Plan no

l'ús de tanatori-crematori, al no ser en el moment de redacció del mateix un ús d'implantació habitual, situació que s'ha vist modificada en el transcurs d'estos anys, i s'ha constituït en un ús de necessària implantació, en constituir una necessitat social. I que per este motiu es planteja en la present modificació la incorporació de l'esmentat ús al planejament vigent.

ATÉS.- Que s'entén com una modificació de l'ordenació detallada, en quant que no afecta la xarxa estructural del municipi, englobant-se dins de l'apartat e) de l'art. 37 de la Llei 16/2005 Urbanística Valenciana (LUV):

"e) Assignació d'usos i tipus detallats en desplegament de les previstes per a l'ordenació estructural".

ATÉS.- Que l'article 37.2 de la LUV estipula: *"Les decisions sobre l'ordenació detallada corresponen al Municipi. La competència per a l'aprovació definitiva dels plans que només es referisquen a l'ordenació detallada correspon a l'Ajuntament."*

ATÉS.- Que l'article 223.1 del Reglament d'Ordenació i Gestió Territorial i Urbanística (ROGTU), de la Generalitat Valenciana, estableix que les modificacions dels Plans es duren a terme segons el procediment establert per a cada tipus de Pla, sense necessitat reiterar aquelles actuacions pròpies de l'exposició al públic dels Programes, i això sense perjudi que qui tinga adjudicada la gestió indirecta pugua tramitar pels seus propis mitjans la publicació i la notificació d'aqueixa exposició al públic. I, en el seu apartat 5,

incorpora el uso de Tanatorio-Crematorio, al no ser en el momento de redacción del mismo un uso de implantación habitual, situación que se ha visto modificada en el transcurso de estos años, habiéndose constituido en un uso de necesaria implantación, al constituir una necesidad social. Y que por este motivo se plantea en la presente modificación la incorporación del citado uso al planeamiento vigente.

CONSIDERANDO.-Que se entiende como una modificación de la ordenación pormenorizada, en cuanto que no afecta a la red estructural del municipio, englobándose dentro del apartado e) del art. 37 de la Ley 16/2005 Urbanística Valenciana (LUV):

"e) Asignación de usos y tipos pormenorizados en desarrollo de las previstas para la ordenación estructural".

CONSIDERANDO.- Que el artículo 37.2 de la LUV estipula: *"Las decisiones sobre la ordenación pormenorizada corresponden al Municipio. La competencia para la aprobación definitiva de los planes que sólo se refieran a la ordenación pormenorizada corresponde al Ayuntamiento."*

CONSIDERANDO.- Que el artículo 223.1 del Reglamento de Ordenación y Gestión Territorial y Urbanística (ROGTU), de la Generalitat Valenciana, establece que las modificaciones de los Planes se llevarán a cabo según el procedimiento establecido para cada tipo de Plan, sin necesidad de reiterar aquellas actuaciones propias de la exposición al público de los Programas, y ello sin perjuicio de que quien tenga adjudicada la gestión indirecta pueda tramitar por sus propios medios la publicación y la

especifica que les modificacions de plans generals referides únicament a elements d'ordenació detallada es tramitaran conforme al procediment previst per a l'aprovació de plans parcials.

ATÉS.- Que l'article 91 de la LUV regula l'aprovació dels Plans, i així en el seu apartat 1 estableix que *"Correspon a l'Ajuntament aprovar definitivament els Plans i Programes d'iniciativa municipal o particular, sempre que no modifiquen l'ordenació estructural."*

ATÉS.- Que l'article 22.2 de la Llei 7/85, Reguladora de les Bases del Règim Local, determina que correspon al Ple l'aprovació inicial del planejament general i l'aprovació que pose fi a la tramitació municipal dels plans i la resta d'instruments d'ordenació previstos en la legislació urbanística.

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe del cap de l'Àrea de Sostenibilitat, del conforme de l'oficial major i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Sostenibilitat i Política Territorial, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (13), del Grup Socialista (7), l'abstenció del Grup Compromís per Paterna (2) i el vot a favor del Grup EUPV (2), acorda:

PRIMER.- Estimar l'al·legació presentada pel Sr. Bondía Alpont, d'acord amb les consideracions plasmades en el cos del present.

SEGON.- Aprovar la Modificació Puntual núm. 62, del Pla General

notificación de esa exposición al público. Y, en su apartado 5, especifica que las modificaciones de planes generales referidas únicamente a elementos de ordenación pormenorizada se tramitarán conforme al procedimiento previsto para la aprobación de planes parciales.

CONSIDERANDO.- Que el artículo 91 de la LUV regula la aprobación de los Planes, y así en su apartado 1 establece que *"Corresponde al Ayuntamiento aprobar definitivamente los Planes y Programas de iniciativa municipal o particular, siempre que no modifiquen la ordenación estructural."*

CONSIDERANDO.- Que el artículo 22.2 de la Ley 7/85, Reguladora de las Bases del Régimen Local, determina que corresponde al Pleno la aprobación inicial del planeamiento general y la aprobación que ponga fin a la tramitación municipal de los planes y demás instrumentos de ordenación previstos en la legislación urbanística.

A la vista de lo expuesto, del informe del Jefe del Área de Sostenibilidad, del conforme del Oficial Mayor y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Sostenibilidad y Política Territorial, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (13), del Grupo Socialista (7), la abstención del Grupo Compromís per Paterna (2) y el voto a favor del Grupo EUPV (2), acuerda:

PRIMERO.- Estimar la alegación presentada por el Sr. Bondía Alpuente, de acuerdo con las consideraciones plasmadas en el cuerpo del presente.

SEGUNDO.- Aprobar la Modificación Puntual n.º 62, del

d'Ordenació Urbana de Paterna, redactada pel director tècnic de l'Àrea de Sostenibilitat (segons document de cinc pàgines subscrit per l'indicat funcionari, que consta en l'expedient foliat amb el núm. 27), a fi de definir l'ús tanatori-crematori en el Règim d'Usos del Pla General d'Ordenació Urbana, possibilitant la seua implantació en els sòls industrials del municipi ressenyats en el seu informe, i el de tanatori en l'àmbit del Pla Parcial del nucli urbà de Paterna de 1986, en la forma i condicions assenyalades pel Sr. Director Tècnic de l'Àrea de Sostenibilitat.

TERCER.- Traslladar-ho a la Conselleria d'Infraestructures, Territori i Medi Ambient perquè en prengueu coneixement, en compliment de l'article 107.1 de la repetida LUV.

QUART.- Publicar la normativa íntegra en el Butlletí Oficial de la Província, d'acord amb el que disposa l'article 104.2.a de la LUV.

CINQUÉ.- Facultar al Sr. alcalde-president, tan àmpliament com fóra necessari, per a portar a bon terme l'acord adoptat.

10é.- SECCIÓ PLANEJAMENT URBANÍSTIC.- ORDENANÇA MUNICIPAL D'ENLLUMENAT EXTERIOR PER A LA PROTECCIÓ DEL MEDI AMBIENT MITJANÇANT LA MILLORA DE L'EFICIÈNCIA ENERGÈTICA.- SOTMETIMENT A INFORMACIÓ PÚBLICA. Havent donat compte de la providència de la Sra. Tinent d'Alcalde de Política Territorial i Vertebració, responsable de l'Àrea de Sostenibilitat, per la que ha instat la realització dels treballs administratius per a la formalització d'una normativa municipal que regule les condicions que han de complir les

Plan General de Ordenación Urbana de Paterna, redactada por el Director Técnico del Área de Sostenibilidad (según documento de cinco páginas suscrito por el indicado funcionario, que consta en el expediente foliado con el n.º. 27), con el fin de definir el uso tanatorio-crematorio en el Régimen de Usos del Plan General de Ordenación Urbana, posibilitando su implantación en los suelos industriales del municipio reseñados en su informe, y el de tanatorio en el ámbito del Plan Parcial del casco urbano de Paterna de 1986, en la forma y condiciones señaladas por el Sr. Director Técnico del Área de Sostenibilidad.

TERCERO.- Dar traslado a la Conselleria de Infraestructuras, Territorio y Medio Ambiente para su conocimiento, en cumplimiento del artículo 107.1 de la repetida LUV.

CUARTO.- Publicar la normativa íntegra en el Boletín Oficial de la Provincia, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 104.2.a de la LUV.

QUINTO.- Facultar al Sr. Alcalde-Presidente, tan ampliamente como fuere necesario, para llevar a buen término el acuerdo adoptado.

10º.-SECCIÓN PLANEAMIENTO URBANÍSTICO.- ORDENANZA MUNICIPAL DE ALUMBRADO EXTERIOR PARA LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE MEDIANTE LA MEJORA DE LA EFICIENCIA ENERGÉTICA.- SOMETIMIENTO A INFORMACIÓN PÚBLICA. Dada cuenta de la providencia de la Sra. Teniente de Alcalde de Política Territorial y Vertebración, responsable del Área de Sostenibilidad, por la que ha instado la realización de los trabajos administrativos para la formalización de una normativa municipal que regule las condiciones que deben cumplir las instalaciones de alumbrado

instal·lacions d'enllumenat exterior, tant públiques com privades, situades en el municipi de Paterna.³

VIST.- Que este Ajuntament no té aprovada cap normativa que regule estos aspectes.

VIST.- Que es considera necessari sistematitzar el funcionament d'este tipus d'instal·lacions, a fi de millorar la protecció del medi ambient, mitjançant un ús eficient i racional de l'energia que consumeixen, i la reducció de la resplendor lluminosa nocturn, sense menyscar ni la seguretat vial, ni la dels vianants o la de les propietats.

VIST.- Que pels serveis tècnics de l'Àrea de Sostenibilitat es va preparar en data 15 de novembre del 2011 una ordenança que regulava estos aspectes.

VIST.- Que pels mateixos serveis tècnics, s'ha tornat a redactar una nova ordenança que incorpora determinades puntualitzacions al text inicialment formulat, sorgides de la consulta amb les entitats mediambientalistes interessades i inclou matisos suggerits pels serveis tècnics municipals responsables de l'enllumenat públic.

VIST.- Que d'acord amb l'article 22.1.d) de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases del Règim Local, és competència del ple l'aprovació i modificació de les ordenances municipals.

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe del cap de l'Àrea de Sostenibilitat i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Sostenibilitat i Política Territorial, de data 17 de

exterior, tanto públicas como privadas, situadas en el municipio de Paterna.³

RESULTANDO.- Que este Ayuntamiento no tiene aprobada ninguna normativa que regule estos aspectos.

RESULTANDO.- Que se considera necesario sistematizar el funcionamiento de este tipo de instalaciones, con el fin de mejorar la protección del medio ambiente, mediante un uso eficiente y racional de la energía que consumen, y la reducción del resplandor luminoso nocturno, sin menoscabar ni la seguridad vial, ni la de los peatones o la de las propiedades.

RESULTANDO.- Que por los servicios técnicos del Área de Sostenibilidad se preparó en fecha 15 de noviembre de 2011 una ordenanza que regulaba estos aspectos.

RESULTANDO.- Que por los mismos servicios técnicos, se ha vuelto a redactar una nueva ordenanza que incorpora determinadas puntualizaciones al texto inicialmente formulado, surgidas de la consulta con las entidades medioambientalistas interesadas e incluye matices sugeridos por los servicios técnicos municipales responsables del alumbrado público.

RESULTANDO.- Que de acuerdo con el artículo 22.1.d) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, es competencia del pleno la aprobación y modificación de las ordenanzas municipales.

A la vista de lo expuesto, del informe del Jefe del Área de Sostenibilidad y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Sostenibilidad y Política Territorial, de fecha 17 de enero

gener del 2012, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (13), del Grup Socialista (7), l'abstenció del Grup Compromís per Paterna (2) i a favor del Grup EUPV (2), acorda:

PRIMER.- Sotmetre a informació pública la "ORDENANÇA MUNICIPAL DE PATERNA D'ENLLUMENAT EXTERIOR PER A LA PROTECCIÓ DEL MEDI AMBIENT MITJANÇANT LA MILLORA DE L'EFICIÈNCIA ENERGÈTICA", el text de la qual es transcriu:

"ORDENANÇA MUNICIPAL DE PATERNA D'ENLLUMENAT EXTERIOR PER A LA PROTECCIÓ DEL MEDI AMBIENT MITJANÇANT LA MILLORA DE L'EFICIÈNCIA ENERGÈTICA"

Article 1.- Objecte

Esta Ordenança té com a objecte establir les condicions que han de complir les instal·lacions d'enllumenat exterior, tant públiques com privades, situades en l'acabe municipal de Paterna, a fi de millorar la protecció del medi ambient mitjançant un ús eficient i racional de l'energia que consumeixen i la reducció de la contaminació lumínica, sense menyscabament de la seguretat vial, dels vianants i propietats, que han de proporcionar les dites instal·lacions.

La present Ordenança té l'objecte de regular aquells aspectes que són de la seua competència, i complementar el que disposa el Reial Decret 1890/2008, de 14 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament d'eficiència energètica en instal·lacions d'enllumenat exterior i les seues instruccions tècniques complementàries EA-01 a EA-07.

Article 2.- Finalitats

de 2012, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (13), del Grupo Socialista (7), la abstención del Grupo Compromís per Paterna (2) y a favor del Grupo EUPV (2), acuerda:

PRIMERO.- Someter a información pública la "ORDENANZA MUNICIPAL DE PATERNA DE ALUMBRADO EXTERIOR PARA LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE MEDIANTE LA MEJORA DE LA EFICIENCIA ENERGÉTICA", cuyo texto se transcribe:

"ORDENANZA MUNICIPAL DE PATERNA DE ALUMBRADO EXTERIOR PARA LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE MEDIANTE LA MEJORA DE LA EFICIENCIA ENERGÉTICA"

Artículo 1.- Objeto

Esta Ordenanza tiene por objeto establecer las condiciones que deben cumplir las instalaciones de alumbrado exterior, tanto publicas como privadas, situadas en el termino municipal de Paterna, con el fin de mejorar la protección del medio ambiente mediante un uso eficiente y racional de la energía que consumen y la reducción de la contaminación luminica, sin menoscabo de la seguridad vial, de los peatones y propiedades, que deben proporcionar dichas instalaciones.

La presente Ordenanza tiene el objeto de regular aquellos aspectos que son de su competencia, y complementar lo dispuesto en el Real Decreto 1890/2008, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de eficiencia energética en instalaciones de alumbrado exterior y sus instrucciones técnicas complementarias EA-01 a EA-07.

Artículo 2.- Finalidades

La present Ordenança té les finalitats següents:

- a.- Promoure l'eficiència energètica dels enllumenats exteriors mitjançant l'estalvi d'energia, sense perjudi de la seguretat dels usuaris.
- b.- Mantindre al mínim possible les condicions naturals de les hores nocturnes, en benefici dels ecosistemes en general.
- c.- Prevenir i corregir els efectes de la resplendor lluminosa nocturn en la visió del cel.
- d.- Minimitzar la intrusió lumínica en l'entorn domèstic i, per tant, disminuir les seues molèsties i perjudis.
- e.- Adequar els requeriments i característiques tècniques de les instal·lacions d'enllumenat exterior a les recomanacions i normatives vigents.

Article 3 .- Àmbit d'Aplicació

1. La present Ordenança s'aplicarà en l'àmbit del municipi de Paterna, als projectes, memòries tècniques de disseny i obres d'enllumenat exterior, tant públics com privats, de nova instal·lació, així com dels projectes de remodelacions o ampliacions de les existents.
2. Als efectes d'esta Ordenança es considera enllumenat exterior a tot tipus d'il·luminació a l'aire lliure i recintes oberts, en zones de domini públic o privat, per a la seua utilització nocturna, realitzat amb instal·lacions estables o eventuais.
3. D'acord amb esta definició, l'enllumenat exterior comprendrà els

La presente Ordenanza tiene las siguientes finalidades:

- a.- Promover la eficiencia energética de los alumbrados exteriores mediante el ahorro de energía, sin perjuicio de la seguridad de los usuarios.
- b.- Mantener al mínimo posible las condiciones naturales de las horas nocturnas, en beneficio de los ecosistemas en general.
- c.- Prevenir y corregir los efectos del resplandor luminoso nocturno en la visión del cielo.
- d.- Minimizar la intrusión lumínica en el entorno doméstico y, por tanto, disminuir sus molestias y perjuicios.
- e.- Adequar los requerimientos y características técnicas de las instalaciones de alumbrado exterior a las recomendaciones y normativas vigentes.

Artículo 3 .- Ámbito de Aplicación

1. La presente Ordenanza será de aplicación en el ámbito del municipio de Paterna, a los proyectos, memorias técnicas de diseño y obras de alumbrado exterior, tanto públicos como privados, de nueva instalación, así como de los proyectos de remodelaciones o ampliaciones de las existentes.
2. A los efectos de esta Ordenanza se considera alumbrado exterior a todo tipo de iluminación al aire libre y recintos abiertos, en zonas de dominio público o privado, para su utilización nocturna, realizado con instalaciones estables o eventuales.
3. De acuerdo con esta definición, el alumbrado exterior comprenderá

següents tipus d'instal·lacions d'enllumenat:

- Enllumenat vial i enllumenats específics.
- Enllumenat de túnels i passos inferiors.
- Enllumenat d'aparcaments a l'aire lliure.
- Enllumenat de fatxades d'edificis i monuments.
- Enllumenat d'instal·lacions esportives i recreatives exteriors.
- Enllumenat d'àrees de treball exteriors.
- Enllumenat de seguretat.
- Enllumenat de cartells i anuncis lluminosos.
- Enllumenat d'aparadors.
- Enllumenat festiu i nadalenc.

4. Estan exclosos de l'àmbit d'aplicació de la present Ordenança:

- Instal·lacions militars i de seguretat ciutadana, telefèrics i altres mitjans de transport de tracció per cable, il·luminació produïda per la combustió de gas o un altre tipus de combustible (plantes petroquímiques, refineries, etc).
- Qualsevol instal·lació d'enllumenat que es considere accessòria a obres d'interés general estatal o autonòmic, o a una activitat de la seua competència.

5. Que junt amb les anteriors, serà d'àmbit d'aplicació el que disposa l'article 2 del Reial Decret 1890/2008, de 14 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament d'eficiència energètica en instal·lacions d'enllumenat exterior i les seues Instruccions tècniques complementàries EA-01 a EA-07.

los siguientes tipos de instalaciones de alumbrado:

- Alumbrado vial y alumbrados específicos.
- Alumbrado de túneles y pasos inferiores.
- Alumbrado de aparcamientos al aire libre.
- Alumbrado de fachadas de edificios y monumentos.
- Alumbrado de instalaciones deportivas y recreativas exteriores.
- Alumbrado de áreas de trabajo exteriores.
- Alumbrado de seguridad.
- Alumbrado de carteles y anuncios luminosos.
- Alumbrado de escaparates.
- Alumbrado festivo y navideño.

4. Están excluidos del ámbito de aplicación de la presente Ordenanza:

- Instalaciones militares y de seguridad ciudadana, teleféricos y otros medios de transporte de tracción por cable, iluminación producida por la combustión de gas u otro tipo de combustible (plantas petroquímicas, refinerías, etc).
- Cualquier instalación de alumbrado que se considere accesorio a obras de interés general estatal o autonómico, o a una actividad de su competencia.

5. Que junto con las anteriores, será de ámbito de aplicación lo dispuesto en el artículo 2 del Real Decreto 1890/2008, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de eficiencia energética en instalaciones de alumbrado exterior y sus Instrucciones técnicas complementarias EA-01 a

EA-07.

Article 4 .- Disseny de les Instal·lacions.-

Per al disseny de les instal·lacions d'enllumenat exterior se seguirà allò que s'ha indicat en el Reial Decret 1890/2008, de 14 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament d'eficiència energètica en instal·lacions d'enllumenat exterior i les seues Instruccions tècniques complementàries EA-01 a EA-07.

Artículo 4 .- Diseño de las Instalaciones.-

Para el diseño de las instalaciones de alumbrado exterior se seguirá lo indicado en el Real Decreto 1890/2008, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de eficiencia energética en instalaciones de alumbrado exterior y sus Instrucciones técnicas complementarias EA-01 a EA-07.

Article 5.- Zonificació

1.- Per a l'aplicació de la present Ordenança, s'estableixen les zones en el terme municipal en funció del següent criteri de classificació:

Artículo 5.- Zonificación

1.- Para la aplicación de la presente Ordenanza, se establecen las zonas en el término municipal en función del siguiente criterio de clasificación:

CLASSIFICACIÓ DE ZONES	DESCRIPCIÓ
E1	ÀREES AMB ENTORNS PAISATGES FOSCOS: Observatoris astronòmics de categoria internacional, parcs nacionals, espais d'interés natural, àrees de protecció especial (xarxa natura, zones de protecció d'aus, etc.), on les carreteres estan sense il·luminar.
E2	ÀREES DE BRILLANTOR O LLUMINOSITAT BAIXA: Zones periurbans o afores de les ciutats, sòls no urbanitzable, àrees rurals i sectors generalment situats fora de les àrees residencials urbanes o industrials, on les carreteres estan il·luminades.
E3	ÀREES DE BRILLANTOR O LLUMINOSITAT MITJANA: Zones urbanes residencials, on les calçades (vies de trànsit rodat i voreres) estan il·luminades.
E4	ÀREES DE BRILLANTOR O LLUMINOSITAT ALTA: Centres urbans, zones residencials, sectors comercials i d'oci, amb elevada activitat durant la franja horària nocturna

CLASIFICACIÓN DE ZONAS	DESCRIPCIÓN
E1	<p>ÁREAS CON ENTORNOS PAISAJES OSCUROS:</p> <p>Observatorios astronómicos de categoría internacional, parques nacionales, espacios de interés natural, áreas de protección especial (red natura, zonas de protección de aves, etc.), donde las carreteras están sin iluminar.</p>
E2	<p>ÁREAS DE BRILLO O LUMINOSIDAD BAJA:</p> <p>Zonas periurbanas o extrarradios de las ciudades, suelos no urbanizables, áreas rurales y sectores generalmente situados fuera de las áreas residenciales urbanas o industriales, donde las carreteras están iluminadas.</p>
E3	<p>ÁREAS DE BRILLO O LUMINOSIDAD MEDIA:</p> <p>Zonas urbanas residenciales, donde las calzadas (vías de tráfico rodado y aceras) están iluminadas.</p>
E4	<p>ÁREAS DE BRILLO O LUMINOSIDAD ALTA:</p> <p>Centros urbanos, zonas residenciales, sectores comerciales y de ocio, con elevada actividad durante la franja horaria nocturna</p>

TAULA 1: Classificació de zones de protecció contra la contaminació lumínica.

2.- En virtut d'esta classificació i excepte que concórreguen causes justificades que autoritzen la seua excepció en cada cas concret, el terme municipal es classifica en les zones següents:

TABLA 1: Clasificación de zonas de protección contra la contaminación lumínica.

2.- En virtud de esta clasificación, y salvo que concurren causas justificadas que autoricen su excepción en cada caso concreto, el término municipal se clasifica en las siguientes zonas:

ZONES	CLASSIFICACIÓ DE ZONES DEL MUNICIPI
E1	<p>ÀREES AMB ENTORNS PAISATGES FOSCOS:</p> <p>Àmbit del Parc Natural del Túria, A excepció: Depuradora, vies de trànsit rodats i voreres (Pont Manises, etc)</p>
E2	<p>ÀREES DE BRILLANTOR O LLUMINOSITAT BAIXA:</p> <p>Sòls classificats com No Urbanitzable, i àrea de</p>

	transició entre Zones E1 i E2 corresponents al primer vial perimetral amb el límit del Parc Natural del Túria.
E3	ÀREES DE BRILLANTOR O LLUMINOSITAT MITJANA: Sòls classificats com a Urbans, a excepció de les incloses en les Zones E4.
E4	ÀREES DE BRILLANTOR O LLUMINOSITAT ALTA: Aqueixos comercials del nucli urbà, sector 14 i polígon Nord i la resta de zones a desenvolupar de la mateixa índole.

ZONAS	CLASIFICACION DE ZONAS DEL MUNICIPIO
E1	ÁREAS CON ENTORNOS PAISAJES OSCUROS: Ámbito del Parque Natural del Túria, A excepción: Depuradora, vías de tráfico rodado y aceras (Puente Manises, etc)
E2	ÁREAS DE BRILLO O LUMINOSIDAD BAJA: Suelos clasificados como No Urbanizables, y área de transición entre Zonas E1 y E2 correspondientes al primer vial perimetral con el límite del Parque Natural del Túria.
E3	ÁREAS DE BRILLO O LUMINOSIDAD MEDIA: Suelos clasificados como Urbanos, a excepción de las incluidas en las Zonas E4.
E4	ÁREAS DE BRILLO O LUMINOSIDAD ALTA: Ejes comerciales del casco urbano, sector 14 y polígono Norte y demás zonas a desarrollar de la misma índole.

TAULA 2: Classificació de zones municipals de protecció contra la contaminació lumínica.

Article 6.- Limitacions del Flux Hemisfèric Superior.

Atés que el flux hemisfèric superior instal·lat FHSinst %, es defineix com la proporció en % del flux d'una lluminària que s'emet sobre el pla horitzontal respecte al flux total ixent de la lluminària, quan la mateixa està muntada en la seua posició d'instal·lació, les

TABLA 2: Clasificación de zonas municipales de protección contra la contaminación lumínica.

Artículo 6.- Limitaciones del Flujo Hemisférico Superior.

Considerando que el flujo hemisférico superior instalado FHSinst %, se define como la proporción en % del flujo de una luminaria que se emite sobre el plano horizontal respecto al flujo total saliente de la luminaria, cuando la misma está montada en su posición de instalación, las

lluminàries a implantar en cada zona en què s'ha classificat l'acabe municipal hauran de ser tals, que el flux hemisfèric superior instal·lat FHSinst % no supere els límits establits en la taula següent:

luminarias a implantar en cada zona en que se ha clasificado el termino municipal deberán ser tales, que el flujo hemisférico superior instalado FHSinst % no supere los límites establecidos en la tabla siguiente:

CLASSIFICACIÓ DE ZONES CLASIFICACIÓN DE ZONAS	FLUX HEMISFÈRIC SUPERIOR INSTAL·LAT FHSINST FLUJO HEMISFÉRICO SUPERIOR INSTALADO FHSINST
E1	≤ 1%
E2	≤ 5%
E3	≤ 15%
E4	≤ 25%

TAULA 3: Valors límit de flux hemisfèric superior instal·lat.

TABLA 3: Valores limite de flujo hemisférico superior instalado.

Article 7.- Característiques fotomètriques dels paviments

1.- Sempre que les característiques constructives, composició i sistema d'execució resulten idònies respecte a la textura, resistència al lliscament, drenatge de la superfície, etc., en les calçades de les vies de trànsit es recomana utilitzar paviments les característiques i propietats reflectors de les quals resulten adequades per a les instal·lacions d'enllumenat públic.

2.- En conseqüència, sempre que resulte factible, en les calçades de les vies de trànsit es recomana implantar paviments amb un coeficient de lluminància mitjà o grau de lluminositat Q0 el més elevat possible i amb un factor especular S1 que siga baix.

Article 8.- Protecció del Medi Ambient

Amb vista a la protecció del

Artículo 7.- Características fotométricas de los pavimentos

1.- Siempre que las características constructivas, composición y sistema de ejecución resulten idóneas respecto a la textura, resistencia al deslizamiento, drenaje de la superficie, etc., en las calzadas de las vías de tráfico se recomienda utilizar pavimentos cuyas características y propiedades reflectantes resulten adecuadas para las instalaciones de alumbrado público.

2.- En consecuencia, siempre que resulte factible, en las calzadas de las vías de tráfico se recomienda implantar pavimentos con un coeficiente de luminancia medio o grado de luminosidad Q0 lo más elevado posible y con un factor especular S1 que sea bajo.

Artículo 8.- Protección del Medio Ambiente

En orden a la protección del medio ambiente deberá cumplirse las

medi ambient haurà de complir-se les prescripcions següents:

1.- Els nous projectes i memòries tècniques de disseny de les instal·lacions d'enllumenat exterior i de remodelacions, ampliacions o reformes de les existents, han d'il·luminar únicament la superfície que es pretén dotar d'enllumenat i han de complir els criteris d'eficiència i estalvi energètic, reducció de la resplendor lluminosa nocturn i adequada gestió dels residus generats per les mateixes, complint amb el que disposa el Reial Decret 1890/2008.

2.- Els nivells d'il·luminació calculats en els projectes i memòries tècniques de disseny i obtinguts en estes instal·lacions, no han de superar els valors màxims establits en el Reial Decret 1890/2008. No obstant, podran sobrepassar-se els nivells lluminosos fins a un 20%. En casos excepcionals degudament justificats en els que seria possible sobrepassar tal percentatge.

3.- La relació luminància/il·luminància (L/E) ha de contemplar-se en la valoració de les prestacions de les diferents solucions luminotècniques, de manera que la dita relació siga màxima a fi de que el flux lluminós emés al cel siga mínim.

4.- Les lluminàries i projectors previstos en els projectes i memòries tècniques de disseny, amb la inclinació i reglatges recomanats pels fabricants, una vegada instal·lades no han de sobrepassar els límits mínims del flux hemisfèric superior instal·lat FHSinst i han d'aconseguir els valors mínims del rendiment (?) i del factor d'utilització (K) establits en el Reial Decret 1890/2008.

5.- Les noves instal·lacions d'enllumenat exterior, així com totes les existents han d'estar

siguientes prescripciones:

1.- Los nuevos proyectos y memorias técnicas de diseño de las instalaciones de alumbrado exterior y de remodelaciones, ampliaciones o reformas de las existentes, deben iluminar únicamente la superficie que se pretende dotar de alumbrado y deben cumplir los criterios de eficiencia y ahorro energético, reducción del resplandor luminoso nocturno y adecuada gestión de los residuos generados por las mismas, cumpliendo con lo dispuesto en el Real Decreto 1890/2008.

2.- Los niveles de iluminación calculados en los proyectos y memorias técnicas de diseño y obtenidos en estas instalaciones, no deben superar los valores máximos establecidos en el Real Decreto 1890/2008. No obstante, podrán sobrepassarse los niveles luminosos hasta un 20%. En casos excepcionales debidamente justificados en los que sería posible rebasar dicho porcentaje.

3.- La relación luminancia/iluminancia (L/E) debe contemplarse en la valoración de las prestaciones de las diferentes soluciones luminotécnicas, de forma que dicha relación sea máxima al objeto de que el flujo luminoso emitido al cielo sea mínimo.

4.- Las luminarias y proyectores previstos en los proyectos y memorias técnicas de diseño, con la inclinación y reglajes recomendados por los fabricantes, una vez instaladas no deben rebasar los límites mínimos del flujo hemisférico superior instalado FHSinst y deben alcanzar los valores mínimos del rendimiento (η) y del factor de utilización (K) establecidos en el Real Decreto 1890/2008.

5.- Las nuevas instalaciones de alumbrado exterior, así como todas las existentes deben estar dotadas

dotades dels corresponents sistemes d'encesa i apagada de manera que, en evitar la prolongació innecessària dels períodes de funcionament, el consum energètic siga l'estrictament necessari.

6.- Les noves instal·lacions, modificacions d'importància i ampliacions (entenent-se per modificacions d'importància aquelles que afecten més del 50% de la potència o lluminàries instal·lades), han de portar incorporat, sistemes de regulació del nivell lluminós que permeten la reducció del flux lluminós i el consegüent estalvi energètic. Conforme a les condicions establides en el Reial Decret 1890/

7.- Es cuidarà el posicionament, l'apuntament i l'orientació dels aparells d'enllumenat, impedit la visió directa de les fonts de llum. Es dirigirà la llum preferentment en sentit descendent i no ascendent, especialment en l'enllumenat de fatxades d'edificis i monuments utilitzant, si és el cas, sistemes òptics adequats, deflectors, pantalles i para-lúmens per a evitar la dispersió del feix lluminós amb la finalitat de pal·liar en la mesura que es puga la llum intrusiva.

8.- Les instal·lacions executades compliran amb allò que s'ha exigít en esta Ordenança, i el que estableix el Reial Decret 1890/2008, de 14 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament d'eficiència energètica en instal·lacions d'enllumenat exterior i les seues Instruccions tècniques complementàries EA-01 a EA-07.

9. Sempre que s'instal·len noves lluminàries, estes hauran d'assegurar que la longitud d'ona és superior als 500 nm, podent emetre per davall d'esta longitud d'ona un màxim d'un 15 % de la radiació total

de los correspondientes sistemas de encendido y apagado de forma que, al evitar la prolongación innecesaria de los periodos de funcionamiento, el consumo energético sea el estrictamente necesario.

6.- Las nuevas instalaciones, modificaciones de importancia y ampliaciones (entendiéndose por modificaciones de importancia aquellas que afecten a más del 50% de la potencia o luminarias instaladas), deben llevar incorporado, sistemas de regulación del nivel luminoso que permitan la reducción del flujo luminoso y el consiguiente ahorro energético. Conforme a las condiciones establecidas en el Real Decreto 1890/

7.- Se cuidará el posicionamiento, el apuntamiento y la orientación de los aparatos de alumbrado, impidiendo la visión directa de las fuentes de luz. Se dirigirá la luz preferentemente en sentido descendente y no ascendente, especialmente en el alumbrado de fachadas de edificios y monumentos utilizando, en su caso, sistemas ópticos adecuados, deflectores, pantallas y para-lúmenes para evitar la dispersión del haz luminoso con la finalidad de paliar en lo posible la luz intrusiva.

8.- Las instalaciones ejecutadas cumplirán con lo exigido en esta Ordenanza, y lo establecido en el Real Decreto 1890/2008, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de eficiencia energética en instalaciones de alumbrado exterior y sus Instrucciones técnicas complementarias EA-01 a EA-07.

9. Siempre que se instalen nuevas luminarias, estas deberán asegurar que la longitud de onda es superior a los 500 nm, pudiendo emitir por debajo de esta longitud de onda un máximo de un 15 % de la radiación total emitida.

emesa.

Article 9.- Règim Estacional i Horari d'Usos de l'Enllumenat Exterior

1.- Les instal·lacions d'enllumenat vial disposaran de dispositius per a regular el nivell lluminós que permeten la reducció del flux emés aproximadament fins al 40% del servei normal, a partir de les 00:00 hores de la nit a l'estiu i de les 23:00 hores de la nit a l'hivern, sense detriment dels paràmetres de qualitat, sempre que el tipus de llums instal·lades ho permeti. Esta reducció es durà a terme d'acord amb el que disposa la Instrucció tècnica complementària EA-01 Eficiència Energètica del Reial Decret 1890/2008. Es tracta condicions mínimes de regulació, admetent-se condicions més restrictives en determinades zones d'il·luminació (industrials, etc.)

2.- En instal·lacions d'enllumenat de fatxades d'edificis i monuments, anuncis lluminosos, festius, firals, esportius o culturals, àrees de treball exteriors, etc. es determinaran els cicles de funcionament, havent de disposar la seua instal·lació de rellotges capaços de ser programats per cicles diaris, setmanals i mensuals.

3.- S'estableixen els següents horaris d'apagada:

- Enllumenat viari, zones verdes: S'instal·laren rellotges astronòmics.
- Església: 00:00 hores (estiu) i 22:00 hores (hivern)
- Instal·lacions esportives i de recreació: sempre que no estiguen sent utilitzades.
- Enllumenat exterior d'edificis i monuments: 00:00 hores (estiu) i 22:00 hores (hivern)

Artículo 9.- Régimen Estacional y Horario de Usos del Alumbrado Exterior

1.- Las instalaciones de alumbrado vial dispondrán de dispositivos para regular el nivel luminoso que permitan la reducción del flujo emitido aproximadamente hasta el 40% del servicio normal, a partir de las 00:00 horas de la noche en verano y de las 23:00 horas de la noche en invierno, sin detrimento de los parámetros de calidad, siempre que el tipo de lámparas instaladas lo permita. Esta reducción se llevará a cabo de acuerdo con lo dispuesto en la Instrucción técnica complementaria EA-01 Eficiencia Energética del Real Decreto 1890/2008. Se trata condiciones mínimas de regulación, admitiéndose condiciones más restrictivas en determinadas zonas de iluminación (industriales, etc..)

2.- En instalaciones de alumbrado de fachadas de edificios y monumentos, anuncios luminosos, festivos, feriales, deportivos o culturales, áreas de trabajo exteriores, etc. se determinarán los ciclos de funcionamiento, debiendo disponer su instalación de relojes capaces de ser programados por ciclos diarios, semanales y mensuales.

3.- Se establecen los siguientes horarios de apagado:

- Alumbrado viario, zonas verdes: Se instalaran relojes astronómicos.
- Iglesia: 00:00 horas (verano) y 22:00 horas (invierno)
- Instalaciones deportivas y de recreo: siempre que no estén siendo utilizadas.
- Alumbrado exterior de edificios y monumentos: 00:00 horas (verano) y 22:00 horas (invierno)

- Àrees de treball exteriors: En funció de l'horari de treball establert en la llicència d'activitat.
- Anuncis lluminosos: 00:00 hores (estiu) i 22:00 hores (hivern)
- Parades d'autobús: apagada quan acabe el servei de bus.
- Il·luminació d'aparadors: 00:00 hores (estiu) i 22:00 hores (hivern)
- Projectors i làsers amb fins publicitaris i lúdics: 00:00 hores (estiu) i 22:00 hores (hivern).
- Enllumenats festius i nadalencs: festes patronals 4:00h i nadalenc 02:30 hores.
- Fonts: 00:00 hores (estiu) i 22:00 hores (hivern)
- Publicitat i aparadors: no podrà romandre encès quan no existisquen objectes o publicitat.

5.- Estos límites horarios podran variar-se amb l'autorització expressa de l'Ajuntament. A efectos de les instal·lacions a què siga d'aplicació esta Ordenança, que requerisquen il·luminació en horaris d'apagat, han de presentar a l'Ajuntament una memòria que justifique la seua necessitat.

Article 10.- Enllumenat Vial i Enllumenats Específics

L'enllumenat vial i els enllumenats específics, definits en la Instrucció Tècnica Complementària EA-02 Nivells d'il·luminació, compliran amb el que disposa la mateixa:

S'ajustaran els nivells d'il·luminació a allò que s'ha

- Áreas de trabajo exteriores: En función del horario de trabajo establecido en la licencia de actividad.
- Anuncios luminosos: 00:00 horas (verano) y 22:00 horas (invierno)
- Paradas de autobús: apagado cuando acabe el servicio de bus.
- Iluminación de escaparates: 00:00 horas (verano) y 22:00 horas (invierno)
- Projectores y láseres con fines publicitarios y lúdicos: 00:00 horas (verano) y 22:00 horas (invierno).
- Alumbrados festivos y navideños: fiestas patronales 4:00h y navideño 02:30 horas.
- Fuentes: 00:00 horas (verano) y 22:00 horas (invierno)
- Publicidad y escaparates: no podra permanecer encendido cuando no existan objetos o publicidad.

5.- Estos límites horarios podrán variarse con la autorización expresa del Ayuntamiento. A efectos de las instalaciones a las que resulte de aplicación esta Ordenanza, que requieran iluminación en horarios de apagado, han de presentar al Ayuntamiento una memoria que justifique su necesidad.

Artículo 10.- Alumbrado Vial y Alumbrados Específicos

El alumbrado vial y los alumbrados específicos, definidos en la Instrucción Técnica Complementaria EA-02 Niveles de Iluminación, cumplirán con lo dispuesto en la misma:

Se ajustarán los niveles de iluminación a lo especificado en la

especificat en la Instrucció Tècnica Complementària EA-02 en funció dels tipus d'usuaris de les vies i de la velocitat dels mateixos.

A efectes de disseny es restringirà l'ús de material d'il·luminació amb reduïda eficiència energètica. La utilització d'estos materials requerirà autorització expressa de l'òrgan Municipal.

Article 11.- Enllumenat de Túnel·ls i Passos inferiors

L'enllumenat de túnel·ls i passos inferiors:

1.- S'ajustarà als nivells d'il·luminació establits en l'Apartat 3.8 de la Instrucció Tècnica Complementària EA-02 Nivells d'Il·luminació, del Reial Decret 1890/2008, de 14 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament d'eficiència.

2.- Es prestarà especial atenció a l'adequació dels règims d'il·luminació a l'hora natural, de manera que durant la nit no hauran de romandre en funcionament els règims de dies solejats i/o ennuvolats.

Article 12.- Enllumenat d'Aparcaments a l'Aire Lliure

L'enllumenat d'aparcaments a l'aire lliure complirà amb els Requisits Tècnics establits en l'Apartat 3.9 de la Instrucció Tècnica Complementària EA-02 Nivells d'Il·luminació, del Reial Decret 1890/2008, de 14 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament d'eficiència energètica.

L'enllumenat es realitzarà amb estricte control del flux lluminós fora de la superfície il·luminada i amb l'apantallament precís.

Article 13.- Enllumenat de Fatxad·s d'Edificis i Monuments

L'enllumenat de fatxad·s d'edificis i monuments complirà amb els Requeriments Tècnics i Nivells

Instrucció Tècnica Complementaria EA-02 en función de los tipos de usuarios de las vías y de la velocidad de los mismos.

A efectos de diseño se restringirá el uso de material de iluminación con reducida eficiencia energética. La utilización de estos materiales requerirá autorización expresa del órgano Municipal.

Artículo 11.- Alumbrado de Túneles y Pasos inferiores

El alumbrado de túneles y pasos inferiores:

1.- Se ajustará a los niveles de iluminación establecidos en el Apartado 3.8 de la Instrucción Técnica Complementaria EA-02 Niveles de Iluminación, del Real Decreto 1890/2008, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de eficiencia.

2.- Se prestará especial atención a la adecuación de los regímenes de iluminación a la hora natural, de forma que durante la noche no deberán permanecer en funcionamiento los regímenes de días soleados y/o nublados.

Artículo 12.- Alumbrado de Aparcamientos al Aire Libre

El alumbrado de aparcamientos al aire libre cumplirá con los Requisitos Técnicos establecidos en el Apartado 3.9 de la Instrucción Técnica Complementaria EA-02 Niveles de Iluminación, del Real Decreto 1890/2008, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de eficiencia energética.

El alumbrado se realizará con estricto control del flujo luminoso fuera de la superficie iluminada y con el apantallamiento preciso.

Artículo 13.- Alumbrado de Fachadas de Edificios y Monumentos

El alumbrado de fachadas de edificios y monumentos cumplirá con los Requerimientos Técnicos y

d'Il·luminació establits en l'Apartat 4 de la Instrucció Tècnica Complementària EA-02 Nivells d'Il·luminació del Reial Decret 1890/2008, de 14 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament d'eficiència energètica:

1.- Les condicions d'il·luminació hauran d'ajustar-se als criteris següents:

1.1.- L'enllumenat podrà realitzar-se amb qualsevol tipus de lluminària i projector, preferentment de dalt cap avall, impedint-se la visió directa de les fonts de llum. Es podrà il·luminar de baix cap amunt, quan s'utilitzin dispositius que eviten l'emissió directa de la llum fora de l'àrea a il·luminar mitjançant sistemes òptics adequats i específics per a la dita instal·lació i/o apantallament suficient.

1.2.- Este enllumenat podrà efectuar-se amb qualsevol tipus de llum que, en cada supòsit, contribueixca millor a realçar el monument.

1.3.- L'horari d'encesa està regulat en l'Article 9 d'esta Ordenança.

1.4.- L'enllumenat s'executarà amb estricte control del flux lluminós fora de la superfície il·luminada i amb l'apantallament precís.

2.- La utilització de projectors o làsers per a ús cultural serà regulada mitjançant l'Article 9 i tal límit horari podrà prolongar-se per a activitats singulars, en els termes de la corresponent autorització.

3.- El límit horari de l'enllumenat de fatxades i monuments podrà prolongar-se per a activitats singulars, en els termes de la corresponent autorització.

Niveles de Iluminación establecidos en el Apartado 4 de la Instrucción Técnica Complementaria EA-02 Niveles de Iluminación del Real Decreto 1890/2008, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de eficiencia energética:

1.- Las condiciones de iluminación deberán ajustarse a los siguientes criterios:

1.1.- El alumbrado podrá realizarse con cualquier tipo de luminaria y proyector, preferentemente de arriba hacia abajo, impidiéndose la visión directa de las fuentes de luz. Se podrá iluminar de abajo hacia arriba, cuando se utilicen dispositivos que eviten la emisión directa de la luz fuera del área a iluminar mediante sistemas ópticos adecuados y específicos para dicha instalación y/o apantallamiento suficiente.

1.2.- Este alumbrado podrá efectuarse con cualquier tipo de lámpara que, en cada supuesto, contribuya mejor a realzar el monumento.

1.3.- El horario de encendido está regulado en el Artículo 9 de esta Ordenanza.

1.4.- El alumbrado se ejecutará con estricto control del flujo luminoso fuera de la superficie iluminada y con el apantallamiento preciso.

2.- La utilización de proyectores o láseres para uso cultural será regulada mediante el Artículo 9 y dicho límite horario podrá prolongarse para actividades singulares, en los términos de la correspondiente autorización.

3.- El límite horario del alumbrado de fachadas y monumentos podrá prolongarse para actividades singulares, en los términos de la correspondiente autorización.

Article 14.- Enllumenat d'Instal·lacions Esportives i Recreatives exteriors

L'enllumenat d'instal·lacions esportives i recreatives exteriors complirà amb el Requeriments Tècnics i Nivells d'Il·luminació establits en el Reial Decret 1890/2008, de 14 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament d'eficiència energètica en instal·lacions d'enllumenat exterior i les seues Instruccions tècniques complementàries EA-01 a EA-07, especialment:

1.- Es recomana no superar els nivells d'il·luminació i característiques establides per a cada tipus d'activitat esportiva, segons la normativa específica vigent.

2.- Les condicions d'il·luminació hauran d'ajustar-se als criteris següents:

2.1. L'enllumenat podrà realitzar-se amb qualsevol tipus de lluminària i projector sempre que s'il·lumine de dalt cap avall, impedit-se la visió directa de les fonts de llum i dotats, si és el cas, d'apantallament suficient.

2.2. Este enllumenat podrà efectuar-se amb qualsevol tipus de llum, sempre que se seleccione la de major eficiència (lm/W), per a les necessitats cromàtiques requerides per la instal·lació.

2.3. L'enllumenat es realitzarà amb estricte control del flux lluminós fora de la superfície il·luminada i amb l'apantallament precís.

3.- El límit horari podrà prolongar-se per a activitats singulars, en els termes de la corresponent autorització.

Article 15.- Enllumenat d'Àrees de Treball exteriors

Artículo 14.- Alumbrado de Instalaciones Deportivas y Recreativas exteriores

El alumbrado de instalaciones deportivas y recreativas exteriores cumplirá con lo Requerimientos Técnicos y Niveles de Iluminación establecidos en el Real Decreto 1890/2008, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de eficiencia energética en instalaciones de alumbrado exterior y sus Instrucciones técnicas complementarias EA-01 a EA-07, especialmente:

1.- Se recomienda no superar los niveles de iluminación y características establecidas para cada tipo de actividad deportiva, según la normativa específica vigente.

2.- Las condiciones de iluminación deberán ajustarse a los siguientes criterios:

2.1. El alumbrado podrá realizarse con cualquier tipo de luminaria y proyector siempre que se ilumine de arriba hacia abajo, impidiéndose la visión directa de las fuentes de luz y dotados, en su caso, de apantallamiento suficiente.

2.2. Este alumbrado podrá efectuarse con cualquier tipo de lámpara, siempre que se seleccione la de mayor eficiencia (lm/W), para las necesidades cromáticas requeridas por la instalación.

2.3. El alumbrado se realizará con estricto control del flujo luminoso fuera de la superficie iluminada y con el apantallamiento preciso.

3.- El límite horario podrá prolongarse para actividades singulares, en los términos de la correspondiente autorización.

Artículo 15.- Alumbrado de Áreas de Trabajo exteriores

L'enllumenat d'àrees de treball exteriors comprén les instal·lacions d'enllumenat a l'aire lliure de superfícies industrials i complirà amb el que estableix l'Apartat 3.10. de la Instrucció Tècnica Complementària EA-02 Nivells d'Il·luminació del Reial Decret 1890/2008, de 14 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament d'eficiència energètica.

Les condicions d'il·luminació hauran d'ajustar-se als criteris següents:

1.- L'enllumenat podrà realitzar-se amb qualsevol tipus de lluminària i projector sempre que s'il·lumine de dalt cap avall, impedit-se la visió directa de les fonts de llum i dotats, si és el cas, d'apantallament suficient.

2.- Este enllumenat podrà efectuar-se amb qualsevol tipus de llum, sempre que se seleccione la de major eficiència (lm/W), per a les necessitats cromàtiques requerides per la instal·lació.

3.- L'enllumenat s'executarà amb estricte control del flux lluminós fora de la superfície il·luminada i amb l'apantallament precís.

Article 16.- Enllumenat de Seguretat

Els enllumenats exteriors d'edificis i indústries que formen part de la propietat particular dels mateixos i que romanguen encesos tota la nit per raons de seguretat, compliran amb els Requeriments Tècnics i Nivells d'Il·luminació establits en l'Apartat 5 de la Instrucció Tècnica Complementària EA-02 Nivells d'Il·luminació del Reial Decret 1890/2008, de 14 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament d'eficiència.

Article 17.- Enllumenat de Cartells i Anuncis Lluminosos

El alumbrado de áreas de trabajo exteriores comprende las instalaciones de alumbrado al aire libre de superficies industriales y cumplirá con lo establecido en el Apartado 3.10. de la Instrucción Técnica Complementaria EA-02 Niveles de Iluminación del Real Decreto 1890/2008, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de eficiencia energética.

Las condiciones de iluminación deberán ajustarse a los siguientes criterios:

1.- El alumbrado podrá realizarse con cualquier tipo de luminaria y proyector siempre que se ilumine de arriba hacia abajo, impidiéndose la visión directa de las fuentes de luz y dotados, en su caso, de apantallamiento suficiente.

2.- Este alumbrado podrá efectuarse con cualquier tipo de lámpara, siempre que se seleccione la de mayor eficiencia (lm/W), para las necesidades cromáticas requeridas por la instalación.

3.- El alumbrado se ejecutará con estricto control del flujo luminoso fuera de la superficie iluminada y con el apantallamiento preciso.

Artículo 16.- Alumbrado de Seguridad

Los alumbrados exteriores de edificios e industrias que formen parte de la propiedad particular de los mismos y que permanezcan encendidos toda la noche por razones de seguridad, cumplirán con los Requerimientos Técnicos y Niveles de Iluminación establecidos en el Apartado 5 de la Instrucción Técnica Complementaria EA-02 Niveles de Iluminación del Real Decreto 1890/2008, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de eficiencia.

Artículo 17.- Alumbrado de Carteles y Anuncios Luminosos

L'enllumenat de cartells i anuncis lluminosos complirà amb els Requeriments Tècnics i Nivells d'Il·luminació establits en l'Apartat 6 de la Instrucció Tècnica Complementària EA-02 Nivells d'Il·luminació del Reial Decret 1890/2008, de 14 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament d'eficiència energètica, especialment:

1.- Les condicions d'il·luminació hauran d'ajustar-se als criteris següents:

1.1. L'enllumenat dels cartells il·luminats es realitzarà amb estricte control del flux lluminós fora de la superfície il·luminada i amb l'apantallament precís.

1.2. Este enllumenat podrà realitzar-se amb qualsevol tipus de llum de la major eficiència energètica possible, sempre que el seu horari d'encesa estiga regulat en l'article 9 d'esta Ordenança.

1.3. La utilització de projectors o làsers per a ús publicitari serà regulada mitjançant l'Article 9 i tal límit horari podrà prolongar-se per a activitats singulars, en els termes de la corresponent autorització.

2.- En el cas de no tindre anuncis haurà de romandre apagat.

Article 18.- Enllumenat d'Aparadors

En relació amb l'enllumenat d'aparadors s'han de complir les determinacions següents:

1.- Els valors luminotècnics d'estes instal·lacions vindran fixats per les necessitats de la pròpia activitat.

2.- Estes instal·lacions podran utilitzar qualsevol tipus de llum, sempre que el seu horari d'encesa estiga regulat en l'Article 9 d'esta

El alumbrado de carteles y anuncios luminosos cumplirá con los Requerimientos Técnicos y Niveles de Iluminación establecidos en el Apartado 6 de la Instrucción Técnica Complementaria EA-02 Niveles de Iluminación del Real Decreto 1890/2008, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de eficiencia energética, especialmente:

1.- Las condiciones de iluminación deberán ajustarse a los siguientes criterios:

1.1. El alumbrado de los carteles iluminados se realizará con estricto control del flujo luminoso fuera de la superficie iluminada y con el apantallamiento preciso.

1.2. Este alumbrado podrá realizarse con cualquier tipo de lámpara de la mayor eficiencia energética posible, siempre que su horario de encendido esté regulado en el Artículo 9 de esta Ordenanza.

1.3. La utilización de proyectores o láseres para uso publicitario será regulada mediante el Artículo 9 y dicho límite horario podrá prolongarse para actividades singulares, en los términos de la correspondiente autorización.

2.- En el caso de no tener anuncios deberá permanecer apagado.

Artículo 18.- Alumbrado de Escaparates

En relación con el alumbrado de escaparates se han de cumplir las siguientes determinaciones:

1.- Los valores luminotécnicos de estas instalaciones vendrán fijados por las necesidades de la propia actividad.

2.- Estas instalaciones podrán utilizar cualquier tipo de lámpara, siempre que su horario de encendido esté regulado en el Artículo 9 de

Ordenança.

3.- La il·luminació haurà de realitzar-se de manera que es reduïska al mínim possible l'eixida de llum cap a l'exterior.

4.- En el cas de no tindre productes exposats haurà de romandre apagat.

Article 19.- Enllumenat Festiu i Nadalenc

L'enllumenat festiu i nadalenc complirà amb els Requeriments Tècnics i Nivells d'Il·luminació establits en l'Apartat 7 de la Instrucció Tècnica Complementària EA-02 Nivells d'Il·luminació del Reial Decret 1890/2008, de 14 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament d'eficiència energètica.

Article 20.- Manteniment de les instal·lacions

1.- Atés que este tipus d'instal·lacions estan implantades a la intempèrie, amb el consegüent risc que suposa que part dels seus elements siguen fàcilment accessibles, i tenint en compte la funció que, en matèria de seguretat de les persones i béns, les dites instal·lacions exerceixen, haurà d'establir-se un correcte manteniment, tant preventiu com correctiu de les mateixes instal·lacions, a fi de conservar les seues prestacions en el transcurs del temps.

Haurà de tindre's en compte el Reglament Electrotècnic de Baixa Tensió ITC BT 09.

2.- La programació del manteniment preventiu i la seua periodicitat s'establirà tenint en compte la vida mitjana i depreciació lluminosa de les llums, embrutiment de les lluminàries en funció del seu hermeticitat i grau de contaminació atmosfèrica, pintat de suports, verificació i revisió de quadros d'enllumenat, etc. El manteniment

esta Ordenanza.

3.- La iluminación deberá realizarse de manera que se reduzca al mínimo posible la salida de luz hacia el exterior.

4.- En el caso de no tener productos expuestos deberá permanecer apagado.

Artículo 19.- Alumbrado Festivo y Navideño

El alumbrado festivo y navideño cumplirá con los Requerimientos Técnicos y Niveles de Iluminación establecidos en el Apartado 7 de la Instrucción Técnica Complementaria EA-02 Niveles de Iluminación del Real Decreto 1890/2008, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de eficiencia energética.

Artículo 20.- Mantenimiento de las instalaciones

1.- Considerando que este tipo de instalaciones están implantadas a la intemperie, con el consiguiente riesgo que supone que parte de sus elementos sean fácilmente accesibles, y teniendo en cuenta la función que, en materia de seguridad de las personas y bienes, dichas instalaciones desempeñan, deberá establecerse un correcto mantenimiento, tanto preventivo como correctivo de las mismas, al objeto de conservar sus prestaciones en el transcurso del tiempo.

Deberá tenerse en cuenta el Reglamento Electrotécnico de Baja Tensión ITC BT 09.

2.- La programación del mantenimiento preventivo y su periodicidad se establecerá teniendo en cuenta la vida media y depreciación luminosa de las lámparas, ensuciamiento de las luminarias en función de su hermeticidad y grado de contaminación atmosférica, pintado de soportes, verificación y

preventiu, comprendrà la següent programació, amb la periodicitat en les operacions, que s'assenyala:

2.1.- Llums

La reposició dels llums es realitzarà una vegada disminuït el rendiment lluminós en un 20 %. Amb això, en el seu conjunt, es pretén fomentar un manteniment preventiu i eliminar la reposició correctiva puntual de cada llum una vegada acabada la seua vida útil.

Es fomentarà la instal·lació de llums i sistemes, que justificadament, siguin alta o millor eficiència energètica de les existents.

2.2.- Equips auxiliars

En funció de la vida útil del material, la substitució dels equips auxiliars es durà a terme quan el seu rendiment disminuïska en un 25 %.

El factor de potència es mantindrà sempre amb un mínim de 0,97.

Es fomentarà la instal·lació de llums i sistemes, que justificadament, siguin alta o millor eficiència energètica de les existents.

2.3.- L·luminàries

- Neteja del sistema òptic i tancament (reflector, difusor): d'1 a 2 anys.
- Control de les connexions i de l'oxidació amb cada canvi de llum.
- Control dels sistemes mecànics de fixació amb cada canvi de llum.

Estos paràmetres variaran en funció de la reducció del

revisión de cuadros de alumbrado, etc. El mantenimiento preventivo, comprenderá la siguiente programación, con la periodicidad en las operaciones, que se señala:

2.1.- Lámparas

La reposición de las lámparas se realizará una vez disminuido el rendimiento luminoso en un 20 %. Con ello, en su conjunto, se pretende fomentar un mantenimiento preventivo y eliminar la reposición correctiva puntual de cada lámpara una vez acabada su vida útil.

Se fomentará la instalación de lámparas y sistemas, que justificadamente, sean alta o mejor eficiencia energética de las existentes.

2.2.- Equipos Auxiliares

En función de la vida útil del material, la sustitución de los equipos auxiliares se llevará a cabo cuando su rendimiento disminuya en un 25 %.

El factor de potencia se mantendrá siempre con un mínimo de 0,97.

Se fomentará la instalación de lámparas y sistemas, que justificadamente, sean alta o mejor eficiencia energética de las existentes.

2.3.- Luminarias

- Limpieza del sistema óptico y cierre (reflector, difusor): de 1 a 2 años.
- Control de las conexiones y de la oxidación con cada cambio de lámpara.
- Control de los sistemas mecánicos de fijación con cada cambio de lámpara.

Estos parámetros variarán en función de la reducción del

rendiment de la lluminària i, de manera complementària, del seu grau d'estanqueïtat.

2.4.- Centres de Comandament i Mesura

- Control del sistema d'encesa i apagat de la instal·lació: 2 vegades a l'any
- Revisió de l'armari: 2 vegada a l'any.
- Verificació de les proteccions (interruptors i fusibles): 2 vegada a l'any.
- Comprovació de la posada a terra: 2 vegada a l'any.

2.5.- Instal·lació elèctrica.

- Mesura de la tensió d'alimentació: 2 vegades a l'any.
- Mesura del factor de potència: 2 vegades a l'any.
- Revisió de les preses de terra: 2 vegades a l'any.
- Verificació de la continuïtat de la línia d'enllaç amb terra: 2 vegada a l'any.
- Control del sistema global de posada a terra de la instal·lació: 2 vegada a l'any.
- Comprovació de l'aïllament dels conductors: de 2 a 3 anys.

2.6- Suports

- Control de la corrosió (interna i externa): 1 vegada a l'any.
- Control de les deformacions (vent, xocs): 1 vegada a l'any.
- Suports d'acer galvanitzat (pintat primera vegada): 15 anys.
- Suports d'acer galvanitzat (pintat vegades successives): cada 7 anys.
- Suports d'acer pintat control:

rendimiento de la luminaria y, de manera complementaria, del grado de estanqueidad de la misma.

2.4.- Centros de Mando y Medida

- Control del sistema de encendido y apagado de la instalación: 2 veces al año
- Revisión del armario: 2 vez al año.
- Verificación de las protecciones (interruptores y fusibles): 2 vez al año.
- Comprobación de la puesta a tierra: 2 vez al año.

2.5.- Instalación eléctrica.

- Medida de la tensión de alimentación: 2 veces al año.
- Medida del factor de potencia: 2 veces al año.
- Revisión de las tomas de tierra: 2 veces al año.
- Verificación de la continuidad de la línea de enlace con tierra: 2 vez al año.
- Control del sistema global de puesta a tierra de la instalación: 2 vez al año.
- Comprobación del aislamiento de los conductores: de 2 a 3 años.

2.6- Soportes

- Control de la corrosión (interna y externa): 1 vez al año.
- Control de las deformaciones (viento, choques): 1 vez al año.
- Soportes de acero galvanizado (pintado primera vez): 15 años.
- Soportes de acero galvanizado (pintado veces sucesivas): cada 7 años.
- Soportes de acero pintado

cada 5 anys.

Estos paràmetres igual que els anteriors, es podran modificar, amb justificació prèvia, en funció de la vida útil del material i del programa manteniment que s'este executant.

Quan en el transcurs del temps coincidisquen la reposició de llums i la neteja de lluminàries, ambdós operacions s'executaran de forma simultània. La reposició massiva de llums i la neteja de lluminàries es completaran efectuant el control de les connexions i verificant el funcionament de l'equip auxiliar.

3.- El manteniment correctiu comprendrà les operacions necessàries per a la detecció i reparació d'avaries amb rapidesa i bona qualitat, de manera que es millore la seguretat d'este tipus d'instal·lacions d'enllumenat exterior, podent implantar-se sistemes de gestió centralitzada.

4.- El que disposa el present article serà complementari a la Instrucció Tècnica Complementària EA-06 Manteniment de l'eficiència energètica de les instal·lacions del Reial Decret 1890/2008, de 14 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament d'eficiència energètica.

Article 21.- Garantia del compliment d'esta ordenança en instal·lacions privades

Totes les instal·lacions i aparells de titularitat privada a què, segons l'article 3 és aplicable esta Ordenança, queden sotmesos al compliment de la present ordenança.

Article 22.- Garantia del Compliment d'esta Ordenança en Instal·lacions Públiques

1.- Els nous projectes d'enllumenat exterior en construccions, instal·lacions i noves vivendes

control: cada 5 años.

Estos parámetros al igual que los anteriores, se podrán modificar, previa justificación, en función de la vida útil del material y del programa mantenimiento que se este ejecutando.

Cuando en el transcurso del tiempo coincidan la reposición de lámparas y la limpieza de luminarias, ambas operaciones se ejecutarán de forma simultánea. La reposición masiva de lámparas y la limpieza de luminarias se completarán efectuando el control de las conexiones y verificando el funcionamiento del equipo auxiliar.

3.- El mantenimiento correctivo comprenderá las operaciones necesarias para la detección y reparación de averías con rapidez y buena calidad, de forma que se mejore la seguridad de este tipo de instalaciones de alumbrado exterior, pudiendo implantarse sistemas de gestión centralizada.

4.- Lo dispuesto en el presente artículo será complementario a la Instrucción Técnica Complementaria EA-06 Mantenimiento de la eficiencia energética de las instalaciones del Real Decreto 1890/2008, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de eficiencia energética.

Artículo 21 .- Garantía del cumplimiento de esta ordenanza en instalaciones privadas

Todas las instalaciones y aparatos de titularidad privada a los que, según el artículo 3 es aplicable esta Ordenanza, quedan sometidos al cumplimiento de la presente ordenanza.

Artículo 22.- Garantía del Cumplimiento de esta Ordenanza en Instalaciones Públicas

1.- Los nuevos proyectos de alumbrado exterior en construcciones, instalaciones y

finançats amb fons públics o baix control públic, a excepció dels enumerats en l'apartat 4 de l'article 3, s'han d'ajustar necessàriament als criteris que estableix el Reial Decret 1890/2008, de 14 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament d'eficiència energètica, així com de prevenció de la resplendor lluminosa nocturn que estableix esta Ordenança.

2.- S'han d'incloure en els plecs de clàusules administratives dels contractes d'obres, serveis i subministraments els requeriments que ha de complir necessàriament l'enllumenat exterior per a ajustar-se a les determinacions de la present Ordenança.

3.- Els instruments de planejament i projectes d'obres en què s'incloguen determinacions relatives a la xarxa d'enllumenat públic, es redactaran de tal manera que es garantisca el compliment de les obligacions establides en esta Ordenança.

Article 23.- Facultats d'Inspecció i Control

S'haurà de complir la Instrucció Tècnica Complementària EA-05 Documentació Tècnica Verificacions i Inspeccions del Reial Decret 1890/2008, de 14 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament d'eficiència energètica. Al seu torn:

1.- L'Ajuntament, mitjançant la secció responsable del Manteniment d'Enllumenat Públic, vetllarà pel compliment d'esta Ordenança i, en especial, garantirà mitjançant els oportuns controls i inspeccions que:

1.1.- Els projectes o memòries tècniques de disseny de noves instal·lacions d'enllumenat, així com els de remodelació o ampliació de les existents

nuevas viviendas financiados con fondos públicos o bajo control público, a excepción de los enumerados en el apartado 4 del artículo 3, se han de ajustar necesariamente a los criterios que establece el Real Decreto 1890/2008, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de eficiencia energética, así como de prevención del resplandor luminoso nocturno que establece esta Ordenanza.

2.- Se han de incluir en los pliegos de cláusulas administrativas de los contratos de obras, servicios y suministros los requerimientos que ha de cumplir necesariamente el alumbrado exterior para ajustarse a las determinaciones de la presente Ordenanza.

3.- Los instrumentos de planeamiento y proyectos de obras en los que se incluyan determinaciones relativas a la red de alumbrado público, se redactarán de tal modo que se garantice el cumplimiento de las obligaciones establecidas en esta Ordenanza.

Artículo 23.- Facultades de Inspección y Control

Se deberá cumplir la Instrucción Técnica Complementaria EA-05 Documentación Tècnica Verificaciones e Inspecciones del Real Decreto 1890/2008, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de eficiencia energética. A su vez:

1.- El Ayuntamiento, mediante la sección responsable del Mantenimiento de Alumbrado Público, velará por el cumplimiento de esta Ordenanza y, en especial, garantizará mediante los oportunos controles e inspecciones que:

1.1.- Los proyectos o memorias técnicas de diseño de nuevas instalaciones de alumbrado, así como los de remodelación o ampliación de las existentes

complisquen amb els criteris de reducció de la resplendor lluminosa nocturn, entre els que es troben mesures d'estalvi energètic, establits en esta Ordenança.

1.2.- Els llums, equips auxiliars, lluminàries i projectors per a la solució luminotècnica seleccionada en el projecte o memòria tècnica de disseny, s'ajusten a les característiques i valors fixats en esta Ordenança. Per a això, s'exigirà que s'acrediten tals valors en el projecte, mitjançant la presentació d'un autocertificat del fabricant, certificació d'un laboratori acreditat per ENAC, organisme nacional competent o acreditació anàloga que garantisquen l'eficiència energètica.

1.3.- Els nivells d'il·luminació proporcionats per les instal·lacions projectades complisquen els nivells exigits en esta Ordenança. No obstant, podrà sobrepassar-se els nivells lluminosos fins a un 20%, excepte en casos excepcionals degudament justificats en els que serà possible sobrepassar tal percentatge.

1.4.- Les noves instal·lacions i totes les existents que siguin remodelades en un 50% porten incorporat sistemes de regulació i control de l'encesa i apagat de les mateixes, d'acord amb les condicions establides en la present Ordenança.

1.5.- Comprovar que les instal·lacions executades complisquen amb allò que s'ha exigint en esta Ordenança.

2.- Una vegada comprovada

cumplan con los criterios de reducción del resplendor luminoso nocturno, entre los que se encuentran medidas de ahorro energético, establecidos en esta Ordenanza.

1.2.- Las lámparas, equipos auxiliares, luminarias y proyectores para la solución luminotécnica seleccionada en el proyecto o memoria técnica de diseño, se ajusten a las características y valores fijados en esta Ordenanza. Para ello, se exigirá que se acrediten dichos valores en el proyecto, mediante la presentación de un autocertificado del fabricante, certificación de un laboratorio acreditado por ENAC, organismo nacional competente o acreditación análoga que garanticen la eficiencia energética.

1.3.- Los niveles de iluminación proporcionados por las instalaciones proyectadas cumplan los niveles exigidos en esta Ordenanza. No obstante, podrá sobrepassarse los niveles luminosos hasta un 20%, salvo en casos excepcionales debidamente justificados en los que será posible rebasar dicho porcentaje.

1.4.- Las nuevas instalaciones y todas las existentes que sean remodeladas en un 50% lleven incorporado sistemas de regulación y control del encendido y apagado de las mismas, de acuerdo con las condiciones establecidas en la presente Ordenanza.

1.5.- Comprobar que las instalaciones ejecutadas cumplan con lo exigido en esta Ordenanza.

2.- Una vez comprobada la

l'existència d'anomalies en les instal·lacions o en el seu manteniment o qualsevol actuació contrària a les determinacions de la present Ordenança, l'òrgan municipal responsable del servei d'enllumenat, mitjançant personal funcionari, practicarà els requeriments que tinguin lloc i, si és el cas, dictarà les ordes d'execució que corresponguen per a assegurar el compliment d'esta Ordenança.

3.- L'òrgan municipal competent responsable del servei d'enllumenat, podrà acordar, en determinades instal·lacions, que la realització d'inspeccions en les instal·lacions per a comprovar el compliment de les previsions d'esta Ordenança, es duga a terme per Entitats col·laboradores degudament autoritzades.

4.- Els fets constatats en l'acta d'inspecció alçada pel personal acreditat a este efecte per l'Ajuntament, tindran valor probatori, sense perjudici de les proves que puguin presentar els interessats.

5.- Les entitats, persones físiques o jurídiques sotmeses a inspecció tindran l'obligació de facilitar al màxim el desenvolupament de les actuacions d'inspecció i control.

Article 24 .- Suspensió d'Obres i Activitats

L'alcalde és competent per a ordenar la revocació de les llicències i la suspensió de les obres d'instal·lació que es realitzen incomplint esta Ordenança d'acord amb la legislació urbanística.

Article 25.- Règim sancionador.

Infraccions

Les accions o omissions que contravinguen el que disposa la present Ordenança constitueixen infraccions a la mateixa que es

existència de anomalías en las instalaciones o en su mantenimiento o cualquier actuación contraria a las determinaciones de la presente Ordenanza, el órgano municipal responsable del servicio de alumbrado, mediante personal funcionario, practicará los requerimientos que tengan lugar y, en su caso, dictará las órdenes de ejecución que correspondan para asegurar el cumplimiento de esta Ordenanza.

3.- El órgano municipal competente responsable del servicio de alumbrado, podrá acordar, en determinadas instalaciones, que la realización de inspecciones en las instalaciones para comprobar el cumplimiento de las previsiones de esta Ordenanza, se lleve a cabo por Entidades colaboradoras debidamente autorizadas.

4.- Los hechos constatados en el acta de inspección levantada por el personal acreditado a tal efecto por el Ayuntamiento, tendrán valor probatorio, sin perjuicio de las pruebas que puedan presentar los interesados.

5.- Las entidades, personas físicas o jurídicas sometidas a inspección tendrán la obligación de facilitar al máximo el desarrollo de las actuaciones de inspección y control.

Artículo 24 .- Suspensión de Obras y Actividades

El Alcalde es competente para ordenar la revocación de las licencias y la suspensión de las obras de instalación que se realicen incumpliendo esta Ordenanza de acuerdo con la legislación urbanística.

Artículo 25.- Régimen sancionador.

Infracciones

Las acciones u omisiones que contravengan lo dispuesto en la presente Ordenanza constituyen infracciones a la misma que se

classifiquen en molt greus, greus i lleus.

Són infraccions lleus les accions o les omissions següents:

1.- Superar en més d'un 40% els nivells d'il·luminació de forma injustificada.

2.- Incomplir en més d'un 2% les limitacions del flux hemisfèric superior instal·lat emés per les lluminàries.

3.- Avaria, no reparada en menys de 3 dies, del sistema d'encesa i apagada de la instal·lació d'un quadro d'enllumenat, prolongant innecessàriament el període de funcionament.

4.- Avaria, no reparada en menys de 15 dies, del sistema de regulació del nivell lluminós d'un quadro d'enllumenat públic que impedisca la reducció del flux lluminós i el consegüent estalvi energètic.

5.- Totes aquelles altres infraccions a la present ordenança no qualificades com greus o molt greus.

Són infraccions greus les accions o les omissions següents:

1.- superar en més d'un 60% els nivells d'il·luminació de forma injustificada.

2.- eludir de manera reiterada, més de 3 vegades durant els últims tres anys, el compliment dels horaris de funcionament.

3.- incomplir en més d'un 5% les limitacions del flux hemisfèric superior instal·lat emés per les lluminàries.

4.- no adaptar l'enllumenat de fatxades d'edificis i monuments al que estableix (fonts de llum dels projectors ocultes a la visió directa i instal·lació de per a).

5.- implantar un sistema de

clasifican en muy graves, graves y leves.

Son infracciones leves las acciones o las omisiones siguientes:

1.- Superar en más de un 40% los niveles de iluminación de forma injustificada.

2.- Incumplir en más de un 2% las limitaciones del flujo hemisférico superior instalado emitido por las luminarias.

3.- Avería, no reparada en menos de 3 días, del sistema de encendido y apagado de la instalación de un cuadro de alumbrado, prolongando innecesariamente el periodo de funcionamiento de la misma.

4.- Avería, no reparada en menos de 15 días, del sistema de regulación del nivel luminoso de un cuadro de alumbrado público que impida la reducción del flujo luminoso y el consiguiente ahorro energético.

5.- Todas aquellas otras infracciones a la presente ordenanza no calificadas como graves o muy graves.

Son infracciones graves las acciones o las omisiones siguientes:

1.- superar en más de un 60% los niveles de iluminación de forma injustificada.

2.- eludir de manera reiterada, más de 3 veces durante los últimos tres años, el cumplimiento de los horarios de funcionamiento.

3.- incumplir en más de un 5% las limitaciones del flujo hemisférico superior instalado emitido por las luminarias.

4.- no adaptar el alumbrado de fachadas de edificios y monumentos a lo establecido (fuentes de luz de los proyectores ocultas a la visión directa e instalación de paralúmenes).

5.- implantar un sistema de

regulació del nivell lluminós inadequat o mantindre'l avariats de manera repetida.

6.- no adequar les accions de manteniment de les instal·lacions a les operacions preventives amb la periodicitat necessària.

7.- apagada d'una instal·lació d'un quadro d'enllumenat públic no reparada en menys de 3 dies.

8.- la reiteració en la comissió d'infraccions lleus.

Són infraccions molt greus les accions o les omissions següents:

1.- Funcionament de la instal·lació d'enllumenat exterior sense autorització de l'òrgan municipal responsable del servei d'enllumenat. Independentment de la resta d'autorització que es requereixen segons la normativa aplicable.

2.- Superar en més de 80% els nivells d'il·luminació de forma injustificada.

3.- Eludir de manera reiterada, més de 6 vegades durant els últims tres anys, el compliment dels horaris de funcionament.

4.- Mancar injustificadament de sistema de regulació del nivell lluminós o mantindre'l avariats pràcticament de manera contínua. Es considera contínua més de 30 dies.

5.- Incumplir en més de 10% les limitacions del flux hemisfèric superior instal·lat emès per les lluminàries.

6.- Mancar injustificadament la instal·lació d'enllumenat exterior de manteniment, sense actuacions o treballs de conservació preventiva.

7.- Presentar autocertificacions o certificacions enganyoses o fraudulentas.

regulación del nivel luminoso inadecuado o mantenerlo averiado de manera repetida.

6.- no adecuar las acciones de mantenimiento de las instalaciones a las operaciones preventivas con la periodicidad necesaria.

7.- apagado de una instalación de un cuadro de alumbrado público no reparada en menos de 3 días.

8.- la reiteración en la comisión de infracciones leves.

Son infracciones muy graves las acciones o las omisiones siguientes:

1.- Funcionamiento de la instalación de alumbrado exterior sin autorización del órgano municipal responsable del servicio de alumbrado. Independientemente del resto de autorización que se requieren según la normativa aplicable.

2.- Superar en más de 80% los niveles de iluminación de forma injustificada.

3.- Eludir de manera reiterada, más de 6 veces durante los últimos tres años, el cumplimiento de los horarios de funcionamiento.

4.- Carecer injustificadamente de sistema de regulación del nivel luminoso o mantenerlo averiado prácticamente de manera continua. Se considera continua más de 30 días.

5.- Incumplir en más de 10% las limitaciones del flujo hemisférico superior instalado emitido por las luminarias.

6.- Carecer injustificadamente la instalación de alumbrado exterior de mantenimiento, sin actuaciones o trabajos de conservación preventiva.

7.- Presentar autocertificaciones o certificaciones engañosas o fraudulentas.

8.- La negativa dels titulars de les instal·lacions a permetre l'accés a la inspecció pels serveis tècnics municipals.

9.- La manifesta reiteració en la comissió d'infraccions greus.

Sancions

Per a la graduació de les respectives sancions es valoraran conjuntament les circumstàncies següents:

- a.- Naturalesa de la infracció.
- b.- Grau de perill per a les persones o béns.
- c.- Nivell d'intencionalitat.
- d.- Reincidència.
- e.- Gravetat del dany causat.
- f.- Benefici econòmic obtingut de la infracció.
- g.- Altres circumstàncies concurrents que s'estime oportú tindre en compte.

Serà considerat reincident la persona física o jurídica que haguera sigut sancionat en els 12 mesos precedents, pel mateix concepte, una o més vegades.

Quantia de les sancions

Les quanties de les multes per infracció de la present Ordenança seran les següents:

- Infraccions lleus: multa fins a 150 €.
- Infraccions greus: multa entre 151 € fins a 900 €.
- Infraccions molt greus: multa entre 901€ fins a 1.800 €.

Sense perjudi de l'anterior, en casos d'especial gravetat o transcendència i en els supòsits continguts en la Llei Orgànica 1/1992, de 21 de febrer, de Seguretat Ciutadana i conforme a allò que s'ha disposat en l'article 29.1, l'alcalde podrà sancionar amb:

8.- La negativa de los titulares de las instalaciones a permitir el acceso a la inspección por los servicios técnicos municipales.

9.- La manifiesta reiteración en la comisión de infracciones graves.

Sanciones

Para la graduación de las respectivas sanciones se valorarán conjuntamente las siguientes circunstancias:

- a.- Naturaleza de la infracción.
- b.- Grado de peligro para las personas o bienes.
- c.- Nivel de intencionalidad.
- d.- Reincidencia.
- e.- Gravedad del daño causado.
- f.- Beneficio económico obtenido de la infracción.
- g.- Demás circunstancias concurrentes que se estime oportuno tener en cuenta.

Será considerado reincidente la persona física o jurídica que hubiese sido sancionado en los 12 meses precedentes, por el mismo concepto, una o más veces.

Cuantía de las sanciones

Las cuantías de las multas por infracción de la presente Ordenanza serán las siguientes:

- Infracciones leves: multa hasta 150 €.
- Infracciones graves: multa entre 151 € hasta 900 €.
- Infracciones muy graves: multa entre 901€ hasta 1.800 €.

Sin perjuicio de lo anterior, en casos de especial gravedad o transcendencia y en los supuestos contenidos en la Ley Orgánica 1/1992, de 21 de febrero, de Seguridad Ciudadana y conforme a lo dispuesto en su artículo 29.1, el Alcalde podrá sancionar con:

1.- Suspensió de l'activitat.

2.- Imposició de multa fins a 6.000 €.

Quan la normativa vigent no permeti als Alcaldes la imposició de la sanció adequada a la infracció comesa, s'eleva l'oportuna i fonamentada proposta de sanció a l'autoritat competent.

En tot cas, amb independència de les sancions que pogueren procedir, haurà de ser objecte d'adequat rescabament els danys que s'hagueren efectuat o, si és el cas, la reposició de les instal·lacions al seu estat anterior. Tot això prèvia avaluació efectuada pels serveis tècnics municipals, conforme al que disposa l'article 23 de la present Ordenança en relació a la inspecció i control.

Mesures cautelars

En el supòsit que es detecte l'existència d'una actuació contrària a les determinacions d'esta Ordenança, l'Ajuntament requerirà a l'interessat, amb audiència prèvia, perquè la corregisca en el termini més breu que, en cada cas, únicament siga possible d'acord amb l'informe dels serveis tècnics municipals.

En el cas que el requeriment siga desatés, l'Ajuntament acordarà per resolució motivada, i amb audiència prèvia de l'interessat, les mesures necessàries, com l'execució subsidiària, precintatge de l'activitat, etc.

Les mesures cautelars establides en este article podran adoptar-se simultàniament a l'acord d'incoació del procediment sancionador o en qualsevol moment posterior de la tramitació.

Disposicions Addicionals

Primera.- Els enllumenats exteriors

1.- Suspensión de la actividad.

2.- Imposición de multa hasta 6.000 €.

Cuando la normativa vigente no permita a los Alcaldes la imposición de la sanción adecuada a la infracción cometida, se elevará la oportuna y fundamentada propuesta de sanción a la autoridad competente.

En todo caso, con independencia de las sanciones que pudieran proceder, deberá ser objeto de adecuado resarcimiento los daños que se hubieran efectuado o, en su caso, la reposición de las instalaciones a su estado anterior. Todo ello previa evaluación efectuada por los servicios técnicos municipales, conforme a lo dispuesto en el artículo 23 de la presente Ordenanza en relación a la inspección y control.

Medidas cautelares

En el supuesto que se detecte la existencia de una actuación contraria a las determinaciones de esta Ordenanza, el Ayuntamiento requerirá al interesado, con audiencia previa, para que la corrija en el plazo más breve que, en cada caso, únicamente sea posible de acuerdo con el informe de los servicios técnicos municipales.

En el caso de que el requerimiento sea desatendido, el Ayuntamiento acordará por resolución motivada, y con audiencia previa del interesado, las medidas necesarias, como la ejecución subsidiaria, precintaje de la actividad, etc.

Las medidas cautelares establecidas en este artículo podrán adoptarse simultáneamente al acuerdo de incoación del procedimiento sancionador o en cualquier momento posterior de la tramitación.

Disposiciones Adicionales

Primera.- Los alumbrados exteriores

existents a l'entrada en vigor de la present Ordenança, poden mantindre invariables les seues condicions tècniques, en els termes que estableix la Disposició Transitòria Primera, però han d'ajustar el règim d'usos horaris a què es determina en l'Article 9 d'esta Ordenança, apartats 2 a 5 inclusivament, en el termini màxim de 6 mesos des de la seua entrada en vigor.

A efectos dels sistemes de reducció flux, es contempla la possibilitat d'una implantació progressiva en funció de l'eliminació de sistemes existents que ens admeten l'esmentada reducció.

Segona.- L'Ajuntament, per mitjà d'ajudes que habilite per a tal fi o informant de les ajudes que existisquen a nivell autonòmic, estatal o europeu, col·laborarà amb els interessats per a garantir l'adaptació dels enllumenats exteriors del seu terme municipal a les prescripcions de la present Ordenança.

Disposicions Transitòries

Primera.- Les instal·lacions d'enllumenat exterior existents a l'entrada en vigor de la present Ordenança s'adaptaran progressivament a les prescripcions de la mateixa en els elements, apartats, tipus de materials, etc., i terminis, a comptar de la dita entrada en vigor, que a continuació es detallen:

1.- Implantació sistema de regulació del nivell lluminós: progressiva en funció de l'eliminació de sistemes existents que ens admeten l'esmentada reducció.

2.- Adaptació enllumenats de fatxades d'edificis i monuments (fonts de llum dels projectors ocultes a la visió directa i instal·lació de deflectors,

existentes a la entrada en vigor de la presente Ordenanza, pueden mantener invariables sus condiciones técnicas, en los términos que establece la Disposición Transitoria Primera, pero han de ajustar el régimen de usos horarios al que se determina en el Artículo 9 de esta Ordenanza, apartados 2 a 5 inclusive, en el plazo máximo de 6 meses desde la entrada en vigor de la misma.

A efectos de los sistemas de reducción flujo, se contempla la posibilidad de una implantación progresiva en función de la eliminación de sistemas existentes que nos admiten la citada reducción.

Segunda.- El Ayuntamiento, por medio de ayudas que habilite para tal fin o informando de las ayudas que existan a nivel autonómico, estatal o europeo, colaborará con los interesados para garantizar la adaptación de los alumbrados exteriores de su término municipal a las prescripciones de la presente Ordenanza.

Disposiciones Transitorias

Primera.- Las instalaciones de alumbrado exterior existentes a la entrada en vigor de la presente Ordenanza se adaptarán progresivamente a las prescripciones de la misma en los elementos, apartados, tipos de materiales, etc., y plazos, a contar desde dicha entrada en vigor, que a continuación se detallan:

1.- Implantación sistema de regulación del nivel luminoso: progresiva en función de la eliminación de sistemas existentes que nos admiten la citada reducción.

2.- Adaptación alumbrados de fachadas de edificios y monumentos (fuentes de luz de los proyectores ocultas a la visión directa e instalación de deflectores,

pantalles i per a): 3 anys.

3.- Acomodació de les accions de manteniment de les instal·lacions d'enllumenat a les operacions i periodicitat determinades en la normativa i recomanacions vigents: 3 anys.

4.- Condicionament de les lluminàries per a complir els valors establits per al rendiment, factor d'utilització i flux hemisfèric superior instal·lat: 7 anys.

5.- Qualsevol altres actuacions i intervencions que coadjuven a aconseguir els objectius previstos en esta Ordenança: 5 anys.

Estes limitacions podran ser variades en major o menor termini davant de la presència en el mercat de noves tecnologies, ajudes o impediments degudament justificats que, de manera complementària, aconseguisquen l'eficiència energètica corresponent.

Segona.- Totes les instal·lacions d'enllumenat exterior que s'executen amb posterioritat a l'entrada en vigor d'esta Ordenança, compliran en la seua totalitat les disposicions de la mateixa, així com les establides en el Reial Decret 1890/2008.

Disposicions Finals

Primera.- L'Ajuntament promourà campanyes de difusió i conscienciació ciutadana en relació a la problemàtica que comporta el consum d'energia i la resplendor lluminosa nocturn.

Segona.- L'Ajuntament, a la vista de les dades i resultats que subministre l'experiència en l'aplicació d'esta Ordenança, impulsarà amb la periodicitat que s'estime pertinent, les modificacions i adaptacions que convinga introduir.

Tercera.- La present Ordenança entrarà en vigor en la data de la

pantallas y para-lúmenes): 3 años.

3.- Acomodación de las acciones de mantenimiento de las instalaciones de alumbrado a las operaciones y periodicidad determinadas en la normativa y recomendaciones vigentes: 3 años.

4.- Acondicionamiento de las luminarias para cumplir los valores establecidos para el rendimiento, factor de utilización y flujo hemisférico superior instalado: 7 años.

5.- Cualesquiera otras actuaciones e intervenciones que coadyuven a alcanzar los objetivos previstos en esta Ordenanza: 5 años.

Estas limitaciones podrán ser variadas en mayor o menor plazo ante la presencia en el mercado de nuevas tecnologías, ayudas o impedimentos debidamente justificados que, de manera complementaria, consigan la eficiencia energética correspondiente.

Segunda.- Todas las instalaciones de alumbrado exterior que se ejecuten con posterioridad a la entrada en vigor de esta Ordenanza, cumplirán en su totalidad las disposiciones de la misma, así como las establecidas en el Real Decreto 1890/2008.

Disposiciones Finales

Primera.- El Ayuntamiento promoverá campañas de difusión y concienciación ciutadana en relación a la problemàtica que conlleva el consumo de energía y el resplendor luminoso nocturno.

Segunda.- El Ayuntamiento, a la vista de los datos y resultados que suministre la experiencia en la aplicación de esta Ordenanza, impulsará con la periodicidad que se estime pertinente, las modificaciones y adaptaciones que convinga introducir.

Tercera.- La presente Ordenanza entrará en vigor en la fecha de su

seua publicació en el Butlletí o Diari Oficial de la Comunitat Valenciana.".

SEGON.- Publicar en la forma legalment disposada, entenent-se aprovada definitivament en el supòsit de no produir-se al·legacions durant el període d'exposició pública.

TERCER.- Publicar l'aprovació definitiva en el Butlletí Oficial de la Província; no entrant en vigor fins que s'haja publicat el text íntegre, segons el que estableix l'article 70.2 de la Llei 7/1985, Reguladora de les Bases del Règim Local i transcorregut el termini previst en l'article 65.2 de la Llei 7/1985 de 2 d'abril.

11é.- PROMOCIÓ ECONÒMICA I OCUPACIÓ.- APROVACIÓ ADDENDA COM A PRÒRROGA DEL CONVENI SUBSCRIT ENTRE L'AJUNTAMENT DE PATERNA I LA FUNDACIÓ INSTITUT CAMERAL PER A LA CREACIÓ I DESENVOLUPAMENT DE L'EMPRESA I LA CAMBRA DE COMERÇ, INDÚSTRIA I NAVEGACIÓ DE VALÈNCIA.- Havent donat compte de la proposta de firma d'ADDENDA al Conveni de col·laboració entre l'Ajuntament de Paterna, la Fundació Institut Cameral per a la Creació i Desenvolupament de l'Empresa i la Cambra Oficial de Comerç, Indústria i Navegació de València per a la millora i el foment de la gestió empresarial de la xicoteta i mitjana empresa.

VIST que per acord de l'Ajuntament Ple de data 25 de maig del 2009 pel qual s'aprova la firma d'un Conveni de col·laboració entre l'Ajuntament de Paterna, la Fundació Institut Cameral per a la Creació i Desenvolupament de l'Empresa i la Cambra de Comerç, Indústria i Navegació de València, per a la millora i el foment de la gestió empresarial de la xicoteta i mitjana empresa.

publicación en el Boletín o Diario Oficial de la Comunidad Valenciana.".

SEGUNDO.- Publicar en la forma legalmente dispuesta, entendiéndose aprobada definitivamente en el supuesto de no producirse alegaciones durante el periodo de exposición pública.

TERCERO.- Publicar la aprobación definitiva en el Boletín Oficial de la Provincia; no entrando en vigor hasta que se haya publicado el texto íntegro, según lo establecido en el artículo 70.2 de la Ley 7/1985, Reguladora de las Bases del Régimen Local y transcurrido el plazo previsto en el artículo 65.2 de la Ley 7/1985 de 2 de abril.

11º.-PROMOCIÓN ECONÓMICA Y EMPLEO.- APROBACIÓN ADDENDA COMO PRÒRROGA DEL CONVENIO SUSCRITO ENTRE EL AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y LA FUNDACIÓN INSTITUTO CAMERAL PARA LA CREACIÓN Y DESARROLLO DE LA EMPRESA Y LA CÁMARA DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACIÓN DE VALENCIA.- Dada cuenta de la propuesta de firma de ADENDA al Convenio de colaboración entre el Ayuntamiento de Paterna, la Fundación Instituto Cameral para la Creación y Desarrollo de la Empresa y la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Valencia para la mejora y el fomento de la gestión empresarial de la pequeña y mediana empresa.

RESULTANDO que por acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha 25 de mayo de 2009 por el que se aprueba la firma de un Convenio de colaboración entre el Ayuntamiento de Paterna, la Fundación Instituto Cameral para la Creación y Desarrollo de la Empresa y la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Valencia, para la mejora y el fomento de la gestión empresarial de la pequeña y mediana

VIST que amb data vint-i-nou de juny de dos mil nou, les parts van subscriure un Conveni de Col·laboració per a la creació i desenvolupament de l'empresa, millora i el foment de la gestió empresarial de la xicoteta i mitjana empresa, a través de la formació i l'assessorament, desenvolupament d'iniciatives dirigides a l'autoocupació i creació d'empreses, descobriment i foment d'iniciatives empresarials que permeten millorar i contemplar el teixit empresarial d'acord amb les noves estructures tecnològiques i organitzatives.

VIST que el període de vigència del Conveni s'estén fins a l'any 2013, havent de prorrogar-se anualment mitjançant l'aprovació de la corresponent Addenda fins al 31 de desembre del 2011.

VIST que l'objecte de la present addenda al Conveni de referència és prorrogar fins al dia 31 de desembre del 2012.

VIST que els ciutadans, es dirigeixen cada vegada més a l'Administració més pròxima per a dur a terme les seues demandes tant socials com econòmiques i això té com a destí l'Administració Pública Local.

VIST que en el Viver d'Empreses es prestaran els serveis integrats d'informació, atenció, formació orientació.

VIST que l'Ajuntament de Paterna, encaminat a incidir en l'economia de la ciutat afavorint l'ocupació a través de la formació i inserció professional, el foment de l'autoocupació i l'acord amb els agents socials i econòmics, està especialment interessat a

empresa.

RESULTANDO que con fecha veintinueve de junio de dos mil nueve, las partes suscribieron un Convenio de Colaboración para la creación y desarrollo de la empresa, mejora y el fomento de la gestión empresarial de la pequeña y mediana empresa, a través de la formación y el asesoramiento, desarrollo de iniciativas dirigidas al autoempleo y creación de empresas, descubrimiento y fomento de iniciativas empresariales que permitan mejorar y contemplar el tejido empresarial acorde con las nuevas estructuras tecnológicas y organizativas.

RESULTANDO que el periodo de vigencia del Convenio se extiende hasta el año 2013, debiendo prorrogarse anualmente mediante la aprobación de la correspondiente Addenda hasta el 31 de diciembre de 2011.

RESULTANDO que el objeto de la presente addenda al Convenio de referencia es prorrogar hasta el día 31 de diciembre de 2012.

RESULTANDO que los ciudadanos, se dirigen cada vez más a la Administración más cercana para llevar a cabo sus demandas tanto sociales como económicas y ello tiene como destino la Administración Pública Local.

RESULTANDO que en el Vivero de Empresas se prestarán los servicios integrados de información, atención, formación orientación.

RESULTANDO que el Ayuntamiento de Paterna, encaminado a incidir en la economía de la ciudad favoreciendo el empleo a través de la formación e inserción profesional, el fomento del autoempleo y el acuerdo con los agentes sociales y económicos, está

col·laborar en l'execució del programa de creació i consolidació d'empreses que es pretén desenvolupar mitjançant el present Conveni.

VIST que ambdós parts són conscients de la importància de les polítiques d'impuls de les empreses, especialment les pimes, com a factor determinant per a assegurar un creixement econòmic sostingut, la reducció dels nivells de desocupació i l'increment de la productivitat i competitivitat de l'economia.

ATÉS que en la clàusula 13 a del conveni s'estipula que la pròrroga anual del mateix queda condicionada a la consignació de crèdit necessari i suficient en el Pressupost Municipal per a cada exercici.

ATÉS que per a l'any 2012 no fa falta de dotació pressupostària , atés que no es preveuen activitats formatives que suposen obligació econòmica per a l'Ajuntament i les funcions d'informació, assessorament i gestió del Viver, a les que fa al·lusió la clàusula 8a del Conveni són assumides pel personal propi de l'Ajuntament.

ATÉS que l'art. 128.2 de la Constitució espanyola reconeix la iniciativa pública en l'activitat econòmica.

ATÉS d'altra banda, que tant l'article 86.1 de la Llei Reguladora de Bases de Règim Local, com l'article 96 del text refós de les Disposicions Legals Vigents en matèria de Règim Local de 18 d'abril de 1986, al·ludeixen al trasllat a l'àmbit municipal de la iniciativa pública econòmica, reconeixent una capacitat genèrica a les entitats locals per a exercir activitats econòmiques amb el límit de la

especialment interessado en colaborar en la ejecución del programa de creación y consolidación de empresas que se pretende desarrollar mediante el presente Convenio.

RESULTANDO que ambas partes son conscientes de la importancia de las políticas de impulso de las empresas, especialmente las pymes, como factor determinante para asegurar un crecimiento económico sostenido, la reducción de los niveles de desempleo y el incremento de la productividad y competitividad de la economía.

CONSIDERANDO que en la clàusula 13 ^a del convenio se estipula que la pròrroga anual del mismo queda condicionada a la consignación de crédito necesario y suficiente en el Presupuesto Municipal para cada ejercicio.

CONSIDERANDO que para el año 2012 no se precisa de dotación presupuestaria , dado que no se prevén actividades formativas que supongan obligación económica para el Ayuntamiento y las funciones de información, asesoramiento y gestión del Vivero, a las que hace alusión la clàusula 8^a del Convenio son asumidas por el personal propio del Ayuntamiento.

CONSIDERANDO que el art. 128.2 de la Constitución Española reconoce la iniciativa pública en la actividad económica.

CONSIDERANDO por otra parte, que tanto el artículo 86.1 de la Ley Reguladora de Bases de Régimen Local, como el artículo 96 del texto refundido de las Disposiciones Legales Vigentes en materia de Régimen Local de 18 de abril de 1986, aluden al traslado al ámbito municipal de la iniciativa pública económica, reconociendo una capacidad genérica a las entidades locales para

utilitat pública o la conveniència i oportunitat de la mesura que ha de redundar en benefici dels veïns.

ATÉS que ha d'intentar-se, garantir el fet que quan el municipi intervé en l'activitat econòmica ho faça al servei de l'interés general.(article 103.1 CE).

ATÉS que l'article 86.3 de la Llei de Bases de Règim Local reserva en favor de les Entitats Locals determinades activitats i serveis essencials: pavimentació de carrers, enllumenat públic, arreplega de fems, abastiment d'aigües, etc: no significant que es tracte d'una llista tancada, sinó que segons la Doctrina del Tribunal Constitucional, la funció del Legislador Bàsic se centra a garantir el mínim indispensable perquè la Institució Local siga "recognoscible" perquè entendre que es dóna l'Autonomia Local que garanteix la Constitució.

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe del cap de l'Àrea de Garantia Social i Ocupació i del dictamen de la Comissió Informativa de Garantia Social i Ocupació, de 17 de gener del 2012, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (13) i del Grup Socialista (7) i l'abstenció del Grup Compromís per Paterna (2) i del Grup EUPV (2), acorda:

PRIMER.- Aprovar la firma de l'ADDENDA COM A PRÒRROGA del Conveni entre l'Ajuntament de Paterna i la Fundació Institut Cameral per a la Creació i Desenvolupament de l'Empresa i la Cambra de Comerç, Indústria i Navegació de València per a la creació i desenvolupament de l'empresa, millora i el foment de la gestió empresarial de la xicoteta i

ejercer actividades económicas con el límite de la utilidad pública o la conveniencia y oportunidad de la medida que debe redundar en beneficio de los vecinos.

CONSIDERANDO que debe intentarse, garantizar el hecho de que cuando el municipio interviene en la actividad económica lo haga al servicio del interés general.(artículo 103.1 CE).

CONSIDERANDO que el artículo 86.3 de la Ley de Bases de Régimen Local reserva en favor de las Entidades Locales determinadas actividades y servicios esenciales: pavimentación de calles, alumbrado público, recogida de basuras, abastecimiento de aguas, etc: no significando que se trate de una lista cerrada, sino que según la Doctrina del Tribunal Constitucional, la función del Legislador Básico se centra en garantizar el mínimo indispensable para que la Institución Local sea "recognoscible" para que entender que se da la Autonomía Local que garantiza la Constitución.

A la vista de lo expuesto, del informe del Jefe del Área de Garantía Social y Empleo y del dictamen de la Comisión Informativa de Garantía Social y Empleo, de 17 de enero de 2012, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (13) y del Grupo Socialista (7) y la abstención del Grupo Compromís per Paterna (2) y del Grupo EUPV (2), acuerda:

PRIMERO.- Aprobar la firma de la ADDENDA COMO PRÓRROGA del Convenio entre el Ayuntamiento de Paterna y la Fundación Instituto Cameral para la Creación y Desarrollo de la Empresa y la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Valencia para la creación y desarrollo de la empresa, mejora y el fomento de la gestión empresarial de la pequeña y

mitjana empresa, a través de la formació i l'assessorament, desenvolupament d'iniciatives dirigides a l'autoocupació i creació d'empreses, descobriment i foment d'iniciatives empresarials que permeten millorar i contemplar el teixit empresarial d'acord amb les noves estructures tecnològiques i organitzatives, el tenor literal de les quals és el següent:

ADDENDA AL CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'AJUNTAMENT DE PATERNA, LA FUNDACIÓ INSTITUT CAMERAL PER A LA CREACIÓ I DESENVOLUPAMENT DE L'EMPRESA I LA CAMBRA OFICIAL DE COMERÇ, INDÚSTRIA I NAVEGACIÓ DE VALÈNCIA, PER A LA MILLORA I EL FOMENT DE LA GESTIÓ EMPRESARIAL DE LA XICOTETA I MITJANA EMPRESA.

València, xxxxxx

REUNITS

D'una part, l'Illm. Sr. Lorenzo Agustí Pons, alcalde president de l'Ajuntament de Paterna, en nom i representació de l'esmentat Ajuntament, assistit per la Sra. Teresa Morán Paniagua, secretària general del mateix Ajuntament, per al compliment del que disposa l'apartat h de l'article 2, del R. D. 1.174/1987, de 18 de Setembre (de Règim Jurídic dels funcionaris d'Administració Local amb habilitació de caràcter nacional).

D'una altra, el Sr. Àngel Colomina Pérez Herrera, director general de la Fundació Institut Cameral per a la Creació i Desenvolupament de l'Empresa (INCYDE), en nom i representació de l'esmentada fundació en l'exercici de les atribucions que li confereixen els seus Estatuts, segons escriptura d'atorgament de poders atorgada davant del notari de

mediana empresa, a través de la formació y el asesoramiento, desarrollo de iniciativas dirigidas al autoempleo y creación de empresas, descubrimiento y fomento de iniciativas empresariales que permitan mejorar y contemplar el tejido empresarial acorde con las nuevas estructuras tecnológicas y organizativas, cuyo tenor literal es el siguiente:

ADDENDA AL CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL AYUNTAMIENTO DE PATERNA, LA FUNDACIÓN INSTITUTO CAMERAL PARA LA CREACIÓN Y DESARROLLO DE LA EMPRESA Y LA CÁMARA OFICIAL DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACIÓN DE VALENCIA, PARA LA MEJORA Y EL FOMENTO DE LA GESTIÓN EMPRESARIAL DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA.

En Valencia, a xxxxxx

REUNIDOS

De una parte, el Ilmo. Sr. D. Lorenzo Agustí Pons, Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Paterna, en nombre y representación del citado Ayuntamiento, asistido por D^a Teresa Morán Paniagua, Secretaria General del mismo, para el cumplimiento de lo dispuesto en el apartado h del artículo 2, del R. D. 1.174/1987, de 18 de Septiembre (de Régimen Jurídico de los funcionarios de Administración Local con habilitación de carácter nacional).

De otra, D. Àngel Colomina Pérez Herrera, Director General de la Fundación Instituto Cameral para la Creación y Desarrollo de la Empresa (INCYDE), en nombre y representación de la citada fundación en el ejercicio de las atribuciones que le confieren sus Estatutos, según escritura de otorgamiento de poderes otorgada ante el notario de Madrid Ilustre

Madrid Il·lustre Sr. Carlos Pérez Baudín el dia 23 de desembre del 2009 davall el número 3432 del seu protocol i la còpia del qual s'incorpora com annex al present conveni.

I d'una altra, el Sr. José Vicente Morata Estragués, President de la Cambra Oficial de Comerç, Indústria i Navegació de València, en nom i representació de la mateixa, triat en la sessió del Ple d'esta Cambra celebrada el dia 1 de juny del 2010, segons certificat que s'adjunta al present conveni, assistit per SRA Ana Emmanegue Balbin, secretària general de la mateixa.

EXPOSEN

PRIMER.- Que amb data 29 de juny del 2009 es va firmar el Conveni de Col·laboració per a la Millora i Foment de la Gestió Empresarial de la Xicoteta i Mitjana Empresa.

SEGON.- Que en l'Estipulació 13a disposa que el Conveni tindrà una vigència fins a l'any 2013, a comptar de la firma del mateix. La vigència o pròrroga anual queda condicionada a la consignació de crèdit necessari i suficient en el pressupost municipal per a cadarticipació en el taller partu exercici.

TERCER.- Que l'Ajuntament de Paterna, no necessita dotació pressupostària específica per a l'any 2012, atés que no es preveuen activitats formatives que li suposen obligacions econòmiques. En tot cas, si al llarg de 2012 es plantejaren noves activitats se subjectaran a les condicions de la clàusula 9ª del Conveni.

En virtut d'allò que s'ha exposat, les parts acorden subscriure la present Addenda:

D. Carlos Pérez Baudín el día 23 de diciembre de 2009 bajo el número 3432 de su protocolo y cuya copia se incorpora como anexo al presente convenio.

Y de otra, D. José Vicente Morata Estragués, Presidente de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Valencia, en nombre y representación de la misma, elegido en la sesión del Pleno de esta Cámara celebrada el día 1 de junio de 2010, según certificado que se adjunta al presente convenio, asistido por Dª Ana Encabo Balbin, Secretaria General de la misma.

EXPONEN

PRIMERO.- Que con fecha 29 de junio de 2009 se firmó el Convenio de Colaboración para la Mejora y Fomento de la Gestión Empresarial de la Pequeña y Mediana Empresa.

SEGUNDO.- Que en la Estipulación 13ª dispone que el Convenio tendrá una vigencia hasta el año 2013, a contar desde la firma del mismo. La vigencia o pròrroga anual queda condicionada a la consignación de crédito necesario y suficiente en el presupuesto municipal para cadarticipación en el taller partu ejercicio.

TERCERO.- Que el Ayuntamiento de Paterna, no necesita de dotación presupuestaria específica para el año 2012, dado que no se prevén actividades formativas que le supongan obligaciones económicas. En todo caso, si a lo largo de 2012 se plantearan nuevas actividades se sujetarán a las condiciones de la clàusula 9º del Convenio.

En virtud de lo expuesto, las partes acuerdan suscribir la presente Addenda:

PRIMER.- Prorrogar fins al 31 de desembre del 2012 el Conveni subscrit de col·laboració entre l'Ajuntament de Paterna, la Fundació Institut Cameral per a la Creació i Desenvolupament de l'Empresa i la Cambra Oficial de Comerç, Indústria i Navegació de València, per a la millora i el foment de la gestió empresarial de la xicoteta i mitjana empresa, en els mateixos termes i d'acord amb les mateixes estipulacions.

SEGON.- Queda suprimida l'obligació per part de l'Ajuntament de Paterna, arreu en l'Estipulació 8a, A), paràgraf segon, de contractar el personal requerit (ADL) per a informar, assessorar i gestionar el Viver. Les dites funcions i els serveis de seguiment seran exercits per personal tècnic de l'Àrea de l'Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat, subscriuen la present a en triple versió.

Signat: Àngel Colomina Pérez-Herrera
DIRECTOR GENERAL DE LA
FUNDACIÓ INCYDE

Signat: José Vicente Morata Estragués
PRESIDENT DE LA CAMBRA DE
COMERÇ, INDÚSTRIA I
NAVEGACIÓ DE VALÈNCIA

Signat: Ana Encabo Balbín
SECRETÀRIA GENERAL DE LA CAMBRA DE
COMERÇ, INDÚSTRIA I NAVEGACIÓ
DE VALÈNCIA

PRIMERO.- Prorrogar hasta el 31 de diciembre de 2012 el Convenio suscrito de colaboración entre el Ayuntamiento de Paterna, la Fundación Instituto Cameral para la Creación y Desarrollo de la Empresa y la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Valencia, para la mejora y el fomento de la gestión empresarial de la pequeña y mediana empresa, en los mismos términos y con arreglo a las mismas estipulaciones.

SEGUNDO.- Queda suprimida la obligación por parte del Ayuntamiento de Paterna, recogida en la Estipulación 8ª, A), párrafo segundo, de contratar el personal requerido (ADL) para informar, asesorar y gestionar el Vivero. Dichas funciones y los servicios de seguimiento serán desempeñados por personal técnico del Área del Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad, suscriben la presente a por triplicado ejemplar.

Signat: Lorenzo Agustí Pons
ALCALDE PRESIDENT
AJUNTAMENT DE PATERNA

Signat: Teresa Morán Paniagua
SECRETÀRIA GENERAL
AJUNTAMENT PATERNA

Fdo: Àngel Colomina Pérez-Herrera
DIRECTOR GENERAL DE LA
FUNDACIÓN INCYDE

Fdo: Lorenzo Agustí Pons
ALCALDE PRESIDENTE
AYUNTAMIENTO DE PATERNA

*Fdo: José Vicente Morata Estragués
PRESIDENTE DE LA CÁMARA DE
COMERCIO, INDUSTRIA Y
NAVEGACIÓN DE VALENCIA*

*Fdo: Ana Encabo Balbín
SECRETARIA GENERAL DE LA CÁMARA DE
COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACIÓN
DE VALENCIA*

SEGON.- Facultar l'alcalde a la firma de tots els documents administratius que foren necessaris que.

TERCER.- Donar-ne compte a les parts interessades i Intervenció als efectes oportuns.

12é.-PROMOCIÓ ECONÒMICA I OCUPACIÓ.- REALITZACIÓ TALLER DE CUINA BARRI DE LA COMA.- Havent donat compte de l'expedient núm. de classificació 2.7.5.11 , iniciat per providència de la tinente d'alcalde de Garantia Social i Ocupació, de data 17 de novembre del 2011.

VIST que des de l'equip de Serveis Socials municipals s'ha detectat un augment de famílies amb necessitats bàsiques i que requereixen una intervenció socioeducativa.

VIST que com a resposta davant d'estes situacions es requereixen nous recursos.

VIST que des de Benestar Social es proposa la creació d'un Taller de Cuina, amb l'objectiu de realitzar una intervenció socioeducativa amb famílies en situació precària i amb dèficit en les seues necessitats bàsiques

A continuació el Sr. Parra anuncia una esmena del següent tenor literal:

*Fdo: Teresa Morán Paniagua
SECRETARIA GENERAL
AYUNTAMIENTO PATERNA*

SEGUNDO.- Facultar al Alcalde a la firma de cuantos documentos administrativos fueren necesarios.

TERCERO.- Dar cuenta a las partes interesadas e Intervención a los efectos oportunos.

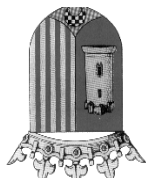
12º.-PROMOCIÓN ECONÓMICA Y EMPLEO.- REALIZACIÓN TALLER DE COCINA BARRIO DE LA COMA.- Dada cuenta del expediente núm. de clasificación 2.7.5.11 , iniciado por providencia de la Teniente de Alcalde de Garantía Social y Empleo, de fecha 17 de noviembre de 2011.

RESULTANDO que desde el equipo de Servicios Sociales municipales se ha detectado un aumento de familias con necesidades básicas y que requieren una intervención socio-educativa..

RESULTANDO que como respuesta ante estas situaciones se requieren nuevos recursos.

RESULTANDO que desde Bienestar Social se propone la creación de un Taller de Cocina, con el objetivo de realizar una intervención socio-educativa con familias en situación precaria y con déficit en sus necesidades básicas

Seguidamente el Sr. Parra anuncia una enmienda del siguiente tenor literal:



ENMIENDA AL PUNTO 12 DEL ORDEN DEL DÍA.

CONTENIDO DEL TALLER

Este proyecto se estructurará como mínimo en base a los siguientes objetivos:

- Posibilitar alimentación diaria a las personas, participantes en el Taller, derivadas desde el Equipo de Servicios Sociales Municipales, así como a sus familiares directos.
- Mantener la dignidad personal de los beneficiarios.
- Adquirir habilidades y destrezas culinarias básicas
- Adquirir habilidades básicas para gestionar eficazmente el presupuesto familiar.
- Aprender a planificar dietas equilibradas, saludables y económicas.

METODOLOGÍA

El TALLER SOCIO-EDUCATIVO DE COCINA, como servicio especializado de atención secundaria, intervendrá con familias con problemática social o familiar, a instancia del Equipo Municipal de Servicios Sociales Generales, los cuales remitirán propuesta escrita de intervención motivada e informada incluyendo las actuaciones a seguir.

BENEFICIARIOS Y PRIORIDADES

- Serán beneficiarios directos del recurso tanto de forma directa, como indirecta, 800 personas remitidas por Servicios Sociales.
- Las prioridades en la participación o beneficios de este Taller vendrán determinadas directamente a criterio de los técnicos del Equipo Municipal de Servicios Sociales.

PROTOCOLO DE ACTUACIÓN

Una vez recepcionada la persona por el Equipo responsable del Taller, este elaborará un plan de intervención que contendrá al menos los siguientes aspectos:

- Diagnóstico inicial de la situación
- Objetivos
- Metas y actuaciones para el logro de las mismas.

Una vez finalizado el primer periodo de participación en el Taller, el cual habría estado delimitado por el Técnico de Servicios Sociales que había hecho la derivación. Este/a valorará conjuntamente con el/la Educador del Taller la posibilidad de beneficiarse con otro periodo de

participación en el Taller, el cual también quedará establecido por la/el Técnico de Servicios Sociales.

En el caso de alguna incidencia, con alguno/a participante, la Comisión de Seguimiento conjuntamente con los responsables del Taller (el/la Educador/a y el/la Profesor/a de Cocina) valorarán las circunstancias de dicha incidencia, sin perjuicio de que ésta persona pudiera seguir siendo beneficiario indirecto del Taller.

Para el seguimiento y evaluación del Proyecto, se creará una Comisión formada por los Técnicos de Servicios Sociales Municipales y los responsables del Taller.

EQUIPO PROFESIONAL

El equipo estará compuesto por las siguientes figuras profesionales:

1 monitor/a profesor/a de cocina a jornada completa y duración de doce meses, según lo programado para la duración del Taller. Para cubrir dicho puesto se someterá éste a convocatoria pública.

Colaboración de 1 educador/a social del equipo de Servicios Sociales municipales

El presupuesto está valorado para una duración de 12 meses y para 800 beneficiarios, 40 de los cuales serán participantes activos del Taller.

1 monitor/a-profesor/a de cocina a jornada completa:

22.238,40 euros

Compra alimentos para elaboración de las comidas para 800 personas:

201.600 euros (252 días * 1 euro día * 800 comensales)

Materiales y herramientas:

3.500 euros

TOTAL PRESUPUESTO = 227.338 euros

A la vista del que s'exposa, de l'informe de l'Àrea de Garantia Social i Ocupació i dels dictàmens de la Comissió Informativa de Garantia Social i Ocupació, de dates 22 de novembre i 7 de desembre de 2011 i de 17 de gener de 2012, el Ple, amb els vots a favor del Grup Popular (13) i l'abstenció del Grup Socialista (7), del Grup Compromís per Paterna (2) i del Grup EUPV (2), acorda:

PRIMER.- Aprovar el projecte "TALLER DE CUINA" com a recurs educatiu i social, que a continuació

A la vista de lo expuesto, del informe del Jefe del Área de Garantía Social y Empleo y de los dictámenes de la Comisión Informativa de Garantía Social y Empleo, de fechas 22 de noviembre y 7 de diciembre de 2011 y de 17 de enero de 2012, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (13) y la abstención del Grupo Socialista (7), del Grupo Compromís per Paterna (2) y del Grupo EUPV (2), acuerda:

PRIMERO.- Aprobar el proyecto "TALLER DE COCINA" como recurso educativo y social, que a

es detalla:

L'àrea de Benestar Social de l'Ajuntament de Paterna, és la responsable de desenvolupar les competències municipals en matèria de protecció social en el nostre municipi. La implantació dels serveis socials municipals en la dècada dels huitanta i l'aprovació posterior d'una normativa específica a nivell autonòmic en la matèria, ha comportat en un creixement de la responsabilitat dels ajuntaments en el disseny i implantació d'un sistema de recursos i serveis per a donar resposta a les necessitats socials dels seus veïns.

El municipi de Paterna compta actualment amb 66.440 habitants i es troba immers en un procés d'expansió demogràfica amb l'aparició simultània de nous nuclis de població (Lloma Llarga, Mas del Rosari,...), amb l'arribada de nous veïns/es amb el que implica de canvi, adaptació i integració i la necessitat prestar nous serveis.

L'Ajuntament compta amb una xarxa bàsica consolidada en matèria de serveis socials (Equip Base) i en els últims anys crea recursos i serveis especialitzats (drogodependències, menors, ...) a fi de donar millor servei i millorar la qualitat de les seues intervencions.

Des d'eixa perspectiva i assumint que la realitat social és dinàmica i canviant i el seu abordatge requereix de respostes adaptades, sorgeix la necessitat creació d'un servei socioeducatiu per a la intervenció amb famílies amb grans necessitats bàsiques, que des de l'experiència dels serveis socials generals i en coordinació

continuación se detalla:

El área de Bienestar Social del Ayuntamiento de Paterna, es la responsable de desarrollar las competencias municipales en materia de protección social en nuestro municipio. La implantación de los servicios sociales municipales en la década de los ochenta y la aprobación posterior de una normativa específica a nivel autonómico en la materia, ha conllevado en un crecimiento de la responsabilidad de los ayuntamientos en el diseño e implantación de un sistema de recursos y servicios para dar respuesta a las necesidades sociales de sus vecinos.

El municipio de Paterna cuenta actualmente con 66.440 habitantes y se encuentra inmerso en un proceso de expansión demográfica con la aparición simultánea de nuevos núcleos de población (Valterna, Mas del Rosari, ...) , con la llegada de nuevos vecinos/as con lo que implica de cambio, adaptación e integración y la necesidad de prestar nuevos servicios.

El Ayuntamiento cuenta con una red básica consolidada en materia de servicios sociales (Equipo Base) y en los últimos años viene creando recursos y servicios especializados (drogodependencias, menores, ...) con el fin de dar mejor servicio y mejorar la calidad de sus intervenciones.

Desde esa perspectiva y asumiendo que la realidad social es dinámica y cambiante y su abordaje requiere de respuestas adaptadas, surge la necesidad de creación de un servicio socio-educativo para la intervención con familias con grandes necesidades básicas, que desde la experiencia de los servicios sociales generales y en

amb ells i la resta de sistemes que operen en l'àmbit del social, incrementen la qualitat de l'acció social municipal.

Des d'esta anàlisi i com a recurs es proposa crear el "TALLER DE CUINA" per a la intervenció socioeducativa amb famílies en situació de necessitats bàsiques, el qual s'integrarà en l'Àrea de Garantia Social i Ocupació de l'Ajuntament de Paterna com un recurs destinat a famílies del municipi. Tindrà com a objecte el desenvolupament d'una intervenció socioeducativa de caràcter integral en nuclis familiars que es troben en situació de dificultat social o risc , existisquen o no menors en situació de risc o desamparament. Consideraran l'atenció a la família d'una manera integral , amb l'exercici per part de l'equip professional que presta el servei d'una labor distinta però complementària i coordinada amb l'equip municipal de Serveis Socials Generals o d'atenció primària. El recurs tindrà una duració dels dotze mesos

Sent l'OBJECTIU PRINCIPAL DEL TALLER: Possibilitar l'accés a una alimentació sana i equilibrada a les persones i famílies, derivades per l'Equip de Serveis Socials de l'Ajuntament de Paterna, amb grans dificultats econòmiques, millorant al mateix temps els seus coneixements de cuina, nutrició i higiene, així com la seua capacitat per a administrar els seus propis recursos.

AMBETS PREVISTOS D'INTERVENCIÓ.-

Està previst la intervenció i suport a:

coordinación con ellos y el resto de sistemas que operan en el ámbito de lo social , incrementen la calidad de la acción social municipal.

Desde este análisis y como recurso se propone crear el "TALLER DE COCINA" para la intervención socio-educativa con familias en situación de necesidades básicas, el cual se integrará en el Área de Garantía Social y Empleo del Ayuntamiento de Paterna como un recurso destinado a familias del municipio. Tendrá por objeto el desarrollo de una intervención soci-educativa de carácter integral en núcleos familiares que se encuentren en situación de dificultad social o riesgo , existan o no menores en situación de riesgo o desamparo. Considerarán la atención a la familia de un modo integral , con el desempeño por parte del equipo profesional que presta el servicio de una labor distinta pero complementaria y coordinada con el equipo municipal de Servicios Sociales Generales o de atención primaria. El recurso tendrá una duración de los doce meses

Siendo el OBJETIVO PRINCIPAL DEL TALLER: Posibilitar el acceso a una alimentación sana y equilibrada a las personas y familias, derivadas por el Equipo de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Paterna, con grandes dificultades económicas, mejorando a la vez sus conocimientos de cocina, nutrición e higiene, así como su capacidad para administrar sus propios recursos.

AMBITOS PREVISTOS DE INTERVENCION.-

Está previsto la intervención y apoyo a:

Famílies en situació de risc i/o dificultats socioeconòmiques.
Famílies amb gran dificultat per a adquirir productes de primera necessitat.

CONTINGUT DEL TALLER.-

Este projecte s'estructurarà com a mínim basant-se en els següents objectius:

.- Possibilitar alimentació diària a les persones, participants en el Taller, derivades des de l'Equip de Serveis Socials Municipals. Així com als seus familiars directes.

.- Mantindre la dignitat personal dels beneficiaris.

.- Adquirir habilitats i destreses culinàries bàsiques.

.- Adquirir habilitats bàsiques per a gestionar eficaçment el pressupost familiar.

.- Aprendre a planificar dietes equilibrades, saludables i econòmiques.

METODOLOGIA.-

Derivació:

El TALLER SOCIOEDUCATIU DE CUINA, com a servei especialitzat d'atenció secundària, intervindrà amb famílies amb problemàtica social o familiar, a instància de l'Equip municipal de Serveis Socials Generals, els quals remetran proposta escrita d'intervenció motivada i informada incloent les actuacions a seguir.

Familias en situación de riesgo y/o dificultades socio-económicas.
Familias con gran dificultad para adquirir productos de primera necesidad.

CONTENIDO DEL TALLER.-

Este proyecto se estructurará como mínimo en base a los siguientes objetivos:

.- Posibilitar alimentación diaria a las personas, participantes en el Taller, derivadas desde el Equipo de Servicios Sociales Municipales. Así como a sus familiares directos.

.- Mantener la dignidad personal de los beneficiarios.

.- Adquirir habilidades y destrezas culinarias básicas.

.- Adquirir habilidades básicas para gestionar eficazmente el presupuesto familiar.

.- Aprender a planificar dietas equilibradas, saludables y económicas.

METODOLOGIA.-

Derivación:

El TALLER SOCIO-EDUCATIVO DE COCINA, como servicio especializado de atención secundaria, intervendrá con familias con problemática social o familiar, a instancia del Equipo municipal de Servicios Sociales Generales, los cuales remitirán propuesta escrita de intervención motivada e informada incluyendo las actuaciones a seguir.

BENEFICIARIS I PRIORITATS.-

.- Seran beneficiaris directes del recurs tant de forma directa ,com a indirecta 40 famílies(*) remeses per Serveis Socials

.- Les prioritats en la participació o beneficis d'este Taller, vindran determinades directament a criteri dels tècnics de l'Equip Municipal de Serveis Socials.

(*) *Rectificat 'in' voce per la Tinent d'Alcalde de Garantia Social i Ocupació, en aparéixer el terme persona en compte de família.*

Protocol d'actuació.-

Una vegada recepcionada la persona per l'Equip responsable del Taller, este elaborará un pla d'intervenció que contindrà almenys els aspectes següents:

.- diagnòstic inicial de la situació
.- objectius
.- metes i actuacions per a l'èxit d'estes.

Una vegada finalitzat el primer període de participació en el Taller, el qual hauria estat delimitat pel Tècnic de Serveis Socials que havia fet la derivació. Este/a valorara conjuntament amb el/l'Educador/a del Taller la possibilitat de beneficiar-se amb un altre període de participació en el Taller, el qual també quedara establert per la/el Tècnic de Serveis Socials.

En el cas d'alguna incidència, amb algun/a participant, la Comissió de seguiment conjuntament amb els

BENEFICIARIOS Y PRIORIDADES.-

.- Serán beneficiarios directos del recurso tanto de forma directa ,como indirecta 40 familias(*) remitidas por Servicios Sociales

.- Las prioridades en la participación o beneficios de este Taller, vendrán determinadas directamente a criterio de los técnicos del Equipo Municipal de Servicios Sociales.

(*) *Rectificado in voce por la Teniente de Alcalde de Garantía Social y Empleo, al aparecer el término persona en lugar de familia.*

Protocolo de actuación.-

Una vez recepcionada la persona por el Equipo responsable del Taller, este elaborará un plan de intervención que contendrá al menos los siguientes aspectos:

.- diagnóstico inicial de la situación
.- objetivos
.- metas y actuaciones para el logro de las mismas.

Una vez finalizado el primer periodo de participación en el Taller, el cual habría estado delimitado por el Técnico de Servicios Sociales que había hecho la derivación. Este/a valorara conjuntamente con el/la Educador/a del Taller la posibilidad de beneficiarse con otro periodo de participación en el Taller, el cual también quedara establecido por la/el Técnico de Servicios Sociales.

En el caso de alguna incidencia, con alguno/a participante, la Comisión de seguimiento

responsables del Taller(el/l'Educador/a i el/la Professor/a de Cuina)valoraren les circumstàncies de la dita incidència, per a l'aplicació del Correctiu més adequat, si procedeix.

Per al seguiment i avaluació del Projecte, es creara una Comissió formada pels Tècnics de Serveis Socials Municipals i els Tècnics de Formació d'Ocupació i els responsables del Taller..

5.- EQUIP PROFESSIONAL.-

L'Equip estarà compost per les següents figures professionals:

1 monitor/a-professor/a de cuina: a jornada completa i duració de dotze mesos, segons allò que s'ha programat per a la duració del Taller

Col·laboració d'1 educador/a social de l'equip de Servicios Sociales municipales

PRESSUPOST

El pressupost esta valorat per a una duració de 12 mesos i per a 40 beneficiaris.

.1 monitor/a de cuina a jornada completa:

22.238,40 €

.-Compra d'aliments per a elaboració de les menjars:

- €

.Materials i ferramentes:

1.500 €

conjuntamente con los responsables del Taller(el/la Educador/a y el/la Profesor/a de Cocina)valoraran las circunstancias de dicha incidencia, para la aplicación del Correctivo más adecuado, si procede.

Para el seguimiento y evaluación del Proyecto, se creara una Comisión formada por los Técnicos de Servicios Sociales Municipales y los Técnicos de Formación de Empleo y los responsables del Taller..

5.- EQUIPO PROFESIONAL.-

El Equipo estará compuesto por las siguientes figuras profesionales:

1 monitor/a-professor/a de cocina :a jornada completa y duración de doce meses, según lo programado para la duración del Taller

Colaboración de 1 educador/a social del equipo de Servicios Sociales municipales

PRESUPUESTO

El presupuesto esta valorado para una duración de 12 meses y para 40 beneficiarios.

.1 monitor/a-profesor/a de cocina a jornada completa:

22.238,40 €

.-Compra de alimentos para elaboración de las comidas:

30.240 €

.Materiales y herramientas:

1.500 €

TOTAL PRESSUPOST: 53.978,40 €

SEGON.- Adquirir compromís de consignació pressupostària per a l'any 2012 per la quantitat de 53.978,40 €.

(EN ESTE MOMENT ABANDONA EL SALÓ DE PLENS LA SRA. PERICHE, EDIL DEL GRUP SOCIALISTA.)

13é.- INTERVENCIÓ.- APROVACIÓ DEFINITIVA DEL PRESSUPOST GENERAL DE 2012. Havent donat compte de la documentació referida a l'Acord d'aprovació inicial del Pressupost 2012, dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Gestió Municipal, Sessió extraordinària núm. 16 de 13 de desembre del 2011 i sotmesa a l'ajuntament-ple en 14 de desembre del 2011, a saber:

"ANNEX I: PRESSUPOST DE L'AJUNTAMENT Previsió d'ingressos i Crèdits per a Despeses 2012.

ANNEX II: Memòria.

ANNEX III: Informe economicofinancer, Annexos i Bases d'Execució del Pressupost.

ANNEX IV: Personal.

ANNEX V: Previsió d'Ingressos i Despeses a nivell de Capítols de la Societat Urbanística Municipal de Paterna de capital íntegrament municipal (SUMPA).

ANNEX VI: Documentació GESPA, s'incorpora a Pressupost consolidat, Pressupost de GESPA, resumit per Capítols, per un import total de 9.869.460,78 €. efectuant-se rectificació d'error material observat en el resum consolidat, aprovat inicialment.

ANNEX VII: Pressupost - Aigües Municipals de Paterna.

TOTAL PRESUPUESTO: 53.978,40 €

SEGUNDO.- Adquirir compromiso de consignación presupuestaria para el año 2012 por la cantidad de 53.978,40 €.

(EN ESTE MOMENTO ABANDONA EL SALÓN DE PLENOS LA SRA. PERICHE, EDIL DEL GRUPO SOCIALISTA.)

13º.-INTERVENCIÓN.- APROBACIÓN DEFINITIVA DEL PRESUPUESTO GENERAL DE 2012. Dada cuenta de la documentación referida al Acuerdo de aprobación inicial del Presupuesto 2012, dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Gestión Municipal, Sesión extraordinaria nº 16 de 13 de diciembre de 2011 y sometida al Ayuntamiento-Pleno en 14 de diciembre de 2011, a saber:

"ANEXO I: PRESUPUESTO DEL AYUNTAMIENTO Previsión de ingresos y Créditos para Gastos 2012.

ANEXO II: Memoria.

ANEXO III: Informe Económico-Financiero, Anexos y Bases de Ejecución del Presupuesto.

ANEXO IV: Personal.

ANEXO V: Previsión de Ingresos y Gastos a nivel de Capítulos de la Sociedad Urbanística Municipal de Paterna de capital íntegramente municipal (SUMPA).

ANEXO VI: Documentación GESPA, se incorpora a Presupuesto consolidado, Presupuesto de GESPA, resumido por Capítulos, por importe total de 9.869.460,78 €. efectuándose rectificación de error material observado en el resumen consolidado, aprobado inicialmente.

ANEXO VII: Presupuesto - Aigües Municipals de Paterna.

ANNEX VIII: Pressupost -
Desenvolupament Local de Paterna.

ANNEX IX: Alienació de
Patrimoni, valoració efectuada pel
Director Tècnic de l'Àrea de Gestió
Municipal sobre alienació de
diverses parcel·les.

ANNEX X: Memòria de la nova
estructura organitzativa municipal.

Documentació complementària:

e. Estat executió ingressos
a novembre - 2011 a
nivell de capítols i
liquidació pressupost
2010".

Així com la distinta
documentació incorporada tant com a
conseqüència de la Mocions
presentades en la pròpia Sessió pels
Grups Polítics amb representació en
el Ple, com per l'esmena presentada
pel propi regidor delegat de
Personal, acompanyada d'Informe del
Cap de l'Àrea de Personal sobre
valoració del Capítol I, esmena
precisada pel mateix alcalde en el
sentit de detraure del Capítol II
aplicació 1691-22701 la quantia de
121.422,00 Euros, incrementant els
crèdits globals del Capítol I en el
mateix import, qüestió totes elles
que tenen el seu reflex en l'acta de
la Sessió de l'Ajuntament Ple abans
referida i que aprova inicialment el
Pressupost per al 2012.

En l'Acta de Ple referida
sobre aprovació inicial del
Pressupost, es reflecteix el
contingut del Dictamen de Comissió
Informativa de Gestió Municipal de
28 de novembre del 2011, que no
forma part de l'expedient de
Pressupost que se sotmet a la
consideració el Ple, d'acord amb els
antecedents obrants en este

ANEXO VIII: Presupuesto -
Desarrollo Local de Paterna.

ANEXO IX: Enajenación de
Patrimonio, valoración efectuada
por el Director Técnico del Área de
Gestión Municipal sobre enajenación
de diversas parcelas.

ANEXO X: Memoria de la nueva
estructura organizativa municipal.

Documentación complementaria:

• Estado ejecución ingresos a
noviembre - 2011 a nivel de
capítulos y liquidación
presupuesto 2010".

Así como la distinta
documentación incorporada tanto
como consecuencia de la Mociones
presentadas en la propia Sesión por
los Grupos Políticos con
representación en el Pleno, como
por la enmienda presentada por el
propio Concejal delegado de
Personal, acompañada de Informe del
Jefe del Área de Personal sobre
valoración del Capítulo I, enmienda
precisada por el propio Alcalde en
el sentido de detraer del Capítulo
II aplicación 1691-22701 la cuantía
de 121.422,00 Euros, incrementando
los créditos globales del Capítulo
I en el mismo importe, cuestión
todas ellas que tienen su reflejo
en el acta de la Sesión del
Ayuntamiento Pleno antes referida y
que aprueba inicialmente el
Presupuesto para el 2012.

En el Acta de Pleno referida
sobre aprobación inicial del
Presupuesto, se refleja el
contenido del Dictamen de Comisión
Informativa de Gestión Municipal de
28 de noviembre de 2011, que no
forma parte del expediente de
Presupuesto que se somete a la
consideración el Pleno, de acuerdo
con los antecedentes obrantes en

**Departament d'Intervenció- gestió-
econòmica.**

Atés que l'expedient amb l'annexió de la documentació referida a Mocions dels Grups Polítics, i esmena de l'equip de Govern, ha sigut exposat al públic, per un termini de 15 dies hàbils, mitjançant anunci publicat en el Butlletí Oficial de la Província de data 17 de desembre del 2011, i Edicte publicat en el Tauler d'Anuncis durant el terme del 19 de desembre del 2011 al 04 de gener del 2012, ambdós inclusivament, havent-se presentat durant el referit termini, d'acord amb la informació reexpedida a este Departament d'Intervenció - Gestió Econòmica pel Registre d'Entrada, les reclamacions següents:

- SECCIONS SINDICALS UGT I CC.OO.
- CSIF
- SECCIÓ SINDICAL CC.OO.
- UGT.
- STES-IV
- COMPROMÍS PER PATERNA
- PSOE AJUNTAMENT DE PATERNA
- EUPV AJUNTAMENT DE PATERNA
- ASSOCIACIÓ VEÏNS TERRAMELAR
- ASSOCIACIÓ VEÏNS DE LA CANYADA
- JUNTA DE BARRI LA CANYADA
- SR. JUAN NADAL CONTELLES
- SRA. MERCEDES ORTEGA REGUERA I ALTRES
- SR. JOSE LUIS DÍEZ MUÑOZ

A, Primer.- Atés les reclamacions plantejades amb caràcter global, acompanyant proposada alternativa al Projecte de

**este Departamento de Intervención-
Gestión-Económica.**

Considerando que el expediente con la anexión de la documentación referida a Mociones de los Grupos Políticos, y enmienda del equipo de Gobierno, ha sido expuesto al público, por plazo de 15 días hábiles, mediante anuncio publicado en el Boletín Oficial de la Provincia de fecha 17 de diciembre de 2011, y Edicto publicado en el Tablón de Anuncios durante el término del 19 de diciembre de 2011 al 04 de enero de 2012, ambos inclusive, habiéndose presentado durante el referido plazo, de acuerdo con la información reenviada a este Departamento de Intervención - Gestión Económica por el Registro de Entrada, las siguientes reclamaciones:

- SECCIONES SINDICALES UGT Y CC.OO.
- CSIF
- SECCION SINDICAL CC.OO.
- U.G.T.
- STAS-IV
- COMPROMIS PER PATERNA
- PSOE AYUNTAMIENTO DE PATERNA
- EUPV AYUNTAMIENTO DE PATERNA
- ASOCIACION VECINOS TERRAMELAR
- ASOCIACION VECINOS DE LA CANYADA
- JUNTA DE BARRIO LA CANYADA
- D. JUAN NADAL CONTELLES
- DÑA. MERCEDES ORTEGA REGUERA Y OTROS
- D. JOSE LUIS DIEZ MUÑOZ

A, Primero.- Considerando las reclamaciones planteadas con carácter global, acompañando propuesta alternativa al Proyecto

Pressupost que se sotmet a aprovació pels Grups Polítics amb representació en l'Ajuntament (PSOE, COMPROMÍS I EU), que en gran part coincideixen amb les esmenes presentades en la Sessió Plenària de 14 de desembre del 2011, es consideren a la vista de l'Informe de l'Interventor, sense perjudici que siguin ateses en l'òrgan corporatiu que procedisca, no entren en els supòsits basats en l'art. 170.2 del TRLRHL.

A, Segon.- En el mateix sentit i amb caràcter d'esmena global s'han presentat al·legacions per l'Associació de Veïns de Terramellar, Associació Veïns La Canyada i Junta Barri La Canyada, reiterant en este sentit d'acord amb l'Informe de l'interventor els mateixos arguments esgrimits en el paràgraf primer.

B.- Atés les reclamacions plantejades respecte a procediment, crèdits i dotacions del Capítol I, Plantilla de personal, per les Seccions Sindicals representades en l'Ajuntament de Paterna, s'ha requerit Informe, al Departament de Personal i Assessoria Jurídica, deduint-se Informe de 9 de gener que es transcriu literalment:

"Els funcionaris que subscriuen en relació al requeriment d'informe sol·licitat, com a conseqüència de la reclamació que sobre l'aprovació inicial del pressupost efectuen les Seccions Sindicals de CC.OO, UGT, STES-IV i CSIF, tenen el deure d'INFORMAR:

PRIMER.- L'article 170 del RDL 2/2004. Reclamació administrativa: legitimació activa i causes, assenyalada que:

- Als efectes del que disposa l'apartat 1 de

de Presupuesto que se somete a aprobación por los Grupos Políticos con representación en el Ayuntamiento (PSOE, COMPROMIS Y EU), que en gran parte coinciden con las enmiendas presentadas en la Sesión Plenaria de 14 de diciembre de 2011, se consideran a la vista del Informe del Interventor, sin perjuicio que sean atendidas en el órgano corporativo que proceda, no entran en los supuestos basados en el art. 170.2 del TRLRHL.

A, Segundo.- En el mismo sentido y con carácter de enmienda global se han presentado alegaciones por la Asociación de Vecinos de Terramellar, Asociación Vecinos La Cañada y Junta Barrio La Cañada, reiterando en este sentido de acuerdo con el Informe del Interventor los mismos argumentos esgrimidos en el párrafo primero.

B.- Considerando las reclamaciones planteadas con respecto a procedimiento, créditos y dotaciones del Capítulo I, Plantilla de personal, por las Secciones Sindicales representadas en el Ayuntamiento de Paterna, se ha requerido Informe, al Departamento de Personal y Asesoría Jurídica, deduciéndose Informe de 9 de enero que se transcribe literalmente:

"Los funcionarios que suscriben en relación al requerimiento de informe solicitado, como consecuencia de la reclamación que sobre la aprobación inicial del presupuesto efectúan las Secciones Sindicales de CC.OO, U.G.T., STAS-IV y CSIF, tienen el deber de INFORMAR:

PRIMERO.- El artículo 170 del RDL 2/2004. Reclamación administrativa: legitimación activa y causas, señala que:

1. A los efectos de lo dispuesto en el apartado 1

l'article anterior, tindran la consideració d'interessats:

a) Els habitants en el territori de la respectiva entitat local.

b) Els que resulten directament afectats, encara que no habiten en el territori de l'entitat local.

c) Els col·legis oficials, cambres oficials, sindicats, associacions i la resta d'entitats legalment constituïdes per a vetlar per interessos professionals o econòmics i veïnals, quan actuen en defensa de què els són propis.

2. Únicament podran entaular-se reclamacions contra el pressupost:

a) Per no haver-se ajustat la seua elaboració i aprovació als tràmits establits en esta Llei.

b) Per ometre el crèdit necessari per al compliment d'obligacions exigibles a l'entitat local, en virtut de precepte legal o de qualsevol altre títol legítim.

c) Per ser de manifesta insuficiència els ingressos amb relació a les despeses pressupostades o bé d'estos respecte a les necessitats per a les que estiga previst.

SEGON. - Els reclamants ostenten la condició d'interessats, conforme a l'art. 170.1 c) del RDL 2/2004 abans citat i les seues reclamacions, entre altres raons, estan basades principalment en dos aspectes:

a) Que en l'ajust de la plantilla de personal per a l'exercici 2012 s'ha donat incompliment a un requisit essencial com és la Negociació prèvia, sense que a més conste, entre altres, l'expedient d'amortització de les places de funcionaris

del artículo anterior, tendrán la consideración de interesados:

a) Los habitantes en el territorio de la respectiva entidad local.

b) Los que resulten directamente afectados, aunque no habiten en el territorio de la entidad local.

c) Los colegios oficiales, cámaras oficiales, sindicatos, asociaciones y demás entidades legalmente constituidas para velar por intereses profesionales o económicos y vecinales, cuando actúen en defensa de los que les son propios.

2. Únicamente podrán entablarse reclamaciones contra el presupuesto:

a) Por no haberse ajustado su elaboración y aprobación a los trámites establecidos en esta Ley.

b) Por omitir el crédito necesario para el cumplimiento de obligaciones exigibles a la entidad local, en virtud de precepto legal o de cualquier otro título legítimo.

c) Por ser de manifiesta insuficiencia los ingresos con relación a los gastos presupuestados o bien de éstos respecto a las necesidades para las que esté previsto.

SEGUNDO. - Los reclamantes ostentan la condición de interesados, conforme al Art. 170.1 c) del RDL 2/2004 antes citado y sus reclamaciones, entre otras razones, están basadas principalmente en dos aspectos:

1. Que en el ajuste de la plantilla de personal para el ejercicio 2012 se ha dado incumplimiento a un requisito esencial como es la Negociación previa, sin que además conste, entre otros, el expediente de amortización de las plazas de funcionarios interinos,

interins, o les modificacions en la RLT.

- b) Que s'ha vulnerat l'article 30.1 de les Normes Reguladores i Conveni de les condicions de treball dels empleats públics de l'Ajuntament de Paterna, així com el que preveu l'article 37 de l'Estatut Bàsic de l'Empleat Públic, sobre la Negociació col·lectiva.

TERCER.- De les reclamacions presentades en els citats escrits s'atén en este informe tot allò que té com a objecte, no la impugnació dels Pressupostos Generals de la Corporació per al 2012, sinó a la Plantilla orgànica, ben entés que l'aprovació és conjunta amb el Pressupost i que la impugnació de la mateixa possibilita l'ampliació de l'estret marc de motius impugnatoris que dissenya l'article 170.2 del Reial Decret Legislatiu 2/2004 de 5 de març.

QUART.- Al fil d'estes qüestions i entrant en la resolució de les al·legacions plantejades, ha de posar-se de manifest que, la Plantilla de Personal per a l'exercici 2012 el de la qual Capítol I ascendeix a la quantitat total de 14.781.421'27 €, es va aprovar inicialment, junt amb el pressupost, en sessió plenària de l'Ajuntament del dia 14 de desembre del 2011, publicant-se en el BOP núm. 299 l'edicta de la dita aprovació inicial el dia 17 de desembre del 2011 i la seua configuració (excepte errors materials o aritmètics esmenables) no reflectia una altra cosa que la conseqüència de l'aprovació definitiva de la nova RLT i l'expedient d'amortització de places i/o llocs que l'Ajuntament, en expedients jurídics distints i seguint els procediments legalment establits, va aprovar de forma

o las modificaciones en la RPT.

2. Que se ha vulnerado el artículo 30.1 de las Normas Reguladoras y Convenio de las condiciones de trabajo de los empleados públicos del Ayuntamiento de Paterna, así como lo previsto en el artículo 37 del Estatuto Básico del Empleado Público, sobre la Negociación colectiva.

TERCERO.- De las reclamaciones presentadas en los citados escritos se atiende en este informe a todo aquello que tiene por objeto, no la impugnación de los Presupuestos Generales de la Corporación para el 2012, sino a la Plantilla orgánica, bien entendido que la aprobación es conjunta con el Presupuesto y que la impugnación de la misma posibilita la ampliación del estrecho marco de motivos impugnatorios que diseña el artículo 170.2 del Real Decreto Legislativo 2/2004 de 5 de marzo.

CUARTO.- Al hilo de estas cuestiones y entrando en la resolución de las alegaciones planteadas, debe ponerse de manifiesto que, la Plantilla de Personal para el ejercicio 2012 cuyo Capitulo I asciende a la cantidad total de 14.781.421'27 €, se aprobó inicialmente, junto con el presupuesto, en sesión plenaria del Ayuntamiento del día 14 de diciembre de 2011, publicándose en el BOP nº 299 el edicto de dicha aprobación inicial el día 17 de diciembre de 2011 y su configuración (salvo errores materiales o aritméticos subsanables) no reflejaba otra cosa que la consecuencia de la aprobación definitiva de la nueva RPT y el expediente de amortización de plazas y/o puestos que el Ayuntamiento, en expedientes jurídicos distintos y siguiendo los procedimientos legalmente

simultània en la mateixa sessió plenària, de tal sort que la plantilla orgànica de personal no deixava de ser la ja aprovada amb anterioritat, amb la incorporació o supressió dels llocs després del nou model organitzatiu municipal i la seua definició orgànica i estructural basada en l'optimització dels recursos humans i la racionalització de la plantilla, donada la conjuntura econòmica actual que conforme a la memòria esgrimida per la Corporació ve a assumir les directrius marcades per a tots els organismes públics de polítiques d'ajust en el gasto i racionalització dels recursos públics, segons la recent reforma constitucional que persegueix l'equilibri econòmic de les administracions públiques espanyoles i principalment donada la concreta i difícil situació econòmica que des de 2009 ve anunciant-se a través dels diferents informes emesos per la Intervenció de Fons Municipal, sense que puga desconèixer-se que tant la Relació de Llocs de Treball com l'expedient d'amortització i/o supressió de determinats llocs de treball ha sigut matèria i objecte de Negociació, encara que no s'haja obtingut resultat algun.

D'allò que s'ha exposat s'infereix, i així es preveu expressament per a l'Administració Local, que les Plantilles, que comprenen tots els llocs de treball de la Corporació, tant els reservats a funcionaris, com a personal laboral o eventual, estretament connectades amb el Pressupost, hauran de fixar-se a través d'este, com així ha resultat fruit de l'aprovació simultània dels dos expedients (el de la RLT i el de l'amortització o supressió de llocs de treball) directament interconnectats amb la plantilla

establecidos, aprobó de forma simultánea en la misma sesión plenaria, de tal suerte que la plantilla orgánica de personal no dejaba de ser la ya aprobada con anterioridad, con la incorporación o supresión de los puestos tras el nuevo modelo organizativo municipal y su definición orgánica y estructural basada en la optimización de los recursos humanos y la racionalización de la plantilla, dada la coyuntura económica actual que conforme a la memoria esgrimida por la Corporación viene a asumir las directrices marcadas para todos los organismos públicos de políticas de ajuste en el gasto y racionalización de los recursos públicos, a tenor de la reciente reforma constitucional que persigue el equilibrio económico de las administraciones públicas españolas y principalmente dada la concreta y difícil situación económica que desde 2009 viene anunciándose a través de los diferentes informes emitidos por la Intervención de Fondos Municipal, sin que pueda desconocerse que tanto la Relación de Puestos de Trabajo como el expediente de amortización y/o supresión de determinados puestos de trabajo ha sido materia y objeto de Negociación, aunque no se haya obtenido resultado alguno.

De lo expuesto se infiere, y así se prevé expresamente para la Administración Local, que las Plantillas, que comprenden todos los puestos de trabajo de la Corporación, tanto los reservados a funcionarios, como a personal laboral o eventual, estrechamente conectadas con el Presupuesto, habrán de fijarse a través de éste, como así ha resultado fruto de la aprobación simultánea de los dos expedientes (el de la RPT y el de la amortización o supresión de puestos de trabajo) directamente interconectados con la plantilla

orgànica aprovada resultant de tals expedients; és a dir, tant la nova RLT com l'expedient d'amortització configuren en si el resultat final de la plantilla orgànica que es va aprovar junt amb el pressupost, sense que puga desconèixer-se les meses de Negociació celebrades a este efecte.

CINQUÉ.- Pel que a la vulneració de la legalitat refereixen els Sindicats reclamants, ha d'assenyalar-se que la normativa vigent resulta de la Llei 7/2007, en concret l'art. 37, a què els propis Sindicats al·ludeixen en la seua reclamació per entendre'l vulnerat, i ha d'asseverar-se **d'una banda** que la matèria objecte de revolució que resulta de l'acord de supressió o amortització de places vacants no cobertes de forma definitiva, no està inclosa en les matèries que han de ser objecte de negociació, atés que no tenen cabuda en les dites matèries l'obligatorietat d'amortitzar vacants que resulta una potestat de l'autoorganització de l'Administració que ha sigut motivada i justificada per la Corporació en expedient jurídic distint, a pesar que tal assumpte va ser sotmés a la Mesa com ja es va indicar, mostrant els representants sindicals el seu desacord, i **d'altra banda** que la Relació de Llocs de Treball definitivament aprovada en data 14 de desembre del 2011, ha sigut objecte de celebració de nombroses Meses Generals de Negociació que es van iniciar ni més ni menys que en l'exercici de 2009, data en què va tindre lloc l'inici de l'elaboració de la RLT encarregada a una empresa externa.

Conseqüentment a això, l'art. 30.1 de les Normes Reguladores i Conveni de les Condicions de Treball dels Empleats Públics, a què els Sindicats reclamants invoquen el seu incompliment, al marge que com el

orgànica aprovada resultant de dichos expedientes; es decir, tanto la nueva RPT como el expediente de amortización configuran en sí el resultado final de la plantilla orgánica que se aprobó junto al presupuesto, sin que pueda desconocerse las Mesas de Negociación celebradas a tal efecto.

QUINTO.- Por lo que a la vulneración de la legalidad refieren los Sindicatos reclamantes, debe señalarse que la normativa vigente resulta de la Ley 7/2007, en concreto el art. 37, al que los propios Sindicatos aluden en su reclamación por entenderlo vulnerado, y debe aseverarse **por una parte** que la materia objeto de revolución que resulta del acuerdo de supresión o amortización de plazas vacantes no cubiertas de forma definitiva, no está incluida en las materias que deben ser objeto de negociación, al no tener cabida en dichas materias la obligatoriedad de amortizar vacantes que resulta una potestad de la autoorganización de la Administración que ha sido motivada y justificada por la Corporación en expediente jurídico distinto, pese a que dicho asunto fue sometido a la Mesa como ya se indicó, mostrando los representantes sindicales su desacuerdo, y **por otra parte** que la Relación de Puestos de Trabajo definitivamente aprobada en fecha 14 de diciembre de 2011, ha sido objeto de celebración de numerosas Mesas Generales de Negociación que se iniciaron ni más ni menos que en el ejercicio de 2009, fecha en que tuvo lugar el inicio de la elaboración de la RPT encargada a una empresa externa.

Consecuentemente a ello, el art. 30.1 de las Normas Reguladoras y Convenio de las Condiciones de Trabajo de los Empleados Públicos, al que los Sindicatos reclamantes invocan su incumplimiento, al

propri títol indica es refereix a la "Oferta d'Ocupació Pública i Grups de Classificació Professional del Personal", i que per tant la seua expressió quant al compromís de la Corporació de no amortitzar cap plaça, en tant no haja sigut negociat el corresponent Pla d'Ocupació, s'aparta del tema que ens ocupa, en configurar-se com un instrument bàsic per al plantejament global de les polítiques de recursos humans de les distintes organitzacions administratives i que tracten d'adequar el mercat intern de treball a les necessitats reals de la pròpia Administració per a l'òptima utilització dels recursos humans en l'àmbit a què afecten, dins dels límits pressupostaris i d'acord amb les directrius de la política de personal, i per tant tal motiu ha de decaure, al no existir, més enllà d'un compromís, cap obligatorietat a este respecte, que ha vingut justificada atés el nou escenari, per la greu situació que comporten conseqüències econòmiques, amb repercussió i incidència en el gasto públic i què dir té pel principal instrument de planificació dels recursos humans que és el nou model organitzatiu que el govern municipal en virtut del principi legal d'autoorganització municipal ha aprovat per a la determinació del seu model organitzatiu.

SISÉ.- Finalment i pel que fa a la resta dels motius que s'aboquen en les al·legacions, simplement indicar que en contra del que els propis Sindicats manifesten no existeix de cap manera nivells de destí desajustats o no conformes a la legalitat, n'hi ha prou amb comprovar la plantilla de personal que s'aprova a través de l'esmena per a observar que no és així, ja que esta reflexa els nivells

margen de que como el propio título indica se refiere a la "Oferta de Empleo Público y Grupos de Clasificación Profesional del Personal", y que por ende su expresión en cuanto al compromiso de la Corporación de no amortizar plaza alguna, en tanto no haya sido negociado el correspondiente Plan de Empleo, se aparta del tema que nos ocupa, al configurarse como un instrumento básico para el planteamiento global de las políticas de recursos humanos de las distintas organizaciones administrativas y que tratan de adecuar el mercado interno de trabajo a las necesidades reales de la propia Administración para la óptima utilización de los recursos humanos en el ámbito a que afecten, dentro de los límites presupuestarios y de acuerdo con las directrices de la política de personal, y por ende dicho motivo ha de decaer, al no existir, más allá de un compromiso, ninguna obligatoriedad a este respecto, que ha venido justificada atendido el nuevo escenario, por la grave situación que comportan consecuencias económicas, con repercusión e incidencia en el gasto público y qué decir tiene por el principal instrumento de planificación de los recursos humanos que es el nuevo modelo organizativo que el gobierno municipal en virtud del principio legal de autoorganización municipal ha aprobado para la determinación de su modelo organizativo.

SEXTO.- Finalmente y por lo que respecta al resto de los motivos que se vierten en las alegaciones, simplemente indicar que en contra de lo que los propios Sindicatos manifiestan no existe en modo alguno niveles de destino desajustados o no conformes a la legalidad, basta con comprobar la plantilla de personal que se aprueba a través de la enmienda para observar que no es así, ya que

aprovats a través de la RLT, tenint en compte, com així s'ha efectuat, la qual cosa ja es va referenciar en la fase inicial d'aprovació de la mateixa i és que no podrien ser superior al nivell màxim del grup o subgrup a què pertanguera el seu ocupant; per tant és fàcil observar que no s'està incomplint de cap manera la legalitat vigent i és que també n'hi ha prou amb observar en l'aprovació de l'Annex IV de la RLT que en la seua part final aclareix perfectament esta qüestió "Nivell: Nivell del Complement de Destí assignat al lloc en funció del seu procés de valoració i altres especificitats. En cas de superar-se s'aplicarà el nivell màxim del grup o subgrup a què pertanga el seu ocupant: conforme al sistema retributiu vigent, la diferència existent serà integrada o retreta, segons el cas, del Complement Específic o en tot cas, incorporada, a efectes pràctics i sense dret a consolidació en el propi nivell."

En tot cas, és fàcil que la representació sindical haja arribat a esta conclusió, perquè no en va, és producte de l'informe que de forma desencertada formulen i incorporen a l'expedient del pressupost la secretària general i l'Oficial Major a qui no els basta amb esta qüestió sinó que a més incorporen en l'acord del pressupost de forma escanejada, un document de plantilla erroni que va ser advertit a través d'una esmena (és a dir que es va enviar per error a través de correu electrònic a la Intervenció un document equivocat) que no obstant no sols s'incorpora de forma sorprenent en l'acta d'aprovació sinó que a més s'afig pel seu compte un comparatiu entre el document erroni i el document vàlid que per error no va ser enviat inicialment, la qual cosa ha provocat confusió i incitació a les persones afectades (principalment interins) a prendre

esta refleja los niveles aprobados a través de la RPT, teniendo en cuenta, como así se ha efectuado, lo que ya se referenció en la fase inicial de aprobación de la misma y es que no podrían ser superior al nivel máximo del grupo o subgrupo al que perteneciera su ocupante; por tanto es fácil observar que no se está incumpliendo en modo alguno la legalidad vigente y es que también basta con observar en la aprobación del Anexo IV de la RPT que en su parte final clarifica perfectamente esta cuestión "Nivel: Nivel del Complemento de Destino asignado al puesto en función de su proceso de valoración y otras especificidades. En caso de superarse se aplicará el nivel máximo del grupo o subgrupo al que pertenezca su ocupante: conforme al sistema retributivo vigente, la diferencia existente será integrada o retraída, según el caso, del Complemento Específico o en todo caso, incorporada, a efectos prácticos y sin derecho a consolidación en el propio nivel."

En cualquier caso, es fácil que la representación sindical haya llegado a esta conclusión, pues no en vano, es producto del informe que de forma desacertada formulan e incorporan al expediente del presupuesto la Secretaria General y el Oficial Mayor a quiénes no les basta con esta cuestión sino que además incorporan en el acuerdo del presupuesto de forma escaneada, un documento de plantilla erróneo que fue advertido a través de una enmienda (es decir que se envió por error a través de correo electrónico a la Intervención un documento equivocado) que sin embargo no sólo se incorpora de forma sorprendente en el acta de aprobación sino que además se añade por su cuenta una comparativa entre el documento erróneo y el documento válido que por error no fue enviado inicialmente, lo que ha provocado confusión e incitación a las

com a base tal document que mai va haver d'incorporar-se a l'acta d'aprovació i menys encara esmenar-ho per es com si d'un document vàlid es tractara.

Vegem, l'esmena que s'aprova, a diferència del que es manifesta, no conté res de nou, esta esmena es formula principalment per dues raons: la primera perquè com s'ha dit s'envia a la Intervenció de Fons Municipal amb data 13 de desembre del 2011 els documents de Plantilla que han de ser aprovats junt amb el pressupost, que substitueixen als enviats per correu electrònic en data 5 de desembre del 2011, precisament perquè es detecta que l'Annex I de la plantilla de personal es va remetre de forma equivocada, de la que realment corresponia i havia sigut treballada i elaborada per l'Àrea de Recursos Humans, la segona perquè la plantilla pressupostària (la de consignació econòmica) contenia d'una banda la no inclusió d'una plaça (la de l'Arqueòleg) i per una altra la d'errors aritmètics, i aqueixa és l'única explicació a la diferència de 121.422 € que al·lega la representació dels treballadors i l'única explicació que té l'esmena, pel fet que els nous documents enviats en eixa data no es van incorporar (no se sap per quin motiu) en l'expedient d'aprovació.

Els propis Sindicats reclamants poden comprovar este fet ja que tant l'Annex I de Plantilla com la Plantilla Pressupostària de consignació econòmica va ser remesa i així consta en la seua recepció, el mateix dia 12 de desembre del 2012, és a dir, que disposaven dels mateixos documents que al final van ser objecte de la dita esmena.

En definitiva l'esmena no estableix res de nou, ja que aprova documents vàlids i no erronis.

personas afectadas (principalmente interinos) a tomar como base dicho documento que nunca tuvo que incorporarse al acta de aprobación y menos aún enmendarlo per se como si de un documento válido se tratara.

Veamos, la enmienda que se aprueba, a diferencia de lo que se manifiesta, no contiene nada nuevo, esta enmienda se formula principalmente por dos razones: la primera porque como se ha dicho se envía a la Intervención de Fondos Municipal con fecha 13 de diciembre de 2011 los documentos de Plantilla que deben ser aprobados junto al presupuesto, que sustituyen a los enviados por correo electrónico en fecha 5 de diciembre de 2011, precisamente porque se detecta que el Anexo I de la plantilla de personal se remitió de forma equivocada, de la que realmente correspondía y había sido trabajada y elaborada por el Area de Recursos Humanos, la segunda porque la plantilla presupuestaria (la de consignación económica) contenía por una parte la no inclusión de una plaza (la del Arqueólogo) y por otra la de errores aritméticos, y esa es la única explicación a la diferencia de 121.422 € que alega la representación de los trabajadores y la única explicación que tiene la enmienda, debido a que los nuevos documentos enviados en esa fecha no se incorporaron (no se sabe por qué motivo) en el expediente de aprobación.

Los propios Sindicatos reclamantes pueden comprobar este hecho ya que tanto el Anexo I de Plantilla como la Plantilla Presupuestaria de consignación económica fue remitida y así consta en su recepción, el mismo día 12 de diciembre de 2012, es decir, que disponían de los mismos documentos que al final fueron objeto de dicha enmienda.

En definitiva la enmienda no establece nada nuevo, ya que

Al mateix temps els Sindicats van disposar amb antelació prèvia a l'aprovació dels expedients de RLT, amortització de places i plantilla de personal de la següent documentació detallada, que va ser recepcionada en data 12 de desembre del 2011 amb el següent tenor literal:

"En compliment del que disposa la legislació vigent, i a fi que disposen de l'oportuna documentació que ha de sotmetre's a l'aprovació de l'Ajuntament Ple, adjunt se'ls remet amb caràcter previ el següent dossier, comprensiu de:

RLT

- Esborrany Proposada aprovació definitiva RLT
- Estructura Orgànica i Funcional (Organigrames)
- Inventari Llocs de Treball
- RLT (Resum legal dels continguts i catalogació llocs -factores de valoració vaig excloures d'aprovació)
- Annex retributiu llocs SERVEF i Convenis Específics.

L'esmentada documentació comprén l'actualització i/o correcció d'errors de la ja aprovada de forma provisional, tant d'ofici com en virtut de les al·legacions presentades.

*La descripció dels llocs són els que ja van ser aprovats provisionalment, amb les modificacions que s'expressen en el resum legal de continguts, que per la seua extensió i com vullga que ja els van ser remesos en el seu dia no es torna a reproduir.

Plantilla

- Annex I de la Plantilla de

aprueba documentos válidos y no erróneos.

Al propio tiempo los Sindicatos dispusieron con antelación previa a la aprobación de los expedientes de RPT, amortización de plazas y plantilla de personal de la siguiente documentación detallada, que fue recepcionada en fecha 12 de diciembre de 2011 con el siguiente tenor literal:

"En cumplimiento de lo dispuesto en la legislación vigente, y con el fin de que dispongan de la oportuna documentación que ha de someterse a la aprobación del Ayuntamiento Pleno, adjunto se les remite con carácter previo el siguiente dossier, comprensivo de:

RPT

- Borrador Propuesta aprobación definitiva RPT
- Estructura Orgánica y Funcional (Organigramas)
- Inventario Puestos de Trabajo
- RPT (Resumen legal de los contenidos y catalogación puestos -factores de valoración excluidos de aprobación)
- Anexo retributivo puestos Servef y Convenios Específicos.

La citada documentación comprende la actualización y/o corrección de errores de la ya aprobada de forma provisional, tanto de oficio como en virtud de las alegaciones presentadas.

*La descripción de los puestos son los que ya fueron aprobados provisionalmente, con las modificaciones que se expresan en el resumen legal de contenidos, que por su extensión y como quiera que ya les fueron remitidos en su día no se vuelve a reproducir.

Plantilla

- Anexo I de la Plantilla de

Personal de l'Ajuntament per al 2012

- Informe Plantilla
- Plantilla Pressupostària 2012
- Llistat de places de plantilla a amortitzar, amb expressió del personal interí que deixarà de prestar els seus serveis a partir de l'1 de gener del 2012
- Providència i Proposta d'acord

Cosa que els remet perquè en prengueu coneixement i efectes oportuns.

Paterna, 12 de desembre del 2011
EL REGIDOR DE PERSONAL,"

Finalment i pel que fa a les al·legacions presentades per determinats funcionaris de carrera i el personal interí que va ser destituït en data 31 de desembre del 2011, cal significar que al marge que els primers com a empleats públics que són d'esta entitat, es troben en una relació estatutària i de supremàcia especial de l'Administració que els diferencien dels que, en un àmbit jurídic distint es desenvolupen entre l'Administració i els particulars i que els segons (el personal interí) no ostentaven tal condició en la data de presentació de les seues al·legacions, ha de significar-se'ls que la Plantilla de Personal per a l'exercici 2012, es va aprovar inicialment, junt amb el pressupost, en sessió plenària de l'Ajuntament del dia 14 de desembre del 2011, publicant-se en el BOP núm. 299 l'edicta de la dita aprovació inicial el dia 17 de desembre del 2011 i la seua configuració com ja s'ha indicat (excepte errors materials o aritmètics esmenables) no reflectia una altra cosa que la conseqüència de l'aprovació definitiva de la nova RLT (a la que ja es va tindre ocasió i oportunitat d'al·legar) i l'expedient d'amortització de places i/o llocs que l'Ajuntament va

Personal del Ayuntamiento para 2012

- Informe Plantilla
- Plantilla Presupuestaria 2012
- Listado de plazas de plantilla a amortizar, con expresión del personal interino que dejará de prestar sus servicios a partir del 1 de enero de 2012
- Providencia y Propuesta de acuerdo

Lo que les remito para su conocimiento y efectos oportunos.

Paterna, a 12 de diciembre de 2011
EL CONCEJAL DE PERSONAL,"

Por último y por lo que respecta a las alegaciones presentadas por determinados funcionarios de carrera y el personal interino que fue cesado en fecha 31 de diciembre de 2011, significar que al margen de que los primeros como empleados públicos que son de esta entidad, se encuentran en una relación estatutaria y de supremàcia especial de la Administración que los diferencian de los que, en un ámbito jurídic distinto se desenvuelven entre la Administración y los particulares y de que los segundos (el personal interino) no ostentaban tal condición en la fecha de presentación de sus alegaciones, debe significárseles que la Plantilla de Personal para el ejercicio 2012, se aprobó inicialmente, junto con el presupuesto, en sesión plenaria del Ayuntamiento del día 14 de diciembre de 2011, publicándose en el BOP nº 299 el edicto de dicha aprobación inicial el día 17 de diciembre de 2011 y su configuración como ya se ha indicado (salvo errores materiales ó aritméticos subsanables) no reflejaba otra cosa que la consecuencia de la aprobación definitiva de la nueva RPT (a la

aprovar de forma simultània en la mateixa sessió plenària a través d'expedients jurídics distints, motius pels quals, no pot predicar-se, sense cap justificació, que l'Ajuntament haja incomplert el que disposa l'Art. 172.2 del RDL 2/2004, la qual cosa en conseqüència esdevé en una inadmissió de la reclamació contra els pressupostos ja que la dita norma és de numerus clausus i la seua motivació no té acomodament en cap dels motius de possible reclamació.

En definitiva, partint d'estes dades procedeix la desestimació de les reclamacions presentades per les Seccions Sindicals de CC.OO, UGT STES-IV i CSIF, basant-se en els motius que han quedat exposats, havent de traslladar de l'acord que respecte a l'aprovació definitiva del pressupost siga adoptat. Paterna, a 9 de gener del 2012
L'ASSESSOR JURÍDIC,

EL CAP DE PERSONAL,
Signat. Manuel Linares Díez
Signat. Antonio Romero
Esparcia"

C, Primer.- Respecte a les reclamacions per Senyora Mercedes Ortega Regueró i altres i José Luis Díez Muñoz actuant en representació de l'Empresa DESENVOLUPAMENT INTEGRAL DE PROJECTES URBANS I SERVEIS D'ARQUITECTURA, S.L., per afectar expedients tramitats des del Departament de Planejament, amb incidència tant en Patrimoni com en Assessoria Jurídica es requereix Informe d'Assessoria, Planejament i Patrimoni.

Informes que s'incorporen a l'expedient de data 10 de gener per Patrimoni, i 13 de gener de

que ya se tuvo ocasión y oportunidad de alegar) y el expediente de amortización de plazas y/o puestos que el Ayuntamiento aprobó de forma simultánea en la misma sesión plenaria a través de expedientes jurídicos distintos, motivos por los cuales, no puede predicarse, sin justificación alguna, que el Ayuntamiento haya incumplido lo dispuesto en el Art. 172.2 del RDL 2/2004, lo que en consecuencia deviene en una inadmisión de la reclamación contra los presupuestos ya que dicha norma es de numerus clausus y su motivación no tiene acomodo en ninguno de los motivos de posible reclamación.

En definitiva, partiendo de estos datos procede la desestimación de las reclamaciones presentadas por las Secciones Sindicales de CC.OO, U.G.T. STAS-IV y CSIF, en base a los motivos que han quedado expuestos, debiéndoles dar traslado del acuerdo que respecto a la aprobación definitiva del presupuesto sea adoptado. Paterna, a 9 de enero de 2012

EL ASESOR JURÍDICO,
EL JEFE DE PERSONAL,
Fdo. Manuel Linares Díez
Fdo. Antonio Romero Esparcia"

C, Primero.- Con respecto a las reclamaciones por Doña Mercedes Ortega Reguera y otros y José Luis Díez Muñoz actuando en representación de la Empresa DESARROLLO INTEGRAL DE PROYECTOS URBANOS Y SERVICIOS DE ARQUITECTURA, S.L., por afectar a expedientes tramitados desde el Departamento de Planeamiento, con incidencia tanto en Patrimonio como en Asesoría Jurídica se requiere Informe de Asesoría, Planeamiento y Patrimonio.

Informes que se incorporan al expediente de fecha 10 de enero por Patrimonio, y 13 de enero de

Planejament, així com contestació emesa per l'Assessoria Jurídica de 9 de gener per e-mail.

C, Segon.- Respecte a la reclamació formulada per Juan Nadal Contelles fem consideració de la comunicació del Departament de Sostenibilitat de 2 de febrer del 2011, així com de la factura proforma la disposició de la qual es reclama, documents, la còpia de la qual s'incorpora a l'expedient. Si bé, d'acord amb l'Informe de l'Interventor, el crèdit previst per a atendre la disposició, deu considerar-se en l'expedient d'Incorporació de Romanents condicionant el crèdit a la disponibilitat de recursos urbanístics.

Vist l'informe de l'interventor, emés d'acord amb l'art. 168.4 i d'acord amb les previsions de l'art. 170 del del RDL 2/2004 TR de la Llei reguladora de les Hisendes Locals, que textualment es transcriu:

"INFORME que emet esta intervenció, en relació a les al·legacions presentades a l'aprovació inicial del pressupost municipal de l'exercici 2.012, aprovat en sessió plenària celebrada el 14 de desembre de 2.011.

S'INFORMA:

Primer- Que les al·legacions presentades ho han sigut per interessats als efectes de l'article 170.1 del RDL 2/2004 TR de la Llei reguladora de les Hisendes Locals.

Segon- Quant als aspectes manifestats en les reclamacions presentades:

Reclamació presentada per Estudi Arquitectura Paterna, Juan Nadal Contelles.

No és procedent estimar la reclamació presentada en el fet que el pressupost factura proforma

Planeamiento, así como contestación emitida por la Asesoría Jurídica de 9 de enero por e-mail.

C, Segundo.- Con respecto a la reclamación formulada por Juan Nadal Contelles hacemos consideración de la comunicación del Departamento de Sostenibilidad de 2 de febrero de 2011, así como de la factura proforma cuya disposición se reclama, documentos, cuya copia se incorpora al expediente. Si bien, de acuerdo con el Informe del Interventor, el crédito previsto para atender la disposición, debe de considerarse en el expediente de Incorporación de Remanentes condicionando el crédito a la disponibilidad de recursos urbanísticos.

Visto el Informe del Interventor, emitido de acuerdo con el art. 168.4 y de acuerdo con las previsions del art. 170 del del RDL 2/2004 TR de la Ley reguladora de las Haciendas Locales, que textualmente se transcribe:

"INFORME que emite esta intervención, en relación a las alegaciones presentadas a la aprobación inicial del presupuesto municipal del ejercicio 2.012, aprobado en sesión plenaria celebrada el 14 de diciembre de 2.011.

SE INFORMA:

Primero- Que las alegaciones presentadas lo han sido por interesados a los efectos del artículo 170.1 del RDL 2/2004 TR de la Ley reguladora de las Haciendas Locales.

Segundo- En cuanto a los aspectos manifestados en las reclamaciones presentadas:

Reclamación presentada por Estudio Arquitectura Paterna, Juan Nadal Contelles.

No procede estimar la reclamación presentada en cuanto a que el presupuesto factura proforma

presentat pel reclamant no han sigut inclosos en el present pressupost per quant segons consta en esta intervenció s'han acordat mesures cautelars de suspensió de l'acord plenari de 29 de març del 2010 pel qual es convalidava la falta d'expedient de contractació per part del jutjat contenciós administratiu número 6 de València. No obstant, considerar que en la Incorporació e Romanents si pot estar prevista la disposició que porta causa de l'expedient de convalidació, si bé la mateixa estarà condicionada a la Generació de Crèdits a càrrec de recursos urbanístics per a atendre esta finalitat.

Reclamacions presentades per Junta de Barri de la Canyada, A.VV. la Canyada, A.VV. Terramellar, Grup municipal PSOE, Grup Compromís per Paterna i Esquerra Unida:

No escau la seua estimació en el fet que la seua reclamació entenem que no es troba entre les causes taxades per l'article 170.2 del RDL 2/2004 TR de la Llei reguladora de les Hisendes Locals, "Únicament podran entaular-se reclamacions contra el pressupost:

a) Per no haver-se ajustat la seua elaboració i aprovació als tràmits establits en esta Llei.

b) Per ometre el crèdit necessari per al compliment d'obligacions exigibles a l'entitat local, en virtut de precepte legal o de qualsevol altre títol legítim.

c) Per ser de manifesta insuficiència els ingressos amb relació a les despeses pressupostades o bé d'estos respecte a les necessitats per a les que estiga previst.

No obstant, entenem que açò no menyscaba el seu dret a què s'haurà de donar oportuna resposta a les seues peticions i observacions per part de la Corporació, tractant-se de qüestions o propostes

presentado por el reclamante no han sido incluidos en el presente presupuesto por cuanto según consta en esta intervención se han acordado medidas cautelares de suspensión del acuerdo plenario de 29 de marzo de 2010 por el cual se convalidaba la falta de expediente de contratación por parte del juzgado contencioso administrativo número 6 de Valencia. No obstante, considerar que en la Incorporación e Remanentes si puede estar prevista la disposición que trae causa del expediente de convalidación, si bien la misma estará condicionada a la Generación de Créditos con cargo a recursos urbanísticos para atender esta finalidad.

Reclamaciones presentadas por Junta de Barrio de la Canyada, AA.VV. la Canyada, AA.VV. Terramellar, Grupo municipal PSOE, Grupo Compromís per Paterna y Esquerra Unida:

No procede su estimación en cuanto a que su reclamación entendemos que no se encuentra entre las causas tasadas por el artículo 170.2 del RDL 2/2004 TR de la Ley reguladora de las Haciendas Locales, "Únicamente podrán entablarse reclamaciones contra el presupuesto:

a) Por no haberse ajustado su elaboración y aprobación a los trámites establecidos en esta Ley.

b) Por omitir el crédito necesario para el cumplimiento de obligaciones exigibles a la entidad local, en virtud de precepto legal o de cualquier otro título legítimo.

c) Por ser de manifiesta insuficiencia los ingresos con relación a los gastos presupuestados o bien de éstos respecto a las necesidades para las que esté previsto.

No obstante, entendemos que esto no menoscaba su derecho a que se deberá dar oportuna respuesta a sus peticiones y observaciones por

alternatives a la política pressupostària de l'equip de govern.

Reclamacions presentades relacionades amb el Capítol I de despeses de personal d'este Ajuntament, hem de remetre'ns a l'informe respecte d'això del departament de personal i per l'assessor jurídic municipal, ja que esta intervenció s'ha limitat a incloure en l'expedient del pressupost la informació remesa i facilitada pel departament responsable. Com s'exposava en l'informe el pressupost de l'exercici 2012 de data 5 de desembre del 2011:

"En la documentació facilitada del capítol I de despeses, s'adjunta informe del cap de l'àrea de personal i a les observacions exposades en el mateix hem d'afegir:

El resultat d'este capítol ha sigut motivat per l'aprovació de la RLT, aprovació que no va ser fiscalitzada per esta Intervenció i per tant no en tenim coneixements adequats.

No ens consta que existisca un estudi en què es preveja la suficiència de mitjans i la reassignació dels mateixos una vegada suprimides les places ocupades per personal interí.

Com ja es manifesta en l'informe del cap de l'àrea de personal, és necessari prendre els acords necessaris per a adequar la plantilla a estos costos."

Hem d'afegir que la RLT aprovada en l'acord definitiu de Ple de 14 de desembre de 2011 tampoc va ser fiscalitzada per esta intervenció.

Reclamacions presentades per Desenvolupament Integral Projectes i per la Sra. Mercedes Ortega Reguera en relació als crèdits a favor dels interessats referents a

parte de la Corporación, tratándose de cuestiones o propuestas alternativas a la política presupuestaria del equipo de gobierno.

Reclamaciones presentadas relacionadas con el Capítulo I de gastos de personal de este Ayuntamiento, debemos remitirnos al informe al respecto del departamento de personal y por el asesor jurídico municipal, ya que esta intervención se ha limitado a incluir en el expediente del presupuesto la información remitida y facilitada por el departamento responsable. Como se exponía en el informe al presupuesto del ejercicio 2012 de fecha 5 de diciembre de 2011:

"En la documentación facilitada del capítulo I de gastos, se adjunta informe del Jefe del área de personal y a las observaciones expuestas en el mismo debemos añadir:

El resultado de este capítulo ha sido motivado por la aprobación de la RPT, aprobación que no fue fiscalizada por esta intervención y por tanto carecemos de conocimientos adecuados de la misma.

No nos consta que exista un estudio en el que se prevea la suficiencia de medios y la reassignación de los mismos una vez suprimidas las plazas ocupadas por personal interino.

Como ya se manifiesta en el informe del jefe del área de personal, es necesario tomar los acuerdos necesarios para adecuar la plantilla a estos costes."

Debemos añadir que la RPT aprobada en el acuerdo definitivo de Pleno de 14 de diciembre de 2.011 tampoco fue fiscalizada por esta intervención.

Reclamaciones presentadas por Desarrollo Integral Proyectos y por Dª Mercedes Ortega Reguera en relación a los créditos a favor de los interesados referentes a

expropiacions de terrenys, hem de manifestar:

Que no s'ha facilitat l'informe sol·licitat al departament de planejament urbanístic i departament de patrimoni quant a la procedència d'estes reclamacions.

Que existint una sentència ferma i definitiva, segons s'al·lega, haurien d'haver-se inclòs en els pressupostos municipals els crèdits reclamats, en este cas i en tots aquells semblants, circumstància que hauria de ser informada pel departament corresponent.

No obstant, hi ha la possibilitat que estes sentències es puguin fer efectives a través de la previsió continguda en els pressupostos com consta en el nostre informe el pressupost de data 5 de desembre del 2011:

"Esta prevista la venda d'immobles per a finançar expropiacions i inversions en el Polígon Font del Gerro. No obstant, no s'han reflectit els imports totals sinó que s'han arreglat en aplicacions ampliables. Inicialment els imports es destinaran necessàriament, a excepció del finançament obtingut per la venda de solars en el polígon Font del Gerro, a cobrir el finançament que figure en la incorporació de romanents, podent-se aplicar la resta a les finalitats proposades."

Per la qual cosa, en la mesura que es puguin realitzar les alienacions de patrimoni previstes es podran ampliar els crèdits en l'estat de despeses per a atendre estes sentències. Quant als imports que es consignaran caldrà ajustar-se als informes preceptius del departament de planejament. No obstant, a càrrec de recursos ordinaris no existiria consignació, per la qual cosa en cas de no realitzar-se estes previsions

expropiaciones de terrenos, debemos manifestar:

Que no se ha facilitado el informe solicitado al departamento de planeamiento urbanístico y departamento de patrimonio en cuanto a la procedencia de estas reclamaciones.

Que existiendo una sentencia firme y definitiva, según se alega, deberían haberse incluido en los presupuestos municipales los créditos reclamados, en este caso y en todos aquellos similares, circunstancia que debería ser informada por el departamento correspondiente.

No obstante, existe la posibilidad de que estas sentencias se puedan hacer efectivas a través de la previsión contenida en los presupuestos como consta en nuestro informe al presupuesto de fecha 5 de diciembre de 2011:

"Esta prevista la venta de inmuebles para financiar expropiaciones e inversiones en el Polígono Fuente del Jarro. No obstante, no se han reflejado los importes totales sino que se han recogido en aplicaciones ampliables. Inicialmente los importes se destinarán necesariamente, a excepción de la financiación obtenida por la venta de solares en el polígono Fuente del Jarro, a cubrir la financiación que figure en la incorporación de remanentes, pudiéndose aplicar el resto a las finalidades propuestas."

Por lo cual, en la medida que se puedan realizar las enajenaciones de patrimonio previstas se podrán ampliar los créditos en el estado de gastos para atender estas sentencias. En cuanto a los importes que se consignarán se estará a los informes preceptivos del departamento de planeamiento. No obstante, con cargo a recursos ordinaris no existiría consignación, por lo que en caso de

s'haurien de realitzar les modificacions pressupostàries oportunes detraient crèdit d'altres aplicacions per a poder atendre estes obligacions.

Finalment, i com fet rellevant que esta intervenció vol informar la Corporació en este període d'exposició pública del pressupost aprovat inicialment hem de fer constar l'entrada en vigor del Reial decret Llei 20/2011, de 30 de desembre, de mesures urgents en matèria pressupostària, tributària i financera per a la correcció del dèficit públic que en la seua Disposició addicional catorzena de modificació del RDL 8/2010 pel qual es prorroga a l'exercici 2012 la prohibició d'acudir al crèdit a llarg termini per a aquelles entitats que no complisquen amb els requisits d'estalvi net positiu i que el volum total del capital viu no excedisca del 75 per cent dels ingressos corrents liquidats segons les xifres deduïdes dels estats comptables consolidats. Pel que en conseqüència hem de fer l'advertència quant al préstec que està previst en el capítol IX a llarg termini per a despeses corrents segons el que preveu l'art. 53 de la Llei d'Hisendes Locals, que en el cas que la liquidació de l'exercici 2.011 resulte amb una situació d'estalvi negatiu, no podria ser sol·licitat, la qual cosa obligaria a modificar a la baixa els crèdits pressupostats per a atendre a les despeses per a no incórrer en un major dèficit. A Paterna, a 16 de gener de 2012 L'INTERVENTOR Signat.: Salvador Alfonso Zamorano"

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe del cap de l'Àrea de Gestió Econòmica i Pressupostària i del dictamen de la

no realizarse estas previsiones se deberían realizar las modificaciones presupuestarias oportunas detrayendo crédito de otras aplicaciones para poder atender estas obligaciones.

Por último, y como hecho relevante que esta intervención quiere informar a la Corporación en este periodo de exposición pública del presupuesto aprobado inicialmente debemos hacer constar la entrada en vigor del Real decreto Ley 20/2011, de 30 de diciembre, de medidas urgentes en materia presupuestaria, tributaria y financiera para la corrección del déficit público que en su Disposición adicional decimocuarta de modificación del RDL 8/2010 por el que se prorroga al ejercicio 2012 la prohibición de acudir al crédito a largo plazo para aquellas entidades que no cumplan con los requisitos de ahorro neto positivo y que el volumen total del capital vivo no exceda del 75 por ciento de los ingresos corrientes liquidados según las cifras deducidas de los estados contables consolidados. Por lo que en consecuencia debemos hacer la advertencia en cuanto al préstamo que está previsto en el capítulo IX a largo plazo para gastos corrientes según lo previsto en el art. 53 de la Ley de Haciendas Locales, que en caso de que la liquidación del ejercicio 2.011 resulte con una situación de ahorro negativo, no podría ser solicitado, lo cual obligaría a modificar a la baja los créditos presupuestados para atender a los gastos para no incurrir en un mayor déficit. En Paterna, a 16 de enero de 2.012 EL INTERVENTOR Fdo.: Salvador Alfonso Zamorano"

A la vista de lo expuesto, del informe del Jefe del Área de Gestión Económica y Presupuestaria y del dictamen de la Comisión Informativa

Comissió Informativa Permanent de Gestió Municipal, de data 17 de gener del 2012, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (12) i en contra del Grup Socialista (6), del Grup Compromís per Paterna (2) i del Grup EUPV (2), acorda:

PRIMER.-

A).- Resoldre les reclamacions presentades pels Grups Polítics Municipals amb representació en l'Ajuntament (PSOE, COMPROMÍS I EU), contra l'aprovació inicial del Pressupost, desestimant-les per no correspondre als supòsits taxats de l'art. 170.2 de la TRLRHL i amb la motivació referida en l'apartat **A, Primer** i informe de l'interventor.

B).- Resoldre les al·legacions presentades per l'Associació de Veïns de Terramar, Associació Veïns la Canyada i Junta de Barri de la Canyada formulades contra l'aprovació inicial del Pressupost, desestimant-les per no correspondre als supòsits taxats de l'art. 170.2 de la TRLRHL i amb la motivació referida en l'apartat **A, Segon** i Informe de l'interventor.

C).- Resoldre les al·legacions presentades per les Seccions Sindicals de CC.OO, UGT, STES-IV i CSIF, contra l'aprovació inicial del Pressupost, desestimant-les d'acord amb la motivació referida en l'apartat **B,** e d'Informe d'Assessoria Jurídica i Personal que s'incorpora.

D).- Estimar les al·legacions formulades pels Senyors Mercedes Ortega Regueró i altres i José Luis Díez Muñoz en representació de l'Empresa, DESARROLLO INTEGRAL DE PROYECTOS URBANOS Y SERVICIOS DE

Permanent de Gestió Municipal, de fecha 17 de enero de 2012, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (12) y en contra del Grupo Socialista (6), del Grupo Compromís per Paterna (2) y del Grupo EUPV (2), acuerda:

PRIMERO.-

A).- Resolver las reclamaciones presentadas por los Grupos Políticos Municipales con representación en el Ayuntamiento (PSOE, COMPROMIS Y EU), contra la aprobación inicial del Presupuesto, desestimándolas por no corresponder a los supuestos tasados del art. 170.2 de la TRLRHL y con la motivación referida en el apartado **A, Primero** e Informe del Interventor.

B).- Resolver las alegaciones presentadas por la Asociación de Vecinos de Terramar, Asociación Vecinos La Cañada y Junta Barrio La Cañada formuladas contra la aprobación inicial del Presupuesto, desestimándolas por no corresponder a los supuestos tasados del art. 170.2 de la TRLRHL y con la motivación referida en el apartado **A, Segundo** e Informe del Interventor.

C).- Resolver las alegaciones presentadas por las Secciones Sindicales de CC.OO, U.G.T., STAS-IV y CSIF, contra la aprobación inicial del Presupuesto, desestimándolas de acuerdo con la motivación referida en el apartado **B,** e de Informe de Asesoría Jurídica y Personal que se incorpora.

D).- Estimar las alegaciones formuladas por los Señores Mercedes Ortega Reguera y otros y José Luis Díez Muñoz en representación de la Empresa DESARROLLO INTEGRAL DE PROYECTOS URBANOS Y SERVICIOS DE

ARQUITECTURA S.L., d'acord amb la motivació referida en l'apartat C, Primer, informe emés per Planejament i Sostenibilitat i d'acord amb l'Informe de l'Interventor.

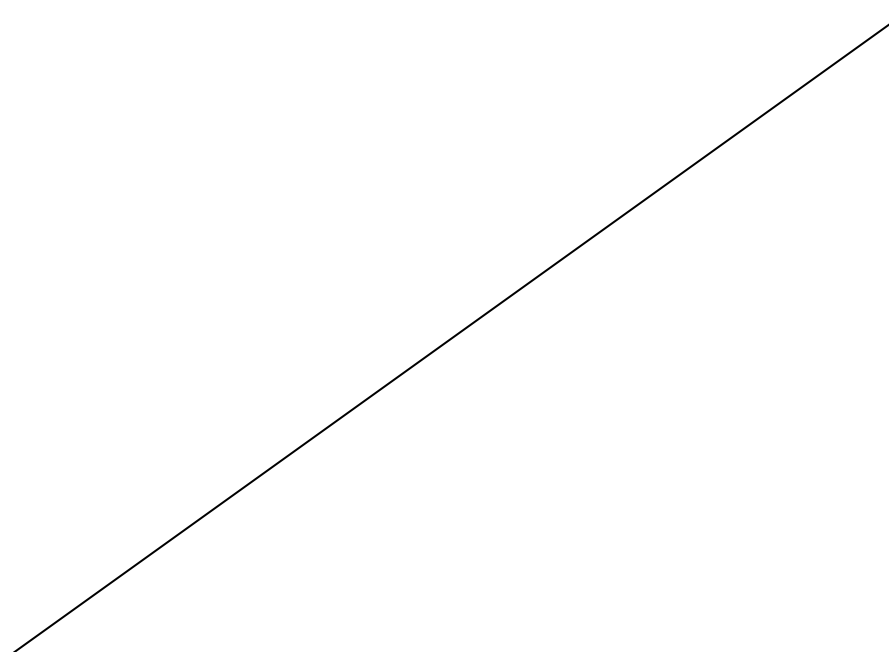
E).- Resoldre les al·legacions presentades per Juan Nadal Contelles formulades contra l'aprovació inicial del Pressupost, referida en l'apartat C, Segon, desestimant-les quant a la pretensió enfront dels crèdits del pressupost inicial 2012, si bé, el present gasto ha de figurar en l'expedient d'Incorporació de Romanents, d'acord amb les motivacions assenyalades en l'Informe de l'interventor.

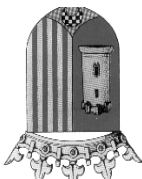
SEGON.- Aprovar definitivament el Pressupost General Consolidat i Annex per a l'exercici de 2012, fixant la previsió d'ingressos i crèdits, així com els ajustos de consolidació, en les quanties que per capítols a efectes de pressupost consolidat, s'expressen en el resum següent:

ARQUITECTURA, S.L., de acuerdo con la motivación referida en el apartado C, Primero, informe emitido por Planeamiento y Sostenibilidad y de acuerdo con el Informe del Interventor.

E).- Resolver las alegaciones presentadas por Juan Nadal Contelles formuladas contra la aprobación inicial del Presupuesto, referida en el apartado C, Segundo, desestimándolas en cuanto a la pretensión frente a los créditos del presupuesto inicial 2012, si bien, el presente gasto debe figurar en el expediente de Incorporación de Remanentes, de acuerdo con las motivaciones señaladas en el Informe del Interventor.

SEGUNDO.- Aprobar definitivamente el Presupuesto General Consolidado y Anexo para el ejercicio de 2012, fijando la previsión de ingresos y créditos, así como los ajustes de consolidación, en las cuantías que por capítulos a efectos de presupuesto consolidado, se expresan en el siguiente resumen:





**AJUNTAMENT
DE
PATERNA
(VALENCIA)**

PRESUPUESTO MUNICIPAL - 2012

RESUMEN POR CAPITULOS CONSOLIDADO CON LOS PTOS. ENTES DEPENDIENTES

Cap.	Descripción	Consignación Ayuntamiento	Consignación SUMPA	Consignación GESPA	Ajustes de consolidación	TOTAL Presupuestado Consolidado	ANEXO Aigües de Paterna	ANEXO DESARROLLO LOCAL PATERNA	Ajustes de consolidación	Total Consolidado + anexo
GASTOS										
1	Gastos de Personal	14.781.422,00	444.652,32	6.535.474,17	0,00	21.761.548,49	718.740,00	12.492,00	0,00	22.492.780,49
2	Compra de Bienes ctes y servicios	28.406.738,83	13.094.143,67	2.967.031,61	9.869.460,78	34.598.453,33	3.410.090,00	7.127.183,00	1.170.000,00	43.965.726,33
3	Gastos Financieros	1.748.000,00	2.222.278,29	171.763,00	0,00	4.142.041,29	249.300,00	0,00	0,00	4.391.341,29
4	Transferencias Corrientes	2.949.129,42	0,00	0,00	0,00	2.949.129,42	0,00	0,00	0,00	2.949.129,42
6	Inversiones Reales	837.509,75	0,00	195.192,00	0,00	1.032.701,75	2.754.640,00	0,00	0,00	3.787.341,75
7	Transferencias de Capital	6.200,00	0,00	0,00	0,00	6.200,00	0,00	0,00	0,00	6.200,00
8	Activos financieros	3.795.000,00	0,00	0,00	0,00	3.795.000,00	0,00	0,00	0,00	3.795.000,00
9	Pasivos Financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Total Gastos	52.524.000,00	15.761.074,28	9.869.460,78	9.869.460,78	68.285.074,28	7.132.770,00	7.139.675,00	1.170.000,00	81.387.519,28
I N G R E S O S										
1	Impuestos directos.	36.350.000,00	0,00	0,00	0,00	36.350.000,00	0,00	0,00	0,00	36.350.000,00
2	Impuestos indirectos.	1.500.000,00	0,00	0,00	0,00	1.500.000,00	0,00	0,00	0,00	1.500.000,00
3	Tasas, precios públicos y	5.740.849,00	15.761.074,28	9.869.460,78	9.869.460,78	12.153.119,28	4.662.800,00	0,00	0,00	16.815.919,28
4	Transferencia corrientes.	12.907.000,00	0,00	0,00	0,00	12.907.000,00	0,00	7.397.616,00	1.170.000,00	19.134.616,00
5	Ingresos patrimoniales.	545.000,00	0,00	0,00	0,00	545.000,00	0,00	0,00	0,00	545.000,00
6	Enajenac. Inversiones	1.000,00	0,00	0,00	0,00	1.000,00	0,00	0,00	0,00	1.000,00

7	Transferencias de capital	139.951,00	0,00	0,00	0,00	139.951,00	2.754.640,00	0,00	0,00	2.894.591,00
8	Activos financieros.	6.200,00	0,00	0,00	0,00	6.200,00	0,00	0,00	0,00	6.200,00
9	Pasivos Financieros	2.850.000,00	0,00	0,00	0,00	12.198.804,00	0,00	0,00	0,00	12.198.804,00
	Total Ingresos	60.040.000,00	15.761.074,28	9.869.460,78	,9.869.460,78	75.801.074,28	7.417.440,00	7.397.616,00	1.170.000,00	89.446.130,28
Diferencia:		7.516.000,00	0,00	0,00	0,00	7.516.000,00	284.670,00	257.941,00	0,00	8.058.611,00

TERCER.- Aprovar definitivament la documentació annexa, relativa a previsions personal i Memòria de Reorganització, Bases d'Execució del pressupost i Entitats dependents:

GESPA, SUMPA, AIGÜES DE PATERNA I DESENVOLUPAMENT LOCAL DE PATERNA.

QUART.- Exposar al públic l'aprovació definitiva mitjançant la transcripció del resum del Pressupost General consolidat per Capítols, traslladant-se la comunicació a l'Administració de l'Estat i Comunitat Autònoma, i resum de personal.

CINQUÉ.- Notificar individualment als al·legants a l'aprovació inicial del Pressupost, la Resolució definitiva, amb expressió dels recursos que procedisquen.

SISÉ.- Contra l'aprovació definitiva del pressupost podrà interposar-se directament recurs contenciós administratiu d'acord amb les previsions de l'art. 170 del TRLRHL.

(ES REINCORPORA A LA SESSIÓ DE PLENÀRIA LA SRA. PERICHE, EDIL DEL GRUP SOCIALISTA.)

14é- INTERVENCIÓ.- APROVACIÓ DEL COMPTE GENERAL CONSOLIDAT I ANNEX CORRESPONENT A L'EXERCICI 2010.- Havent donat compte de l'expedient de compte general corresponent a l'exercici 2010, format per l'Àrea Econòmicopressupostària d'acord amb les instruccions de l'interventor, i de conformitat amb el que preveu l'art. 208 i següents del Reial Decret Legislatiu 2/2004 de 5 de març pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei Reguladora de les

TERCERO.- Aprobar definitivamente la documentación anexa, relativa a previsiones personal y Memoria de Reorganización, Bases de Ejecución del presupuesto y Entidades dependientes:

GESPA, SUMPA, AIGÜES DE PATERNA Y DESARROLLO LOCAL DE PATERNA.

CUARTO.- Exponer al público la aprobación definitiva mediante la transcripción del resumen del Presupuesto General consolidado por Capítulos, trasladándose la comunicación a la Administración del Estado y Comunidad Autónoma, y resumen de personal.

QUINTO.- Notificar individualmente a los alegantes a la aprobación inicial del Presupuesto, la Resolución definitiva, con expresión de los recursos que procedan.

SEXTO.- Contra la aprobación definitiva del presupuesto podrá interponerse directamente recurso Contencioso-Administrativa de acuerdo con las previsiones del art. 170 del TRLRHL.

(SE REINCORPORA A LA SESIÓN DE PLENARIA LA SRA. PERICHE, EDIL DEL GRUPO SOCIALISTA.)

14º- INTERVENCIÓN.- APROBACIÓN DE LA CUENTA GENERAL CONSOLIDADA Y ANEXO CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO 2010.- Dada cuenta del expediente de cuenta general correspondiente al ejercicio 2010, formado por el Area Económico - Presupuestaria de acuerdo con las instrucciones del Interventor, y de conformidad con lo previsto en el art. 208 y siguientes del Real Decreto Legislativo 2/2004 de 5 de marzo por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley

Hisendes Locals, (TRLRHL), i Regles 100 i ss de l'Orde EHA/404/2004 de 23 de novembre d'Instrucció del model Normal de comptabilitat Local (ICN) i atés que:

I.- Que per a la formació de l'estat integrat i consolidat s'ha demanat i incorporat la informació dels estats financers tant de la liquidació com de les Societats Mercantils Municipals de capital íntegrament municipal SUMPA i GESPA, d'acord amb La liquidació aprovada per Acord de JGL de data 29 de juny del 2011 i dació de compte al Ple en sessió de 25 de juliol del 2011.

II.- El Compte en el seu aspecte formal ha complit els tràmits legals i quant al fons esta degudament justificada mitjançant la documentació que s'acompanya.

III.- Que s'hi incorporen els estats financers (Memòria, Balanç, Compte de Pèrdues i Guany, Estat de canvi de Patrimoni Net i Fluxos Efectius) de les Societats Mercantils de Capital íntegrament municipal, SUMPA i GESPA d'acord amb el que estableix l'art. 209.1 c) del R.D.L. 2/2004, de 5 de març, que aprova el Text Refós de la Llei Reguladora de les Hisendes Locals.

IV.- Atés que d'acord amb el R.D.L. 2/2004 del TRLRHC, ha de ser informada per la Comissió Especial de Comptes.

V.- La fiscalització externa dels comptes i de la gestió econòmica d'acord amb l'art. 115 de la Llei 7/85 Reguladora de les Bases de Règim Local correspon al Tribunal de Comptes, a través de la Sindicatura de Comptes de la Comunitat Valenciana.

Reguladora de las Haciendas Locales, (TRLRHL), y Reglas 100 y ss de la Orden EHA/404/2004 de 23 de noviembre de Instrucción del modelo Normal de contabilidad Local (ICN) y considerando que:

I.- Que para la formación del estado integrado y consolidado se ha recabado e incorporado la información de los estados financieros tanto de la liquidación como de las Sociedades Mercantiles Municipales de capital íntegramente municipal SUMPA y GESPA, de acuerdo con La liquidación aprobada por Acuerdo de J.G.L. de fecha 29 de junio de 2011 y dación cuenta al Pleno en sesión de 25 de julio de 2011.

II.- La Cuenta en su aspecto formal ha cumplido los trámites legales y en cuanto al fondo esta debidamente justificada mediante la documentación que se acompaña.

III.- Que a la misma se incorporan los estados financieros (Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias, Estado de cambio de Patrimonio Neto y Flujos Efectivos) de las Sociedades Mercantiles de Capital íntegramente municipal, SUMPA y GESPA de acuerdo con lo establecido en el artº. 209.1 c) del R.D.L. 2/2004, de 5 de marzo, que aprueba el Texto Refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales.

IV.- Considerando que de acuerdo con el R.D.L. 2/2004 del TRLRHC, debe ser informada por la Comisión Especial de Cuentas.

V.- La fiscalización externa de las cuentas y de la gestión económica de acuerdo con el art. 115 de la Ley 7/85 Reguladora de las Bases de Régimen Local corresponde al Tribunal de Cuentas, a través de la Sindicatura de Comptes de la Comunitat Valenciana.

VI.- Atés l'Informe de l'Interventor al Compte general de data 20 d'octubre del 2011.

VII.- Atés que el compte ha sigut dictaminada favorablement per la Comissió Especial de Comptes en la seua Sessió de 28 de novembre del 2011 i exposada al públic mitjançant anunci publicat en el tauler d'anuncis de l'Ajuntament i mitjançant Edicte publicat en el BOP núm. 285 d'1 de desembre, per un termini de 15 dies i huit més, comptats des del 2 al 30 de desembre, ambdós inclusivament, sense que durant el termini d'informació s'haja presentat cap reclamació.

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe del cap de l'Àrea de Gestió Econòmica i Pressupostària i del dictamen de la Comissió Especial de Cuentas Extraordinària i Urgent, de data 28 de novembre del 2012, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (13) i en contra del Grup Socialista (8), del Grup Compromís per Paterna (2) i del Grup EUPV (2), acorda:

PRIMER.- Aprovar el Compte general consolidat i annex corresponent a l'exercici 2010.

VI.- Considerando el Informe del Interventor a la Cuenta General de fecha 20 de octubre de 2011.

VII.- Considerando que la cuenta ha sido dictaminada favorablemente por la Comisión Especial de Cuentas en su Sesión de 28 de noviembre de 2011 y expuesta al público mediante anuncio publicado en el tablón de anuncios del Ayuntamiento y mediante Edicto publicado en el BOP nº 285 de 1 de diciembre, por plazo de 15 días y ocho más, contados desde el 2 al 30 de diciembre, ambos inclusive, sin que durante el plazo de información se haya presentado reclamación alguna.

A la vista de lo expuesto, del informe del Jefe del Área de Gestión Económica y Presupuestaria y del dictamen de la Comisión Especial de Cuentas Extraordinaria y Urgente, de fecha 28 de noviembre de 2012, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (13) y en contra del Grupo Socialista (8), del Grupo Compromís per Paterna (2) y del Grupo EUPV (2), acuerda:

PRIMERO.- Aprobar la Cuenta General consolidada y anexo correspondiente al ejercicio 2010.

I.- Compte General de l'Ajuntament

I.A.- QUANTIFICACIÓ ROMANENT DE TRESORERIA I RESULTAT PRESSUPOSTARI 2010.

- ESTAT DEL ROMANENT DE TRESORERIA:

1 (+) FONS LÍQUIDS EN LA TRESORERIA	14.150.058,23
2 (+) DRETS PENDENTS COBRAMENT	20.424.915,91
De pressupost corrent	12.059.163,38
De pressupostos tancats	8.010.545,85
D'operacions no pressupostàries	609.071,31
(-) Cobraments realitzats pdots. d'aplic.	
Definitiva	253.864,63

3 (-) OBLIGACIONS PENDENTS DE PAGAMENT	39.922.551,55
De pressupost corrent	27.958.618,83
De pressupostos tancats	8.073.012,66
D'operacions no pressupostàries	3.983.061,09
(-) Pagaments realitz. pdts. d'aplic. definitiva	92.141,03
I. ROMANENT DE TRESORERIA TOTAL (1+2-3)	-5.347.577,41
II. SALDOS DE COBRAMENT DUBTÓS	1.763.988,24
III. EXCÉS DE FINANÇAMENT AFECTAT	5.764.483,53
IV. ROMANENT DE TRESORERIA PER A DESPESES GENERALS (I-II-III)	<u>-12.876.049,18</u>

I.B.- ESTAT DE LIQUIDACIÓ DEL PRESSUPOST:

RESULTAT PRESSUPOSTARI MOD. L090

CONCEPTES	DRETS RECONEGUTS NETS (Ingressos)	OBLIGACIONS RECONEGUDES NETES (Despeses)	AJUSTOS	RESULTAT PRESSUPOSTARI
a. Operacions corrents	51.637.330,38	55.865.617,16		-4.228.287,78
b. Altres operacions no financeres	12.879.124,74	10.201.756,56		2.677.368,18
1. Total operacions no financeres (a+b)	64.516.455,12	66.067.373,72		-1.550.918,60
2. Actius financers	268.760,00	268.760,00		0,00
3. Passius financers	41.192,18	1.824.229,49		-1.783.037,31
RESULTAT PRESSUPOSTARI DE L'EXERCICI	64.826.407,30	68.160.363,21		-3.333.955,91
AJUSTOS:				
4.(+) Crèdits gastats finançats amb romanent de tresoreria per a despeses generals			882.968,55	
5.(+) Desviacions de finançament negatiu ex.			0,00	
6.(-) Desviacions de finançament positiu ex.			5.764.483,53	-4.881.514,98
RESULTAT PRESSUPOSTARI AJUSTAT				-8.215.470,89

I.- Cuenta General del Ayuntamiento

I.A.- CUANTIFICACIÓN REMANENTE DE TESORERÍA Y RESULTADO PRESUPUESTARIO 2010.

A) ESTADO DEL REMANENTE DE TESORERÍA:

1 (+) FONDOS LIQUIDOS EN LA TESORERÍA	14.150.058,23
2 (+) DERECHOS PENDIENTE COBRO	20.424.915,91
De presupuesto corriente	12.059.163,38
De presupuestos cerrados	8.010.545,85
De operaciones no presupuestarias	609.071,31
(-) Cobros realizados ptes. de aplic. definitiva	253.864,63
3 (-) OBLIGACIONES PENDIENTES DE PAGO	39.922.551,55
De presupuesto corriente	27.958.618,83
De presupuestos cerrados	8.073.012,66
De operaciones no presupuestarias	3.983.061,09
(-) Pagos realiz. pdtes. de aplic. definitiva	92.141,03
I. REMANENTE DE TESORERÍA TOTAL (1+2-3)	-5.347.577,41
II. SALDOS DE DUDOSO COBRO	1.763.988,24
III. EXCESO DE FINANCIACIÓN AFECTADA	5.764.483,53
<u>IV. REMANENTE DE TESORERÍA PARA GASTOS GENERALES (I-II-III)</u>	<u>-12.876.049,18</u>

I.B.- ESTADO DE LIQUIDACION DEL PRESUPUESTO:

RESULTADO PRESUPUESTARIO MOD. L090

CONCEPTOS	DERECHOS RECONOCIDOS NETOS (Ingresos)	OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS (Gastos)	AJUSTES	RESULTADO PRESUPUESTARIO
a. Operaciones corrientes	51.637.330,38	55.865.617,16		-4.228.287,78
b. Otras operaciones no financieras	12.879.124,74	10.201.756,56		2.677.368,18
1. Total operaciones no financieras (a+b)	64.516.455,12	66.067.373,72		-1.550.918,60
2. Activos financieros	268.760,00	268.760,00		0,00
3. Pasivos financieros	41.192,18	1.824.229,49		-1.783.037,31
RESULTADO PRESUPUESTARIO DEL EJERCICIO	64.826.407,30	68.160.363,21		-3.333.955,91
AJUSTES:				

4.(+) Crèdits gastats finançats amb remanent de tesoreria per despeses generals	882.968,55	
5.(+)Desviacions de finançació negatives ej.	0,00	
6.(-)Desviacions de finançació positives ej.	5.764.483,53	-4.881.514,98
RESULTADO PRESUPUESTARIO AJUSTADO		-8.215.470,89

SEGON.- Informar favorablement el Compte general Consolidat referit al Compte de l'Ajuntament, més la consolidació del Compte de Resultats de SUMPA i GESPA segons annex consolidació de compte general 2010.

SEGUNDO.- Informar favorablement la Cuenta General Consolidada referida a la Cuenta del Ayuntamiento, más la consolidación de la Cuenta de Resultados de SUMPA y GESPA según anexo consolidación Cuenta General 2010.

TERCER.- Informar favorablement l'annex al Compte general referit als comptes 2010 de l'Empresa Mixta de capital majoritari de l'Ajuntament AIGÜES MUNICIPALS DE PATERNA.

TERCERO.- Informar favorablement el anexo a la Cuenta General referido a las cuentas 2010 de la Empresa Mixta de capital mayoritario del Ayuntamiento AIGÜES MUNICIPALS DE PATERNA.

QUART.- Informar favorablement, de conformitat amb l'art. 209.4 del Text Refós de la L.H.L., l'estat integrat i consolidat resumit per capítols del Compte general de l'Ajuntament més resum, d'acord amb els respectius Comptes de Resultats dels estats per capítols de SUMPA, GESPA i annex d'Aigües de Paterna segons l'annex.

CUARTO.- Informar favorablement, de conformidad con el art. 209.4 del Texto Refundido de la L.H.L., el estado integrado y consolidado resumido por capítulos de la Cuenta General del Ayuntamiento más resumen, de acuerdo con las respectivas Cuentas de Resultados de los estados por capítulos de SUMPA, GESPA y Anexo de Aigües de Paterna según el Anexo.

CINQUÉ.- Que per l'Àrea de gestió i pressupostos, es procedisca a la a la remissió dels Comptes anuals a la Sindicatura de Comptes de la Comunitat Valenciana, a través de la plataforma de rendició telemàtica d'acord amb les prescripcions establides en l'Acord de 26/04/2007 del Consell de tal Organisme, i Acord de 5 de juliol del 2010 (DOCV núm. 5521 de 28 de maig del 2007 i núm. 6312 D'1/07/10).

QUINTO.- Que por el Área de gestión y presupuestos, se proceda a la a la remisión de las Cuentas anuales a la Sindicatura de Comptes de la Comunitat Valenciana, a través de la plataforma de rendición telemática con arreglo a las prescripciones establecidas en el Acuerdo de 26/04/2007 del Consejo de dicho Organismo, y Acuerdo de 5 de julio de 2010 (D.O.C.V. n° 5521 de 28 de mayo de 2007 y n° 6312 DE 1/07/10).

15é.- ALCALDIA.- DACIÓ DE COMPTE AL PLE D'ASSUMPTES D'INTERÉS MUNICIPAL.- L'alcalde en funcions

15º.- ALCALDÍA.- DACIÓN CUENTA AL PLENO DE ASUNTOS DE INTERÉS MUNICIPAL.- La Alcaldes en

ofereix dades sobre la desocupació, precisant que s'ha produït un increment del 0,11%, ascendint a total de 7.593 desocupats en el municipi i indicant com a font d'informació el SERVEF. Així mateix dona compte de l'estat d'execució d'ingressos i despeses oferint les següents dades respecte d'això a 30 de desembre del 2011: en matèria de despeses el crèdit definitiu és de 75.670,749 euros i obligacions reconegudes 89.744,366 euros. En matèria d'ingressos cita que la previsió definitiva és de 80.983,224 euros sent el total de drets de 76.718,423 euros, i tot seguit procedeix a traslladar a la Sra. secretària la documentació que arreplega estes dades.

Pren la paraula l'interventor per a realitzar una matisació referent a un aclariment sobre l'estat d'execució del pressupost sobre el qual especifica que tal estat és a 31 de desembre, però que al gener es pot continuar imputant despeses, amb la qual cosa conseqüentment serà més. Es refereix tot seguit al compte general respecte a la qual explica que ell es limita a informar únicament sobre la seua elaboració conforme a llei, precisant que això no és sinònim que estiga d'acord amb l'existència d'un dèficit.

L'alcaldesa en funcions intervé abonant els criteris de l'interventor i recordant que ha existit un superàvit durant dos anys. Dirigint-se a continuació a la Sra. Ripoll incideix que amb el superàvit s'han dut a terme programes de foment d'ocupació citant la xifra d'1.500.000 euros. Conclou preguntant als Corporatius si desitgen realitzar alguna matisació sobre l'estat d'execució d'ingressos i de despeses.

funciones ofrece datos sobre el desempleo, precisando que se ha producido un incremento del 0,11%, ascendiendo a total de 7.593 desempleados en el municipio e indicando como fuente de información el SERVEF. Asimismo da cuenta del estado de ejecución de ingresos y gastos ofreciendo los siguientes datos al respecto a 30 de diciembre de 2011: en materia de gastos el crédito definitivo es de 75.670,749 euros y obligaciones reconocidas 89.744,366 euros. En materia de ingresos cita que la previsión definitiva es de 80.983,224 euros siendo el total de derechos de 76.718,423 euros, procediendo acto seguido a dar traslado a la Sra. Secretaria de la documentación que recoge estos datos.

Toma la palabra el Interventor para realizar una matización referente a una aclaración sobre el estado de ejecución del presupuesto sobre el que especifica que dicho estado es a 31 de diciembre, pero que en enero se puede seguir imputando gastos, con lo que consecuentemente será más. Se refiere acto seguido a la cuenta general respecto a la cual explica que él se limita a informar únicamente sobre su elaboración conforme a ley, precisando que ello no es sinónimo de que esté de acuerdo con la existencia de un déficit.

La Alcaldesa en funciones interviene respaldando los criterios del Interventor y recordando que ha existido un superávit durante dos años. Dirigiéndose a continuación a la Sra. Ripoll incide en que con el superávit se han llevado a cabo programas de fomento de empleo citando la cifra de 1.500.000 euros. Concluye preguntando a los Corporativos si desean realizar alguna matización sobre el estado

La Sra. Ripoll especifica que cap grup de l'oposició va sol·licitar que es donara compte mensualment de l'estat d'execució del pressupost, afegint que açò va ser una moció consensuada per tots els grups polítics a efectes que tots els corporatius així com el poble de Paterna, pogueren ser coneixedors de la situació econòmica de l'Ajuntament.

**16é.-OFICINA DE SECRETARIA.-
CONTROL I FISCALITZACIÓ DE
L'ACTUACIÓ DELS ÒRGANS DE GOVERN
(ART. 46.2.E LRRL).**

**A) DACIÓ DE COMPTE DELS
DECRETS D'ALCALDIA I REGIDORS AMB
FACULTATS DELEGADES, DEL NÚM. 5939
DE 08/12/2011 AL NÚM. 171 DEL
18/01/2012, AMBDÓS INCLUSIVAMENT.-**
Havent donat compte dels decrets d'alcaldia i regidors amb facultats delegades, del núm. 5939 de 8 de desembre del 2011 al núm. 171 del 18 de gener del 2012, ambdós inclusivament, el Ple es dona per assabentat.

**B) DACIÓ DE COMPTE DE LES
ACTES DE JUNTA DE GOVERN LOCAL
NÚMEROS 43, 44 I 45/2011 I 1/2012.-**
Havent donat compte de les actes de Junta de Govern Local números 43, 44 i 45/2011 i 1/2012, el Ple es dona per assabentat.

17é.- MOCIONS

**I) MOCIÓ PRESENTADA PEL GRUP
SOCIALISTA, SOL·LICITANT A L'EMTRE
QUE RECONSIDERE LA PUJADA DE LA TAXA
DEL TRACTAMENT I ELIMINACIÓ DE
RESIDUS URBANS, APROVADA PER
L'ENTITAT METROPOLITANA EL
05/08/2011.-** Havent donat compte de la moció presentada pel Grup Socialista, sol·licitant a l'EMTRE

de ejecución de ingresos y de gastos.

La Sra. Ripoll especifica que ningún grupo de la oposición solicitó que se diera cuenta mensualmente del estado de ejecución del presupuesto, añadiendo que esto fue una moción consensuada por todos los grupos políticos a efectos de que todos los corporativos así como el pueblo de Paterna, pudieran ser conocedores de la situación económica del Ayuntamiento.

**16º.-OFICINA DE SECRETARÍA.-
CONTROL Y FISCALIZACIÓN DE LA
ACTUACIÓN DE LOS ÓRGANOS DE
GOBIERNO (ARTº 46.2.E LRRL).**

**A) DACIÓN CUENTA DE LOS
DECRETOS DE ALCALDÍA Y CONCEJALES
CON FACULTADES DELEGADAS, DEL N°
5939 DE 08/12/2011 AL N° 171 DEL
18/01/2012, AMBOS INCLUSIVE.-** Dada cuenta de los decretos de alcaldía y concejales con facultades delegadas, del nº 5939 de 8 de diciembre de 2011 al nº 171 del 18 de enero de 2012, ambos inclusive, el Pleno se da por enterado.

**B) DACIÓN CUENTA DE LAS ACTAS
DE JUNTA DE GOBIERNO LOCAL NÚMEROS
43, 44 Y 45/2011 Y 1/2012.-** Dada cuenta de las actas de Junta de Gobierno Local números 43, 44 y 45/2011 y 1/2012, el Pleno se da por enterado.

17º.- MOCIONES

**I) MOCIÓN PRESENTADA POR EL
GRUPO SOCIALISTA, SOLICITANDO AL
EMTRE QUE RECONSIDERE LA SUBIDA DE
LA TASA DEL TRATAMIENTO Y
ELIMINACIÓN DE RESIDUOS URBANOS,
APROBADA POR LA ENTIDAD
METROPOLITANA EL 05/08/2011.-** Dada cuenta de la moción presentada por el Grupo Socialista, solicitando al

que reconsidere la pujada de la taxa del tractament i eliminació de residus urbans, aprovada per l'entitat metropolitana el 5 d'agost del 2011, entre altres, del següent tenor literal:

"EXPOSICIÓ DE MOTIUS:

L'assemblea de l'Entitat Metropolitana per al Tractament de Residus (EMTRE), en sessió extraordinària celebrada el dia 5 d'agost del 2011 va aprovar provisionalment la modificació de l'Ordenança Fiscal reguladora de la Taxa Metropolitana per la prestació del Servei de Tractament i Eliminació de Residus Urbans i Assimilats (TAMER).

El dia 6 d'agost del 2011, es publica en el BOP edicte de l'EMTRE sobre la modificació de la TAMER i s'exposa al públic per un termini de trenta dies hàbils, comptats a partir del dia següent al de la publicació de l'edicte en el Butlletí Oficial de la Província, a fi de que puguin presentar-se les reclamacions i suggeriments que s'estimen oportunes.

Que transcorregut este període de temps, i a pesar que el Grup Socialista insta a l'Equip de Govern de l'Ajuntament de Paterna perquè present al·legacions contra la pujada de la TAMER (Document amb núm. de Registre 201102687), no presenta cap al·legació, per la qual cosa s'aplica la pujada sense que l'Ajuntament de Paterna es pronuncie en contra.

Que vista la iniciativa de l'Associació de Veïns de Campament de presentar una Moció per al seu debat i aprovació en el Ple d'Ajuntament de Paterna, en haver

EMTRE que reconsidere la subida de la tasa del tratamiento y eliminación de residuos urbanos, aprobada por la entidad metropolitana el 5 de agosto de 2011, entre otros, del siguiente tenor literal:

"EXPOSICIÓN DE MOTIVOS:

La asamblea de la Entidad Metropolitana para el Tratamiento de Residuos (EMTRE), en sesión extraordinaria celebrada el día 5 de agosto de 2011 aprobó provisionalmente la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa Metropolitana por la prestación del Servicio de Tratamiento y Eliminación de Residuos Urbanos y Asimilados (TAMER).

El día 6 de agosto de 2011, se publica en el BOP edicto de la EMTRE sobre la modificación de la TAMER y se expone al público por un plazo de treinta días hábiles, contados a partir del día siguiente al de la publicación del edicto en el Boletín Oficial de la Provincia, al objeto de que puedan presentarse las reclamaciones y sugerencias que se estimen oportunas.

Que transcurrido este período de tiempo, y a pesar de que el Grupo Socialista insta al Equipo de Gobierno del Ayuntamiento de Paterna para que presente alegaciones contra la subida de la TAMER (Documento con nº de Registro 201102687), no presenta alegación alguna, por lo que se aplica la subida sin que el Ayuntamiento de Paterna se pronuncie en contra.

Que vista la iniciativa de la Asociación de Vecinos de Campament de presentar una Moción para su debate y aprobación en el Pleno de Ayuntamiento de Paterna, al haber

tingut la dita organització coneixement del procediment i justificació establits per l'EMTRE per a fixar l'increment de la taxa TAMER.

Es proposa al Ple l'adopció dels ACORDS següents:

1.- Sol·licitar a l'Entitat Metropolitana de Residus (EMTRE) que reconsideri la pujada de la Taxa del Tractament i Eliminació de Residus Urbans (taxa TAMER) aprovada de manera provisional en l'Assemblea de l'Entitat Metropolitana per al Tractament de Residus del passat 5 d'agost, a pesar que l'Ajuntament no presente les al·legacions en temps i forma i que les presentades pel Grup Socialista de Paterna van ser rebutjades, per la qual cosa l'acord ja és definitiu.

2.- Instar a l'Entitat Metropolitana de Residus (EMTRE) a cobrar per separat la taxa de tractament de residus i el rebut de l'aigua, perquè l'actual sistema genera confusió entre els ciutadans.

3.- Sol·licitar a l'Entitat Metropolitana de Residus (EMTRE) la implementació d'un sistema de "bonus malus" per al càlcul de la tarifa que prime als subjectes passius residents en municipis que reduïsquen la generació de residus per 'capita' respecte a l'any anterior, i que al contrari, greu a aquells que augmenten la generació de residus per 'capita' respecte a l'any anterior.

tenido dicha organización conocimiento del procedimiento y justificación establecidos por el EMTRE para fijar el incremento de la tasa TAMER.

Se propone al Pleno la adopción de los siguientes ACUERDOS:

1. Solicitar a la Entidad Metropolitana de Residuos (EMTRE) que reconsideri la subida de la Tasa del Tratamiento y Eliminación de Residuos Urbanos (tasa TAMER) aprobada de manera provisional en la Asamblea de la Entidad Metropolitana para el Tratamiento de Residuos del pasado 5 de agosto, a pesar de que el Ayuntamiento no presento las alegaciones en tiempo y forma y que las presentadas por el Grupo Socialista de Paterna fueron rechazadas, por lo que el acuerdo ya es definitivo.

2. Instar a la Entidad Metropolitana de Residuos (EMTRE) a cobrar por separado la tasa de tratamiento de residuos y el recibo del agua, pues el actual sistema genera confusión entre los ciudadanos.

3. Solicitar a la Entidad Metropolitana de Residuos (EMTRE) la implementación de un sistema de "bonus malus" para el cálculo de la tarifa que prime a los sujetos pasivos residentes en municipios que reduzcan la generación de residuos per capita" respecto al año anterior, y que por el contrario, grave a aquellos que aumenten la generación de residuos per capita respecto al año anterior.

4.- Instar a la Generalitat Valenciana a assumir el compromís adquirit amb la dissolució del Consell Metropolità de l'Horta en 2011 per la qual deu a l'EMTRE la quantitat de 23 milions d'euros. Si esta quantitat fora satisfeta, seria viable una baixada de la taxa, reduint així la pressió fiscal sobre les famílies que són les primeres damnificades per esta crisi.

5.- Donar compte del present acord a la Confederació d'Associacions de Veïns i usuaris de la Comunitat Valenciana (CAVE-COVA), a l'Associació de Veïns de Campament, així com a la resta d'Associacions de Veïns i Junes de Barri del municipi."

A continuació el Sr. Romero dona compte d'una esmena del Grup Popular, a la totalitat de la moció, del següent tenor literal:

"ACORDS :

PRIMER, - Sol·licitar a l'Entitat Metropolitana de Residus (EMTRE) que reconsidere la pujada de la Taxa del Tractament i Eliminació de Residus Urbans (Taxa TAMER) aprovada de manera provisional en l'Assemblea de l'Entitat Metropolitana per al Tractament de Residus del passat dia 5 d'agost.

SEGON - Instar a l'Entitat Metropolitana de Residus (EMTRE) a cobrar per separat la taxa de tractament de residus i el rebut de l'aigua, perquè l'actual sistema genera confusió entre els ciutadans.

4. Instar a la Generalitat Valenciana a asumir el compromiso adquirido con la disolución de Consell Metropolità de l'Horta en 2011 por la cual adeuda al EMTRE la cantidad de 23 millones de euros. Si esta cantidad fuera satisfecha, sería viable una bajada de la tasa, reduciendo así la presión fiscal sobre las familias que son las primeras damnificadas por esta crisis.

5. Dar cuenta del presente acuerdo a la Confederación de Asociaciones de Vecinos y usuarios de la Comunitat Valenciana (CAVE-COVA), a la Asociación de Vecinos de Campamento, así como al resto de Asociaciones de Vecinos y Juntas de Barrio del municipio."

Seguidamente el Sr. Romero da cuenta de una enmienda del Grupo Popular, a la totalidad de la moción, del siguiente tenor literal:

"ACUERDOS :

PRIMERO, - Solicitar a la Entidad Metropolitana de Residuos (EMTRE) que reconsidere la subida de la Tasa del Tratamiento y Eliminación de Residuos Urbanos (Tasa TAMER) aprobada de manera provisional en la Asamblea de la Entidad Metropolitana para el Tratamiento de Residuos del pasado día 5 de agosto.

SEGUNDO - Instar a la Entidad Metropolitana de Residuos (EMTRE) a cobrar por separado la tasa de tratamiento de residuos y el recibo del agua, pues el actual sistema genera confusión entre los ciudadanos.

TERCER.- Sol·licitar a l'Entitat Metropolitana de Residus (EMTRE) la implementació d'un sistema de "bonus malus" per al càlcul de la tarifa que prime als subjectes passius residents en municipis que reduïsquen la generació de residus per 'capita'" respecte a l'any anterior i que al contrari greu a aquells que augmenten la generació de residus per 'capita' respecte a l'any anterior

QUART - Instar a la Generalitat Valenciana a assumir el compromís adquirit amb la dissolució del Consell Metropolita de l'Horta en 2001 pel qual deu a l'EMTRE la quantitat de 23 milions d'euros. Si esta quantitat fora satisfeta seria viable una baixada de la taxa, reduint així la pressió fiscal sobre les famílies que són les primeres damnificades per esta crisi.

CINQUÉ. - Donar compte del present acord a la Confederació d'Associacions de Veïns i Usuaris de la Comunitat Valenciana (CAVE-COVA) i a totes les Associacions de Veïns i Junes de Barri del municipi."

A la vista de tot això, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (13) i en contra del Grup Socialista (7), del Grup Compromís per Paterna (2) i del Grup EUPV (2), aprova la moció esmenada en els termes següents.

II) MOCIÓ PRESENTADA PEL GRUP SOCIALISTA, RELATIVA AL DEUTE DE LA GENERALITAT VALENCIANA I DE DELEGACIÓ DE GOVERN AMB L'AJUNTAMENT DE PATERNA.- Havent donat compte de la moció se suscita un breu debat entorn de l'exactitud de les xifres arreplegades en la mateixa i a l'esmena a la totalitat presentada pel Grup Popular; sent

TERCERO.- Solicitar a la Entidad Metropolitana de Residuos (EMTRE) la implementación de un sistema de "bonus malus" para el cálculo de la tarifa que prime a los sujetos pasivos residentes en municipios que reduzcan la generación de residuos per capita" respecto al año anterior y que por el contrario grave a aquellos que aumenten la generación de residuos per capita respecto al año anterior

CUARTO - Instar a la Generalitat Valenciana a asumir el compromiso adquirido con la disolución del Consell Metropolita de l'Horta en 2001 por el cual adeuda al EMTRE la cantidad de 23 millones de euros. Si esta cantidad fuera satisfecha sería viable una bajada de la tasa, reduciendo así la presión fiscal sobre las familias que son las primeras damnificadas por esta crisis.

QUINTO. - Dar cuenta del presente acuerdo a la Confederación de Asociaciones de Vecinos y Usuarios de la Comunitat Valenciana (CAVE-COVA) y a todas las Asociaciones de Vecinos y Juntas de Barrio del municipio."

A la vista de todo lo cual, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (13) y en contra del Grupo Socialista (7), del Grupo Compromís per Paterna (2) y del Grupo EUPV (2), aprueba la moción enmendada en los siguientes términos.

II) MOCIÓ PRESENTADA POR EL GRUPO SOCIALISTA, RELATIVA A LA DEUDA DE LA GENERALITAT VALENCIANA Y DE DELEGACIÓN DE GOBIERNO CON EL AYUTNTAMIENTO DE PATERNA.- Dada cuenta de la moción se suscita un breve debate en torno a la exactitud de las cifras recogidas en la misma y a la enmienda a la totalidad presentada por el Grupo

finalment retirada la moció pel Portaveu del Grup Socialista.

III) MOCIÓ CONSENSUADA PER TOTS ELS GRUPS MUNICIPALS, A INSTÀNCIA DEL GRUP SOCIALISTA, RELATIVA A LA SOL·LICITUD D'UN CENTRE D'ESPECIALITATS.- Havent donat compte de la moció consensuada per tots els Grup Municipals, a instància del Grup Socialista, relativa a la sol·licitud d'un centre d'especialitats, del següent tenor literal:

"EXPOSICIÓ DE MOTIUS:

Actualment el mapa sanitari de Paterna compta amb un Centre de Salut i cinc Consultoris Auxiliars.

Entre els que presten serveis a hores d'ara, es troba un Consultori Auxiliar en el Barri de Campament, ubicat en un edifici municipal que té cedit gratuïtament a la Conselleria de Sanitat, fins que finalitzen les obres del pròxim Centre de Salut de Campament, la inauguració de les quals estava prevista per al mes de desembre del 2011.

El Centre d'Especialitats, que és una de les demandes més longeves dels veïns de Paterna, podria ubicar-se provisionalment en el centre que actualment s'està construint, de manera que el centre auxiliar continuaria prestant els serveis, també provisionalment, en la seua actual ubicació, en l'avinguda Corts valencianes núm. 18.

Com que es tracta d'un edifici municipal, el lloguer correria a càrrec de la Conselleria de Sanitat, ja que la competència en matèria de sanitat és de la Generalitat i no de

Popular; siendo finalmente retirada la moción por el Portavoz del Grupo Socialista.

III) MOCIÓN CONSENSUADA POR TODOS LOS GRUPOS MUNICIPALES, A INSTANCIA DEL GRUPO SOCIALISTA, RELATIVA A LA SOLICITUD DE UN CENTRO DE ESPECIALIDADES.- Dada cuenta de la moción consensuada por todos los Grupo Municipales, a instancia del Grupo Socialista, relativa a la solicitud de un centro de especialidades, del siguiente tenor literal:

"EXPOSICIÓN DE MOTIVOS:

Actualmente el mapa sanitario de Paterna cuenta con un Centro de Salud y cinco Consultorios Auxiliares.

Entre los que prestan servicios a día de hoy, se encuentra un Consultorio Auxiliar en el Barrio de Campamento, ubicado en un edificio municipal que tiene cedido gratuitamente a la Conselleria de Sanitat, hasta que finalicen las obras del próximo Centro de Salud de Campamento, cuya inauguración estaba prevista para el mes de diciembre de 2011.

El Centro de Especialidades, que es una de las demandas más longevas de los vecinos de Paterna, podría ubicarse provisionalmente en el centro que actualmente se está construyendo, de manera que el centro auxiliar seguiría prestando los servicios, también provisionalmente, en su actual ubicación, en Avenida Cortes Valencianas nº 18.

Al tratarse de un edificio municipal, el alquiler del mismo correría a cargo de la Conselleria de Sanitat, ya que la competencia en materia de sanidad es de la

L'Ajuntament, igual que les millores i reformes que es necessitaren per a garantir la qualitat del servei que es presta en tal Centre Auxiliar.

L'A.VV. de Campament, conscient del moment de crisi en què vivim, ha realitzat la proposta de romandre provisionalment en l'actual consultori Auxiliar, a fi que totes i tots els paterners tinguin a la seua disposició un Centre d'Especialitats, tan necessari en este municipi, i amb l'estalvi que això suposaria, dotar al centre d'un nombre més gran d'especialistes sanitaris.

El Grup Municipal Socialista en l'Ajuntament de Paterna, conscient de la demanda sanitària, va presentar el passat dia 25 de novembre, una esmena, entre altres, als pressupostos de la Generalitat Valenciana del 2012, perquè en ells es contemple un projecte tan necessari per a Paterna com la construcció del Centre d'Especialitats.

Es proposa al Ple l'adopció dels ACORDS següents:

1.- Instar a la Generalitat Valenciana a què redacte, projecte i pressuposte un Centre d'Especialitats a Paterna.

2.- Instar a la Conselleria de Sanitat a què adeqüe l'actual Centre Auxiliar de Campament, perquè pugua continuar prestant, provisionalment, el servei d'Atenció Primària.

3.- Exigir a la Conselleria de Sanitat a què pague, en concepte de lloguer, per l'ús d'un edifici propietat municipal, en el que es presta un servei que és

Generalitat y no del Ayuntamiento, al igual que las mejoras y reformas que se necesitasen para garantizar la calidad del servicio que se presta en dicho Centro Auxiliar.

La AA.VV. de Campamento, consciente del momento de crisis en el que vivimos, ha realizado la propuesta de permanecer provisionalmente en el actual consultorio Auxiliar, con el fin de que todas y todos los paterneros tengan a su disposición un Centro de Especialidades, tan necesario en este municipio, y con el ahorro que ello supondría, dotar al centro de un mayor número de especialistas sanitarios.

El Grupo Municipal Socialista en el Ayuntamiento de Paterna, consciente de la demanda sanitaria, presentó el pasado día 25 de noviembre, una enmienda, entre otras, a los presupuestos de la Generalitat Valenciana del 2012, para que en ellos se contemple un proyecto tan necesario para Paterna como la construcción del Centro de Especialidades.

Se propone al Pleno la adopción de los siguientes ACUERDOS:

1. Instar a la Generalitat Valenciana a que redacte, projecte y presuposte un Centro de Especialidades en Paterna.

2. Instar a la Conselleria de Sanitat a que adecue el actual Centro Auxiliar de Campamento, para que pueda seguir prestando, provisionalmente, el servicio de Atención Primaria.

3. Exigir a la Conselleria de Sanitat a que pague, en concepto de alquiler, por el uso de un edificio propiedad municipal, en el que se

competència autonòmica.

4.- Instar a la Generalitat Valenciana a què destine, provisionalment, el centre sanitari que s'està construint en Campament a un Centre d'Especialitats, mentre es projecta i construeix el Centre definitiu.

5.- Donar compte del present acord a la Generalitat Valenciana, a la Conselleria de Sanitat, a l'Associació de Veïns de Campament, així com a la resta d'Associacions de Veïns i Junes de Barri del municipi."

A la vista de tot això, el Ple per unanimitat aprova la moció en tots els seus termes.

IV) MOCIÓ PRESENTADA PEL GRUP SOCIALISTA, RELATIVA A REBUTJAR LA PROPOSTA DE LA GENERALITAT VALENCIANA DE POSAR SÒL PÚBLIC MUNICIPAL D'ÚS ESCOLAR, A DISPOSICIÓ D'EMPRESSES PRIVADES A CANVI DEL PAGAMENT D'UN CÀNON PER LA CESSIÓ DELS TERRENYS PÚBLICS.- Havent donat compte de la moció presentada pel Grup Socialista, relativa a rebutjar la proposta de la Generalitat Valenciana de posar sòl públic municipal d'ús escolar, a disposició d'empreses privades a canvi del pagament d'un cànon per la cessió dels terrenys públics, del següent tenor literal:

"EXPOSICIÓ DE MOTIUS

L'Avantprojecte de Llei d'Acompanyament als Pressupostos de la Generalitat de 2012 assenyalava que la Generalitat podrà col·laborar amb els particulars en la promoció de

presta un servicio que es competencia autonómica.

4. Instar a la Generalitat Valenciana a que destine, provisionalmente, el centro sanitario que se está construyendo en Campamento a un Centro de Especialidades, mientras se proyecta y construye el Centro definitivo.

5. Dar cuenta del presente acuerdo a la Generalitat Valenciana, a la Conselleria de Sanitat, a la Asociación de Vecinos de Campamento, así como al resto de Asociaciones de Vecinos y Juntas de Barrio del municipio."

A la vista de todo lo cual, el Pleno por unanimidad aprueba la moción en todos sus términos.

IV) MOCIÓ PRESENTADA POR EL GRUPO SOCIALISTA, RELATIVA A RECHAZAR LA PROPUESTA DE LA GENERALITAT VALENCIANA DE PONER SUELO PÚBLICO MUNICIPAL DE USO ESCOLAR, A DISPOSICIÓN DE EMPRESAS PRIVADAS A CAMBIO DEL PAGO DE UN CANON POR LA CESIÓN DE LOS TERRENOS PÚBLICOS.- Dada cuenta de la moción presentada por el Grupo Socialista, relativa a rechazar la propuesta de la Generalitat Valenciana de poner suelo público municipal de uso escolar, a disposición de empresas privadas a cambio del pago de un canon por la cesión de los terrenos públicos, del siguiente tenor literal:

"EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

EL Anteproyecto de Ley de Acompañamiento a los Presupuestos de la Generalidad de 2012 señala que la Generalidad podrá colaborar con los particulares en la

centres educatius d'iniciativa social (CIS), amb la finalitat de garantir la llibertat d'ensenyança. És per això que podrà atorgar concessions sobre béns demaniais de la seua titularitat, així com els que hagen transmés altres administracions, per a la construcció de centres educatius de titularitat privada que reunisquen els requisits per a ser sostinguts amb fons públic.

Segons este plantejament els col·legis serien centres concertats -és a dir privats subvencionats amb fons públic- i gaudirien d'una concessió de 75 anys durant els quals serien explotats per l'empresa privada, amb el pagament d'un cànon per la cessió dels terrenys públics.

El nou conseller d'Educació, José Embrutar, va afirmar el passat 8 de juliol, que ja "tenim el plec" de condicions i "s'està estudiant el model de conveni, molt avançat, amb els ajuntaments" que seran els que realitzen la cessió del terreny a la Generalitat perquè esta licite la seua concessió a l'empresari corresponent.

Així mateix el titular d'educació va desvelar que este projecte té com a objectius garantir "la llibertat d'elecció de centres" i "equilibrar" el mapa de l'ensenyança a la nostra comunitat. De manera que el 37% dels col·legis concertats i privats i el 63% de públics passaran a ser d'un 50% en els dos models.

Esta iniciativa suposa renunciar a l'escola pública de qualitat com

promoción de centros educativos de iniciativa social (CIS), con la finalidad de garantizar la libertad de enseñanza. Es por eso que podrá otorgar concesiones sobre bienes demaniales de su titularidad, así como los que hayan transmitido otras administraciones, para la construcción de centros educativos de titularidad privada que reúnan los requisitos para ser sostenidos con fondo público.

Según este planteamiento los colegios serian centros concertados -es decir privados subvencionados con fondo público- y gozarían de una concesión de 75 años durante los que serian explotados por la empresa privada, con el pago de un canon por la cesión de los terrenos públicos.

El nuevo consejero de Educación, José Císcar, afirmó el pasado 8 de julio, que ya "tenemos el pliego" de condiciones y "se está estudiando el modelo de convenio, muy avanzado, con los ayuntamientos" que serán los que realizan la cesión del terreno a la Generalidad para que esta licito su concesión al empresario correspondiente.

Asimismo el titular de educación desveló que este proyecto tiene como a objetivos garantizar "la libertad de elección de centros" y "equilibrar" el mapa de la enseñanza a nuestra comunidad. De manera que el 37% de los colegios concertados y privados y el 63% de públicos pasarán a ser de un 50% en los dos modelos.

Esta iniciativa supone renunciar a la escuela pública de calidad como

l'única que pot garantir la igualtat d'oportunitats entre els ciutadans i ciutadanes i substituir-la per una escola privada/concertada, on l'escola pública serà merament subsidiària d'esta. Suposa igualment una ruptura del consens sobre la planificació del mapa escolar i l'execució del mateix. Darrere d'esta proposta es troba igualment la renúncia de la conselleria a la construcció de nous centres escolars propis.

Este model de potenciació de l'escola privada/concertada no és cert que supose una major oferta o llibertat per part dels pares i les mares. Al contrari del que afirma el conseller, en les grans ciutats la majoria de l'alumnat està escolaritzat en centres concertats i és una verdadera odissea trobar plaça en centres públics, per la qual cosa moltes persones es veuen obligades a matricular els seus fills i filles en una escola privada/concertada. És necessari per tant atendre a esta demanda de places públiques amb la construcció de nous centres escolars públics.

L'article 27 de la Constitució Espanyola estableix, entre altres, que:

"Els poders públics garanteixen el dret de tots a l'educació, mitjançant una programació general de l'ensenyança, amb participació efectiva de tots els sectors afectats i la creació de centres docents"

Així mateix la Llei Orgànica 2/2006, de 3 de maig, d'Educació a

la única que puede garantizar la igualdad de oportunidades entre los ciudadanos y ciudadanas y sustituirla por una escuela privada/concertada, donde la escuela pública será meramente subsidiaria de esta. Supone igualmente una rotura del consenso sobre la planificación del mapa escolar y la ejecución del mismo. Detrás de esta propuesta se encuentra igualmente la renuncia de la consejería a la construcción de nuevos centros escolares propios.

Este modelo de potenciación de la escuela privada/concertada no es cierto que suponga una mayor oferta o libertad por parte de los padres y las madres. Al contrario de lo que afirma el consejero, en las grandes ciudades la mayoría del alumnado está escolarizado en centros concertados y es una verdadera odisea encontrar plaza en centros públicos, por lo que muchas personas se ven obligadas a matricular sus hijos e hijas en una escuela privada/concertada. Es necesario por lo tanto atender a esta demanda de plazas públicas con la construcción de nuevos centros escolares públicos.

El artículo 27 de la Constitución Española establece, entre otros, que:

"Los poderes públicos garantizan el derecho de todos a la educación, mediante una programación general de la enseñanza, con participación efectiva de todos los sectores afectados y la creación de centros docentes"

Asimismo la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación al

l'article 15 planteja que "A fi d'atendre les demandes de les famílies, les Administracions educatives garantiran una oferta suficient de places en els centres públics i concertaran amb centres privats, en el context de la seua programació educativa".

El conseller d'Educació que va parlar de 6.000 alumnes que tots els anys es queden sense plaça en centres concertats es va oblidar de mencionar els quasi 1000 barracons, 148 nous este curs en 60 poblacions distintes. Cal dir que en 2004 el conseller de Cultura i Educació en aquell moment, González Pons, va afirmar que les aules prefabricades desapareixerien en dos anys.

Per l'anteriorment exposat, proposem al Ple els acords següents:

1.- Reafirmar la defensa del sistema públic de l'ensenyança, com a millor manera de garantir l'exercici del dret a l'educació que, des de l'Educació Infantil fins a la Universitat, està al servei de les necessitats socials, de la igualtat d'oportunitats i dels valors democràtics

2- Demanar al conseller d'Educació:

a- La retirada de la seua proposta de cedir sòl públic a empreses privades per a la construcció i explotació de centres escolars durant 75 anys.

b- Iniciar la construcció urgent de centres escolars a les poblacions on esta necessitat és més evident amb l'eliminació dels

artículo 15 plantea que "A fin de atender las demandas de las familias, las Administraciones educativas garantizarán una oferta suficiente de plazas en los centros públicos y concertarán con centros privados, en el contexto de su programación educativa".

El consejero de Educación que habló de 6.000 alumnos que todos los años se quedan sin plaza en centros concertados se olvidó de mencionar los casi 1000 barracones, 148 nuevos este curso en 60 poblaciones distintas. Hay que decir que en 2004 el consejero de Cultura y Educación en aquel momento, González Pons, afirmó que las aulas prefabricadas desaparecerían en dos años.

Por el anteriormente expuesto, proponemos al Pleno los siguientes acuerdos:

1.- Reafirmar la defensa del sistema público de la enseñanza, como mejor manera de garantizar el ejercicio del derecho a la educación que, desde la Educación Infantil hasta la Universidad, está al servicio de las necesidades sociales, de la igualdad de oportunidades y de los valores democráticos

2-Pedir al consejero de Educación :

a- La retirada de su propuesta de ceder suelo público a empresas privadas para la construcción y explotación de centros escolares durante 75 años.

b- Iniciar la construcción urgente de centros escolares a las poblaciones donde esta necesidad es más evidente con la eliminación de

barracons.

c - L'elaboració d'un nou mapa escolar consensuat amb la comunitat educativa, que de solució a la falta de centres públics existents.

3 - Enviar la certificació amb l'aprovació d'esta moció a la Mesa de Les Corts, als partits polítics amb representació parlamentària i a la Plataforma en Defensa de l'Ensenyança Pública, al Consell Escolar Municipal de Paterna i a les associacions del municipi."

A la vista de tot això, el Ple amb els vots en contra del Grup Popular (13) i a favor del Grup Socialista (7), del Grup Compromís per Paterna (2) i del Grup EUPV (2), desestima la moció en tots els seus termes.

V) MOCIÓ PRESENTADA PEL GRUP EUPV, RELATIVA AL CONTROL DEMOCRÀTIC DELS CÀRRECS PÚBLICS I LA CELEBRACIÓ DE REFERÈNDUMS VINCULANTS I REVOCATORIS.- Havent donat compte de la moció presentada pel Grup EUPV, relativa al control democràtic dels càrrecs públics i celebració de referèndums vinculants i revocatoris, del següent tenor literal:

"MOCIÓ

El sentiment del carrer i tots els estudis respecte d'això diuen que la ciutadania ha perdut la confiança en els polítics, la qual cosa ha de fer-nos reflexionar sobre la forma en què han de funcionar les institucions democràtiques i sobre la necessària major implicació en assumptes polítics d'importància per part dels ciutadans.

Els organismes de democràcia participativa no són capaços de

los barracones.

c - La elaboración de un nuevo mapa escolar consensuado con la comunidad educativa, que de solución a la falta de centros públicos existentes.

3 - Enviar la certificación con la aprobación de esta moción a la Mesa de las Cortes, a los partidos políticos con representación parlamentaria y a la Plataforma en Defensa de la Enseñanza Pública, al Consejo Escolar Municipal de Paterna y a las asociaciones del municipio."

A la vista de todo lo cual, el Pleno con los votos en contra del Grupo Popular (13) y a favor del Grupo Socialista (7), del Grupo Compromís per Paterna (2) y del Grupo EUPV (2), desestima la moción en todos sus términos.

V) MOCIÓN PRESENTADA POR EL GRUPO EUPV, RELATIVA AL CONTROL DEMOCRÁTICO DE LOS CARGOS PÚBLICOS Y LA CELEBRACIÓN DE REFERÈNDUMS VINCULANTES Y REVOCATORIOS.- Dada cuenta de la moción presentada por el Grupo EUPV, relativa al control democrático de los cargos públicos y celebración de referèndums vinculantes y revocatorios, del siguiente tenor literal:

"MOCIÓN

El sentimiento de la calle y todos los estudios al respecto dicen que la ciudadanía ha perdido la confianza en los políticos, lo que debe hacernos reflexionar sobre la forma en la que deben funcionar las instituciones democráticas y sobre la necesaria mayor implicación en asuntos políticos de importancia por parte de los ciudadanos.

Los organismos de democracia participativa no son capaces de

satisfereix les demandes de transparència per part dels ciutadans, i a més són incapaços d'influir de manera significativa en la vida política del municipi, així com en les decisions que afecten de manera directa al poble.

ACORDS

L'Ajuntament de Paterna acorda millorar els mecanismes de participació ciutadana i modificar el Reglament Orgànic Municipal amb l'objectiu d'introduir en la vida política els elements següents:

1) Tots els acords plenaris de l'Ajuntament de Paterna podran ser revocats si es presenten en el termini de dos mesos després de ser aprovats o en un mes després de ser aprovats definitivament, un nombre de firmes equivalent al 10% del cens. En este cas es convocaria un referèndum vinculant entre la població en què els ciutadans triarien entre l'acord aprovat pel ple, una segona proposta plantejada pels impulsors del referèndum i una tercera en què s'oposarien a ambdós.

2) Els Pressupostos Municipals es desenvoluparan d'una manera participativa entre tots els sectors de la societat de Paterna, i s'impulsaran assemblees en tots els barris en què s'explicarà un primer esborrany de pressupostos plantejat pel govern local, que haurà d'introduir en el mateix els elements aportats pels veïns. Vaig agarrarmateix, si hi ha una segona proposta de Pressupostos que compte amb el suport d'un nombre de firmes de ciutadans i ciutadanes de Paterna equivalent al 10% del cens, se celebrarà un referèndum vinculant en què els ciutadans optaran per un de

satisfacer las demandas de transparencia por parte de los ciudadanos, y además son incapaces de influir de manera significativa en la vida política del municipio, así como en las decisiones que afecten de manera directa al pueblo.

ACUERDOS

El Ayuntamiento de Paterna acuerda mejorar los mecanismos de participación ciudadana y modificar el Reglamento Orgánico Municipal con el objetivo de introducir en la vida política los siguientes elementos:

1) Todos los acuerdos plenarios del Ayuntamiento de Paterna podrán ser revocados si se presentan en el plazo de dos meses tras ser aprobados o en un mes tras ser aprobados definitivamente, un número de firmas equivalente al 10% del censo. En este caso se convocaría un referéndum vinculante entre la población en el que los ciudadanos elegirían entre el acuerdo aprobado por el pleno, una segunda propuesta planteada por los impulsores del referéndum y una tercera en la que se opondrían a ambas.

2) Los Presupuestos Municipales se desarrollarán de una manera participativa entre todos los sectores de la sociedad de Paterna, y se impulsarán asambleas en todos los barrios en las que se explicará un primer borrador de presupuestos planteado por el gobierno local, que deberá introducir en el mismo los elementos aportados por los vecinos. Asimismo, si hay una segunda propuesta de Presupuestos que cuente con el respaldo de un número de firmas de ciudadanos y ciudadanas de Paterna equivalente al 10% del censo, se celebrará un referéndum vinculante en el que los

les dues opcions.

3) Els ciutadans podran promoure i aprovar acords sobre qualsevol qüestió que siga competència municipal. Per a això s'hauran de plantejar les propostes, amb els seus estudis tècnics corresponents, i recolzades per un nombre de firmes equivalent al 10% del cens. Dites proposades seran portades a referèndum que tindrà caràcter vinculant.

4) S'introduirà en el mecanisme democràtic del municipi la figura del Referèndum Revocatori, mitjançant el qual es permet la possibilitat de convocar un referèndum perquè el poble de Paterna es manifeste sobre la continuïtat o no de l'alcalde o alcaldessa si s'arreglen un nombre de firmes equivalent al 20% del cens. Es considerarà que el poble rebutja la gestió de l'alcalde i demana la seua destitució si en el referèndum obté en contra el mateix nombre de vots més un dels obtinguts per aquell en les passades eleccions municipals. El referèndum no serà vinculant però obligatòriament haurà de ser ratificat o no en el següent ple municipal a la seua celebració."

A la vista d'allò que s'ha exposat, el Ple amb els vots en contra del Grup Popular (13), l'abstenció del Grup Socialista (7) i a favor del Grup Compromís per Paterna (2) i del Grup EUPV (2), desestima la moció en tots els seus termes.

VI) MOCIÓ PRESENTADA PEL GRUP EUPV, RELATIVA AL TANCAMENT DE CENTRES D'INTERNAMENT PER A ESTRANGERS.- Havent donat compte de la moció del Grup EUPV, relativa al tancament de centres d'internament per a estrangers, del següent tenor literal:

ciudadanos optarán por uno de las dos opciones.

3) Los ciudadanos podrán promover y aprobar acuerdos sobre cualquier cuestión que sea competencia municipal. Para ello se deberán plantear las propuestas, con sus estudios técnicos correspondientes, y apoyadas por un número de firmas equivalente al 10% del censo. Dichas propuestas serán llevadas a referéndum que tendrá carácter vinculante.

4) Se introducirá en el mecanismo democrático del municipio la figura del Referéndum Revocatorio, mediante el cual se permite la posibilidad de convocar un referéndum para que el pueblo de Paterna se manifieste sobre la continuidad o no del alcalde o alcaldesa si se recogen un número de firmas equivalente al 20% del censo. Se considerará que el pueblo rechaza la gestión del alcalde y pide su destitución si en el referéndum obtiene en contra el mismo número de votos más uno de los obtenidos por el mismo en las pasadas elecciones municipales. El referéndum no será vinculante pero obligatoriamente deberá ser ratificado o no en el siguiente pleno municipal a su celebración."

A la vista de lo expuesto, el Pleno con los votos en contra del Grupo Popular (13), la abstención del Grupo Socialista (7) y a favor del Grupo Compromís per Paterna (2) y del Grupo EUPV (2), desestima la moción en todos sus términos.

VI) MOCIÓ PRESENTADA POR EL GRUPO EUPV, RELATIVA AL CIERRE DE CENTROS DE INTERNAMIENTO PARA EXTRANJEROS.- Dada cuenta de la moción del Grupo EUPV, relativa al cierre de centros de internamiento para extranjeros, del siguiente tenor literal:

"MOCIÓ

Els Centres d'Internament per a Estrangers (CIE) són presons que priven de llibertat hòmens i dones que no han comés cap delicta, només pel fet de ser estrangers.

En alguns Centres, com el de Sapadors, a València, el tracte que es dona als interns és penitenciari, contravenint fins i tot resolucions judicials que prohibeixen eixe tipus de tractes.

En els nou centres d'internament per a estrangers que existeixen a Espanya es priva de llibertat persones que no tenen permís de residència, una falta administrativa equivalent a una multa de trànsit. Posteriorment, la majoria són expulsades, la qual cosa dificulta els processos d'investigació judicial d'este tipus de denúncies. El passat any la Campanya pel Tancament dels CIE va traslladar al jutjat de control testimonis d'interns que van ser víctimes d'agressions policials i castics col·lectius.

Estos Centres suposen una vergonya per al nostre país i per a la societat espanyola, per la qual cosa l'Ajuntament de Paterna manifesta els següents

ACORDS

L'Ajuntament de Paterna manifesta la seua oposició més rotunda a l'existència de Centres d'Internament per a Estrangers així com la seua condemna del tractament com a criminals que es dona a milers d'estrangers internats en estos centres.

L'Ajuntament de Paterna condemna qualsevol tipus de maltractament policial contra els interns en els

"MOCIÓN

Los Centros de Internamiento para Extranjeros (CIE) son prisiones que privan de libertad a hombres y mujeres que no han cometido delito alguno, sólo por el hecho de ser extranjeros.

En algunos Centros, como el de Zapadores, en Valencia, el trato que se da a los internos es penitenciario, contraviniendo incluso resoluciones judiciales que prohíben ese tipo de tratos.

En los nueve centros de internamiento para extranjeros que existen en España se priva de libertad a personas que carecen de permiso de residencia, una falta administrativa equivalente a una multa de tráfico. Posteriormente, la mayoría son expulsadas, lo que dificulta los procesos de investigación judicial de este tipo de denuncias. El pasado año la Campaña por el Cierre de los CIE trasladó al juzgado de control testimonios de internos que fueron víctimas de agresiones policiales y castigos colectivos.

Estos Centros suponen una vergüenza para nuestro país y para la sociedad española, por lo que el Ayuntamiento de Paterna manifiesta los siguientes

ACUERDOS

El Ayuntamiento de Paterna manifiesta su oposición más rotunda a la existencia de Centros de Internamiento para Extranjeros así como su condena del tratamiento como criminales que se da a miles de extranjeros internados en éstos centros.

El Ayuntamiento de Paterna condena cualquier tipo de maltrato policial contra los internos en los CIEs.

cies.

L'Ajuntament de Paterna exigeix el tancament immediat dels Centres d'Internament per a Estrangers a València, a Espanya i a tot Europa i demana a tots els organismes de l'Estat que posen tots els mitjans al seu abast per a posar fre a la criminalització de la immigració.

L'Ajuntament de Paterna demana el fi de les batudes policials i que es pose fre a les expulsions forçoses del país.

L'Ajuntament de Paterna informará d'estos acords a Delegació del Govern a València, al Ministeri de l'Interior i a la "Campanya pel Tancament dels Centres d'Internament d'Estrangers"

Tot seguit se suscita un breu debat, en el qual el Sr. Parra exposa una sèrie d'alternatives a estos centres:

" - La notificació periòdica a les autoritats.

- El depòsit d'una garantia financera.

- L'obligació de romandre en un domicili designat, un centre obert o un altre tipus de vivenda especial".

La Sra. Benlloch, a col·lació d'allò que s'ha exposat, proposa que s'incloguen les esmentades alternatives en el text de la moció amb l'ànim de recolzar la mateixa, proposant conseqüentment una esmena in voce en els termes supra esmentats.

Sotmesa l'esmena a votació del Ple, amb els vots en contra del Grup Popular (13), a favor del Grup Socialista (7), del Grup Compromís per Paterna (2) i del Grup EUPV (2), és desestimada l'esmena a la moció en tots els seus termes.

El Ayuntamiento de Paterna exige el cierre inmediato de los Centros de Internamiento para Extranjeros en Valencia, en España y en toda Europa y pide a todos los organismos del Estado que pongan todos los medios a su alcance para poner freno a la criminalización de la inmigración.

El Ayuntamiento de Paterna pide el fin de las redadas policiales y que se ponga freno a las expulsiones forzosas del país.

El Ayuntamiento de Paterna informará de éstos acuerdos a Delegación del Gobierno en Valencia, al Ministerio del Interior y a la "Campanya por el Cierre de los Centros de Internamiento de Extranjeros"

Acto seguido se suscita un breve debate, en el cual el Sr. Parra expone una serie de alternativas a estos centros:

" - La notificación periódica a las autoridades.

- El depósito de una garantía financiera.

- La obligación de permanecer en un domicilio designado, un centro abierto u otro tipo de vivienda especial".

La Sra. Benlloch, a col·lació de lo expuesto, propone que se incluyan las citadas alternativas en el texto de la moción con el ánimo de apoyar la misma, proponiendo consecuentemente una enmienda in voce en los términos supra citados.

Sometida la enmienda a votación del Pleno, con los votos en contra del Grupo Popular (13), a favor del Grupo Socialista (7), del Grupo Compromís per Paterna (2) y del Grupo EUPV (2), es desestimada la enmienda a la moción en todos sus términos.

A la vista de tot això, el Ple amb els vots en contra del Grup Popular (13) i a favor del Grup Socialista (7), del Grup Compromís per Paterna (2) i del Grup EUPV (2), desestima la moció en tots els seus termes.

VII) MOCIÓ DEL GRUP EUPV, CONTRA EL BALAFIAMENT DE DINERS PÚBLICS.- Havent donat compte de la moció del Grup EUPV, contra el balafiament de diners públics, del següent tenor literal:

"MOCIÓ

En els últims anys han vist la llum casos intolerables de balafiament i malversació de fons públics. En un moment en què la crisi ha situat els ciutadans en la situació econòmica i social més precària de les últimes dècades es fa imprescindible que els poders públics a tots els nivells siguin intolerants amb determinades actituds si vol recuperar un poc de la credibilitat perduda.

En els últims mesos ha escandalitzat i indignat a la societat espanyola l'actitud de determinats personatges i representants públics amb les que és necessari tindre tolerància zero.

Dos exemples d'això són el Duc de Palma, Iñaki Urdangarín, presumptament implicat en una trama de malversació que han suposat un cost de diversos milions d'euros per a les arques públiques.

D'altra banda, el president de la Diputació, Carlos Fabra, ha sigut el principal responsable de la instal·lació en el costós aeroport sense avions de Castelló d'una estàtua de 25 metres

A la vista de todo lo cual, el Pleno con los votos en contra del Grupo Popular (13) y a favor del Grupo Socialista (7), del Grupo Compromís per Paterna (2) y del Grupo EUPV (2), desestima la moción en todos sus términos.

VII) MOCIÓN DEL GRUPO EUPV, CONTRA EL DESPILFARRO DE DINERO PÚBLICO.- Dada cuenta de la moción del Grupo EUPV, contra el despilfarro de dinero público, del siguiente tenor literal:

"MOCIÓN

En los últimos años han visto la luz casos intolerables de despilfarro y malversación de fondos públicos. En un momento en el que la crisis ha situado a los ciudadanos en la situación económica y social más precaria de las últimas décadas se hace imprescindible que los poderes públicos a todos los niveles sean intolerantes con determinadas actitudes si quiere recuperar algo de la credibilidad perdida.

En los últimos meses ha escandalizado e indignado a la sociedad española la actitud de determinados personajes y representantes públicos con las que es necesario tener tolerancia cero.

Dos ejemplos de ello son el Duque de Palma, Iñaki Urdangarín, presuntamente implicado en una trama de malversación que han supuesto un coste de varios millones de euros para las arcas públicas.

Por otro lado, el presidente de la Diputación, Carlos Fabra, ha sido el principal responsable de la instalación en el costoso aeropuerto sin aviones de Castellón de una estatua de 25

inspirada en ell i que costarà a les arqués públiques 300.000 euros.

Per tot això l'Ajuntament de Paterna aprova els següents

ACORDS

L'Ajuntament de Paterna sol·licitarà de manera formal al Govern valencià que no sufrague amb fons públics l'estàtua inspirada en Carlos Fabra i situada en l'aeroport de Castelló, i que passe la factura al president de la Diputació, perquè faça efectiu el pagament amb els seus propis diners, alhora que es retira l'estàtua i siga col·locada en una zona de la propietat del mateix Fabra.

L'Ajuntament de Paterna es manifesta així mateix a favor que si es demostrava la culpabilitat d'Iñaki Urdangarín en els casos que se li imputen, este es veja obligat a tornar íntegrament la quantitat obtinguda a través de la trama i la defraudada a Hisenda. A més, este consistori exigeix que no es tinga cap tracte de favor ni amb Urdangarín ni amb la infanta Cristina, en el cas que esta tinguera algun tipus de relació amb la trama.

L'Ajuntament de Paterna manifesta la seua més rotunda condemna cap a tot tipus d'actituds que comporten i hagen comportat el balafament dels diners públics, una actitud que ha agreujat encara més la situació econòmica que travessa el nostre país derivada de la crisi sistèmica internacional."

Tot seguit la Sra. Villajos dóna lectura a una esmena a la totalitat del text de la moció, per part del Grup Popular, del següent

metros inspirada en él y que costará a las arcas públicas 300.000 euros.

Por todo ello el Ayuntamiento de Paterna aprueba los siguientes

ACUERDOS

El Ayuntamiento de Paterna solicitará de manera formal al Gobierno valenciano que no sufrague con fondos públicos la estatua inspirada en Carlos Fabra y situada en el aeropuerto de Castellón, y que pase la factura al presidente de la diputación, para que haga efectivo el pago con su propio dinero, al tiempo que se retira la estatua y sea colocada en una zona de la propiedad del propio Fabra.

El Ayuntamiento de Paterna se manifiesta asimismo a favor de que de demostrarse la culpabilidad de Iñaki Urdangarín en los casos que se le imputan, éste se vea obligado a devolver íntegramente la cantidad obtenida a través de la trama y la defraudada a Hacienda. Además, este consistorio exige que no se tenga ningún trato de favor ni con Urdangarín ni con la Infanta Cristina, en caso de que ésta tuviese algún tipo de relación con la trama.

El Ayuntamiento de Paterna manifiesta su más rotunda condena hacia todo tipo de actitudes que conlleven y hayan conllevado el despilfarro del dinero público, una actitud que ha agravado aún más la situación económica que atraviesa nuestro país derivada de la crisis sistèmica internacional."

Acto seguido la Sra. Villajos da lectura a una enmienda a la totalidad del texto de la moción, por parte del Grupo

tenor literal:

"L'Ajuntament de Paterna es manifesta a favor de la total independència del poder judicial, del principi d'Igualtat davant de la Llei i de la condemna de qualsevol acte delictiu, inclosos aquells relatius a un inadequat destí dels diners públics."

A continuació la Sra. Ripoll proposa una esmena d'addició assenyalant que açò "es faça extensiu a tots els imputats per casos de corrupció", fent al·lusió a la situació del Sr. Camps, del Sr. Crespo i del cas d'EMARSA.

Finalment el Sr. Parra anuncia el seu suport a les esmenes, sempre que s'addicione un segon punt en què s'arregle: "Traslladar l'acord, a la Generalitat Valenciana, a la Diputació Provincial i a la Casa Reial". Al que la Sra. Villajos manifesta la conformitat del Grup Popular i l'addició al seu torn de: "Traslladar a les Junes de Barri i Associacions de Veïns."

A la vista de tot això, el Ple per unanimitat aprova la moció esmenada en tots els seus termes.

VIII) MOCIÓ PRESENTADA PEL GRUP SOCIALISTA, RELATIVA A GARANTIR LA RENDA BÀSICA D'EMANCIPACIÓ.- Havent donat compte de la moció presentada pel Grup Socialista, relativa a garantir la renda bàsica d'emancipació, del següent tenor literal:

"EXPOSICIÓ DE MOTIUS:

El Consell de Ministres celebrat el passat 30 de desembre del 2011 va acordar, entre altres mesures de

Popular, del siguiente tenor literal:

"El Ayuntamiento de Paterna se manfiesta a favor de la total independiencia del poder judicial, del principio de Igualdad ante la Ley y de la condena de cualquier acto delictivo, incluidos aquellos relativos a un inadecuado destino del dinero público."

Seguidamente la Sra. Ripoll propone una emienda de adición señalando que esto "se haga extensivo a todos los imputados por casos de corrupción", haciendo alusión a la situación del Sr. Camps, del Sr. Crespo y del caso de EMARSA.

Finalmente el Sr. Parra anuncia su apoyo a las enmiendas, siempre y cuando se adicione un segundo punto en el que se recoja: "Dar traslado del acuerdo, a la Generalitat Valenciana, a la Diputación Provincial y a la Casa Real". A lo que la Sra. Villajos manifiesta la conformidad del Grupo Popular y la adición a su vez de: "Dar traslado a las Juntas de Barrio y Asociaciones de Vecinos."

A la vista de todo lo cual, el Pleno por unanimidad aprueba la moción enmendada en todos sus términos.

VIII) MOCIÓN PRESENTADA POR EL GRUPO SOCIALISTA, RELATIVA A GARANTIZAR LA RENTA BÁSICA DE EMANCIPACIÓN.- Dada cuenta de la moción presentada por el Grupo Socialista, relativa a garantizar la renta básica de emancipación, del siguiente tenor literal:

"EXPOSICIÓN DE MOTIVOS:

El Consejo de Ministros celebrado el pasado 30 de diciembre de 2011 acordó, entre otras medidas de

reducció de gasto, la no renovació de la Renda Bàsica d'Emancipació.

Este retall posa fi a la norma que va aprovar l'anterior Govern Socialista i que va entrar en vigor l'1 de gener del 2008, i de la qual, actualment, són beneficiaris més de 300.000 jòvens menors de 30 anys, els quals reben 210 euros mensuals en concepte de lloguer d'una vivenda, la qual cosa de mitjana suposa un 42 % del total d'un lloguer.

La mesura aprovada per l'actual Govern de PP, suposa que la Renda Bàsica d'Emancipació s'elimina per als nous sol·licitants, i es manté per a aquells jòvens que a hores d'ara la cobren, fins que deixen de complir les condicions per a percebre-la, perquè passen a superar l'edat de 30 anys o perquè s'haja beneficiat d'ella al llarg de quatre anys.

Estos jòvens, que actualment la tenen concedida, la tenen garantida gràcies a una partida pressupostària que es va deixar tancada en l'exercici anterior.

La supressió d'esta ajuda suposarà un retrocés en els drets dels jòvens espanyols, que no podran abandonar el domicili familiar per falta de recursos, pujant la mitjana d'edat d'emancipació, que a hores d'ara ja se situa en 30 anys (huiet anys més que la mitjana europea).

Concorren en este cas dos fets que fan saltar les alarmes davant d'esta decisió de l'actual Govern. D'una banda, perquè la desocupació entre el col·lectiu juvenil se situa en un 45%, i per un altre, perquè la seua taxa d'ocupació és inferior al 26%. Tot això, a més, suposarà una greu parada del lloguer com a alternativa a la compra d'immobles, al mateix temps que s'impedirà a milers de jòvens accedir a la seua primera vivenda, per la qual cosa no es garantirà l'article 47 de la Constitució Espanyola, que arreplega que tots els espanyols tenen dret a gaudir d'una vivenda digna i

reducció de gasto, la no renovació de la Renta Bàsica de Emancipación.

Este recorte pone fin a la norma que aprobó el anterior Gobierno Socialista y que entró en vigor el 1 de enero de 2008, y de la que, actualmente, son beneficiarios más de 300.000 jóvenes menores de 30 años, los cuales reciben 210 euros mensuales en concepto de alquiler de una vivienda, lo que de media supone un 42 % del total de un alquiler.

La medida aprobada por el actual Gobierno de PP, supone que la Renta Básica de Emancipación se elimina para los nuevos solicitantes, y se mantiene para aquellos jóvenes que a día de hoy la cobran, hasta que dejen de cumplir las condiciones para percibirla, porque pasen a superar la edad de 30 años o porque se haya beneficiado de ella a lo largo de cuatro años.

Estos jóvenes, que actualmente la tienen concedida, la tienen garantizada gracias a una partida presupuestaria que se dejó cerrada en el ejercicio anterior.

La supresión de esta ayuda supondrá un retroceso en los derechos de los jóvenes españoles, que no podrán abandonar el domicilio familiar por falta de recursos, subiendo la media de edad de emancipación, que a día de hoy ya se sitúa en 30 años (ocho años más que la media europea).

Concurren en este caso dos hechos que hacen saltar las alarmas ante esta decisión del actual Gobierno. Por una parte, porque el paro entre el colectivo juvenil se sitúa en un 45%, y por otro, porque su tasa de empleo es inferior al 26%.

Todo ello, además, supondrá un grave parón del alquiler como alternativa a la compra de inmuebles, a la par que se impedirá a miles de jóvenes acceder a su primera vivienda, por lo que no se garantizará el artículo 47 de la Constitución Española, que recoge

adequada, i que els poders públics promouran les condicions necessàries i establiran les normes pertinents per a fer efectiu este dret.

Cal recordar, que el retard en l'edat d'emancipació dels jóvens ocasiona múltiples conseqüències negatives, tant socials com econòmiques i personals, per la qual cosa, en el context econòmic actual, la intervenció dels poders públics per a dinamitzar el mercat d'arrendaments mitjançant l'adopció de mesures que contribuïsquen a facilitar als jóvens l'accés a una vivenda digna, s'antulla imprescindible.

que todos los españoles tienen derecho a disfrutar de una vivienda digna y adecuada, y que los poderes públicos promoverán las condiciones necesarias y establecerán las normas pertinentes para hacer efectivo este derecho.

Cabe recordar, que el retraso en la edad de emancipación de los jóvenes ocasiona múltiples consecuencias negativas, tanto sociales como económicas y personales, por lo que, en el contexto económico actual, la intervención de los poderes públicos para dinamizar el mercado de arrendamientos mediante la adopción de medidas que contribuyan a facilitar a los jóvenes el acceso a una vivienda digna, se antoja imprescindible.

Es proposa al Ple l'adopció dels ACORDS següents:

1.- Instar el Govern Central que rectifiqui la seua posició quant a garantir la Renda Bàsica d'Emancipació.

2.- Exigir al Consell de Ministres l'aprovació d'un Reial Decret, en el qual es dispose, en els mateixos termes, allò que s'ha arreglat en l'acabat de derogar Reial Decret 1472/2007, de 2 de novembre, pel qual es regulava la renda bàsica d'emancipació dels jóvens.

3.- Donar compte del present acord al president del Govern, al Consell de Ministres, als diferents grups polítics amb representació parlamentària en el Congrés dels Diputats, als diferents Consells de la Joventut, així com a les Associacions de Veïns i Junes de Barri del Municipi."

Se propone al Pleno la adopción de los siguientes ACUERDOS:

1. Instar al Gobierno Central a que rectifique su posición en cuanto a garantizar la Renta Básica de Emancipación.

2. Exigir al Consejo de Ministros la aprobación de un Real Decreto, en el que se disponga, en los mismos términos, lo recogido en el recién derogado Real Decreto 1472/2007, de 2 de noviembre, por el que se regulaba la renta básica de emancipación de los jóvenes.

3. Dar cuenta del presente acuerdo al Presidente del Gobierno, al Consejo de Ministros, a los diferentes grupos políticos con representación parlamentaria en el Congreso de los Diputados, a los diferentes Consejos de la Juventud, así como a las Asociaciones de Vecinos y Juntas de Barrio del Municipio."

A la vista de tot això, el Ple amb els vots en contra del Grup Popular (13) i a favor del Grup Socialista (7), del Grup Compromís per Paterna (2) i del Grup EUPV (2), desestima la moció en tots els seus termes.

IX) MOCIÓ CONSENSUADA PER TOTS ELS GRUPS POLÍTICS MUNICIPALS, A INICIATIVA DEL GRUP COMPROMÍS PER PATERNA, RELATIVA A LES LIQUIDACIONS NEGATIVES DE LES ENTITATS LOCALS 2008 I 2009.- Havent donat compte de la moció consensuada per tots els Grups Polítics Municipals, a iniciativa del Grup Compromís per Paterna, relativa a les liquidacions negatives de les entitats locals 2008 i 2009, del següent tenor literal:

"EXPOSICIÓ DE MOTIUS

La crisi econòmica ha comportat que les previsions fetes per l'Estat en matèria d'ingressos i de transferències a les Entitats Locals no s'ajusten a allò que inicialment es va preveure per als exercicis 2008 i 2009.

Conseqüència d'esta fallida en la previsió ha sigut que pràcticament tots els ajuntaments de l'Estat hagen de fer una sèrie de devolucions sobre les transferències efectuades d'estos exercicis i que suposen unes liquidacions negatives que han de fer-se efectives en un quinquenni. Fet que afecta directament els municipis valencians, molts dels quals han hagut de fer Plans de Reequilibri i ajust econòmic per a quadrar els comptes, i que es veurien alleugerits si estes quantitats no s'hagueren de tornar o el termini per a fer la devolució es retardara en el temps.

Una de les mesures que es podrien

A la vista de todo lo cual, el Pleno con los votos en contra del Grupo Popular (13) y a favor del Grupo Socialista (7), del Grupo Compromís per Paterna (2) y del Grupo EUPV (2), desestima la moción en todos sus términos.

IX) MOCIÓN CONSENSUADA POR TODOS LOS GRUPOS POLÍTICOS MUNICIPALES, A INICIATIVA DEL GRUPO COMPROMÍS PER PATERNA, RELATIVA A LAS LIQUIDACIONES NEGATIVAS DE LAS ENTIDADES LOCALES 2008 Y 2009.- Dada cuenta de la moción consensuada por todos los Grupos Políticos Municipales, a iniciativa del Grupo Compromís per Paterna, relativa a las liquidaciones negativas de las entidades locales 2008 y 2009, del siguiente tenor literal:

"EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

La crisis económica ha comportado que las previsiones hechas por el Estado en materia de ingresos y de transferencias a las Entidades Locales no se ajusten a aquello que inicialmente se previó para los ejercicios 2008 y 2009.

Consecuencia de esta quiebra en la previsión ha sido que prácticamente todos los ayuntamientos del Estado tengan que hacer una serie de devoluciones sobre las transferencias efectuadas de estos ejercicios y que suponen unas liquidaciones negativas que han de hacerse efectivas en un quinquenio. Hecho que afecta directamente a los municipios valencianos, muchos de los cuales han tenido que hacer Planes de Reequilibrio y ajuste económico para cuadrar las cuentas, y que se verían aligerados si estas cantidades no se tuvieran que devolver o el plazo para hacer la devolución se retrasara en el tiempo.

Una de las medidas que se podrían

prendre a nivell de pressupostos de l'Estat per al 2012 seria contemplar en la partida destinada al Fons Municipal, la creació d'un concepte econòmic que compensara l'import que els ajuntaments han de tornar, referit als exercicis 2008 i 2009, un import que hauria de ser pressupostat els següents quatre anys per a completar el període de reintegrament en la seua totalitat.

L'Ajuntament de Paterna haurà de tornar, abans del 2014, a l'Estat espanyol 726.374,93 euros corresponents a la liquidació del 2008 i 3.583.494 euros de la liquidació del 2009, que ja suposa una càrrega important per als comptes municipals.

En cas que l'Estat no porte avant la proposta anterior, l'altra mesura que es podria prendre és ajornar la devolució de les quantitats referides a la liquidació negativa del 2008 i 2009 en un període de 10 anys, alleugerint d'esta manera els comptes municipals d'una càrrega que suposa una nova dificultat en les economies locals per a poder eixir de la crisi.

Per tot això, presentem els següents

ACORDS

PRIMER.- Davant de la fallida del càlcul sobre les previsions d'ingressos fetes per l'executiu d'Espanya, que ha comportat una liquidació negativa en les transferències fetes a les Entitats Locals de tot el territori espanyol, l'Ajuntament de Paterna sol·licita al nou Govern de l'Estat:

1.- Contemplar en els pressupostos de 2012 en la partida destinada al

tomar a nivel de presupuestos del Estado para el 2012 sería contemplar en la partida destinada al Fondo Municipal, la creación de un concepto económico que compensara el importe que los ayuntamientos han de devolver, referido a los ejercicios 2008 y 2009, un importe que tendría que ser presupuestado los siguientes cuatro años para completar el período de reintegro en su totalidad.

El Ayuntamiento de Paterna tendrá que devolver, antes del 2014, al Estado español 726.374,93 euros correspondientes a la liquidación del 2008 y 3.583.494 euros de la liquidación del 2009, que ya supone una carga importante para las cuentas municipales.

Caso que el Estado no lleve adelante la propuesta anterior, la otra medida que se podría tomar es aplazar la devolución de las cantidades referidas a la liquidación negativa de 2008 y 2009 en un período de 10 años, aligerando de esta manera las cuentas municipales de una carga que supone una nueva dificultad en las economías locales para poder salir de la crisis.

Por todo ello, presentamos los siguientes

PRIMERO.- Ante la quiebra del cálculo sobre las previsions de ingresos hechas por el ejecutivo de España, que ha llevado aparejada una liquidación negativa en las transferencias hechas a las Entidades Locales de todo el territorio español, el Ayuntamiento de Paterna solicita al nuevo Gobierno del Estado:

1.- Contemplar en los presupuestos de 2012 en la partida destinada al

Fons Municipal, la creació d'un concepte econòmic que compense l'import que els ajuntaments han de tornar, referit als exercicis 2008 i 2009, un import que hauria de ser pressupostat els següents quatre anys per a completar el període de reintegrament en la seua totalitat.

2.- En cas de no aplicar la proposta anterior, establir que la devolució per part de les Entitats Locals a l'Estat de les quantitats referides a les liquidacions negatives dels exercicis 2008 i 2009 es retarde en un període de 10 anys.

SEGON.- Traslladar la present proposta i del seu contingut a:

- president del Govern de l'Estat
- President de la Federació Espanyola de Municipis i Províncies (FEMP).
- Presidenta de la Federació Valenciana de Municipis i Províncies (FVMP).
- Portaveus Grups Parlamentaris del Congrés dels Diputats, FEMP i FVMP.
- Portaveus Grups Parlamentaris de les Corts Valencianes
- Associacions de Veïns i Junes de Barri del municipi de Paterna."

A la vista de tot això, el Ple per unanimitat aprova la moció en tots els seus termes.

X) MOCIÓ DEL GRUP COMPROMÍS PER PATERNA, RELATIVA A LA TRANSPARÈNCIA I DRET D'ACCÉS A LA INFORMACIÓ.- Després d'un breu debat entre els corporatius, es retira de l'orde del dia per al seu millor estudi.

Fondo Municipal, la creación de un concepto económico que compense el importe que los ayuntamientos han de devolver, referido a los ejercicios 2008 y 2009, un importe que tendría que ser presupuestado los siguientes cuatro años para completar el período de reintegro en su totalidad.

2.- Caso de no aplicar la propuesta anterior, establecer que la devolución por parte de las Entidades Locales al Estado de las cantidades referidas a las liquidaciones negativas de los ejercicios 2008 y 2009 se retrase en un período de 10 años.

SEGUNDO.- Dar traslado de la presente propuesta y de su contenido a:

- Presidente del Gobierno del Estado
- Presidente de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP).
- Presidenta de la Federación Valenciana de Municipios y Provincias (FVMP).
- Portavoces Grupos Parlamentarios del Congreso de los Diputados, FEMP y FVMP.
- Portavoces Grupos Parlamentarios de las Corts Valencianes
- Asociaciones de Vecinos y Juntas de Barrio del municipio de Paterna."

A la vista de todo lo cual, el Pleno por unanimidad aprueba la moción en todos sus términos.

X) MOCIÓ DEL GRUPO COMPROMÍS PER PATERNA, RELATIVA A LA TRANSPARENCIA Y DERECHO DE ACCESO A LA INFORMACIÓN.- Tras un breve debate entre los corporativos, se retira del orden del día para su mejor estudio.

XI) MOCIÓ DEL GRUP SOCIALISTA, RELATIVA AL SUPORT I SOLIDARITAT AL JUTGE SR. BALTASAR GARZÓN.- Després d'un breu debat entre els corporatius, i després de l'anunci de la portaveu del Grup Popular d'una esmena a la totalitat de la moció, la Sra. Benlloch anuncia la retirada de la moció de l'orde del dia.

XII) MOCIÓ DEL GRUP POPULAR, RELATIVA A LA MODIFICACIÓ DEL MAPA ESCOLAR.- Havent donat compte de la moció del Grup Popular, relativa a la modificació del mapa escolar, del següent tenor literal:

"EXPOSICIÓ DE MOTIUS

En sessió ordinària del Consell Escolar Municipal, celebrada el 18 de nero de 2012, es va aprovar, per unanimitat de tots els membres, l'informe d'anàlisis de l'escolarització del procés 2011/2012. En tal informe es recullen les dades fonamentals del resultat dels processos ordinari i extraordinari de l'escolarització en el municipi de Paterna en educació infantil i Primària, l'exposició de les conclusions respecte d'això de la Comissió Municipal d'Escolarització, així com l'anàlisi de l'evolució de l'escolarització en els últims anys.

Segons l'informe exposat i aprovat, les principals conclusions, són:

Paterna porta quatre cursos escolars rebent, en procés ordinari, una major demanda d'escolarització que l'oferta d'eixida prevista, des de la previsió que és possible realitzar amb el nombre de menors de tres anys que es desprén del padró d'habitants en cada exercici. D'aqueixa forma s'han hagut d'habilitar 5 unitats en el curs

XI) MOCIÓN DEL GRUPO SOCIALISTA, RELATIVA AL APOYO Y SOLIDARIDAD AL JUEZ D. BALTASAR GARZÓN.- Tras un breve debate entre los corporativos, y tras el anuncio de la Portavoz del Grupo Popular de una enmienda a la totalidad de la moción, la Sra. Benlloch anuncia la retirada de la moción del orden del día.

XII) MOCIÓN DEL GRUPO POPULAR, RELATIVA A LA MODIFICACIÓN DEL MAPA ESCOLAR.- Dada cuenta de la moción del Grupo Popular, relativa a la modificación del mapa escolar, del siguiente tenor literal:

"EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

En sesión ordinaria del Consejo Escolar Municipal, celebrada el 18 de nero de 2012, se aprobó, por unanimidad de todos los miembros, el informe de análisis de la escolarización del proceso 2011/2012. En dicho informe se recojen los datos fundamentales del resultado de los procesos ordinario y extraordinario de la escolarización en el municipio de Paterna en educación infantil y Primaria, la exposición de las conclusiones al respecto de la Comisión Municipal de Escolarización, así como el análisis de la evolución de la escolarización en los últimos años.

Según el informe expuesto y aprobado, las principales conclusiones, son:

Paterna lleva cuatro cursos escolares recibiendo, en proceso ordinario, una mayor demanda de escolarización que la oferta de salida prevista, desde la previsión que es posible realizar con el número de menores de tres años que se desprende del padrón de habitantes en cada ejercicio. De esa forma se han tenido que

2009/2010, 7 unitats en el curs 2010/2011, i 2 unitats en el curs 2011/2012.

Algunes de les raons que plantegen esta demanda són:

Que habitualment hi ha una gran quantitat de demanda que procedeix de fora de Paterna.

Que esta demanda provoca que habitualment s'haja d'ampliar l'oferta d'unitats sobre la prevista, amb les conseqüències que pot comportar açò sobre les possibilitats d'ampliació d'aquells menors empadronats en el municipi

Que les conseqüències sobre el mapa escolar són negatives en tant que es bolca pressió sobre centres les infraestructures del qual comencen a ser reduïdes per a albergar tal nombre d'alumnes.

Alguns dels motius de per què es produeix probablement esta diferència entre oferta i demanda en procés ordinari:

El creixement poblacional continuat.

El nombre de menors que sol·liciten oferta d'EI 3 anys va *in crescendo* any a any. El creixement urbanístic i vivendes i població assenyala un augment

habilitar 5 unidades en el curso 2009/2010, 7 unidades en el curso 2010/2011, y 2 unidades en el curso 2011/2012.

Algunas de las razones que plantean esta demanda son:

Que habitualmente hay una gran cantidad de demanda que procede de fuera de Paterna.

Que esta demanda provoca que habitualmente se haya de ampliar la oferta de unidades sobre la prevista, con las consecuencias que puede comportar esto sobre las posibilidades de ampliación de aquellos menores empadronados en el municipio

Que las consecuencias sobre el mapa escolar son negativas en tanto en cuanto se vuelca presión sobre centros cuyas infraestructuras comienzan a ser reducidas para albergar tal número de alumnos.

Algunos de los motivos del porqué se produce probablemente esta diferencia entre oferta y demanda en proceso ordinario:

El crecimiento poblacional continuado.

El número de menores que solicitan oferta de EI 3 años va *in crescendo* año a año. El crecimiento urbanístico y viviendas y población señala

previsible en els
pròxims anys en el
sector dels
Molins, Lloma
Llarga, Casas
Verdes, Sectors 2
i 8 de la Canyada.
El mapa escolar de
Paterna ha hagut
d'anar responent
de forma contínua
a este creixement.
No obstant, des de
l'any 2006 no
s'han realitzat
construccions
escolars a
Paterna, excepte
en educació
secundària (IES La
Coma i IES la
Canyada), és a dir
des de la
construcció del
CEIP la Font, fins
al procés actual
de construcció del
de Lloma Llarga.
En 2006 la demanda
d'escolarització
real era de 696
alumnes, i
actualment és de
906. De tal forma
que la Comissió ha
hagut de recórrer
a l'obertura
d'unitats en tots
els espais
possibles dels
centres existents.

un aumento
previsible en los
próximos años en
el sector de los
Molinos, Lloma
Llarga, Casas
Verdes, Sectores
2 y 8 de La
Cañada. El mapa
escolar de
Paterna ha tenido
que ir
respondiendo de
forma continua a
este crecimiento.
Sin embargo,
desde el año 2006
no se han
realizado
construcciones
escolares en
Paterna, salvo en
educación
secundaria (IES
La Coma e IES la
Canyada), es
decir desde la
construcción del
CEIP La Font,
hasta el proceso
actual de
construcción del
de Lloma Llarga.
En 2006 la
demanda de
escolarización
real era de 696
alumnos, y
actualmente es de
906. De tal forma
que la Comisión
ha tenido que
recurrir a la
apertura de
unidades en todos
los espacios
posibles de los
centros
existentes.

laboral La demanda de domicilio
Un dels aspectes

laboral La demanda de domicilio
Uno de los

més a tindre en compte és la pressió del domicili laboral a Paterna, donada l'existència de nombrosos polígons industrials i altres zones laborals:

TÀCTICA, POL. IND. MUNICIPAL, POL. IND. FONT DEL GERRO, PARC TECNOLÒGIC, etc.

En el curs 2009/2010, es VAN rebre en termini ordinari un total de 39 sol·licituds, en el curs 2010/2011 un total de 56, i en el curs 2011/2012 fins a 60 sol·licituds, la qual cosa ve a suposar dos unitats completes.

aspectos más a tener en cuenta es la presión del domicilio laboral en Paterna, dada la existencia de numerosos polígonos industriales y otras zonas laborales:

TÁCTICA, POL. IND. MUNICIPAL, POL. IND. FUENTE DEL JARRO, PARQUE TECNOLÓGICO, etc.

En el curso 2009/2010, se recibieron en plazo ordinario un total de 39 solicitudes, en el curso 2010/2011 un total de 56, y en el curso 2011/2012 hasta 60 solictudes, lo que viene a suponer dos unidades completas.

Per un altre costat les perspectives de creixement del municipi assenyalen que la previsió actual de creixement està situada en les zones Lloma Llarga i Nucli Urbà, sobretot en la zona dels Molins, tal com assenyala l'informe.

Por otro lado las perspectivas de crecimiento del municipio señalan que la previsión actual de crecimiento está situada en las zonas Lloma Llarga y casco Urbano, sobre todo en la zona de Los Molinos, tal y como señala el informe.

ACORDS

1- sol·licitar a la Conselleria d'Educació la revisió del mapa escolar del municipi, atenent a la situació generada en els últims cursos i a la previsió de creixement per als pròxims anys.

2- La posada a disposició a Conselleria de totes les parcel·les

ACUERDOS

1- solicitar a la Conselleria de Educacion la revsión del mapa escolar del municipio, atendiendo a la situación generada en los últimos cursos y a la previsión de crecimiento para los próximos años.

2- La puesta a disposición a Conselleria de todas las parcelas

docents disponibles en el terme municipal.

3- Que es trasllade del present acord a les Juntres de Barri, Associacions de Veïns i al Consell Escolar Municipal."

A continuació la Sra. Periche proposa una esmena d'addició, del Grup Socialista, al text de la moció, del següent tenor literal:

"Afegir a l'acord segon la frase següent: per a la construcció de centres escolars públics."

Sotmesa l'esmena a votació del Ple, amb els vots en contra del Grup Popular (13), a favor del Grup Socialista (7), del Grup Compromís per Paterna (2) i del Grup EUPV (2), és desestimada l'esmena a la moció en tots els seus termes.

A la vista de tot això, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (13) i en contra del Grup Socialista (7), l'abstenció del Grup Compromís per Paterna (2) i en contra del Grup EUPV (2), aprova la moció en tots els seus termes.

FORA DE L'ORDE DEL DIA, EL PLE AMB ELS VOTS A FAVOR DEL GRUP POPULAR (13) I EN CONTRA DEL GRUP SOCIALISTA (7), DEL GRUP COMPROMÍS PER PATERNA (2) I DEL GRUP EUPV (2), DECLARA LA URGÈNCIA, DE CONFORMITAT AMB L'ARTICLE 83 DEL R.D 2568/1986, DE 28 DE NOVEMBRE, I ACORDA INCLOURE EL PUNT SEGÜENT:

18é.- PLANEJAMENT URBANÍSTIC.-
FACTURES RELATIVES A L'ELABORACIÓ D'INSTRUMENTS DE PLANEJAMENT SOBRE LA PROGRAMACIÓ DELS TERRENYS DELS SECTORS 2 I 8 DEL PGOU, SEGONS ACORD PLENARI DE 26/04/2011. Havent donat

docentes disponibles en el término municipal.

3- Que se dé traslado del presente acuerdo a las Juntas de Barrio, Asociaciones de Vecinos y al Consejo Escolar Municipal."

Seguidamente la Sra. Periche propone una enmienda de adición, del Grupo Socialista, al texto de la moción, del siguiente tenor literal:

"Añadir al acuerdo segundo la siguiente frase: para la construcción de centros escolares públicos."

Sometida la enmienda a votación del Pleno, con los votos en contra del Grupo Popular (13), a favor del Grupo Socialista (7), del Grupo Compromís per Paterna (2) y del Grupo EUPV (2), es desestimada la enmienda a la moción en todos sus términos.

A la vista de todo lo cual, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (13) y en contra del Grupo Socialista (7), la abstención del Grupo Compromís per Paterna (2) y en contra del Grupo EUPV (2), aprueba la moción en todos sus términos.

FUERA DEL ORDEN DEL DÍA, EL PLENO CON LOS VOTOS A FAVOR DEL GRUPO POPULAR (13) Y EN CONTRA DEL GRUPO SOCIALISTA (7), DEL GRUPO COMPROMÍS PER PATERNA (2) Y DEL GRUPO EUPV (2), DECLARA LA URGENCIA, DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO 83 DEL R.D 2568/1986, DE 28 DE NOVIEMBRE, Y ACUERDA INCLUIR EL SIGUIENTE PUNTO:

18º.- PLANEAMIENTO URBANÍSTICO.-
FACTURAS RELATIVAS A LA ELABORACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PLANEAMIENTO SOBRE LA PROGRAMACIÓN DE LOS TERRENOS DE LOS SECTORES 2 Y 8 DEL PGOU, SEGÚN ACUERDO PLENARIO

compte de la documentació presentada per la SOCIETAT URBANÍSTICA MUNICIPAL DE PATERNA (SUMPA), relativa a despeses realitzades per a l'elaboració del planejament dels Sectors 2 i 8 del Pla General.

VIST.- Que per acord plenari de 26-04-2001, es va resoldre encomanar a la SUMPA l'elaboració dels instruments de planejament necessaris que permeteren respondre amb claredat als interessos públics implicats i que possibilitaren una ulterior programació dels terrenys, corresponents als Sectors 2 i 8 del Pla General.

VIST.- Que per un altre acord plenari de 30-11-2006, va encomanar a la SUMPA la redacció dels instruments de planejament i/o gestió necessaris per a desenvolupar el Sector A-2 del Pla General.

VIST.- Que l'Ajuntament en Ple, en la sessió celebrada el 28 de novembre del 2002, va acordar aprovar provisionalment l'Homologació i Pla Parcial dels Sectors 2 i 8 del sòl urbanitzable, junt amb el Pla de Reforma Interior del sòl urbà confrontant, basant-se en la proposta formulada per la SUMPA. I que tal planejament va ser aprovat definitivament per l'Hble. Conseller de Territori i Habitatge, mitjançant una resolució de 2 de març del 2006; havent-se publicat la seua normativa completa en el B.O.P. núm. 7, de 9/1/2007, i una ressenya de l'aprovació en el DOCV núm. 5.449, de 13/2/2007.

VIST.- Que les circumstàncies sobrevingudes en el cicle econòmic no han possibilitat la materialització de la gestió dels sòls que són objecte d'estes comandes.

DE 26/04/2011. Dada cuenta de la documentación presentada por la SOCIEDAD URBANÍSTICA MUNICIPAL DE PATERNA (SUMPA), relativa a gastos realizados para la elaboración del planeamiento de los Sectores 2 y 8 del Plan General.

RESULTANDO.- Que por acuerdo plenario de 26-04-2001, se resolvió encomendar a la SUMPA la elaboración de los instrumentos de planeamiento necesarios que permitieran responder con claridad a los intereses públicos implicados y que posibilitaran una ulterior programación de los terrenos, correspondientes a los Sectores 2 y 8 del Plan General.

RESULTANDO.- Que por otro acuerdo plenario de 30-11-2006, encomendó a la SUMPA la redacción de los instrumentos de planeamiento y/o gestión necesarios para desarrollar el Sector A-2 del Plan General.

RESULTANDO.- Que el Ayuntamiento Pleno, en la sesión celebrada el 28 de noviembre de 2002, acordó aprobar provisionalmente la Homologación y Plan Parcial de los Sectores 2 y 8 del suelo urbanizable, junto con el Plan de Reforma Interior del suelo urbano colindante, en base a la propuesta formulada por la SUMPA. Y que dicho planeamiento fue aprobado definitivamente por el Hble. Conseller de Territorio y Vivienda, mediante resolución de 2 de marzo de 2006; habiéndose publicado su normativa completa en el B.O.P. nº 7, de 9/1/2007, y una reseña de la aprobación en el D.O.C.V. nº 5.449, de 13/2/2007.

RESULTANDO.- Que las circunstancias sobrevenidas en el ciclo económico no han posibilitado la materialización de la gestión de los suelos que son objeto de estas encomiendas.

VIST.- Que per la Sra. tinenta d'alcalde de Política Territorial i Vertebració, s'ha dictat providència, disposant que s'arbitren els procediments oportuns per a deixar sense efecte les comandes esmentades, assumint l'Ajuntament els treballs realitzats fins a la data.

RESULTANDO.- Que por la Sra. Teniente de Alcalde de Política Territorial y Vertebración, se ha dictado providencia, disponiendo que se arbitren los procedimientos oportunos para dejar sin efecto las encomiendas citadas, asumiendo el Ayuntamiento los trabajos realizados hasta la fecha.

VIST.- Que SUMPA ha aportat ara la factura relativa a l'elaboració dels instruments de planejament dels Sectors 2 i 8 del Pla General, per un import de 491.473,74 euros, més 88.465,27 euros d'IVA, la qual cosa fa un total de 579.939,01 euros.

RESULTANDO.- Que por SUMPA se ha aportado ahora la factura relativa a la elaboración de los instrumentos de planeamiento de los Sectores 2 y 8 del Plan General, por un importe de 491.473,74 euros, más 88.465,27 euros de IVA, lo que hace un total de 579.939,01 euros.

VIST.- Que el Sr. director tècnic de l'Àrea de Sostenibilitat ha emés l'informe següent:

RESULTANDO.- Que por el Sr. Director Técnico del Área de Sostenibilidad se ha emitido el siguiente informe:

”

Registre especial:

Secció: Planejament
Interessat: SUMPA s.a.
Emplaçament: Sectors 2 i 8
Objecte: Factura treballs tècnics sobre planejament i gestió dels sectors 2 i 8.

El tècnic que subscriu, en relació amb l'escrit presentat per SUMPA s.a., en data 9 de gener de 2.012, en el que s'aporta factura relativa a l'elaboració dels instruments de planejament dels sectors 2 i 8 del PGOU de Paterna, informe:

- *La factura presentada arreplega els següents treballs i documents:*

<i>Tècnic</i>	<i>Concepte</i>	<i>Documents</i>	<i>Import (IVA no incl.)</i>
<i>Sr. Jorge Contracte</i>	<i>d'assistència</i>		
<i>Fernández tècnica</i>	<i>redacció</i>		
<i>Sempere/ D. projectes</i>	<i>sòl</i>	<i>Alçament</i>	<i>7.144,41</i>
<i>José Miguel urbanitzable sectors 2 i</i>		<i>topogràfic</i>	<i>€</i>
<i>Pérez Abellan 8 de La Canyada</i>			
		<i>Documents de</i>	<i>78.588,5</i>
		<i>planejament</i>	<i>2 €</i>

				Programa per al desenvolupament de l'actuació integrada	17.861,0 4 €
				Projecte de reparcel·lació	85.732,9 3 €
				Projecte d'urbanització	103.593, 96 €
CPS Enginyers s.l.	Revisió d'urbanització i 8	projecte sectors 2			16.733,6 1 €
D. José Miguel Pérez Abellan	Gestió Terracanters 2	Sòl Urbà	Memòria alternativa tècnica, PAI,...		16.800,0 0 €
			Reparcel·lació		25.000,0 0 €
			Assessorament jurídic		5.000,00 €
D. Jorge Fernández Sempere	Gestió Terracanters 2	Sòl Urbà	Projecte d'urbanització		60.000,0 0 €
D. Jorge Fernández Sempere	Gestió Terracanters 2	Sòl Urbà	Memòria alternativa tècnica, PAI,...		7.200,00 €
			Estudi de Seguretat i Salut		10.000,0 0 €
			Reparcel·lació		25.000,0 0 €
			Assessorament jurídic		5.000,00 €

- En l'ajuntament de Paterna han sigut presentat per registre d'entrada els documents següents:

Concepte	Data	Documents	Import (IVA no incl.)
Contracte d'assistència tècnica redacció projectes sòl urbanitzable sectors 2 i 8 de La Canyada	24-11-2.005	Alçament topogràfic	7.144,41 €
	24-11-2.005	Documents de planejament	78.588,5 2 €
	23-03-2.007	Projecte d'urbanització	103.593, 96 €
Gestió Sòl Urbà Terracanters 2	21-02-2.011	Memòria alternativa tècnica, PAI,...	16.800,0 0 €
	21-02-2.011	Memòria alternativa tècnica, PAI,...	7.200,00 €

- En data 19 de gener de 2.012, s'aporten els següents documents, no havent-se sotmés per tant, donada la data de presentació, a tramite municipal.

Concepte			Data	Documents	Import (IVA no incl.)
Gestió Sòl Urbà Terracanters 2			19-01-2.012	Projecte d'urbanització	60.000,0 0 €
			19-01-2.012	Estudi de Seguretat i Salut	10.000,0 0 €
			19.01.2.01 2	Reparcel·lació tècnica)	(25.000,0 0 €
			19.01.2.01 2	Reparcel·lació jurídica)	(25.000,0 0 €

- Al seu torn, s'aporta còpia de les factures corresponents als treballs de "Revisió projecte d'urbanització sectors 2 i 8", corresponent al 100% dels treballs realitzats, per un import de 16.733,61 € IVA no inclòs), comptabilitzada per SUMPA en data 17/6/10.

S'aporten també les factures corresponents als treballs d'Assessorament jurídic de la Gestió Sòl Urbà Terracanters 2, presentades per D. Jorge Fernández Sempere i Gesplan, factures que procedirà el seu abonament en el moment en què es finalitze la tramitació de la reparcel·lació conforme a les fases establides en els contractes vigents.

- Els treballs presentats reuneixen les condicions tècniques adequades per a la seua tramitació i recepció, havent d'aportar-se compromís dels tècnics redactors per a realitzar les modificacions oportunes que sorgisquen en la revisió documental pels serveis tècnics municipals o en la tramitació dels expedients.

D'altra banda, haurà de completar-se la documentació pendent en el termini d'un mes.

- En data 11 d'agost de 2.008, es presente el projecte d'urbanització del Sector A2, redactat per CPS Enginyers s.l., reunint les condicions tècniques adequades per a la seua tramitació. Pel que procedeix la recepció del document.

No obstant, la Corporació, amb el seu superior criteri, decidirà el que estime oportú.

Paterna, a 20 de gener de 2.012.- El Director Tècnic d'Àrea de Sostenibilitat.- Signat. José Luis Pastor Bono."

Registro especial:

Sección: Planeamiento

Interesado: SUMPA s.a.

Emplazamiento: Sectores 2 y 8

Objeto: Factura trabajos técnicos sobre planeamiento y gestión de los sectores 2 y 8.

El técnico que suscribe, en relación con el escrito presentado por SUMPA s.a., en fecha 9 de enero de 2.012, en el que se aporta factura relativa a la elaboración de los instrumentos de planeamiento de los sectores 2 y 8 del PGOU de Paterna, informo:

- a. La factura presentada recoge los siguientes trabajos y documentos:

Técnico	Concepto	Documentos	Importe (IVA no incl.)
D. Jorge Fernández Sempere/ D. José Miguel Pérez Abellan	Contrato de asistencia técnica redacción proyectos suelo urbanizable sectores 2 y 8 de La Cañada	Levantamiento topográfico	7.144,41 €
		Documentos de planeamiento	78.588,5 2 €
		Programa para el desarrollo de la actuación integrada	17.861,0 4 €
		Proyecto de reparcelación	85.732,9 3 €
		Proyecto de urbanización	103.593, 96 €
CPS Ingenieros s.l.	Revisión proyecto de urbanización sectores 2 y 8		16.733,6 1 €
D. José Miguel Pérez Abellan	Gestión Suelo Urbano Terracanters 2	Memoria alternativa técnica, PAI,...	16.800,0 0 €
		Reparcelación	25.000,0 0 €
		Asesoramiento jurídico	5.000,00 €
D. Jorge Fernández Sempere	Gestión Suelo Urbano Terracanters 2	Proyecto de urbanización	60.000,0 0 €
D. Jorge Fernández Sempere	Gestión Suelo Urbano Terracanters 2	Memoria alternativa técnica, PAI,...	7.200,00 €
		Estudio de Seguridad y Salud	10.000,0 0 €
		Reparcelación	25.000,0

	0 €
Asesoramiento	5.000,00
jurídico	€

- b. En el ayuntamiento de Paterna han sido presentado por registro de entrada los siguientes documentos:

Concepto	Fecha	Documentos	Importe (IVA no incl.)
Contrato de asistencia técnica redacción proyectos suelo urbanizable sectores 2 y 8 de La Cañada	24-11-2.005	Levantamiento topográfico	7.144,41 €
	24-11-2.005	Documentos de planeamiento	78.588,52 €
	23-03-2.007	Proyecto urbanización	103.593,96 €
Gestión Suelo Urbano Terracanters 2	21-02-2.011	Memoria alternativa técnica, PAI,...	16.800,00 €
	21-02-2.011	Memoria alternativa técnica, PAI,...	7.200,00 €

- c. En fecha 19 de enero de 2.012, se aportan los siguientes documentos, no habiéndose sometido por tanto, dada la fecha de presentación, a trámite municipal.

Concepto	Fecha	Documentos	Importe (IVA no incl.)
Gestión Suelo Urbano Terracanters 2	19-01-2.012	Proyecto urbanización	60.000,00 €
	19-01-2.012	Estudio de Seguridad y Salud	10.000,00 €
	19.01.2.012	Reparcelación técnico)	25.000,00 €
	19.01.2.012	Reparcelación jurídico)	25.000,00 €

- d. A su vez, se aporta copia de las facturas correspondientes a los trabajos de "Revisión proyecto de urbanización sectores 2 y 8", correspondiendo al 100% de los trabajos realizados, por un importe de 16.733,61 € IVA no incluido), contabilizada por SUMPA en fecha 17/6/10.

Se aportan también las facturas correspondientes a los trabajos de Asesoramiento jurídico de la Gestión Suelo Urbano Terracanters 2, presentadas por D. Jorge Fernández Sempere y Gesplan, facturas que procederá su abono en el momento en que se finalice la tramitación de la reparcelación conforme a las fases establecidas en los contratos vigentes.

- e. Los trabajos presentados reúnen las condiciones técnicas adecuadas para su tramitación y recepción, debiendo aportarse compromiso de los técnicos redactores para realizar las modificaciones oportunas que surjan en la revisión documental por los servicios técnicos municipales o en la tramitación de los expedientes.

Por otra parte, deberá completarse la documentación pendiente en el plazo de un mes.

- f. En fecha 11 de agosto de 2.008, se presento el proyecto de urbanización del Sector A2, redactado por CPS Ingenieros s.l., reuniendo las condiciones técnicas adecuadas para su tramitación. Por lo que procede la recepción del documento.

No obstante, la Corporación, con su superior criterio, decidirá lo que estime oportuno.

Paterna, a 20 de enero de 2.012.- El Director Técnico de Área de Sostenibilidad.- Fdo. José Luis Pastor Bono.”.

VIST.- Que per SUMPA s'aportará la documentació acreditativa que la contractació dels tècnics redactors dels treballs s'ajusta a les exigències legals establides. I també s'aportará el compromís dels mateixos tècnics d'assumir, dins dels contractes produïts, i sense que això supose cap cost suplementari, la incorporació a la documentació elaborada de qualsevol modificació que s'estime pertinent per part d'este Ajuntament.

VIST.- Que la relació de documents presentats a este Ajuntament en compliment de les comandes formulades són els relacionats en l'informe del director tècnic de l'Àrea de Sostenibilitat.

VIST.- Que l'import dels treballs presentats ascendeix a 579.939,01 euros (inclòs 18 % d'IVA).

VIST.- Que, corresponent a l'Ajuntament decidir acosta tant de

RESULTANDO.- Que por SUMPA se aportará la documentación acreditativa de que la contratación de los técnicos redactores de los trabajos se ajusta a las exigencias legales establecidas. Y también se aportará el compromiso de los mismos de asumir, dentro de los contratos producidos, y sin que ello suponga coste suplementario alguno, la incorporación a la documentación elaborada de cualquier modificación que se estime pertinente por parte de este Ayuntamiento.

RESULTANDO.- Que la relación de documentos presentados a este Ayuntamiento en cumplimiento de las encomiendas formuladas son los relacionados en el informe del Director Técnico del Área de Sostenibilidad.

RESULTANDO.- Que el importe de los trabajos presentados asciende a 579.939,01 euros (incluido 18 % de IVA).

RESULTANDO.- Que, correspondiendo al Ayuntamiento

la programació com de l'adjudicació de la condició d'Agent Urbanitzador, ha d'assenyalar-se que l'activitat urbanística és una funció pública, podent l'administració decidir si exerceix les seues competències en la matèria gestionant l'execució del planejament de forma directa o indirecta.

VIST.- Que havent sigut formulades les comandes per acords del ple de la Corporació, correspon al mateix adoptar les resolucions que es proposen.

ATÉS l'informe de fiscalització emés en data 23 de gener del 2012, segons consta en expedient.

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe del cap de l'Àrea de Sostenibilitat i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Política Territorial i Vertebració, de data 24 de gener del 2012, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (13), l'abstenció del Grup Socialista (7) i del Grup Compromís per Paterna (2) i en contra del Grup EUPV (2), acorda:

PRIMER.- Deixar sense efecte les comandes realitzades a la SOCIETAT URBANÍSTICA MUNICIPAL DE PATERNA (SUMPA) per acords plenaris de 26-04-2001 i de 30-11-2006, per a la redacció dels instruments de planejament i/o gestió necessaris per a desenvolupar els Sectors 2 i 8, i A-2 del Pla General.

SEGON.- Recepcionar la documentació presentada per SUMPA en compliment de les dites comandes, amb les condicions establides en el cos del present, i, per tant, reconèixer el gasto corresponent a

decidir acerca tanto de la programación como de la adjudicación de la condición de Agente Urbanizador, debe señalarse que la actividad urbanística es una función pública, pudiendo la administración decidir si ejerce sus competencias en la materia gestionando la ejecución del planeamiento de forma directa o indirecta.

RESULTANDO.- Que habiendo sido formuladas las encomiendas por acuerdos del pleno de la Corporación, corresponde al mismo adoptar las resoluciones que se proponen.

CONSIDERANDO el informe de fiscalización emitido en fecha 23 de enero de 2012, según en expediente consta.

A la vista de lo expuesto, del informe del Jefe del Área de Sostenibilidad y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Política Territorial y Vertebración, de fecha 24 de enero de 2012, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (13), la abstención del Grupo Socialista (7) y del Grupo Compromís per Paterna (2) y en contra del Grupo EUPV (2), acuerda:

PRIMERO.- Dejar sin efecto las encomiendas realizadas a la SOCIEDAD URBANÍSTICA MUNICIPAL DE PATERNA (SUMPA) por acuerdos plenarios de 26-04-2001 y de 30-11-2006, para la redacción de los instrumentos de planeamiento y/o gestión necesarios para desarrollar los Sectores 2 y 8, y A-2 del Plan General.

SEGUNDO.- Recepcionar la documentación presentada por SUMPA en cumplimiento de dichas encomiendas, con las condiciones establecidas en el cuerpo del presente, y, por tanto, reconocer

la redacció dels instruments de planejament i gestió presentats en este Ajuntament relatius als Sectors 2 i 8 del Pla General, que ascendeixen a 491.473,74 euros; tot això en les condicions així mateix disposades pel Sr. interventor en el seu informe i amb la matisació expressada en deliberacions al dictamen sobre l'IVA corresponent; habilitant les partides pressupostàries necessàries per a atendre'n el pagament.

D'altra banda, queda pendent la quantificació i justificació de l'import a què ascendeixen els treballs del Sector A-2; moment en el qual s'adoptarà l'acord oportú.

TERCER.- Traslladar-ho a la Intervenció de Fons Municipals als efectes oportuns.

QUART.- Notificar a la SUMPA perquè en prengueu coneixement.

FORA DE L'ORDE DEL DIA, EL PLE AMB ELS VOTS A FAVOR DEL GRUP POPULAR (13) I EN CONTRA DEL GRUP SOCIALISTA (7), DEL GRUP COMPROMÍS PER PATERNA (2) I DEL GRUP EUPV (2), DECLARA LA URGÈNCIA, DE CONFORMITAT AMB L'ARTICLE 83 DEL R.D 2568/1986, DE 28 DE NOVEMBRE, I ACORDA INCLOURE EL PUNT SEGÜENT:

19é.- GESTIÓ TRIBUTÀRIA.- APROVACIÓ DEFINITIVA MODIFICACIÓ DE L'ORDENANÇA FISCAL DE LA TAXA PER PRESTACIÓ DELS SERVEIS D'INSTAL·LACIONS ESPORTIVES.- Havent donat compte de l'acord plenari de 30 de novembre del 2011 d'aprovació provisional de la modificació de l'Ordenança Fiscal de la taxa per la prestació dels serveis d'instal·lacions esportives de propietat municipal.

el gasto correspondiente a la redacción de los instrumentos de planeamiento y gestión presentados en este Ayuntamiento relativos a los Sectores 2 y 8 del Plan General, que ascienden a 491.473,74 euros; todo ello en las condiciones asimismo dispuestas por el Sr. Interventor en su informe y con la matización expresada en deliberaciones al dictamen acerca del IVA correspondiente; habilitando las partidas presupuestarias necesarias para atender el pago del mismo.

Por otra parte, queda pendiente la cuantificación y justificación del importe a que ascienden los trabajos del Sector A-2; momento en el cual se adoptará el oportuno acuerdo.

TERCERO.- Dar traslado a la Intervención de Fondos Municipales a los efectos oportunos.

CUARTO.- Notificar a la SUMPA para su conocimiento.

FUERA DEL ORDEN DEL DÍA, EL PLENO CON LOS VOTOS A FAVOR DEL GRUPO POPULAR (13) Y EN CONTRA DEL GRUPO SOCIALISTA (7), DEL GRUPO COMPROMÍS PER PATERNA (2) Y DEL GRUPO EUPV (2), DECLARA LA URGENCIA, DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO 83 DEL R.D 2568/1986, DE 28 DE NOVIEMBRE, Y ACUERDA INCLUIR EL SIGUIENTE PUNTO:

19º.- GESTIÓN TRIBUTARIA.- APROBACIÓN DEFINITIVA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL DE LA TASA POR PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS DE INSTALACIONES DEPORTIVAS.- Dada cuenta del acuerdo plenario de 30 de noviembre de 2011 de aprobación provisional de la modificación de la Ordenanza Fiscal de la tasa por la prestación de los servicios de instalaciones deportivas de propiedad municipal.

VIST: Que en el termini d'exposició al públic el Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, com a portaveu del Grup Municipal PSPV-PSOE ha presentat un escrit d'al·legacions, que en resum diuen el següent:

Que després de la pujada d'un 50 per 100 de la referida taxa han consultat les tarifes en altres municipis pels mateixos serveis i per exemple a Burjassot és més econòmic el bo de bany d'usuaris, i també a Benimàmet, la qual cosa produirà una fuga d'usuaris a estes poblacions, en detriment de les arques municipals.

Igualment al·leguen que en els gimnasos privats l'oferta és més àmplia i més econòmica.

Per això sol·liciten que es mantinguen les anteriors tarifes, així com a jubilats i pensionistes i que per als estudiants majors de 17 anys i els parats sense prestació per desocupació s'els aplici una bonificació o descompte.

VIST: Que pel cap de la Secció d'Esports en data 18 de gener del 2012 s'informa el següent:

"1.- No és senzill establir una comparació directa en determinats casos amb els serveis d'altres municipis tenint en compte les variacions que es produeixen en les condicions de prestació del servei i que variaran de forma significativa la repercussió de costos sobre l'activitat que acabarà determinant el preu públic o taxa establida. Factors com el nombre d'alumnes acceptats per grup alteren estos càlculs dificultant les comparacions.

RESULTANDO: Que en el plazo de exposición al público D. Juan Antonio Sagredo Marco, como portavoz del Grupo Municipal PSPV-PSOE ha presentado un escrito de alegaciones, que en resumen dicen lo siguiente:

Que tras la subida de un 50 por 100 de la referida tasa han consultado las tarifas en otros municipios por los mismos servicios y por ejemplo en Burjassot es más económico el bono de baño de usuarios, y también en Benimamet, lo que producirá una fuga de usuarios a estas poblaciones, en detrimento de las arcas municipales.

Igualmente alegan que en los gimnasios privados la oferta es más amplia y más económica.

Por ello solicitan que se mantengan las anteriores tarifas, así como a jubilados y pensionistas y que para los estudiantes mayores de 17 años y los parados sin prestación por desempleo se les aplique una bonificación o descuento.

RESULTANDO: Que por el Jefe de la Sección de Deportes en fecha 18 de enero de 2012 se informa lo siguiente:

"1.- No es sencillo establecer una comparación directa en determinados casos con los servicios de otros municipios habida cuenta de las variaciones que se producen en las condiciones de prestación del servicio y que van a variar de forma significativa la repercusión de costes sobre la actividad que acabará determinando el precio público o tasa establecida. Factores como el número de alumnos aceptados por grupo alteran estos cálculos dificultando las comparaciones.

2.- Així mateix, les formes de repercussió de costos entre el conjunt d'activitats difereixen d'un municipi a un altre (si és que hi ha criteris respecte d'això en altres municipis), variant en grau de subvenció pública als preus en funció del col·lectiu destí.

3.- En el cas de Paterna, després de l'establiment de la revisió de preus es va estudiar i va ajustar de forma exhaustiva les polítiques de bonificacions a determinats col·lectius en funció de diversos factors socioeconòmics que donen com resultat els següents supòsits de bonificació:

2.- Así mismo, las formas de repercusión de costes entre el conjunto de actividades difieren de un municipio a otro (si es que existen criterios al respecto en otros municipios), variando en grado de subvención pública a los precios en función del colectivo destino.

3.- En el caso de Paterna, tras el establecimiento de la revisión de precios se estudió y ajustó de forma exhaustiva las políticas de bonificaciones a determinados colectivos en función de diversos factores socio-económicos que dan como resultado los siguientes supuestos de bonificación:

3 TRIMESTRES/2 QUADRIMESTRES (PAGAMENT AGRUPAT)	15%
FAMÍLIA NOMBROSA	10%
FAMÍLIA MONOPARENTAL	10%
DOMICILIACIÓ BANCÀRIA	5%
GESTIÓ PER INTERNET	5%
RENDA inferior a 0,75 X S.M.I. aplicable a 1a activitat (2)	20%
RENDA inferior a 0,5 X S.M.I. aplicable a 1a activitat (2)	30%
RAONS D'INTERÉS SOCIAL	100%
(2) Activitats addicionals no gaudeixen de bonificació	

3 TRIMESTRES/2 CUATRIMESTRES (PAGO AGRUPADO)	15%
FAMILIA NUMEROSA	10%
FAMILIA MONOPARENTAL	10%
DOMICILIACIÓN BANCARIA	5%
GESTIÓN POR INTERNET	5%
RENDA inferior a 0,75 X S.M.I. aplicable a 1ª actividad (2)	20%
RENDA inferior a 0,5 X S.M.I. aplicable a 1ª actividad (2)	30%
RAZONES DE INTERÉS SOCIAL	100%
(2) Actividades adicionales no disfrutan de bonificación	

Estes bonificacions introdueixen un factor de correcció important davant de determinades situacions que poden, en determinats casos justificats elevar la bonificació fins al 100%.

En el cas de l'ordenança aportada com a exemple en l'al·legació, els descomptes observats per raons socials són significativament inferiors als establits en la nostra ordenança:

El descompte per a tercera edat és del 10%, mentre a Paterna ascendeix al 40%.

Els preus d'activitat per a persones amb discapacitat en piscina equivalen a un cost mensual de 7,57 € / mes (68,14 € any), enfront del descompte del 10% de les tarifes ordinàries aplicats a Burjassot, la qual cosa, d'acord amb allò que s'ha exposat en el seu ordenança (recuperada el 18/01/2012 de www.burjassot.org), equivaldria a 12,83 € / mes, és a dir, un 70% més car que a Paterna.

La comparació d'altres activitats presenta resultats semblants, posant com a exemple els preus semblants, i fins i tot lleugerament inferiors de Paterna en aeròbic i ioga, enfront de preus lleugerament superiors en taitxí.

3.- A manera de conclusió, els preus establits s'ajusten als costos de contracte subscrit, amb l'objectiu de donar-li l'oportuna cobertura d'ingressos, i s'acompanyen, a més, d'un ampli paquet de bonificacions que comprenen la pràctica totalitat de situacions socioeconòmiques que poden requerir d'una major col·laboració municipal en el foment de l'activitat físicodesportiva.

Els casos exposats de forma concreta en l'al·legació, com jubilats-

Estas bonificaciones introducen un factor de corrección importante ante determinadas situaciones que pueden, en determinados casos justificados elevar la bonificación hasta el 100%.

En el caso de la ordenanza aportada como ejemplo en la alegación, los descuentos observados por razones sociales son significativamente inferiores a los establecidos en nuestra ordenanza:

El descuento para tercera edad es del 10%, mientras en Paterna asciende al 40%.

Los precios de actividad para personas con discapacidad en piscina equivalen a un coste mensual de 7,57 € / mes (68,14 € año), frente al descuento del 10% de las tarifas ordinarias aplicados en Burjassot, lo que, de acuerdo con lo expuesto en su ordenanza (recuperada el 18/01/2012 de www.burjassot.org), equivaldría a 12,83 € / mes, es decir, un 70% más caro que en Paterna.

La comparación de otras actividades arroja resultados similares, poniendo como ejemplo los precios similares, e incluso ligeramente inferiores de Paterna en aeróbic y yoga, frente a precios ligeramente superiores en tai-chí.

3.- A modo de conclusión, los precios establecidos se ajustan a los costes de contrato suscrito, con el objetivo de darle la oportuna cobertura de ingresos, y se acompañan, además, de un amplio paquete de bonificaciones que abarcan la práctica totalidad de situaciones socio-económicas que pueden requerir de una mayor colaboración municipal en el fomento de la actividad físico-deportiva.

Los casos expuestos de forma concreta en la alegación, como

pensionistes, estudiants o parats sense prestació es troben perfectament arreglats en els supòsits de bonificació existents.

4.- Finalment, he de dir que ni les ordenances municipals de preus públics i taxes, ni les normes de matriculació establides estableixen de cap manera que siga preceptiu estar empadronat a Paterna per a accedir a les instal·lacions.

Com en molts altres àmbits, les ajudes i subvencions que s'estableixen des de l'Ajuntament van destinades en exclusiva a persones físiques i jurídiques empadronades o amb domicili social a Paterna, i en este sentit, les bonificacions a les activitats i serveis s'apliquen exclusivament a persones empadronades a Paterna.

5.- Com resultat de tot allò que s'ha exposat, s'entén que l'ordenança aprovada compleix tots els requisits formals i legals, i que, en conseqüència, no pertoca a considerar les al·legacions presentades en els termes exposats pel sol·licitant."

ATÉS: Que segons el que disposa l'article 24 del text Refós de la Llei Reguladora de les Hisendes Locals, per a la determinació de l'import de les taxes per la prestació d'un servei es prendran en compte els costos directes i indirectes, inclusivament els de caràcter financer, amortització de l'immobilitzat i, si és el cas, els necessaris per a garantir el manteniment i un desenvolupament raonable del servei o activitat per la prestació del qual s'exigeix la taxa.

ATÉS: Que les al·legacions formulades pel Sr. Juan Antonio

jubilados-pensionistas, estudiantes o parados sin prestación se encuentran perfectamente recogidos en los supuestos de bonificación existentes.

4.- Por último, debo decir que ni las ordenanzas municipales de precios públicos y tasas, ni las normas de matriculación establecidas establecen en modo alguno que sea preceptivo estar empadronado en Paterna para acceder a las instalaciones.

Como en muchos otros ámbitos, las ayudas y subvenciones que se establecen desde el Ayuntamiento van destinadas en exclusiva a personas físicas y jurídicas empadronadas o con domicilio social en Paterna, y en este sentido, las bonificaciones a las actividades y servicios se aplican exclusivamente a personas empadronadas en Paterna.

5.- Como resultado de todo lo expuesto, se entiende que la ordenanza aprobada cumple todos los requisitos formales y legales, y que, en consecuencia, no ha lugar a considerar las alegaciones presentadas en los términos expuestos por el solicitante."

CONSIDERANDO: Que según lo dispuesto en el artículo 24 del texto Refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales, para la determinación del importe de las tasas por la prestación de un servicio se tomarán en cuenta los costes directos e indirectos, inclusive los de carácter financiero, amortización del inmovilizado y, en su caso, los necesarios para garantizar el mantenimiento y un desarrollo razonable del servicio o actividad por cuya prestación se exige la tasa.

CONSIDERANDO: Que las alegaciones formuladas por D.

Sagredo Marco no poden ser estimades atés que la modificació de l'ordenança s'ajusta perfectament als preceptes que regulen les taxes en el text Refós de la Llei Reguladora de les Hisendes Locals.

ATÉS: El que disposen els articles 15 i següents del Text Refós de la Llei Reguladora de les hisendes Locals, relatiu a la imposició i ordenació de tributs locals.

ATÉS: Que segons l'article 47.1.de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases del Règim Local, els acords de les Corporacions Locals s'adopten, com a regla general, per majoria simple dels membres presents.

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe del Cap de l'Àrea de Gestió Municipal i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Gestió Municipal, de data 24 de gener del 2012, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (13) i en contra del Grup Socialista (2), del Grup Compromís per Paterna (2) i del Grup EUPV (2), acorda:

PRIMER.- Desestimar les al·legacions formulades pel Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, com a portaveu del Grup Municipal PSPV-PSOE, contra la modificació de l'Ordenança Fiscal de la taxa per la prestació dels serveis d'instal·lacions esportives de propietat municipal.

SEGON.- Aprovar definitivament la modificació de l'article 5, apartat 2 de l'Ordenança Fiscal de la Taxa per la prestació dels serveis d'instal·lacions esportives de propietat municipal, quedant redactats com segueix:

D.Juan Antonio Sagredo Marco no pueden ser estimadas dado que la modificación de la ordenanza se ajusta perfectamente a los preceptos que regulan las tasas en el texto Refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales.

CONSIDERANDO: Lo dispuesto en los artículos 15 y siguientes del Texto Refundido de la Ley Reguladora de las haciendas Locales, relativos a la imposición y ordenación de tributos locales.

CONSIDERANDO: Que según el artículo 47.1.de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, los acuerdos de las Corporaciones Locales se adoptan, como regla general, por mayoría simple de los miembros presentes

A la vista de lo expuesto, del informe de la Jefa del Área de Gestión Municipal y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Gestión Municipal, de fecha 24 de enero de 2012, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (13) y en contra del Grupo Socialista (2), del Grupo Compromís per Paterna (2) y del Grupo EUPV (2), acuerda:

PRIMERO.- Desestimar las alegaciones formuladas por D.Juan Antonio Sagredo Marco, como portavoz del Grupo Municipal PSPV-PSOE, contra la modificación de la Ordenanza Fiscal de la tasa por la prestación de los servicios de instalaciones deportivas de propiedad municipal.

SEGUNDO.- Aprobar definitivamente la modificación del artículo 5, apartado 2 de la Ordenanza Fiscal de la Tasa por la prestación de los servicios de instalaciones deportivas de propiedad municipal, quedando

redactados como sigue:

"2. Les tarifes de la taxa seran
les següents:

"2. Las tarifas de la
tasa serán las siguientes:

EPÍGRAF 1r: PISCINES.

Entrada a piscina descoberta usuària amb bo:

Bo temporada usuaris de 4 a 17 anys	45,34 €
Bo temporada usuaris de 18 anys en avant	90,69 €
Bo 20 banys usuaris de 4 a 17 anys	25,19 €
Bo 20 banys usuaris de 18 anys en avant	50,37 €
Bo temporada jubilats i pensionistes (1)	18,13 €

(1): La condició de jubilat o pensionista és personal. Imprescindible la seua acreditació documental.

Entrada a piscina descoberta usuària no abonats:

Entrada senzilla usuaris de 4 a 17 anys	1,50 €
Entrada senzilla usuaris de 18 anys en avant	3,00 €
Entrada senzilla jubilats (1)	0,90 €

(1): La condició de jubilat o pensionista és personal. Imprescindible la seua acreditació documental.

Entrada a piscina climatitzada usuaris amb bo:

Bo 10 banys usuaris 6 a 11 anys (1) (4)	14,65 €
Bo 10 banys usuaris 12 a 17 anys (1)	25,65 €
Bo 20 banys usuaris 12 a 17 anys (1)	47,62 €
Bo 30 banys usuaris 12 a 17 anys (1)	60,46 €
Bo 10 banys usuaris 18 anys en avant (1)	32,97 €
Bo 20 banys usuaris 18 anys en avant (1)	58,62 €
Bo 30 banys usuaris 18 anys en avant (1)	76,95 €
Bo temporada individual (1)	164,90 €
Bo temporada família 2 o 3 membres (1) (2)	256,48 €
Bo temporada família 4 o més membres (1) (2)	366,42 €
Bo temporada jubilats i pensionistes (1) (3)	91,60€

EPÍGRAFE 1º: PISCINAS.

Entrada a piscina descubierta usuarios con bono:

Bono temporada usuarios de 4 a 17 años	45,34 €
Bono temporada usuarios de 18 años en adelante	90,69 €
Bono 20 baños usuarios de 4 a 17 años	25,19 €
Bono 20 baños usuarios de 18 años en adelante	50,37 €
Bono temporada jubilados y pensionistas (1)	18,13 €

(1): La condición de jubilado o pensionista es personal. Imprescindible su acreditación documental.

Entrada a piscina descubierta usuarios no abonados:

Entrada sencilla usuarios de 4 a 17 años	1,50 €
--	--------

Entrada sencilla usuarios de 18 años en adelante	3,00 €
Entrada sencilla jubilados (1)	0,90 €

(1): La condición de jubilado o pensionista es personal. Imprescindible su acreditación documental.

Entrada a piscina climatizada usuarios con bono:

Bono 10 baños usuarios 6 a 11 años (1) (4)	14,65 €
Bono 10 baños usuarios 12 a 17 años (1)	25,65 €
Bono 20 baños usuarios 12 a 17 años (1)	47,62 €
Bono 30 baños usuarios 12 a 17 años (1)	60,46 €
Bono 10 baños usuarios 18 años en adelante (1)	32,97 €
Bono 20 baños usuarios 18 años en adelante (1)	58,62 €
Bono 30 baños usuarios 18 años en adelante (1)	76,95 €
Bono temporada individual (1)	164,90 €
Bono temporada familia 2 ó 3 miembros (1) (2)	256,48 €
Bono temporada familia 4 ó más miembros (1) (2)	366,42 €
Bono temporada jubilados y pensionistas (1) (3)	91,60€

(1): Els bons són personals i intransferibles. Són vàlids exclusivament en la instal·lació per a la que van ser emesos, excepte en els períodes de tancament d'esta en què una altra anàloga romanga oberta. La duració dels usos s'estableix en 1 hora de nade lliure. L'accés estarà permès per a les hores en què el Servei establisca carrers disponibles per a nade lliure. Els bons tindran validesa per a la temporada esportiva, en les dates compreses entre l'1 d'octubre i el 30 de setembre següent. L'accés quedarà limitat al compliment dels límits d'aforament de les instal·lacions establits per la legislació vigent.

(2): Unitat familiar amb primer grau de consanguinitat empadronada en el mateix domicili. Imprescindible comprovació de l'empadronament.

(3): La condició de jubilat o pensionista és personal. Imprescindible la seua acreditació documental.

(4): L'accés de xiquets de 0 a 5 anys està permès només per a la realització de cursos d'aprenentatge. Els xiquets de 6 a 11 anys hauran d'entrar acompanyats d'un banyista adult responsable.

(1): Los bonos son personales e intransferibles. Son válidos exclusivamente en la instalación para la que fueron emitidos, salvo en los periodos de cierre de ésta en los que otra análoga permanezca abierta. La duración de los usos se establece en 1 hora de nado libre. El acceso estará permitido para las horas en las que el Servicio establezca calles disponibles para nado libre. Los bonos tendrán validez para la temporada deportiva, en las fechas comprendidas entre el 1 de octubre y el 30 de septiembre siguiente. El acceso quedará limitado al cumplimiento de los límites de aforo de las instalaciones establecidos por la legislación vigente.

(2): Unidad familiar con primer grado de consanguinidad empadronada en el mismo domicilio. Imprescindible comprobación del empadronamiento.

(3): La condición de jubilado o pensionista es personal. Imprescindible su acreditación documental.

(4): El acceso de niños de 0 a 5 años está permitido solo para la realización de cursos de aprendizaje. Los niños de 6 a 11 años deberán entrar acompañados de

un banyista adult responsable.

Entrada a piscina climatitzada usuaris no abonats:

Entrada senzilla 18 anys en avant (1)	3,65 €
Entrada senzilla 12 a 17 anys (1)	2,74 €
Entrada senzilla 6 a 11 anys (2)	1,65 €
Entrada senzilla jubilats i pensionistes (3)	2,20 €

Entrada a piscina climatizada usuarios no abonados:

Entrada sencilla 18 años en adelante (1)	3,65 €
Entrada sencilla 12 a 17 años (1)	2,74 €
Entrada sencilla 6 a 11 años (2)	1,65 €
Entrada sencilla jubilados y pensionistas (3)	2,20 €

(1) La duració dels usos s'estableix en 1 hora de nadament lliure. L'accés estarà permès per a les hores en què el Servei esgubernalisca carrers disponibles per a nadament lliure. L'accés quedarà limitat al compliment dels límits d'aforament de les instal·lacions establits per la legislació vigent.

(2) L'accés de xiquets de 0 a 5 anys està permès només per a la realització de cursos d'aprenentatge. Els xiquets de 6 a 11 anys hauran d'entrar acompanyats d'un banyista adult responsable.

(3) La condició de jubilat o pensionista és personal. Imprescindible la seua acreditació documental.

(1): La duración de los usos se establece en 1 hora de nado libre. El acceso estará permitido para las horas en las que el Servicio establezca calles disponibles para nado libre. El acceso quedará limitado al cumplimiento de los límites de aforo de las instalaciones establecidos por la legislación vigente.

(2): El acceso de niños de 0 a 5 años está permitido solo para la realización de cursos de aprendizaje. Los niños de 6 a 11 años deberán entrar acompañados de un banyista adulto responsable.

(3): La condición de jubilado o pensionista es personal. Imprescindible su acreditación documental.

Bo empresa bany lliure

Bono empresa baño libre:

Inscripción de la empresa por temporada (1)	20,35 €
Bono empresa individual temporada(2)	109,91 €

(1): L'empresa formalitza la seua inscripció com a entitat associada a este sistema de bons, tramitant inicialment un nombre mínim de 5 bons, i un màxim indeterminat.

(1): La empresa formaliza su inscripción como entidad asociada a este sistema de bonos, tramitando inicialmente un número mínimo de 5 bonos, y un máximo indeterminado.

(2): Els bons es tramitaran, per a persones d'edat mínima 16 anys, prèvia acreditació documental de pertinença a l'empresa associada al "Bo empresa bany lliure", en condició d'empleat (mai client o altres relacions anàlogues). Els bons són personals i intransferibles. Són vàlids exclusivament en la instal·lació per a la que van ser emesos, excepte en els períodes de tancament d'esta en què una altra anàloga romanga oberta. La duració dels usos s'estableix en 1 hora de nado lliure. L'ús estarà permès per a les següents franges horàries:

- De dilluns a divendres, des de l'obertura fins a les 9:00 h i de 13:00 a 17:00 h.
- Dissabtes de 15.00 h fins tancament.
- Diumenges i festius tot el període d'obertura.

Tot això sempre que el Servei establisca carrers disponibles per a nadament lliure. Els bons tindran validesa per a la temporada esportiva, en les dates compreses entre l'1 d'octubre i el 30 de setembre següent. L'accés quedarà limitat al compliment dels límits d'aforament de les instal·lacions establits per la legislació vigent.

(2): Los bonos se tramitarán, para personas de edad mínima 16 años, previa acreditación documental de pertenencia a la empresa asociada al "Bono empresa baño libre", en condición de empleado (nunca cliente u otras relaciones análogas). Los bonos son personales e intransferibles. Son válidos exclusivamente en la instalación para la que fueron emitidos, salvo en los periodos de cierre de ésta en los que otra análoga permanezca abierta. La duración de los usos se establece en 1 hora de nado libre. El uso estará permitido para las siguientes franjas horarias:

- De lunes a viernes, desde la apertura hasta las 9:00 h. y de 13:00 a 17:00 h.
- Sábados de 15.00 h. hasta cierre.
- Domingos y festivos todo el periodo de apertura.

Todo ello siempre y cuando el Servicio establezca calles disponibles para nado libre. Los bonos tendrán validez para la temporada deportiva, en las fechas comprendidas entre el 1 de octubre y el 30 de septiembre siguiente. El acceso quedará limitado al cumplimiento de los límites de aforo de las instalaciones establecidos por la legislación vigente.

Lloguer carrer nadament lliure:

Lloguer d'un carrer entitat local (1)	35,68 €
Lloguer d'un carrer entitat no local (1)	76,47 €

Alquiler calle nado libre:

Alquiler de una calle entidad local (1)	35,68 €
Alquiler de una calle entidad no local (1)	76,47 €

(1) Lloguer d'un carrer complet i en

(1): Alquiler de una calle completa

règim d'ús exclusiu durant 1 hora, d'acord amb la disponibilitat dels SSDDMM. És d'obligat compliment la normativa interna de la Instal·lació, així com les disposicions legals relatives a aforament de les instal·lacions.

y en régimen de uso exclusivo durante 1 hora, de acuerdo con la disponibilidad de los SSDDMM. Es de obligado cumplimiento la normativa interna de la Instalación, así como las disposiciones legales relativas a aforo de las instalaciones.

EPÍGRAF 2n: INSTAL·LACIONS DE TENIS, FRONTÓ, ESQUAIX I PÀDEL

Usuaris amb bo:

Bo 25 partides sense il·luminació artificial	121,21 €
--	----------

S'entendrà com a duració d'una partida el temps de 60 minuts

Usuaris no abonats:

Preu per partida sense il·luminació artificial	6,58 €
--	--------

S'entendrà com a duració d'una partida el temps de 60 minuts

Preu per mitja partida d'esquaix sense il·luminació artificial	3,45 €
--	--------

S'entendrà com a duració de mitja partida el temps de 30 minuts. Aplicable només a les instal·lacions d'esquaix.

Suplement per utilització d'il·luminació artificial:

Per hora completa	3,13 €
Per fracció de 30 minuts	1,65 €

Suplement aplicable per a abonats i no abonats

EPÍGRAF 3r : PISTES POLIVALENTS DESCOBERTES.

Entitats locals:

Per hora completa d'utilització sense il·luminació artificial	12,34 €
---	---------

Bo de 5 hores d'utilització sense il·luminació artificial	52,42 €
---	---------

Bo de 10 hores d'utilització sense il·luminació artificial	86,33 €
--	---------

Entitats no locals:

Per hora completa d'utilització sense il·luminació artificial	31,86 €
---	---------

Suplement per utilització d'il·luminació artificial:

Per hora completa	6,24 €
Per fracció de 30 minuts	3,13 €

Suplement aplicable per a entitats locals i no locals

EPÍGRAF 4t: CAMPS DE FUTBOL.

FUTBOL 11 en camps de terra:**Entitats locals:**

Per partit complet sense il·luminació artificial	12,34 €
--	---------

S'entendrà "partit complet" la duració de la trobada establida en la normativa federativa de la seua categoria.

Entitats no locals:

Per partit complet sense il·luminació artificial	44,60 €
--	---------

S'entendrà "partit complet" la duració de la trobada establida en la normativa federativa de la seua categoria.

Suplement per utilització d'il·luminació artificial:

Per partit complet	20,38 €
--------------------	---------

S'entendrà "partit complet" la duració de la trobada establida en la normativa federativa de la seua categoria.

FUTBOL 7 en camps de terra:**Entitats locals:**

Per hora d'utilització sense il·luminació artificial	8,23 €
--	--------

Entitats no locals:

Per hora d'utilització sense il·luminació artificial	35,66 €
--	---------

Suplement per utilització d'il·luminació artificial:

Per hora completa	10,20 €
Per fracció de 30 minuts	5,08 €

Suplement aplicable per a entitats locals i no locals

FUTBOL 11 en camps de gespa artificial:**Entitats locals:**

Per partit complet sense il·luminació artificial	47,56 €
--	---------

S'entendrà "partit complet" la duració de la trobada establida en la normativa federativa de la seua categoria.

Per hora d'entrenament sense il·luminació artificial	28,53 €
--	---------

Entitats no locals:

Per partit complet sense il·luminació artificial	77,67 €
--	---------

S'entendrà "partit complet" la duració de la trobada establida en la normativa federativa de la seua categoria.

Suplement per utilització d'il·luminació artificial:

Per partit complet	31,70 €
--------------------	---------

Suplement aplicable per a entitats locals i no locals

Per hora d'entrenament	31,70 €
------------------------	---------

FUTBOL 7 en camps de gespa artificial:

Entitats locals:

Per hora d'utilització sense il·luminació artificial	31,70 €
--	---------

Entitats no locals:

Per hora d'utilització sense il·luminació artificial	63,41 €
--	---------

Suplement per utilització d'il·luminació artificial:

Per hora completa	15,85 €
Per fracció de 30 minuts	7,93 €

Suplement aplicable per a entitats locals i no locals

EPÍGRAF 5é: PAVELLONS I SALES ESPORTIVES.

Entitats locals:

Per hora completa d'utilització	35,66 €
Bo 3 hores sense reserva prèvia	96,85 €
Bo 3 hores amb reserva prèvia	117,26 €

EPÍGRAFE 2º: INSTALACIONES DE TENIS, FRONTÓN, SQUASH y PADEL

Usuarios con bono:

Bono 25 partidas sin iluminación artificial	121,21 €
---	----------

Se entenderá como duración de una partida el tiempo de 60 minutos

Usuarios no abonados:

Precio por partida sin iluminación artificial	6,58 €
---	--------

Se entenderá como duración de una partida el tiempo de 60 minutos

Precio por media partida de squash sin iluminación artificial	3,45 €
---	--------

Se entenderá como duración de media partida el tiempo de 30 minutos.
Aplicable solo a las instalaciones de squash.

Suplemento por utilización de iluminación artificial:

Por hora completa	3,13 €
Por fracción de 30 minutos	1,65 €

Suplemento aplicable para abonados y no abonados

EPÍGRAFE 3º :PISTAS POLIVALENTES DESCUBIERTAS.

Entidades locales:

Por hora completa de utilización sin iluminación artificial	12,34 €
---	---------

Bono de 5 horas de utilización sin iluminación artificial	52,42 €
---	---------

Bono de 10 horas de utilización sin iluminación artificial	86,33 €
--	---------

Entidades no locales:

Por hora completa de utilización sin iluminación artificial	31,86 €
---	---------

Suplemento por utilización de iluminación artificial:

Por hora completa	6,24 €
Por fracción de 30 minutos	3,13 €

Suplemento aplicable para entidades locales y no locales

EPÍGRAFE 4° :CAMPOS DE FÚTBOL.**FÚTBOL 11 en campos de tierra:****Entidades locales:**

Por partido completo sin iluminación artificial	12,34 €
---	---------

Se entenderá "partido completo" la duración del encuentro establecida en la normativa federativa de su categoría.

Entidades no locales:

Por partido completo sin iluminación artificial	44,60 €
---	---------

Se entenderá "partido completo" la duración del encuentro establecida en la normativa federativa de su categoría.

Suplemento por utilización de iluminación artificial:

Por partido completo	20,38 €
----------------------	---------

Se entenderá "partido completo" la duración del encuentro establecida en la normativa federativa de su categoría.

FÚTBOL 7 en campos de tierra:**Entidades locales:**

Por hora de utilización sin iluminación artificial	8,23 €
--	--------

Entidades no locales:

Por hora de utilización sin iluminación artificial	35,66 €
--	---------

Suplemento por utilización de iluminación artificial:

Por hora completa	10,20 €
-------------------	---------

Por fracción de 30 minutos	5,08 €
----------------------------	--------

Suplemento aplicable para entidades locales y no locales

FÚTBOL 11 en campos de césped artificial:

Entidades locales:

Por partido completo sin iluminación artificial	47,56 €
---	---------

Se entenderá "partido completo" la duración del encuentro establecida en la normativa federativa de su categoría.

Por hora de entrenamiento sin iluminación artificial	28,53 €
--	---------

Entidades no locales:

Por partido completo sin iluminación artificial	77,67 €
---	---------

Se entenderá "partido completo" la duración del encuentro establecida en la normativa federativa de su categoría.

Suplemento por utilización de iluminación artificial:

Por partido completo	31,70 €
----------------------	---------

Suplemento aplicable para entidades locales y no locales

Por hora de entrenamiento	31,70 €
---------------------------	---------

FÚTBOL 7 en campos de césped artificial:

Entidades locales:

Por hora de utilización sin iluminación artificial	31,70 €
--	---------

Entidades no locales:

Por hora de utilización sin iluminación artificial	63,41 €
--	---------

Suplemento por utilización de iluminación artificial:

Por hora completa	15,85 €
Por fracción de 30 minutos	7,93 €

Suplemento aplicable para entidades locales y no locales

EPÍGRAFE 5º: PABELLONES Y SALAS DEPORTIVAS.

Entidades locales:

Por hora completa de utilización	35,66 €
Bono 3 horas sin reserva previa	96,85 €
Bono 3 horas con reserva previa	117,26 €

Sense reserva prèvia: ús del bo Sin reserva previa: uso del bono

subjecte a les mateixes normes de reserva que l'ús específic.
Amb reserva prèvia: reserva de les 3 hores d'ús en el moment del pagament del bono, en funció de la disponibilitat de la instal·lació.

sujeto a las mismas normas de reserva que el uso esporádico
Con reserva previa: reserva de las 3 horas de uso en el momento del pago del bono, en función de la disponibilidad de la instalación.

Entitats no locals:

Per hora completa d'utilització	76,47 €
---------------------------------	---------

Accés puntual sala de condicionament aeròbic:

Accés puntual (1)	3,67 €
-------------------	--------

Entidades no locales:

Por hora completa de utilización	76,47 €
----------------------------------	---------

Acceso puntual sala de acondicionamiento aeróbico:

Acceso puntual (1)	3,67 €
--------------------	--------

(1): Accés puntual d'1 hora, de dilluns a divendres i en l'horari comprés entre l'obertura i les 15:00 h sempre que les condicions d'aforament de la sala ho permeten. Accés permès per a clients d'edat mínima de 18 anys complits. Servei d'elaboració de plans de treball no inclòs.

(1): Acceso puntual de 1 hora, de lunes a viernes y en el horario comprendido entre la apertura y las 15:00 h. siempre y cuando las condiciones de aforo de la sala lo permitan. Acceso permitido para clientes de edad mínima de 18 años cumplidos. Servicio de elaboración de planes de trabajo no incluido.

Lloguer de sales d'ús polivalent:

Lloguer de sala entitat local (1)	20,38 €
Lloguer de sala entitat no local (1)	30,58 €

Alquiler de salas de uso polivalente:

Alquiler de sala entidad local (1)	20,38 €
Alquiler de sala entidad no local (1)	30,58 €

(1): Lloguer d'una sala durant 1 hora. Inclou il·luminació. No inclou cap dels elements esportius o instal·lacions de so o projecció de la sala. Imprescindible acreditar l'ús al qual es destinarà.

(1): Alquiler de una sala durante 1 hora. Incluye iluminación. No incluye ninguno de los elementos deportivos o instalaciones de sonido o proyección de la sala. Imprescindible acreditar el uso al que se destinará.

EPÍGRAF 6é: RESERVES PROLONGADES.

Reserves prolongades aplicables a Pavellons Esportius i Campos de Futbol:

Activitats incloses en el Programa Anual SEM. Activitats regulades per convenis o acords de col·laboració. Activitats d'interés social				Resta d'activitats			
ENTITAT LOCAL		ENTITAT NO LOCAL		ENTITAT LOCAL		ENTITAT NO LOCAL	
½ dia	Complet	½ dia	Complet	½ dia	Complet	½ dia	Complet
0 €	0 €.	99,26 €	198,54 €	99,26 €	198,54 €	248,18 €	496,38 €

EPÍGRAFE 6º: RESERVAS PROLONGADAS.

Reservas prolongadas aplicables a Pabellones Deportivos y Campos de Fútbol:

Actividades incluidas en el Programa Anual SDM. Actividades reguladas por convenios o acuerdos de colaboración. Actividades de interés social				Resto de actividades			
ENTIDAD LOCAL		ENTIDAD NO LOCAL		ENTIDAD LOCAL		ENTIDAD NO LOCAL	
½ día	Completo o	½ día	Completo	½ día	Completo	½ día	Completo
0 €	0 €.	99,26 €	198,54 €	99,26 €	198,54 €	248,18 €	496,38 €

½ dia: 7 hores de reserva, de 9:00 a 16:00 h o de 16:00 a 23:00 h
Dia complet: 14 hores de reserva, de 9:00 a 23:00 h

½ día: 7 horas de reserva, de 9:00 a 16:00 h. ó de 16:00 a 23:00 h.
Día completo: 14 horas de reserva, de 9:00 a 23:00 h.

EPÍGRAF 7é: RESERVES AMB AUTORITZACIÓ DE COBRAMENT D'ENTRADA AL PÚBLIC.

L'Ajuntament podrà autoritzar el cobrament d'entrada al públic en

EPÍGRAFE 7º: RESERVAS CON AUTORIZACIÓN DE COBRO DE ENTRADA AL PÚBLICO.

El Ayuntamiento podrá autorizar el cobro de entrada al

Instal·lacions
Municipals.

Esportives

público en Instalaciones Deportivas
Municipales.

S'aplicaran, si l'autorització contempla la possibilitat de cobrament d'entrada al públic, per requeriment del sol·licitant, les següents tarifes sobre la reserva dels espais esportius susceptibles de control d'accés:

Serán de aplicación, si la autorización contempla la posibilidad de cobro de entrada al público, por requerimiento del solicitante, las siguientes tarifas sobre la reserva de los espacios deportivos susceptibles de control de acceso:

ESPAI ESPORTIU	FRACCIÓ D'ÚS	PREU ENTITAT LOCAL	PREU ENTITAT NO LOCAL
Pistes Polivalents	1 hora	3,05 €	35,68 €
Camps de Futbol 11	Partit	14,79 €	50,98 €
Camps de Futbol 7	1 hora	12,34 €	40,78 €
Pavellons Esportius	1 hora	40,78 €	86,67 €

Reserves prolongades aplicables a Pavellons Esportius i Camps de Futbol:

Activitats incloses en el Programa Anual SEM. Activitats regulades per convenis o acords de col·laboració. Activitats d'interés social				Resta d'activitats			
ENTITAT LOCAL		ENTITAT NO LOCAL		ENTITAT LOCAL		ENTITAT NO LOCAL	
½ dia	Complet	½ dia	Complet	½ dia	Complet	½ dia	Complet
0 €	0 €.	148,91 €	248,18 €	148,91 €	248,18 €	297,81 €	546,02 €

ESPACIO DEPORTIVO	FRACCIÓN DE USO	PRECIO ENTIDAD LOCAL	PRECIO ENTIDAD NO LOCAL
Pistas Polivalentes	1 hora	3,05 €	35,68 €
Campos de Fútbol 11	Partido	14,79 €	50,98 €
Campos de Fútbol 7	1 hora	12,34 €	40,78 €
Pabellones Deportivos	1 hora	40,78 €	86,67 €

Reservas prolongadas aplicables a Pabellones Deportivos y Campos de Fútbol:

Actividades incluidas en el Programa Anual SDM. Actividades reguladas por convenios	Resto de actividades
--	----------------------

o acuerdos de colaboración. Actividades de interés social							
ENTIDAD LOCAL		ENTIDAD NO LOCAL		ENTIDAD LOCAL		ENTIDAD NO LOCAL	
½ día	Completo o	½ día	Completo	½ día	Completo	½ día	Completo
0 €	0 €.	148,91 €	248,18 €	148,91 €	248,18 €	297,81 €	546,02 €

Estes tarifes substitueixen en el cas de cobrament d'entrada a les reflectides en els corresponents epígrafs dels distints tipus d'espais esportius, i afecten la reserva del mateix, mantenint-se invariable les tarifes o suplements per ús d'il·luminació artificial.

Estas tarifas sustituyen en el caso de cobro de entrada a las reflejadas en los correspondientes epígrafes de los distintos tipos de espacios deportivos, y afectan a la reserva del mismo, manteniéndose invariable las tarifas o suplementos por uso de iluminación artificial.

Per als epígrafs 3r, 4t, 5é, 6é i 7é es considerarà entitat local a aquella legalment constituïda a l'empara de l'Administració o Organització que regule la seua activitat, amb domicili social en el terme municipal de Paterna, i inscrita en el Registre Municipal d'Associacions.

Para los epígrafes 3º, 4º, 5º, 6º y 7º se considerará Entidad Local a aquella legalmente constituida al amparo de la Administración u Organización que regule su actividad, con domicilio social en el término municipal de Paterna, e inscrita en el Registro Municipal de Asociaciones.

EPÍGRAF 8é: TARIFES ESPECIALES PER A JÓVENS

Tarifes establides per a jóvens d'edats compreses entre els 12 i 17 anys inclusivament, aplicables prèvia presentació del "Carnet Júpiter Local", o després de la constatació de la condició de Soci Base dels SSDMM.

Estes tarifes substitueixen a les que apareixen en els corresponents epígrafs dels espais esportius. Bo Jove Instal·lacions "Esport a Paterna"

EPÍGRAFE 8º: TARIFAS ESPECIALES PARA JÓVENES

Tarifas establecidas para jóvenes de edades comprendidas entre los 12 y 17 años inclusive, aplicables previa presentación del "Carnet Jove Local", o tras la constatación de la condición de Socio Base de los SSDMM.

Estas tarifas sustituyen a las que aparecen en los correspondientes epígrafes de los espacios deportivos. Bono Jove Instalaciones "Esport a Paterna"

Bo de 5 hores de reserva d'instal·lacions (1)	19,39 €
---	---------

Bono de 5 horas de reserva de instalaciones (1)	19,39 €
---	---------

(1): Bo de 5 hores de reserva aplicable a les instal·lacions de tennis, frontó, esquaix, pàdel, futbol sala (descoberta) i futbol 7, en les instal·lacions esportives municipals, els dies laborables de 17:30 a 19:30 h, i els dissabtes, diumenges, festius i períodes de vacances del calendari escolar, de 9:00 a 14:00 h. Subjectes a disponibilitat de les instal·lacions. Imprescindible que tots els clients que gaudisquen del servei siguin menors de 18 anys. Este bo no porta inclosa la tarifa d'il·luminació artificial, que serà la mateixa que figura en els epígrafs corresponents a cada espai esportiu regulat per la present ordenança.

(1): Bono de 5 horas de reserva aplicable a las instalaciones de tennis, frontón, squash, pádel, fútbol sala (descubierta) y fútbol 7, en las instalaciones deportivas municipales, los días laborables de 17:30 a 19:30 h, y los sábados, domingos, festivos y periodos de vacaciones del calendario escolar, de 9:00 a 14:00 h. Sujetas a disponibilidad de las instalaciones. Imprescindible que todos los clientes que disfruten del servicio sean menores de 18 años. Este bono no lleva incluida la tarifa de iluminación artificial, que será la misma que figura en los epígrafes correspondientes a cada espacio deportivo regulado por la presente ordenanza.

Entrada Jove piscina descoberta usuària amb bo:

Entrada Jove piscina descubierta usuarios con bono:

Bo temporada usuarios de 4 a 17 anys	25,50 €
--------------------------------------	---------

Bo Júpiter Piscina Climatitzada "Esport a Paterna":

Bo 10 banys usuarios 12 a 17 anys (1)	21,97 €
Bo 20 banys usuarios 12 a 17 anys (1)	36,63 €
Bo 30 banys usuarios 12 a 17 anys (1)	43,95 €
Bo Júpiter Temporada individual 12 a 17 anys (1)	128,25 €

Bono temporada usuarios de 4 a 17 años	25,50 €
--	---------

Bono Jove Piscina Climatizada "Esport a Paterna":

Bono 10 baños usuarios 12 a 17 años (1)	21,97 €
Bono 20 baños usuarios 12 a 17 años (1)	36,63 €
Bono 30 baños usuarios 12 a 17 años (1)	43,95 €
Bono Jove Temporada individual 12 a 17 años (1)	128,25 €

(1) Els bons són personals i intransferibles. Són vàlids exclusivament en la instal·lació per a la qual foren emesos, excepte en

(1): Los bonos son personales e intransferibles. Son válidos exclusivamente en la instalación para la que fueron emitidos, salvo

els períodes de tancament d'esta en els quals una altra anàloga romanga oerpta. La duració dels usos s'estableix en 1 hora de nadament lliure. L'accés estarà permés per a les hores en les quals el Servei establisca carrers disponibles per a nadament lliure. Els bons tindran validesa per a la temporada esportiva, en les dates compreses entre l'1 d'octubre i el 30 de setembre següent. L'accés quedarà limitat al compliment dels límits d'aforament de les instal·lacions establits per la legislació vigent.

en los periodos de cierre de ésta en los que otra análoga permanezca abierta. La duración de los usos se establece en 1 hora de nado libre. El acceso estará permitido para las horas en las que el Servicio establezca calles disponibles para nado libre. Los bonos tendrán validez para la temporada deportiva, en las fechas comprendidas entre el 1 de octubre y el 30 de septiembre siguiente. El acceso quedará limitado al cumplimiento de los límites de aforo de las instalaciones establecidos por la legislación vigente.

Entrada Jove piscina climatizada usuarios no abonados:

Entrada sencilla 12 a 17 años (1)	2,56 €
-----------------------------------	--------

(1): La duració dels usos s'estableix en 1 hora de nade lliure. L'accés estarà permés per a les hores en què el Servei establisca carrers disponibles per a nade lliure. L'accés quedarà limitat al compliment dels límits d'aforament de les instal·lacions establits per la legislació vigent."

(1): La duración de los usos se establece en 1 hora de nado libre. El acceso estará permitido para las horas en las que el Servicio establezca calles disponibles para nado libre. El acceso quedará limitado al cumplimiento de los límites de aforo de las instalaciones establecidos por la legislación vigente."

TERCER.- Publicar este acord definitiu i el text íntegre de la modificació de l'Ordenança en el Tauler d'Edictes i en el BOP, entrant en vigor el dia de la seua publicació i començant a aplicar-se a partir de llavors.

TERCERO.- Publicar este acuerdo definitivo y el texto íntegro de la modificación de la Ordenanza en el Tablón de Edictos y en el B.O.P., entrando en vigor el día de su publicación y comenzando a aplicarse a partir de entonces.

FORA DE L'ORDE DEL DIA, EL PLE AMB ELS VOTS A FAVOR DEL GRUP POPULAR (13) I EN CONTRA DEL GRUP SOCIALISTA (7), DEL GRUP COMPROMÍS PER PATERNA (2) I DEL GRUP EUPV (2), DECLARA LA URGÈNCIA, DE CONFORMITAT AMB L'ARTICLE 83 DEL R.D 2568/1986, DE 28 DE NOVEMBRE, I ACORDA INCLOURE EL PUNT SEGÜENT:

FUERA DEL ORDEN DEL DÍA, EL PLENO CON LOS VOTOS A FAVOR DEL GRUPO POPULAR (13) Y EN CONTRA DEL GRUPO SOCIALISTA (7), DEL GRUPO COMPROMÍS PER PATERNA (2) Y DEL GRUPO EUPV (2), DECLARA LA URGENCIA, DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO 83 DEL R.D 2568/1986, DE 28 DE NOVIEMBRE, Y ACUERDA INCLUIR EL SIGUIENTE PUNTO:

20é.- CONTRACTACIÓ.-
CONVALIDACIÓ D'EXPEDIENT DE COMANDA
A SUMPA I REONEIXEMENT DEL GASTO
RELATIU A LA INSTAL·LACIÓ D'ENERGIA
SOLAR EN LA PISCINA MUNICIPAL DE LA
CANYADA. Havent donat compte de l'informe elaborat pel cap de Serveis Municipals i Xarxes en què es dóna compte de la factura presentada per la Societat Urbanística Municipal de Paterna, S.A (SUMPA) per un import total de 82.299,93 € IVA inclòs, per la Instal·lació de Plaques Solars per a obtenció d'Energia Tèrmica en la Piscina Municipal de la Canyada.

VIST que hi ha una providència del departament d'Urbanisme-Gabinet Tècnic de data 7/11/2005 del Regidor d'Urbanisme i Medi Ambient per la qual es disposa "a fi d'agilitzar el procés amb què accedir als beneficis econòmics que este programa ofereix, encarregar l'estudi i instal·lació d'un sistema d'energia solar en la piscina municipal de La Canyada a la SUMPA, empresa pública de caràcter municipal, així com la tramitació de la sol·licitud de la subvenció a través de l'Agència Valenciana de l'Energia.

VIST que consultats els arxius municipals no s'ha tramitat cap expedient de comanda a SUMPA per a la Instal·lació de Plaques Solars per a l'obtenció d'Energia Tèrmica en la Piscina Municipal de La Canyada, per part del Secció d'Urbanisme l'any 2005.

ATÉS que la instal·lació es va realitzar i que la factura ha sigut visada per Cap de Serveis Municipals i Xarxes per raó de l'objecte.

20º.- CONTRATACIÓN.-
CONVALIDACIÓN DE EXPEDIENTE DE
ENCOMIENDA A SUMPA Y RECONOCIMIENTO
DEL GASTO RELATIVO A LA INSTALACIÓN
DE ENERGÍA SOLAR EN LA PISCINA
MUNICIPAL DE LA CAÑADA. Dada cuenta del informe elaborado por el Jefe de Servicios Municipales y Redes en el que se da cuenta de la factura presentada por la Sociedad Urbanística Municipal de Paterna, S.A (SUMPA) por un importe total de 82.299,93 € IVA incluido, por la Instalación de Placas Solares para obtención de Energía Térmica en la Piscina Municipal de La Cañada.

RESULTANDO que existe una Providencia del Departamento de Urbanismo-Gabinete Técnico de fecha 7/11/2005 del Concejal de Urbanismo y Medio Ambiente por la que se dispone "con el fin de agilizar el proceso con el que acceder a los beneficios económicos que este programa ofrece, encargar el estudio e instalación de un sistema de energía solar en la piscina municipal de La Cañada a la SUMPA, empresa pública de carácter municipal, así como la tramitación de la solicitud de la subvención a través de la Agencia Valenciana de la Energía.

RESULTANDO que consultados los archivos municipales no se ha tramitado expediente alguno de Encomienda a SUMPA para la Instalación de Placas Solares para la obtención de Energía Térmica en la Piscina Municipal de La Cañada, por parte del Sección de Urbanismo en el año 2005.

CONSIDERANDO que la instalación se realizó y que la factura ha sido visada por Jefe de Servicios Municipales y Redes por razón del objeto.

ATÉS que per Providència del tinent d'alcalde d'Infraestructures es disposa que s'aplique el gasto de 82.299,93 € (IVA Inclòs), a càrrec de l'aplicació pressupostària 9200-63300 del pressupost 2012.

ATÉS que segons informe de la Intervenció de Fons l'execució efectiva del gasto està condicionada a l'aprovació del pressupost 2012 i que es mantinguen els crèdits previstos en l'aplicació 9200-633000.

ATÉS que d'acord amb el que estableix l'art. 176.1 del RDL 2/2004 del Text refós de la L.R.H.L.en relació amb el 60.2 i 26.2.c del R.D. 500/90, correspon al Ple de la Corporació el reconeixement extrajudicial d'obligacions procedents d'exercicis anteriors.

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe del Cap de l'Àrea d'Infraestructures i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Gestió Municipal, de data 24 de gener del 2012, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (13) i l'abstenció del Grup Socialista (7), del Grup Compromís per Paterna (2) i del Grup EUPV (2), acorda:

PRIMER.- Convalidar la falta de tramitació d'expedient per la Secció d'Urbanisme de Comanda a SUMPA d'Instal·lació de Plaques Solars per a l'obtenció d'Energia Tèrmica en la Piscina Municipal de La Canyada, iniciat per Providència del regidor d'Urbanisme l'any 2005.

SEGON.- Reconèixer el gasto de 82.299,93€ IVA inclòs, facturat per l'empresa Societat Urbanística

CONSIDERANDO que por Providencia del Teniente de Alcalde de Infraestructuras se dispone que se aplique el gasto de 82.299,93 € (IVA Incluido), con cargo a la aplicación presupuestaria 9200-63300 del presupuesto 2012.

CONSIDERANDO que según informe de la Intervención de Fondos la ejecución efectiva del gasto está condicionada a la aprobación del presupuesto 2012 y a que se mantengan los créditos previstos en la aplicación 9200-633000.

CONSIDERANDO que de acuerdo con lo establecido en el art. 176.1 del R.D.L. 2/2004 del Texto refundido de la L.R.H.L.en relación con el 60.2 y 26.2.c del R.D. 500/90, corresponde al Pleno de la Corporación el reconocimiento extrajudicial de obligaciones procedentes de ejercicios anteriores.

A la vista de lo expuesto, del informe de la Jefa del Área de Infraestructuras y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Gestión Municipal, de fecha 24 de enero de 2012, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (13) y la abstención del Grupo Socialista (7), del Grupo Compromís per Paterna (2) y del Grupo EUPV (2), acuerda:

PRIMERO.- Convalidar la falta de tramitación de expediente por la Sección de Urbanismo de Encomienda a SUMPA de Instalación de Placas Solares para la obtención de Energía Térmica en la Piscina Municipal de La Cañada, iniciado por Providencia del Concejal de Urbanismo en el año 2005.

SEGUNDO.- Reconocer el gasto de 82.299,93€ IVA incluido, facturado por la empresa Sociedad

Municipal de Paterna, S.A. per la Instal·lació de Plaques solars per a l'obtenció d'Energia Tèrmica en la Piscina Municipal de la Canyada.

TERCER.- Aplicar el gasto a càrrec de l'aplicació pressupostària 9200-63300 del pressupost econòmic 2012, segons disposa la Providència del Tinent d'Alcalde d'Infraestructures i que obra en l'expedient.

QUART.- Condicionar l'eficàcia de l'acord a l'aprovació definitiva del Pressupost Econòmic 2012 i que es mantinguin els crèdits previstos en l'aplicació assenyalada.

CINQUÉ.- Notificar l'acord a la SUMPA amb indicació que el pagament arreplega les quantitats pendents de pagament del préstec fins a la seua cancel·lació.

SISÉ.- Traslladar de l'acord que s'adopti als Serveis Econòmics Municipals.

FORA DE L'ORDE DEL DIA, EL PLE AMB ELS VOTS A FAVOR DEL GRUP POPULAR (13) I EN CONTRA DEL GRUP SOCIALISTA (7), DEL GRUP COMPROMÍS PER PATERNA (2) I DEL GRUP EUPV (2), DECLARA LA URGÈNCIA, DE CONFORMITAT AMB L'ARTICLE 83 DEL R.D 2568/1986, DE 28 DE NOVENBRE, I ACORDA INCLOURE EL PUNT SEGÜENT:

21é.- PATRIMONI.- APROVACIÓ DEFINITIVA D'APORTACIÓ NO DINERÀRIA DE RESERVA D'APROFITAMENT A AL SUMPA.- Havent donat compte de l'expedient 18/11 de Gestió de Patrimoni relatiu a l'aportació no dinerària de capital a la Societat Urbanística Municipal de Paterna, SA.

VIST: Que en data 26 de desembre del 2011 l'Ajuntament Ple

Urbanística Municipal de Paterna, S.A. por la Instalación de Placas solares para la obtención de Energía Térmica en la Piscina Municipal de la Cañada.

TERCERO.- Aplicar el gasto con cargo a la aplicación presupuestaria 9200-63300 del presupuesto económico 2012, según dispone la Providencia del Teniente de Alcalde de Infraestructuras y que obra en el expediente.

CUARTO.- Condicionar la eficacia del acuerdo a la aprobación definitiva del Presupuesto Económico 2012 y a que se mantengan los créditos previstos en la aplicación señalada.

QUINTO.- Notificar el acuerdo a la SUMPA con indicación que el pago recoge las cantidades pendientes de pago del préstamo hasta su cancelación.

SEXTO.- Dar traslado del acuerdo que se adopte a los Servicios Económicos Municipales.

FUERA DEL ORDEN DEL DÍA, EL PLENO CON LOS VOTOS A FAVOR DEL GRUPO POPULAR (13) Y EN CONTRA DEL GRUPO SOCIALISTA (7), DEL GRUPO COMPROMÍS PER PATERNA (2) Y DEL GRUPO EUPV (2), DECLARA LA URGENCIA, DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO 83 DEL R.D 2568/1986, DE 28 DE NOVIEMBRE, Y ACUERDA INCLUIR EL SIGUIENTE PUNTO:

21º.- PATRIMONIO.- APROBACIÓN DEFINITIVA DE APORTACIÓN NO DINERARIA DE RESERVA DE APROVECHAMIENTO A AL SUMPA.- Dada cuenta del expediente 18/11 de Gestión de Patrimonio relativo a la aportación no dineraria de capital a la Sociedad Urbanística Municipal de Paterna, SA.

RESULTANDO: Que en fecha 26 de diciembre de 2011 el

en sessió extraordinària i urgent va acordar incorporar a l'expedient la següent preceptiva documentació:

- Certificació del Registre de la Propietat acreditativa de què els béns es troben degudament inscrits en concepte de patrimonials de l'entitat local.
- Certificació del Secretari de la Corporació en què conste que els béns figuren en l'inventari aprovat per la Corporació amb l'avantddita qualificació jurídica.
 - Informe del cap de l'Àrea de Sostenibilitat que motive la possible condició de patrimoni municipal del sòl del bé en qüestió, amb els efectes que d'això, si és el cas de deriven, així com la procedència i legalitat de la cessió pretesa.

VIST: Que en la dita sessió plenària es va acordar l'aportació a SUMPA en concepte d'aportació no dinerària de "Reserva d'aprofitament de 6.495,96m2/t, procedents de la reparcel·lació voluntària de la Unitat d'Execució núm. 2 de les previstes en la Modificació núm. 52 del Pla General d'Ordenació Urbana de Paterna, denominada "Noves zones comercials". I basant-se en la valoració realitzada per l'expert independent senyor Carlos Padilla Carmona (aportada per la SUMPA), que es quantifica en 5.860.470,00 euros.", condicionada a la incorporació dels documents i informes referits i es va sotmetre a informació pública per un termini no inferior a 15 dies hàbils.

Ayuntamiento Pleno en sesión extraordinaria y urgente acordó incorporar al expediente la siguiente preceptiva documentación:

- Certificación del Registro de la Propiedad acreditativa de que los bienes se hallan debidamente inscritos en concepto de patrimoniales de la entidad local.
- Certificación del Secretario de la Corporación en la que conste que los bienes figuran en el inventario aprobado por la Corporación con la antedicha calificación jurídica.
- Informe del Jefe del Área de Sostenibilidad que motive la posible condición de patrimonio municipal del suelo del bien en cuestión, con los efectos que de ello, en su caso de deriven, así como la procedencia y legalidad de la cesión pretendida.

RESULTANDO: Que en dicha sesión plenaria se acordó la aportación a SUMPA en concepto de aportación no dineraria de " Reserva de aprovechamiento de 6.495,96m2/t, procedentes de la reparcelación voluntaria de la Unidad de Ejecución nº 2 de las previstas en la Modificación nº 52 del Plan General de Ordenación Urbana de Paterna, denominada "Nuevas zonas comerciales". Y en base a la valoración realizada por el experto independiente Don Carlos Padilla Carmona (aportada por la SUMPA), que se cuantifica en 5.860.470,00 euros.", condicionada a la incorporación de los documentos e informes referidos y se sometió a información pública por un plazo no inferior a 15 días hábiles.

VIST: Que durant el termini d'exposició al públic Sr. Juan Antonio Sagredo Marco com a portaveu del Grup Municipal PSPV-PSOE presenta un escrit d'alegacions que en resum diu el següent:

Primera: Que l'acord plenari infringeix la formalitat legal de què conste certificació del Secretari de la Corporació en què consta que els béns figuren en l'inventari aprovat per la Corporació amb la qualificació jurídica de patrimonials.

Segona: Al·ludeix a l'informe previ d'Intervenció de 26/12/2011 en el que l'Interventor Municipal, adverteix que "donada la urgència amb què es va sol·licitar la fiscalització, esta es limita a la proposta d'acord i a les dades que li consten".

Tercera: Al·ludeix a l'informe de secretària i oficial major de 26/12/2011 en el qual s'assenyala que no s'ha complit amb la tramitació legal havent de tindre's en compte que l'acord adoptat no tindrà cap efecte mentre no es tramite degudament i que s'hauria d'incorporar un informe del cap d'Àrea de Sostenibilitat.

Sol·liciten que es procedisca a esmenar tots els defectes legals de què pateix l'expedient i que es demane Certificació del secretari de l'Inventari; que la Intervenció Municipal pugui disposar de tota la documentació necessària per a realitzar la funció interventora que per interès general li reserva la llei i que s'atenguen les recomanacions de l'Oficina de Secretaria i Oficial Major i no s'aprove de forma definitiva la cessió de drets fins que no es complisquen els requisits exigits per la Llei en la seua tramitació.

RESULTANDO: Que durante el plazo de exposición al público D. Juan Antonio Sagredo Marco como portavoz del Grupo Municipal PSPV-PSOE presenta un escrito de alegaciones que en resumen dice lo siguiente:

Primera: Que el acuerdo plenario infringe la formalidad legal de que conste certificación del Secretario de la Corporación en la que consta que los bienes figuran en el inventario aprobado por la Corporación con la calificación jurídica de patrimoniales.

Segunda: Alude al informe previo de Intervención de 26/12/2011 en el que el Interventor Municipal, advierte que "dada la urgencia con la que se solicitó la fiscalización, esta se limita a la propuesta de acuerdo y a los datos que le constan".

Tercera: Alude al informe de Secretaría y Oficial Mayor de 26/12/2011 en el que se señala que no se ha cumplido con la tramitación legal debiendo tenerse en cuenta que el acuerdo adoptado carecerá de efecto alguno en tanto no se tramite debidamente y que se debería incorporar informe del Jefe de Area de Sostenibilidad.

Solicitan que se proceda a subsanar todos los defectos legales de que adolece el expediente y que se recabe Certificación del Secretario del Inventario; que la Intervención Municipal pueda disponer de toda la documentación necesaria para realizar la función interventora que por interès general le reserva la ley y que se atiendan las recomendaciones de la Oficina de Secretaría y Oficial Mayor y no se apruebe de forma definitiva la cesión de derechos hasta que no se cumplan los requisitos exigidos por la Ley en su tramitación.

VIST: Que la reserva d'aprofitament objecte d'este acord no figura inventariat en l'Inventari de Béns vigent pel que en primer lloc caldrà procedir a donar d'alta el bé.

VIST: Que s'ha sol·licitat del Registrador de la Propietat certificació acreditativa de què els béns es troben degudament inscrits en concepte de patrimonials de l'Entitat Local.

VIST: Que s'ha emés en data 23 de gener informe pel cap de l'Àrea de Sostenibilitat que es transcriu a continuació:

Havent donat compte de l'acord plenari de 26/12/2011, pel que va acordar aportar a SUMPA en concepte d'aportació no dinerària, una reserva d'aprofitament urbanístic de 6.495,96 m2/t, s'informa:

Que en compliment de tal acord s'ha sol·licitat a esta àrea informe sobre si el bé objecte de l'esmentada aportació no dinerària forma part del Patrimoni Municipal del Sòl (P.M.S.) i de la possibilitat de la procedència de dur a terme la dita aportació.

Que respecte a això ha d'assenyalar-se que, efectivament, l'esmentada reserva d'aprofitament forma part del P.M.S., d'acord amb el que disposa l'article 260 de la Llei Urbanística Valenciana, i en l'article 543 del Reglament d'Ordenació, Gestió Territorial i Urbanística (ROGTU), que diuen que els aprofitaments que excedisquen del que correspon als propietaris de sòl urbà i urbanitzable formen part del P.M.S., com en el present supòsit.

RESULTANDO: Que la reserva de aprovechamiento objeto de este acuerdo no figura inventariado en el Inventario de Bienes vigente por lo que en primer lugar habrá que proceder a dar de alta el bien.

RESULTANDO: Que se ha solicitado del Registrador de la Propiedad certificación acreditativa de que los bienes se hallan debidamente inscritos en concepto de patrimoniales de la Entidad Local.

RESULTANDO: Que se ha emitido en fecha 23 de enero informe por el Jefe del Area de Sostenibilidad que se transcribe a continuación:

Dada cuenta del acuerdo plenario de 26/12/2011, por el que acordó aportar a SUMPA en concepto de aportación no dineraria, una reserva de aprovechamiento urbanístico de 6.495,96 m2/t, se informa:

Que en cumplimiento de dicho acuerdo se ha solicitado a esta área informe acerca de si el bien objeto de la citada aportación no dineraria forma parte del Patrimonio Municipal del Suelo (P.M.S.) y de la posibilidad de la procedencia de llevar a cabo dicha aportación.

Que respecto a ello debe señalarse que, efectivamente, la citada reserva de aprovechamiento forma parte del P.M.S., de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 260 de la Ley Urbanística Valenciana, y en el artículo 543 del Reglamento de Ordenación, Gestión Territorial y Urbanística (ROGTU), que dicen que los aprovechamientos que excedan del que corresponde a los propietarios de suelo urbano y urbanizable forman parte del P.M.S., como en el presente supuesto.

Que ha de ressenyar-se, igualment, que SUMPA és una societat pública, el capital social de la qual és 100 % de titularitat municipal, i l'objecte social del qual, d'acord amb allò que s'ha assenyalat en els seus estatuts, està constituït per l'acció d'intervenció en el mercat de promoció i gestió de sòl i vivenda; açò és, es constitueix com un instrument municipal d'intervenció en les polítiques de sòl i vivenda, als fins de les quals està legalment orientada la figura del P.M.S.

Que tenim, doncs, l'esmentada empresa pública com una forma de gestió directa, per part d'este Ajuntament, de les seues competències en l'esmentada matèria, d'acord amb allò que s'ha assenyalat en l'article 85.1 de la Llei 7/1985, Reguladora de les Bases del Règim Local, i concordants del seu Text Refós; per la qual cosa aportar el citat bé a l'empresa pública es troba clarament dins de les previsions legalment establides en la legislació urbanística i de règim local.

Que la dita possibilitat està expressament prevista en l'esmentat article 543 del ROGTU, que assenyalava que continuaran tenint el caràcter de P.M.S. "els interessos, beneficis i plusvàlues per alienació d'actius obtinguts per entitats o societats en què s'aporten com a capital públic béns del P.M.S."

Que, amb més motiu, l'article 183.2 de la Llei 8/2010, de 23 de juny, de la Generalitat Valenciana, de Règim Local de la Comunitat Valenciana, estableix que "les entitats locals podran aportar directament béns patrimonials, drets concessionals i altres drets reals, prèvia la seua valoració tècnica, a les societats creades per elles o en les que tinguen participació per a

Que debe reseñarse, igualmente, que SUMPA es una sociedad pública, cuyo capital social es 100 % de titularidad municipal, y cuyo objeto social, de acuerdo con lo señalado en sus estatutos, está constituido por la acción de intervención en el mercado de promoción y gestión de suelo y vivienda; esto es, se constituye como un instrumento municipal de intervención en las políticas de suelo y vivienda, a cuyos fines está legalmente orientada la figura del P.M.S.

Que tenemos, pues, la citada empresa pública como una forma de gestión directa, por parte de este Ayuntamiento, de sus competencias en la citada materia, de acuerdo con lo señalado en el artículo 85.1 de la Ley 7/1985, Reguladora de las Bases del Régimen Local, y concordantes de su Texto Refundido; por lo que aportar el citado bien a la empresa pública se encuentra claramente dentro de las previsions legalmente establecidas en la legislación urbanística y de régimen local.

Que dicha posibilidad está expresamente prevista en el citado artículo 543 del ROGTU, que señala que seguirán teniendo el carácter de P.M.S. "los intereses, beneficios y plusvalías por enajenación de activos obtenidos por entidades o sociedades en las que se aporten como capital público bienes del P.M.S."

Que, a mayor abundamiento, el artículo 183.2 de la Ley 8/2010, de 23 de junio, de la Generalitat Valenciana, de Régimen Local de la Comunidad Valenciana, establece que "las entidades locales podrán aportar directamente bienes patrimoniales, derechos concesionales y otros derechos reales, previa su valoración técnica, a las sociedades creadas

la prestació de serveis i exercici d'activitats econòmiques."

Que, donant per assentat que l'acord que es va adoptar incorporarà l'esmentada qüestió, cal concloure que es tracta d'una decisió d'oportunitat d'aportar o no dit bé del P.M.S. al capital social de SUMPA, no existint per a això cap impediment legal, segons el parer de qui subscriu.

No obstant, la Corporació, amb el seu superior criteri, adoptarà l'acord que estime més oportú.

ATÉS: Que en la tramitació d'este expedient s'ha considerat la figura de la cessió gratuïta prevista en l'art. 110 del Reglament de Béns, aprovat per Reial Decret 1372/1986, de 13 de juny, quan hauria d'haver-se tramitat com una aportació directa de béns patrimonials, drets concessionals i altres drets reals, prèvia la seua valoració tècnica, a les societats creades per elles o en les que tinguen participació, tal com contempla l'art. 183.2 de la Llei 8/2010, de 23 de juny, de la Generalitat Valenciana, de Règim Local; tot això en virtut del principi de jerarquia normativa perquè preval la Llei sobre el reglament i la figura de la cessió gratuïta està contemplada al seu torn en l'art. 186 de l'esmentada Llei.

ATÉS: Que les al·legacions formulades pel Grup Municipal PSPV-PSOE l'única cosa que fan és reiterar la necessària incorporació dels documents que ja es van fixar l'acord plenari, per la qual cosa cal prendre'ls més com una recomanació que com a al·legacions ja que ja figuren en els informes de Secretària i Intervenció obrants en

por ellas o en las que tengan participación para la prestación de servicios y ejercicio de actividades económicas."

Que, dando por sentado que el acuerdo que se adoptó incorporará la citada cuestión, cabe concluir que se trata de una decisión de oportunidad de aportar o no dicho bien del P.M.S. al capital social de SUMPA, no existiendo para ello impedimento legal alguno, a juicio de quien suscribe.

No obstante, la Corporación, con su superior criterio, adoptará el acuerdo que estime más oportuno.

CONSIDERANDO: Que en la tramitación de este expediente se ha considerado la figura de la cesión gratuita contemplada en el art. 110 del Reglamento de Bienes, aprobado por Real Decreto 1372/1986, de 13 de junio, cuando debería haberse tramitado como una aportación directa de bienes patrimoniales, derechos concesionales y otros derechos reales, previa su valoración técnica, a las sociedades creadas por ellas o en las que tengan participación, tal como contempla el art. 183.2 de la Ley 8/2010, de 23 de junio, de la Generalitat Valenciana, de Régimen Local; todo ello en virtud del principio de jerarquía normativa pues prevalece la Ley sobre el reglamento y la figura de la cesión gratuita está contemplada a su vez en el art. 186 de la citada Ley.

CONSIDERANDO: Que las alegaciones formuladas por el Grupo Municipal PSPV-PSOE lo único que hacen es reiterar la necesaria incorporación de los documentos que ya se fijaron el acuerdo plenario, por lo que cabe tomarlos más como una recomendación que como alegaciones puesto que ya figuran en los informes de Secretaria e

l'expedient.

ATÉS: Que en el segon informe emés pel Sr. Interventor en data 26/12/2011 s'assenyala que la proposta de la Corporació va dirigida a un augment del capital que corregeix i salva la situació irregular manifestada en l'informe dels auditors independents citats (Mazars Auditores S.L.P de 18/11/2010).

ATÉS: Que segons el que disposa l'art. 16 del R.D. 1372/1986, de 13 de juny, pel qual s'aprova el reglament de béns de les entitats locals, els patrimonis municipals del sòl es regularen per la seua legislació específica.

ATÉS: El que disposen els arts. 17 i següents del Reglament de Béns de les Entitats Locals respecte a l'Inventari de Béns.

ATÉS: El que disposa l'art. 20 del reglament respecte a les dades que han d'expressar l'inventari dels béns immobles.

ATÉS: El que disposa el Reial Decret 1093/1997, de 4 de juliol, pel qual s'aproven les normes complementàries al Reglament per a l'execució de la Llei Hipotecària sobre inscripció en el Registre de la Propietat d'actes de naturalesa urbanística.

ATÉS, l'informe de l'Oficial Major de data 25 de gener del 2011, del següent tenor literal:

"OFICINA DE SECRETARIA
OFICIALIA MAJOR
Classificació: 2.1.1.1.4
Reg.: 6/2012

Intervención obrantes en el expediente.

CONSIDERANDO: Que en el segundo informe emitido por el Sr. Interventor en fecha 26/12/2011 se señala que la propuesta de la Corporación va dirigida a un aumento del capital que corrige y salva la situación irregular manifestada en el informe de los auditores independientes citados (Mazars Auditores S.L.P de 18/11/2010).

CONSIDERANDO: Que según lo dispuesto en el art. 16 del R.D. 1372/1986, de 13 de junio, por el que se aprueba el reglamento de bienes de las entidades locales, los patrimonios municipales del suelo se regularan por su legislación específica.

CONSIDERANDO: Lo dispuesto en los arts. 17 y siguientes del Reglamento de Bienes de las Entidades Locales respecto al Inventario de Bienes.

CONSIDERANDO: Lo dispuesto en el art. 20 del reglamento respecto a los datos que deben expresar el inventario de los bienes inmuebles.

CONSIDERANDO: Lo dispuesto en el Real Decreto 1093/1997, de 4 de julio, por el que se aprueban las normas complementarias al Reglamento para la ejecución de la Ley Hipotecaria sobre inscripción en el Registro de la Propiedad de actos de naturaleza urbanística.

CONSIDERANDO, el informe del Oficial Mayor de fecha 25 de enero de 2011, del siguiente tenor literal:

"OFICINA DE SECRETARÍA
OFICIALÍA MAYOR
Clasificación: 2.1.1.1.4
Reg.: 6/2012

El funcionari que subscriu, en relació amb l'expedient tramitat per Gestió Municipal, amb número de classificació 2.6.11.1, registre 18/11, sobre aportació no dinerària al capital de SUMPA, **INFORMA:**

Consta en la proposta que s'efectua que els béns en qüestió ostenten la condició de Patrimoni Municipal del Sòl.

Respecte d'això d'esta categoria de béns, l'art. 259 de la Llei 16/2005, de 30 de desembre, de la Generalitat, Urbanística Valenciana, disposa:

"Article 259. Caràcter finalista dels patrimonis públics del sòl.

1. Els béns i recursos que integren el patrimoni públic de sòl, així com els ingressos obtinguts mitjançant l'alienació, permuta o cessió de terrenys i la substitució de l'aprofitament corresponent a l'administració pel seu equivalent econòmic, hauran de ser destinats a la construcció de vivendes sotmeses a algun règim de protecció pública o a altres actuacions d'interés social.

2. Les actuacions d'interés social hauran de tindre alguns dels fins següents:

a. Obtenció de sòls i execució dels elements pertanyents a l'ordenació estructural, sempre que no estiguen adscrits o inclosos en una àrea de repartiment.

b. Execució d'obres d'urbanització de marcat caràcter social i no inclosos en unitats d'execució.

c. d. Obtenció de sòl i construcció d'equipaments de la xarxa secundària l'execució del qual no està prevista a càrrec dels propietaris del sòl.

d. Actuacions d'iniciativa

El funcionario que suscribe, en relación con el expediente tramitado por Gestión Municipal, con número de clasificación 2.6.11.1, registro 18/11, sobre aportación no dineraria al capital de SUMPA, **INFORMA:**

Consta en la propuesta que se efectúa que los bienes en cuestión ostentan la condición de Patrimonio Municipal del Suelo.

Al respecto de esta categoría de bienes, el art. 259 de la Ley 16/2005, de 30 de diciembre, de la Generalitat, Urbanística Valenciana, dispone:

"Artículo 259. Carácter finalista de los patrimonios públicos del suelo.

1. Los bienes y recursos que integran el patrimonio público de suelo, así como los ingresos obtenidos mediante la enajenación, permuta o cesión de terrenos y la sustitución del aprovechamiento correspondiente a la administración por su equivalente económico, deberán ser destinados a la construcción de viviendas sometidas a algún régimen de protección pública o a otras actuaciones de interés social.

2. Las actuaciones de interés social deberán tener algunos de los siguientes fines:

a. Obtención de suelos y ejecución de los elementos pertenecientes a la ordenación estructural, siempre que no estén adscritos o incluidos en un área de reparto.

b. Ejecución de obras de urbanización de marcado carácter social y no incluidas en unidades de ejecución.

c. Obtención de suelo y construcción de equipamientos de la red secundaria cuya ejecución no está prevista a cargo de los propietarios del suelo.

d. Actuaciones de

pública destinadas a la renovació urbana, reforma interior o rehabilitació de vivendes.

e. Conservació i millora del medi ambient, de l'entorn urbà i protecció del patrimoni arquitectònic i del paisatge.

f. Creació i promoció de sòl i execució d'actuacions d'interés estratègic per a l'exercici de noves activitats econòmiques o ampliació de les existents, siguen d'iniciativa pública o privada.

g. Inversions en urbanització, espais públics i rehabilitació, això en els àmbits de les àrees urbanes."

Per tant, i sense perjudi d'allò que s'ha informat respecte del fons d'este tema en data 26 de desembre del 2011, segons el parer de qui subscriu hauria d'incorporar-se a la part resolutiva de l'acord a adoptar la vinculació dels drets que s'aporten a la societat als fins disposats pel mencionat precepte.

*Paterna, 25 de gener del 2012.
L'OFICIAL MAJOR
Signat: Jorge Vte. Vera Gil".*

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe del Cap de l'Àrea de Gestió Municipal, de l'informe de l'Oficial Major i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Gestió Municipal, de data 24 de gener del 2012, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (13) i l'abstenció del Grup Socialista (7), del Grup Compromís per Paterna (2) i del Grup EUPV (2), acorda:

PRIMER.- Donar d'alta en l'epígraf 1 de l'Inventari de Béns la finca següent:

iniciativa pública destinadas a la renovación urbana, reforma interior o rehabilitación de viviendas.

e. Conservación y mejora del medio ambiente, del entorno urbano y protección del patrimonio arquitectónico y del paisaje.

f. Creación y promoción de suelo y ejecución de actuaciones de interés estratégico para el ejercicio de nuevas actividades económicas o ampliación de las existentes, sean de iniciativa pública o privada.

g. Inversiones en urbanización, espacios públicos y rehabilitación, ello en los ámbitos de las áreas urbanas."

Por tanto, y sin perjuicio de lo informado respecto del fondo de este tema en fecha 26 de diciembre de 2011, a juicio de quien suscribe debería incorporarse a la parte resolutiva del acuerdo a adoptar la vinculación de los derechos que se aportan a la sociedad a los fines dispuestos por el mencionado precepto.

*En Paterna, a 25 de enero de 2012.
EL OFICIAL MAYOR
Fdo.: Jorge Vte. Vera Gil".*

A la vista de lo expuesto, del informe de la Jefa del Área de Gestión Municipal, del informe del Oficial Mayor y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Gestión Municipal, de fecha 24 de enero de 2012, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (13) y la abstención del Grupo Socialista (7), del Grupo Compromís per Paterna (2) y del Grupo EUPV (2), acuerda:

PRIMERO.- Dar de alta en el epígrafe 1 del Inventario de Bienes la siguiente finca:

Reserva d'aprofitament

- Superfície: 6495,96 m2t
- Naturalesa del domini: Patrimonial (Patrimoni Municipal del Sòl)
- Títol: Adjudicació Reparcel·lació Voluntària Àrea "Noves Zones Comercials" U.E.2.
- Signatura de la inscripció en el Registre de la Propietat:
Tom 2474
Llibre 1004
Foli 82
Finca 83202
- Destí i acord que ho haguera disposat: Per acord de la Junta de Govern Local de data 29/04/09 se va aprovar el Projecte de Reparcel·lació Voluntària Àrea "Noves Zones Comercials"U.E.2..
- Valor: 5.860.470,00 Euros.

SEGON.- Desestimar les al·legacions presentades pel Grup Municipal PSPV-PSOE contra l'aprovació inicial de 26/12/2011 per estar esmenats els defectes de tramitació que patia l'expedient.

TERCER.- Aprovar definitivament l'aportació no dinerària de capital a la Societat Urbanística Municipal de Paterna de:

"Reserva d'aprofitament de 6.495,96 m2t, procedents de la reparcel·lació voluntària de la Unitat d'Execució núm..2 de les previstes en la modificació núm. 52 del Pla General d'Ordenació Urbana de Paterna, denominada "Noves zones comercials". I basant-se en la valoració realitzada per l'expert independent El senyor Carlos Padilla Carmona (aportada per la SUMPA), que es quantifica en 5.860.470,00 euros.

Reserva de aprovechamiento

- Superficie: 6495,96 m2t
- Naturaleza del dominio: Patrimonial (Patrimonio Municipal del Suelo)
- Título: Adjudicación Reparcelación Voluntaria Area "Nuevas Zonas Comerciales" U.E.2.
- Signatura de la inscripción en el Registro de la Propiedad:
Tomo 2474
Libro 1004
Folio 82
Finca 83202
- Destino y acuerdo que lo hubiese dispuesto: Por acuerdo de la Junta de Gobierno Local de fecha 29/04/09 se aprobó el Proyecto de Reparcelación Voluntaria Area "Nuevas Zonas Comerciales"U.E.2..
- Valor: 5.860.470,00 Euros.

SEGUNDO.- Desestimar las alegaciones presentadas por el Grupo Municipal PSPV-PSOE contra la aprobación inicial de 26/12/2011 por estar subsanados los defectos de tramitación de que adolecía el expediente.

TERCERO.- Aprobar definitivamente la aportación no dineraria de capital a la Sociedad Urbanística Municipal de Paterna de:

"Reserva de aprovechamiento de 6.495,96 m2t, procedentes de la reparcelación voluntaria de la Unidad de Ejecución nº.2 de las previstas en la modificación nº 52 del Plan General de Ordenación Urbana de Paterna, denominada "Nuevas zonas comerciales". Y en base a la valoración realizada por el experto independiente Don Carlos Padilla Carmona (aportada por la SUMPA), que se cuantifica en 5.860.470,00 euros.

QUART.- Donar compte d'este acord a l'òrgan competent en matèria de patrimoni de la Comunitat Autònoma.

CINQUÉ.- Donar compte d'este acord a la SUMPA, al Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, portaveu de PSPV-PSOE i a Gestió de Patrimoni per a la seua incorporació a l'Inventari de Béns de les alteracions produïdes.

CUARTO.- Dar cuenta de este acuerdo al órgano competente en materia de patrimonio de la Comunidad Autónoma.

QUINTO.- Dar cuenta de este acuerdo la SUMPA, a D. Juan Antonio Sagredo Marco, portavoz de PSPV-PSOE y a Gestión de Patrimonio para su incorporación al Inventario de Bienes de las alteraciones producidas.

22é.- INTERVENCIÓ.- RECONeixEMENT DE CRÈDITS 6/11.-
Havent donat compte de l'informe elaborat pel cap de Serveis Municipals i Xarxes en què es dóna compte de la factura presentada per la Societat Urbanística Municipal de Paterna, S.A. (SUMPA) per un import total de 82.299,93 € IVA inclòs, per la instal·lació de Plaques Solars per a obtenció d'Energia Tèrmica en la Piscina Municipal de la Canyada.

VIST que hi ha despeses facturades corresponents a exercicis anteriors, pendents d'aprovació i comptabilització a 01/01/11 segons relació que dóna començament amb la factura a nom de ADAME RODRIGO, CRISTINA per un import de 2.995 euros i finalitza amb la factura a nom de SIGNO GRÁFICO S.L. per un import de 4.273.63 euros existint consignació suficient per a l'aplicació del present gasto i l'import total del qual ascendeix a QUARANTA MIL DOS-CENTS QUARANTA-QUATRE EUROS AMB QUARANTA-CINC CÈNTIMS. (IVA INCLÒS) 40.244.45 EUROS. i la factura a nom de TROIÀ TIBURCI, MANUEL, per un import de 4.130 euros

ATÉS que la facturació a què es retrotrau el present expedient es correspon amb serveis o subministraments degudament acreditats i executats, havent-se donat el vistiplau tanto por el

22º.- INTERVENCIÓN.- RECONOCIMIENTO DE CRÉDITOS 6/11.-
Dada cuenta del informe elaborado por el Jefe de Servicios Municipales y Redes en el que se da cuenta de la factura presentada por la Sociedad Urbanística Municipal de Paterna, S.A. (SUMPA) por un importe total de 82.299,93 € IVA incluido, por la instalación de Placas Solares para obtención de Energía Térmica en la Piscina Municipal de la Canyada.

RESULTANDO que existen gastos facturados correspondientes a ejercicios anteriores, pendientes de aprobación y contabilización a 01/01/11 según relación que da comienzo con la factura a nombre de ADAME RODRIGO, CRISTINA por importe de 2.995 euros y finaliza con la factura a nombre de SIGNO GRAFICO S.L. por importe de 4.273.63 euros existiendo consignación suficiente para la aplicación del presente gasto y cuyo importe total asciende a CUARENTA MIL DOSCIENTOS CUARENTA Y CUATRO EUROS CON CUARENTA Y CINCO CÉNTIMOS. (IVA INCLUIDO) 40.244.45 EUROS. y la factura a nombre de TROYANO TIBURCIO, MANUEL, por importe de 4.130 euros

CONSIDERANDO que la facturación a que se retrotrae el presente expediente se corresponde con servicios o suministros debidamente acreditados y

funcionario responsable del servicio como del concejal ponente.

ATÉS que d'acord amb el que establíx l'art. 176.1del r.d.l. 2/2004 del Text refós de la L.R.H.L.en relació amb el 60.2 i 26.2.c del R.D. 500/90, correspon al Ple de la Corporació el reconeixement extrajudicial d'obligacions procedents d'exercicis anteriors.

Vist l'informe d'Intervenció.

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe del cap de l'Àrea de Gestió Econòmica i Pressupostària i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Gestió Municipal, de data 24 de gener del 2012, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (13), en contra del Grup Socialista (7), l'abstenció del Grup Compromís per Paterna (2) i en contra del Grup EUPV (2), acorda:

ÚNIC.- Reconéixer crèdits, convalideu i aprovar el gasto en el Pressupost de 2011, corresponents a obligacions assumides per l'Ajuntament i procedents d'exercicis anteriors, segons relació que dóna començament amb la factura a nom de ADAME RODRIGO, CRISTINA per un import de 2.995 euros i finalitza amb la factura a nom de SIGNO GRÁFICO S.L. per un import de 4.273.63 euros existint consignació suficient per a l'aplicació del present gasto i l'import total del qual ascendeix a QUARANTA MIL DOS-CENTS QUARANTA-QUATRE EUROS AMB QUARANTA-CINC CÈNTIMS.(IVA INCLÒS) 40.244.45 EUROS. i la factura a nom de TROIÀ TIBURCI, MANUEL, per un import de 4.130 euros

FORA DE L'ORDE DEL DIA, EL

ejecutados, habiéndose dado el Vº Bº tanto por el funcionario responsable del servicio como del concejal ponente.

CONSIDERANDO que de acuerdo con lo establecido en el art. 176.1del r.d.l. 2/2004 del Texto refundido de la L.R.H.L.en relación con el 60.2 y 26.2.c del R.D. 500/90, corresponde al Pleno de la Corporación el reconocimiento extrajudicial de obligaciones procedentes de ejercicios anteriores.

Visto el informe de Intervencion.

A la vista de lo expuesto, del informe del Jefe del Área de Gestión Económica y Presupuestaria y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Gestión Municipal, de fecha 24 de enero de 2012, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (13), en contra del Grupo Socialista (7), la abstención del Grupo Compromís per Paterna (2) y en contra del Grupo EUPV (2), acuerda:

ÚNICO.- Reconocer créditos, convalidad y aprovar el gasto en el Presupuesto de 2011, correspondientes a obligaciones asumidas por el Ayuntamiento y procedentes de ejercicios anteriores, según relación que da comienzo con la factura a nombre de ADAME RODRIGO, CRISTINA por importe de 2.995 euros y finaliza con la factura a nombre de SIGNO GRAFICO S.L. por importe de 4.273.63 euros existiendo consignación suficiente para la aplicación del presente gasto y cuyo importe total asciende a CUARENTA MIL DOSCIENTOS CUARENTA Y CUATRO EUROS CON CUARENTA Y CINCO CÉNTIMOS.(IVA INCLUIDO) 40.244.45 EUROS. y la factura a nombre de TROYANO TIBURCIO, MANUEL, por importe de 4.130 euros

PLE AMB ELS VOTS A FAVOR DEL GRUP POPULAR (13) I EN CONTRA DEL GRUP SOCIALISTA (7), DEL GRUP COMPROMÍS PER PATERNA (2) I DEL GRUP EUPV (2), DECLARA LA URGÈNCIA, DE CONFORMITAT AMB L'ARTICLE 83 DEL R.D 2568/1986, DE 28 DE NOVEMBRE, I ACORDA INCLOURE EL PUNT SEGÜENT:

23é.- TRESORERIA.- APROVACIÓ DEL CONTRACTE MARC D'OPERACIONS FINANCERES 2009.- Havent donat compte de la providència del Regidor de Gestió Municipal de data 23 de gener del 2012 en la que es diu textualment:

"Vist l'escrit presentat per l'Entitat Financera La Caixa oferint a la Corporació la possibilitat de l'aprovació d'un Marc regulatori contingut en un Contracte Marco d'Operacions Financeres a fi de regular les condicions en què s'efectuarien, si és el cas, les operacions financeres incloses dins d'una relació negocial única conforme a les estipulacions de tal Conveni Marc.

Vist que resulta convenient per als interessos municipals dotar-se d'un acord de compensació contractual a l'empara del qual s'inclourien determinades operacions financeres que es desitgen constituïsquen una relació negocial única i davall el qual podran formalitzar-se aquelles operacions que en cada cas necessite l'Ajuntament per a la gestió del seu marc financer.

Atés que el Contracte Marc i les operacions que s'integren en ell constitueixen una relació que té naturalesa d'acord de compensació contractual podran resultar convenientes en el cas que es dugueren a terme determinades operacions de finançament, a causa de la situació actual dels mercats

FUERA DEL ORDEN DEL DÍA, EL PLENO CON LOS VOTOS A FAVOR DEL GRUPO POPULAR (13) Y EN CONTRA DEL GRUPO SOCIALISTA (7), DEL GRUPO COMPROMÍS PER PATERNA (2) Y DEL GRUPO EUPV (2), DECLARA LA URGENCIA, DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO 83 DEL R.D 2568/1986, DE 28 DE NOVIEMBRE, Y ACUERDA INCLUIR EL SIGUIENTE PUNTO:

23º.- TESORERÍA.- APROBACIÓN DEL CONTRATO MARCO DE OPERACIONES FINANCIERAS 2009.- Dada cuenta de la providencia del Concejal de Gestión Municipal de fecha 23 de enero de 2012 en la que se dice textualmente:

"Visto el escrito presentado por la Entidad Financiera La Caixa ofreciendo a la Corporación la posibilidad de la aprobación de un Marco regulatorio contenido en un Contrato Marco de Operaciones Financieras a fin de regular las condiciones en las que se efectuarían, en su caso, las operaciones financieras incluidas dentro de una relación negocial única conforme a las estipulaciones de dicho Convenio Marco.

Visto que resulta conveniente para los intereses municipales dotarse de un acuerdo de compensación contractual al amparo del cual se incluirían determinadas operaciones financieras que se deseen constituyan una relación negocial única y bajo el cual podrán formalizarse aquellas operaciones que en cada caso necesite el Ayuntamiento para la gestión de su marco financiero.

Dado que el Contrato Marco y las operaciones que se integran en él constituyen una relación que tiene naturaleza de acuerdo de compensación contractual podrán resultar convenientes en el supuesto de que se llevaran a cabo determinadas operaciones de

financers i la inestabilitat dels tipus d'interés que podrien fer atractives, si és el cas, les operacions previstes en l'esmentat Contracte Marc.

Per tot l'anterior, DECRETE:

PRIMER.- Que per la Tresoreria Municipal s'incoe expedient de formalització per al trasllat del Contracte Marco d'Operacions Financeres 2009 al Ple Municipal, prèvia la seua intervenció per l'òrgan fiscalitzador, i s'autoritze, així mateix, en tal acord d'aprovació a l'alcaldia-presidència per a la formalització de les contractes emparats en este Contracte Marc.

SEGON.- Traslladar-ho a la Tresoreria Municipal d'estos extrems. "

Vist el Contracte Marc d'Operacions Financeres 2009 i els seus Annexos 1 i 2 ,

VIST.- Que ha sigut presentat escrit per l'Entitat Financera La Caixa oferint a la Corporació l'aprovació d'un Contracte Marco d'Operacions Financeres que es materialitzaria en un Acord de Compensació Contractual a l'empara del qual s'inclourien determinades Operacions Financeres, aquelles que es desitjara constituïsquen una relació negocial única.

ATÉS.- Que tal Contracte Marc conté 23 estipulacions que regulen les condicions en què es materialitzarien Operacions Financeres concretes, així com, uns Annexos 1 i 2 en els que es contenen les definicions per a la interpretació dels termes continguts

financiación, debido a la situación actual de los mercados financieros y la inestabilidad de los tipos de interés que podrían hacer atractivas, en su caso, las operaciones contempladas en el citado Contrato Marco.

Por todo lo anterior, DISPONGO:

PRIMERO.- Que por la Tesorería Municipal se incoe expediente de formalización para el traslado del Contrato Marco de Operaciones Financieras 2009 al Pleno Municipal, previa su intervención por el órgano fiscalizador, y se autorice, asimismo, en dicho acuerdo de aprobación a la Alcaldía-Presidencia para la formalización de las contratos amparados en este Contrato Marco.

SEGUNDO.- Dar traslado a la Tesorería Municipal de estos extremos. "

Visto el Contrato Marco de Operaciones Financieras 2009 y sus Anexos 1 y 2 ,

RESULTANDO.- Que ha sido presentado escrito por la Entidad Financiera La Caixa ofreciendo a la Corporación la aprobación de un Contrato Marco de Operaciones Financieras que se materializaría en un Acuerdo de Compensación Contractual al amparo del cual se incluirían determinadas Operaciones Financieras, aquellas que se deseara constituyan una relación negocial única.

CONSIDERANDO.- Que dicho Contrato Marco contiene 23 estipulaciones que regulan las condiciones en que se materializarían Operaciones Financieras concretas, así como, unos Anexos 1 y 2 en los que se

en el Contracte Marc i en les confirmacions de les Operacions que es realitzen entre les parts.

ATÉS.- Que segons tal Contracte Marco les Operacions Financeres incloses tenen únicament caràcter enunciatiu i que les parts podrien acordar la inclusió de nous termes i condicions que complementen als continguts en els Annexos, tots ells referits a elements de les Operacions descrites en l'Annex 2.

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe de la Tresorera i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Gestió Municipal, de data 23 de gener del 2012, el Ple amb els vots a favor del Grup Popular (13) i l'abstenció de Grup Socialista (7), del Grup Compromís per Paterna (2) i del Grup EUPV (2), acorda:

PRIMER.- Aprovar el Contracte Marco d'Operacions Financeres 2009, el text íntegre del qual és el següent:

**" CONTRACTE MARC D'OPERACIONS
FINANCERES - 2009**

*Este Contracte
Marco d'Operacions
Financeres, ha
sigut elaborat per
l'Associació
Espanyola de Banca
(AEB) i per la
Confederació
Espanyola de*

contienen las definiciones para la interpretación de los términos contenidos en el Contrato Marco y en las confirmaciones de las Operaciones que se realicen entre las partes.

CONSIDERANDO.- Que según dicho Contrato Marco las Operaciones Financieras incluidas tienen únicamente carácter enunciativo y que las partes podrían acordar la inclusión de nuevos términos y condiciones que complementen a los contenidos en los Anexos, todos ellos referidos a elementos de las Operaciones descritas en el Anexo 2.

A la vista de lo expuesto, del informe de la Tesorera y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Gestión Municipal, de fecha 23 de enero de 2012, el Pleno con los votos a favor del Grupo Popular (13) y la abstención de Grupo Socialista (7), del Grupo Compromís per Paterna (2) y del Grupo EUPV (2), acuerda:

PRIMERO.- Aprobar el Contrato Marco de Operaciones Financieras 2009, cuyo texto íntegro es el siguiente:

**" CONTRATO MARCO DE
OPERACIONES FINANCIERAS - 2009**

*Este Contrato
Marco de
Operaciones
Financieras, ha
sido elaborado
por la Asociación
Española de Banca
(AEB) y por la
Confederación*

Caixes d'Estalvis
(CECA), i
protocol·litzat en
Acta autoritzada
pel notari de
Madrid, senyor
Ricardo-Isaías
Pérez Ballarín amb
data 14 de juliol
del 2009, amb el
número 1743 del
seu Protocol. AEB
i CECA autoritzen
la seua
utilització davall
la condició
expressa de què
únicament la seua
reproducció total
podrà ser
acompanyada de la
menció "Contracte
Marc d'Operacions
Financeres -
2009". ©

Española de Cajas
de Ahorros
(CECA), y
protocolizado en
Acta autorizada
por el Notario de
Madrid, Don
Ricardo-Isaías
Pérez Ballarín
con fecha 14 de
julio de 2009,
con el número
1743 de su
Protocolo. AEB y
CECA autorizan su
utilización bajo
la condición
expresa de que
únicamente la
reproducción
total del mismo
podrá ser
acompañada de la
mención "Contrato
Marco de
Operaciones
Financieras -
2009". ©

PATERNA (VALENCIA), 25 de gener del
2012

En PATERNA (VALENCIA), a 25 de
Enero de 2012

INTERVENEN

INTERVIENEN

D'UNA PART:

AJUNTAMENT DE PATERNA, amb domicili social en el carrer Pl. ENGINYER CASTELLS, 1 46980 PATERNA (VALÈNCIA) amb C.I.F. P4619200A, representada en este acte pel Sr. **Lorenzo Agustí Pons**, amb DNI núm **52.725.748-L**, en virtut de la seua condició d'alcalde-president **carrec** que ostenta en virtut d'elecció efectuada en la sessió celebrada per l'Ajuntament Ple el dia 11 de juny del 2011 i

D'UNA ALTRA PART:

Caixabank, S.A., en avant "la Caixa", amb domicili social en, Av. Diagonal, 621 de Barcelona amb N.I.F. A08663619, representada en este acte per **D.Isidoro Caballero Torres** amb DNI núm. **52657689 V**, en virtut de la seua condició d'apoderat **carrec** que ostenta en virtut d'escriptura pública atorgada a Barcelona, el dia **9** de febrer del 2006, davant del notari senyor Tomás Gimenez Duart, amb el número del seu protocol **5025/2006;**
Ambdós Parts es reconeixen capacitat suficient per a este acte i, en virtut d'això

EXPOSEN

I.- Que és voluntat de les Parts mantindre una relació

DE UNA PARTE:

AJUNTAMENT DE PATERNA, con domicilio social en la calle PZ. ENGINYER CASTELLS, 1 46980 PATERNA (VALENCIA) con C.I.F. P4619200A, representada en este acto por D. **Lorenzo Agustí Pons**, con D.N.I. núm **52.725.748-L**, en virtud de su condición de **Alcalde-Presidente** cargo que ostenta en virtud de elección efectuada en la sesión celebrada por el Ayuntamiento Pleno el día 11 de junio de 2011 y

DE OTRA PARTE:

Caixabank, S.A., en adelante "la Caixa", con domicilio social en, Avda. Diagonal, 621 de Barcelona con N.I.F. A08663619, representada en este acto por **D.Isidoro Caballero Torres** con D.N.I. núm. **52657689 V**, en virtud de su condición de **apoderado** cargo que ostenta en virtud de escritura pública otorgada en Barcelona, el día **9** de Febrero del 2006, ante el Notario Don Tomas Gimenez Duart, con el número de su protocolo **5025/2006;**
Ambas Partes se reconocen capacidad suficiente para este acto y, en su virtud

EXPONEN

negocial, que es materialitzarà en un acord de compensació contractual a l'empara del qual s'inclouran determinades operacions financeres, que es desitja que constituïsquen una relació negocial única que contemple com un conjunt les distintes operacions financeres realitzades.

II.- Que a este efecte es formalitza el present CONTRACTE MARC D'OPERACIONS FINANCERES (en avant, denominat "Contracte Marc" o "Contracte") a fi de regular les condicions en què s'efectuaran les operacions financeres concretes dins d'aqueixa relació negocial única, establint a este efecte les següents

ESTIPULACIONS

PRIMERA.- NATURALES, DEFINICIONS I INTERPRETACIÓ.

1.1.- Naturalesa. El present document (que, conjuntament amb la seua part dispositiva i els seus Annexos formen una unitat) té el caràcter de Contracte Marc (en avant, el Contracte Marc). Les operacions financeres (en avant, les Operacions) que es convinguen al seu empara, mitjançant el corresponent document de confirmació (en avant,

I.- Que es voluntad de las Partes mantener una relación negocial, que se materializará en un acuerdo de compensación contractual al amparo del cual se incluirán determinadas operaciones financieras, que se desea constituyan una relación negocial única que contemple como un conjunto las distintas operaciones financieras realizadas.

II.- Que a tal efecto se formaliza el presente CONTRATO MARCO DE OPERACIONES FINANCIERAS (en adelante, denominado "Contrato Marco" o "Contrato") a fin de regular las condiciones en que se efectuarán las operaciones financieras concretas dentro de esa relación negocial única, estableciendo a tal efecto las siguientes

ESTIPULACIONES

PRIMERA.- NATURALEZA, DEFINICIONES E INTERPRETACIÓN.

1.1.- Naturaleza. El presente documento (que, conjuntamente con su parte dispositiva y sus Anexos forman una unidad) tiene el carácter de Contrato Marco (en adelante, el Contrato Marco). Las operaciones financieras (en adelante, las Operaciones) que se convengan a su amparo, mediante el

la Confirmació) s'entendran integrades en l'objecte del present Contracte Marco, sent-los d'aplicació el que disposa el mateix, sense perjudi de les condicions específiques que puguin contingre les Confirmacions.

El present Contracte Marc i les Operacions s'integren en una relació comercial única entre les Parts, regida pel Contrac Marco, (conjuntament tots ells, el Contracte) i que té la naturalesa d'un acord de compensació contractual.

1.2.- Definicions. Els termes que a continuació es defineixen tindran el significat que en esta Estipulació se'ls atribueix:

"Agent de Càlcul" és la Part o Entitat designada com a tal en l'Annex I. En cas de no especificar-se en l'Annex I, o si este no haguera sigut acordat, l'Agent de Càlcul serà l'entitat de crèdit i si ambdós parts ho foren, aquella que conste en segon lloc en les intervencions de la pàgina anterior.

Sense perjudi d'altres responsabilitats en què poguera incórrer, l'incompliment de les

correspondiente documento de confirmación (en adelante, la Confirmación) se entenderán integradas en el objeto del presente Contrato Marco, siéndoles de aplicación lo dispuesto en el mismo, sin perjuicio de las condiciones específicas que puedan contener las Confirmaciones.

El presente Contrato Marco y las Operaciones se integran en una relación comercial única entre las Partes, regida por el Contrato Marco, (conjuntamente todos ellos, el Contrato) y que tiene la naturaleza de un acuerdo de compensación contractual.

1.2.- Definiciones. Los términos que a continuación se definen tendrán el significado que en esta Estipulación se les atribuye:

"Agente de Cálculo" es la Parte o Entidad designada como tal en el Anexo I. En caso de no especificarse en el Anexo I, o si éste no hubiera sido acordado, el Agente de Cálculo será la entidad de crédito y si ambas partes lo fueran, aquella que conste en segundo lugar en las intervenciones de la página anterior.

Sin perjuicio de otras responsabilidades en las que

obligacions de l'Agent de Càlcul no es considerarà en cap cas una Causa de Venciment Anticipat per Circumstàncies Imputables a les Parts de les previstes en l'Estipulació Novena, ni una Causa de Venciment Anticipat per Circumstàncies Objectives Sobrevingudes, establides en l'Estipulació Desena del Contracte Marc.

"Quantitat a Pagar" significa l'import expressat en la Moneda de Liquidació i calculat de conformitat amb el que disposa l'Estipulació Catorzena, en cas de venciment anticipat d'Operacions, per qualsevol de les causes assenyalades en les Estipulacions Novena i/o Desena.

"Causes de Venciment Anticipat" comprén, les Causes de Venciment Anticipat per Circumstàncies Imputables a les Parts i les Causes de Venciment Anticipat d'Operacions per Circumstàncies Objectives Sobrevingudes, establides en les Estipulacions Novena i Desena, respectivament.

"Contractes Financers Determinats" significa, les operacions de la mateixa o semblant naturalesa a les regulades pel present Contracte Marc, que no

pudiera incurrir, el incumplimiento de las obligaciones del Agente de Cálculo no se considerará en ningún caso una Causa de Vencimiento Anticipado por Circunstancias Imputables a las Partes de las previstas en la Estipulación Novena, ni una Causa de Vencimiento Anticipado por Circunstancias Objetivas Sobvenidas, establecidas en la Estipulación Décima del Contrato Marco.

"Cantidad a Pagar" significa el importe expresado en la Moneda de Liquidación y calculado de conformidad con lo dispuesto en la Estipulación Decimocuarta, en caso de vencimiento anticipado de Operaciones, por cualquiera de las causas señaladas en las Estipulaciones Novena y/o Décima.

"Causas de Vencimiento Anticipado" comprende, las Causas de Vencimiento Anticipado por Circunstancias Imputables a las Partes y las Causas de Vencimiento Anticipado de Operaciones por Circunstancias Objetivas Sobvenidas, establecidas en las Estipulaciones Novena y Décima, respectivamente.

"Contratos Financieros Determinados" significa, las operaciones de la misma o similar naturaleza a las reguladas por el presente Contrato Marco, que no

estiguen expressament, o per aplicació de l'Estipulació vint-i-unena, emparades en ell i que hagen sigut contractades amb anterioritat o no al Contracte Marc.

.

"Dia Hàbil" significa (a) en relació amb qualsevol obligació de pagament derivada de les Operacions a efectuar en euros, excepte acord en contra de les Parts fixat en l'Annex I o en una Confirmació, els dies fixats com hàbils en el calendari de pagaments TARGET 2 ("Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express 'Transfer' System 2") publicat per a cada any pel Banc Central Europeu (o en qualsevol altre calendari del sistema de pagaments en euros que el substituïska en el futur); en relació amb qualsevol obligació de pagament derivada de les Operacions a efectuar en una divisa diferent de l'euro, els dies en què els bancs estiguen oberts per a efectuar operacions financeres en el lloc de pagament i en el centre financer més rellevant de la divisa de pagament corresponent; (b) en relació amb qualsevol obligació d'entrega derivada de les Operacions, excepte acord en contra de les Parts fixat en l'Annex I o en una Confirmació, qualsevol dia en què el sistema de liquidació més rellevant per a

estén expresamente, o por aplicación de la Estipulación Vigésimoprimera, amparadas en el mismo y que hayan sido contratadas con anterioridad o no al Contrato Marco.

"Día Hábil" significa (a) en relación con cualquier obligación de pago derivada de las Operaciones a efectuar en euros, salvo acuerdo en contrario de las Partes fijado en el Anexo I o en una Confirmación, los días fijados como hábiles en el calendario de pagos TARGET 2 ("Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer System 2") publicado para cada año por el Banco Central Europeo (o en cualquier otro calendario del sistema de pagos en euros que lo sustituya en el futuro); en relación con cualquier obligación de pago derivada de las Operaciones a efectuar en una divisa distinta del euro, los días en que los bancos estén abiertos para efectuar operaciones financieras en el lugar de pago y en el centro financiero más relevante de la divisa de pago correspondiente; (b) en relación con cualquier obligación de entrega derivada de las Operaciones, salvo acuerdo en contrario de las Partes fijado en el Anexo I o en una Confirmación, cualquier día en el

l'operació financera es trobe obert per a l'acceptació i execució d'instruccions de liquidació; i (c) en relació amb les comunicacions i/o notificacions previstes en l'Estipulació Vintena, els dies que siguin hàbils a efectes bancaris en el lloc del domicili assenyalat en l'Annex I per les Parts per a la recepció de les mateixes o, si no n'hi ha, en la/es Confirmació/ons o, en defecte dels anteriors, en el domicili social de cada Part.

A efectes del Contracte Marc i de les Confirmacions, es considerarà que el dissabte és dia no hàbil.

En el cas que la/es data/es fixada/es en virtut del que disposa el Contracte no coincidisca/quen amb un Dia Hàbil, s'entendrà que la/es data/es es refereix/en al dia hàbil següent llevat que este últim dia pertanga al mes natural següent, i en este cas, s'entendrà com a Dia Hàbil l'immediatament precedent.

"Endeutament Determinat"

significa, sense perjudici del que disposa l'Annex I, qualsevol obligació econòmica derivada d'operacions de passiu, com ara

que el sistema de liquidación más relevante para la operación financiera se encuentre abierto para la aceptación y ejecución de instrucciones de liquidación; y (c) en relación con las comunicaciones y/o notificaciones contempladas en la Estipulación Vigésima, los días que sean hábiles a efectos bancarios en el lugar del domicilio señalado en el Anexo I por las Partes para la recepción de las mismas o, en su defecto, en la/s Confirmación/es o, en defecto de los anteriores, en el domicilio social de cada Parte.

A efectos del Contrato Marco y de las Confirmaciones, se considerará que el sábado es día no hábil.

En el caso de que la /s fecha /s fijada /s en virtud de lo dispuesto en el Contrato no coincida /n con un Día Hábil, se entenderá que la/s fecha/s se refiere/n al Día Hábil siguiente salvo que este último día pertenezca al mes natural siguiente, en cuyo caso, se entenderá como Día Hábil el inmediatamente precedente.

"Endeudamiento Determinado"

significa, sin perjuicio de lo dispuesto en el Anexo I, cualquier obligación económica derivada de operaciones de pasivo, tales como

préstecs o crèdits rebuts i depòsits presos, ja siguin obligacions presents o futures, ja siguin obligacions principals o accessòries, garanties o de qualsevol altre tipus.

"Entitat Especificada"
significa la/es entitat/s designada/es com a tal/s en l'Annex I; si en tal annex s'indica filials, s'entendrà per tals, les entitats definides en l'article 42 del Codi de Comerç.

"Entitats de Referència"
significa, tres entitats financeres i/o empreses de serveis d'inversió, valoradors o consultors financers independents que designe la Part que haja de determinar el Valor de Mercat, destacades pel seu volum de negociació en el corresponent mercat o pel seu reconegut prestigi en el camp de l'anàlisi i/o la valoració d'instruments financers.

"Data de Venciment Anticipat"
significa, aquella data fixada com a tal, d'acord amb el que disposa l'Estipulació Onzena.

"Garant" significa la/es entitat/s que s'indica/quen com a tals en l'Annex I.

"Garantia" significa, la garantia degudament documentada o

préstamos o créditos recibidos y depósitos tomados, ya sean obligaciones presentes o futuras, ya sean obligaciones principales o accesorias, garantías o de cualquier otro tipo.

"Entidad Especificada"
significa la/s entidad/es designada/s como tal/es en el Anexo I; si en dicho Anexo se indica filiales, se entenderá por tales, las entidades definidas en el Artículo 42 del Código de Comercio.

"Entidades de Referencia"
significa, tres entidades financieras y/o empresas de servicios de inversión, valoradores o consultores financieros independientes que designe la Parte que deba determinar el Valor de Mercado, destacadas por su volumen de negociación en el correspondiente mercado o por su reconocido prestigio en el campo del análisis y/o la valoración de instrumentos financieros.

"Fecha de Vencimiento Anticipado" significa, aquella fecha fijada como tal, con arreglo a lo dispuesto en la Estipulación Undécima.

"Garante" significa la/ s entidad/ es que se indica/ n como tales en el Anexo I.

"Garantía" significa, la garantía debidamente documentada o

instrumentada que s'especifique com a tal en l'Annex I.

"Imports Impagats" significa, en relació amb les Operacions el venciment de les quals s'haja anticipat, la suma de: (a) les quantitats el pagament de les quals era degut en o abans de la Data de Venciment Anticipat i no haja sigut satisfet, més, en relació amb les obligacions a liquidar mitjançant entrega, i que no ho hagueren sigut en o abans de la Data de Venciment Anticipat, l'equivalent en diners de la valoració que tindria en el mercat l'objecte de l'entrega, en la data en què esta hauria d'haver-se produït (quan siga esta la prestació deguda) i (b) els interessos deguts des de la data en què el pagament era degut o haguera sigut degut, d'acord amb la lletra (a) anterior, Fins a La Data de Venciment Anticipat (però excloent esta) al Tipus d'Interés Aplicable. Els interessos es calcularan sobre la base de capitalització diària i pels dies efectivament transcorreguts i en la mateixa moneda que els imports deguts i no satisfets.

Quan es tracte d'una obligació d'entrega, s'entendrà per la valoració que tindria en el mercat, aquella que estava vigent en la data

instrumentada que se especifique como tal en el Anexo I.

"Importes Impagados" significa, en relación con las Operaciones cuyo vencimiento se haya anticipado, la suma de: (a) las cantidades cuyo pago era debido en o antes de la Fecha de Vencimiento Anticipado y no haya sido satisfecho, más, en relación con las obligaciones a liquidar mediante entrega, y que no lo hubieran sido en o antes de la Fecha de Vencimiento Anticipado, el equivalente en dinero de la valoración que tendría en el mercado el objeto de la entrega, en la fecha en que ésta debería haberse producido (cuando sea ésta la prestación debida) y (b) los intereses debidos desde la fecha en que el pago era debido o hubiera sido debido, con arreglo a la letra (a) anterior, hasta la Fecha de Vencimiento Anticipado (pero excluyendo ésta) al Tipo de Interés Aplicable. Los intereses se calcularán sobre la base de capitalización diaria y por los días efectivament transcurridos y en la misma moneda que los importes debidos y no satisfechos.

Cuando se trate de una obligación de entrega, se entenderá por la valoración que tendría en el mercado, aquélla que estaba vigente

i el moment en què hauria d'haver-se produït l'entrega, obtinguda per la Part que haja de determinar-la en virtut del que disposa l'Estipulació Catorzena, sobre la base de la cotització del menys una Entitat de Referència. En el cas en què les dues Parts hagen de determinar-la, la valoració que tindria en el mercat per a reposar o substituir la/s operació/ons que haurien d'haver-se liquidat mitjançant entrega, serà la mitjana aritmètica dels valors fixats per les Parts.

"Import de Liquidació" significa, l'equivalent en la Moneda de Liquidació de la quantitat resultant d'aplicar el criteri de Valor de Mercat o, si és el cas, de Valoració Substitutiva, per a la/es Operació/ons el venciment de la qual s'haja anticipat.

El criteri de Valoració Substitutiva només serà aplicable a la/es Operació/ons per a les quals no es pugui determinar un Valor de Mercat.

"Import Màxim" significa, a efectes de l'Incompliment Creuat, l'especificat com a tal en l'Annex I.

"Moneda de Liquidació" significa l'euro.

"Operacions" són aquelles que es regulen pel present Contracte

en la fecha y el momento en que debería haberse producido la entrega, obtenida por la Parte que deba determinarla en virtud de lo dispuesto en la Estipulación Decimocuarta, sobre la base de la cotización de al menos una Entidad de Referencia. En el caso en el que las dos Partes deban determinarla, la valoración que tendría en el mercado para reponer o sustituir la/s operación/es que deberían haberse liquidado mediante entrega, será la media aritmética de los valores fijados por las Partes.

"Importe de Liquidación" significa, el equivalente en la Moneda de Liquidación de la cantidad resultante de aplicar el criterio de Valor de Mercado o, en su caso, de Valoración Substitutiva, para la/s Operación/es cuyo vencimiento se haya anticipado.

El criterio de Valoración Substitutiva sólo será aplicable a la /s Operación /es para las que no se pueda determinar un Valor de Mercado.

"Importe Máximo" significa, a efectos del Incumplimiento Cruzado, el especificado como tal en el Anexo I.

"Moneda de Liquidación" significa el euro.

"Operaciones" son aquéllas que se regulan por el presente

Marc i que expressament o per aplicació del que preveu l'Estipulació Vint-i-unena, s'emparen en el dit contracte marc. Amb caràcter merament enunciatiu, podran emparar-se sota este Contracte Marc:

- (i) Instruments derivats (com ara, a títol d'exemple, futurs, opcions, permutes o qualsevol combinació d'estos, ja siguen liquidables mitjançant entrega física o per diferències) sobre qualsevol subjacent, financer o no financer (com ara, a títol d'exemple, tipus o referències d'interés, tipus de canvi, divises, incloses les compravendes de divises al comptat o a termini, rendiments d'actius, preus de valors o instruments financers, índexs, mesures, risc de crèdit, volatilitat, preus d'actius no financers inclosos els preus de matèries primeres, drets d'emissió de gasos d'efecte hivernacle,

Contrato Marco y que expresamente o por aplicación de lo previsto en la Estipulación Vigésimoprimera, se amparan en el mismo. Con carácter meramente enunciativo, podrán ampararse bajo este Contrato Marco:

- (i) instrumentos derivados (tales como, a título de ejemplo, futuros, opciones, permutas o cualquier combinación de éstos, ya sean liquidables mediante entrega física o por diferencias) sobre cualquier subyacente, financiero o no financiero (tales como, a título de ejemplo, tipos o referencias de interés, tipos de cambio, divisas, incluidas las compraventas de divisas al contado o a plazo, rendimientos de activos, precios de valores o instrumentos financieros, índices, medidas, riesgo de crédito, volatilidad, precios de activos no financieros incluidos los precios de materias primas, derechos de emisión de gases de

	<i>variables climàtiques, despeses de transport, tipus d'inflació o altres estadístiques econòmiques oficials)</i>		<i>efecto invernadero, variables climáticas, gastos de transporte, tipos de inflación u otras estadísticas económicas oficiales)</i>
<i>(ii)</i>	<i>operacions financeres per diferències (també telefonades contractes per diferències);</i>	<i>(ii)</i>	<i>operaciones financieras por diferencias (también llamadas contratos por diferencias);</i>
<i>(iii)</i>	<i>acords de garantia financera;</i>	<i>(iii)</i>	<i>acuerdos de garantía financiera;</i>
<i>(iv)</i>	<i>préstecs de valors;</i>	<i>(iv)</i>	<i>préstamos de valores;</i>
<i>(v)</i>	<i>cessions, temporals o no, en garantia o altres operacions amb finalitat directa o indirecta de garantia vinculades al Contracte Marc que tinguen com a objecte deute públic, altres valors negociables o efectiu;</i>	<i>(v)</i>	<i>cesiones, temporales o no, en garantía u otras operaciones con finalidad directa o indirecta de garantía vinculadas al Contrato Marco que tengan por objeto deuda pública, otros valores negociables o efectivo;</i>
<i>(vi)</i>	<i>operacions dobles (o simultànies) i operacions amb pacte de recompra, siguen quins siguen els actius sobre els quals recauen, i en general, les cessions temporals d'actius; i</i>	<i>(vi)</i>	<i>operaciones dobles (o simultáneas) y operaciones con pacto de recompra, cualesquiera que sean los activos sobre los que recaen, y en general, las cesiones temporales de activos; y</i>
<i>(vii)</i>	<i>en general, qualsevol combinació de les</i>	<i>(vii)</i>	<i>en general, cualquier combinación de las</i>

anteriors, operació
semblant o qualsevol
d'anàloga naturalesa que
s'especifique en la
corresponent
Confirmació.

"Operacions Afectades" són les Operacions que es vegem afectades per qualsevol de les Causes de Venciment Anticipat d'Operacions per Circumstàncies Objectives Sobrevingudes establides en l'Estipulació Desena.

"Parts Afectades" són les que es vegem sotmeses en qualsevol de les Causes de Venciment Anticipat d'Operacions per Circumstàncies Objectives Sobrevingudes establides en l'Estipulació Desena.

"Tipus d'Interés Aplicable" significa, (a) en relació amb les obligacions de pagament assumides en virtut de l'Estipulació 3.1 del Contracte Marco que no hagen sigut satisfetes per la Part incomplidora, el Tipus d'Interés de Demora; (b) en relació amb l'obligació de pagament de la Quantitat a Pagar de conformitat amb l'Estipulació Catorzena i que, sent degudes en la Data de Pagament determinada d'acord amb l'Estipulació 15.1, no hagen sigut satisfetes, el Tipus d'Interés de Demora; (c) en relació amb qualsevol altra obligació de

anteriores, operación
similar o cualquiera de
análoga naturaleza que
se especifique en la
correspondiente
Confirmación.

"Operaciones Afectadas" son las Operaciones que se vean afectadas por cualquiera de las Causas de Vencimiento Anticipado de Operaciones por Circunstancias Objetivas Sobrevenidas establecidas en la Estipulación Décima.

"Partes Afectadas" son las que se vean incursas en cualquiera de las Causas de Vencimiento Anticipado de Operaciones por Circunstancias Objetivas Sobrevenidas establecidas en la Estipulación Décima.

"Tipo de Interés Aplicable" significa, (a) en relación con las obligaciones de pago asumidas en virtud de la Estipulación 3.1 del Contrato Marco que no hayan sido satisfechas por la Parte incumplidora, el Tipo de Interés de Demora; (b) en relación con la obligación de pago de la Cantidad a Pagar de conformidad con la Estipulación Decimocuarta y que, siendo debidas en la Fecha de Pago determinada con arreglo a la Estipulación 15.1, no hayan sido satisfechas, el Tipo de Interés de Demora; (c) en relación con

pagament o entrega que haguera d'haver-se satisfet, el Tipus d'Interés Ordinari i (d) en qualsevol altre supòsit, el Tipus d'Interés de Resolució.

"Tipus d'Interés de Demora" significa, el tipus d'interés expressat en tant per cent anual, que serà la suma del tipus interbancari a un dia en la moneda en què hauria d'haver-se efectuat el pagament, i que la Part creditora del mateix no haja rebut, més el marge que s'estableix en l'Annex I. En cas de no especificar-se en l'Annex I, o si este no haguera sigut acordat, el marge aplicable serà del 2%. Els interessos de demora es calcularan aplicant el Tipus d'Interés de Demora sobre la quantitat que la Part creditora no haja rebut, sent-li deguda, basant-se en l'any que corresponga (360 o 365) a la moneda en qüestió. Tals interessos es calcularan sobre la base de capitalització diària i del nombre de dies efectivament transcorreguts. En el cas que la moneda en què hauria d'haver-se efectuat el pagament fora l'euro, es considerarà com el tipus interbancari a un dia a l'EONIA, açò és, respecte a un determinat dia, el tipus de referència per a depòsits d'un dia de duració publicat pel

cualquier otra obligación de pago o entrega que debiera haberse satisfecho, el Tipo de Interés Ordinario y (d) en cualquier otro supuesto, el Tipo de Interés de Resolución.

"Tipo de Interés de Demora" significa, el tipo de interés expresado en tanto por ciento anual, que será la suma del tipo interbancario a un día en la moneda en que debería haberse efectuado el pago, y que la Parte acreedora del mismo no haya recibido, más el margen que se establece en el Anexo I. En caso de no especificarse en el Anexo I, o si éste no hubiera sido acordado, el margen aplicable será del 2%. Los intereses de demora se calcularán aplicando el Tipo de Interés de Demora sobre la cantidad que la Parte acreedora no haya recibido, siéndole debida, en base al año que corresponda (360 ó 365) a la moneda en cuestión. Dichos intereses se calcularán sobre la base de capitalización diaria y del número de días efectivamente transcurridos. En el caso de que la moneda en que debería haberse efectuado el pago fuera el euro, se considerará como el tipo interbancario a un día al EONIA, esto es, con respecto a un determinado día, el tipo de referencia para depósitos de un día

Banc Central Europeu i que figura en la Pàgina EONIA de Reuters, o aquella altra que la substituïska en el futur, respecte a aqueix dia, si aqueix dia és una Dia Hàbil TARGET 2, o respecte al Dia Hàbil TARGET 2 immediatament anterior, si aqueix dia no és un Dia Hàbil TARGET 2.

"Tipus d'Interés Ordinari"

significa, el tipus d'interés, expressat en tant per cent anual, equivalent al cost en què incorreria la Part no incomplidora (que serà la que ho calcule), si tinguera que refinançar la seua posició. Als efectes de determinar el Tipus d'Interés Ordinari, la Part no incomplidora podrà prendre com a referència l'EONIA, Euribor o qualsevol altre tipus de referència objectiu i de difusió pública diària semblant als anteriors o que poguera substituir-los en un futur.

"Tipus d'Interés de Resolució"

significa, el tipus d'interés, expressat en tant per cent anual, equivalent a la mitjana aritmètica del cost en què incorreria cada una de les Parts si tinguera que refinançar la seua posició.

"Valor de Mercat" significa, en relació amb una o més Operacions el venciment de la qual s'haja

de duració publicado por el Banco Central Europeo y que figura en la Pàgina EONIA de Reuters, o aquella otra que la sustituya en el futuro, con respecto a ese día, si ese día es una Día Hábil TARGET 2, o con respecto al Día Hábil TARGET 2 inmediatamente anterior, si ese día no es un Día Hábil TARGET 2.

"Tipo de Interés Ordinario"

significa, el tipo de interés, expresado en tanto por ciento anual, equivalente al coste en que incurriría la Parte no incumplidora (que será la que lo calcule), si tuviera que refinanciar su posición. A los efectos de determinar el Tipo de Interés Ordinario, la Parte no incumplidora podrá tomar como referencia el EONIA, Euribor o cualquier otro tipo de referencia objetivo y de difusión pública diaria similar a los anteriores o que pudiera sustituirlos en un futuro.

"Tipo de Interés de Resolución" significa, el tipo de interés, expresado en tanto por ciento anual, equivalente a la media aritmética del coste en que incurriría cada una de las Partes si tuviera que refinanciar su posición.

"Valor de Mercado" significa, en relación con una o más Operaciones cuyo vencimiento se

anticipat, una quantitat (en la Moneda de Liquidació) fixada per la Part que, d'acord amb este Contracte Marco estiga legitimada per a determinar-la, sobre la base de les valoracions proporcionades per les Entitats de Referència que podran vindre expressades en espanyol o en anglés. Cada valoració expressarà la quantitat que eixa Part rebria (i en este cas la dita quantitat haurà d'expressar-se amb signe negatiu) o pagaria (i en este cas la dita quantitat haurà d'expressar-se amb signe positiu) per contractar una Operació amb l'Entitat de Referència, que tinguera l'efecte de mantindre el valor econòmic que per a eixa Part tindria qualsevol pagament o entrega que haguera d'haver-se realitzat a partir de la Data de Venciment Anticipat, en virtut de l'Operació o grup d'elles el venciment de la qual s'haja anticipat.

No s'inclouran els Imports Impagats de les Operacions o grup d'elles el venciment dels quals s'haja anticipat, però sí els pagaments o entregues deguts després de la Data de Venciment Anticipat i que no s'hagen efectuat per haver-se fixat esta.

La Part que determine la quantitat, sol·licitarà a les Entitats de Referència que donen les

haya anticipado, una cantidad (en la Moneda de Liquidación) fijada por la Parte que, con arreglo a este Contrato Marco esté legitimada para determinarla, sobre la base de las valoraciones proporcionadas por las Entidades de Referencia que podrán venir expresadas en español o en inglés. Cada valoración expresará la cantidad que esa Parte recibiría (en cuyo caso dicha cantidad deberá expresarse con signo negativo) o pagaría (en cuyo caso dicha cantidad deberá expresarse con signo positivo) por contratar una Operación con la Entidad de Referencia, que tuviera el efecto de mantener el valor económico que para esa Parte tendría cualquier pago o entrega que debiera haberse realizado a partir de la Fecha de Vencimiento Anticipado, en virtud de la Operación o grupo de ellas cuyo vencimiento se haya anticipado.

No se incluirán los Importes Impagados de las Operaciones o grupo de ellas cuyo vencimiento se haya anticipado, pero sí los pagos o entregas debidos después de la Fecha de Vencimiento Anticipado y que no se hayan efectuado por haberse fijado ésta.

La Parte que determine la cantidad, solicitará a las Entidades de Referencia que den sus

seues valoracions, en la mesura que siga possible, en el mateix dia i hora, en la Data de Venciment Anticipat o, si és el cas, tan prompte com siga possible després d'aqueixa data. En el cas d'obtindre dues o més valoracions, es calcularà la mitjana aritmètica de totes elles. Si es donara únicament una valoració, el Valor de Mercat serà la dita valoració. Si no s'obtinguera cap valoració, es considerarà que la determinació del Valor de Mercat no és possible.

Per al càlcul del Valor de Mercat, es prendran com a referència les cotitzacions proporcionades per les Entitats de Referència en les 24 hores posteriors a la seua sol·licitud. Si passades aqueixes 24 hores, no s'haguera obtingut cap valoració, es considerarà que la determinació del Valor de Mercat no és possible. No obstant, si alguna de les dites Entitats de Referència comunicara amb anterioritat al terme d'aqueix termini que no proporcionarà la seua cotització, no serà necessari esperar la resta d'aqueixes 24 hores.

Als efectes anteriors, serà prou per a considerar com vàlidament sol·licitada i emesa una cotització de les Entitats de Referència qualsevol mitjà de comunicació entre el sol·licitant i l'Entitat de

valoraciones, en la medida de lo posible, en el mismo día y hora, en la Fecha de Vencimiento Anticipado o, en su caso, tan pronto como sea posible después de esa fecha. En el caso de obtener dos o más valoraciones, se calculará la media aritmética de todas ellas. Si se diera únicamente una valoración, el Valor de Mercado será dicha valoración. Si no se obtuviera ninguna valoración, se considerará que la determinación del Valor de Mercado no es posible.

Para el cálculo del Valor de Mercado, se tomarán como referencia las cotizaciones proporcionadas por las Entidades de Referencia en las 24 horas posteriores a su solicitud. Si pasadas esas 24 horas, no se hubiera obtenido ninguna valoración, se considerará que la determinación del Valor de Mercado no es posible. No obstante, si alguna de dichas Entidades de Referencia comunicara con anterioridad al término de ese plazo que no va a proporcionar su cotización, no será necesario esperar el resto de esas 24 horas.

A los efectos anteriores, será suficiente para considerar como válidamente solicitada y emitida una cotización de las Entidades de Referencia cualquier medio de comunicación entre el

Referència de què quede constància, siga este escrit (incloent, sense ànim limitador, el correu electrònic o el fax) o oral (sent prou a tals efectes, amb la gravació de la conversació en què se sol·licita i/o emet la cotització).

"Valoració Substitutiva"

significa, la quantitat (en la Moneda de Liquidació) que una Part calcule com les seues pèrdues de qualsevol tipus (expressades amb signe positiu) o guanys (expressades amb signe negatiu) en relació amb este Contracte Marc o amb una Operació o grup d'elles el venciment de la qual s'haja anticipat, segons el cas, incloent qualsevol lucre cessant derivat del Contracte, els costos de finançament o, a elecció de la dita Part però sense possibilitat de duplicitat, les pèrdues i /o costos derivats del venciment anticipat, liquidació, obtenció o restabliment de qualsevol cobertura o posició relacionada amb la mateixa (o qualsevol guany obtingut en eixos casos).

La Valoració Substitutiva inclou les pèrdues, interessos i els costos (o guanys) en relació amb qualsevol pagament o entrega que, havent d'haver-se realitzat en o

solicitante y la Entidad de Referencia del que quede constancia, sea éste escrito (incluyendo, sin ánimo limitativo, el correo electrónico o el fax) u oral (siendo suficiente a tales efectos, con la grabación de la conversación en la que se solicita y/o emite la cotización).

"Valoración Sustitutiva"

significa, la cantidad (en la Moneda de Liquidación) que una Parte calcule como sus pérdidas de cualquier tipo (expresadas con signo positivo) o ganancias (expresadas con signo negativo) en relación con este Contrato Marco o con una Operación o grupo de ellas cuyo vencimiento se haya anticipado, según el caso, incluyendo cualquier lucro cesante derivado del Contrato, los costes de financiación o, a elección de dicha Parte pero sin posibilidad de duplicidad, las pérdidas y /o costes derivados del vencimiento anticipado, liquidación, obtención o restablecimiento de cualquier cobertura o posición relacionada con la misma (o cualquier ganancia obtenida en esos casos).

La Valoración Sustitutiva incluye las pérdidas, intereses y los costes (o ganancias) en relación con cualquier pago o entrega que, debiendo haberse

abans de la Data de Venciment Anticipat corresponent, no s'haja realitzat.

La Valoració Substitutiva no inclou les despeses relacionades en l'Estipulació Denovena d'este Contracte Marco.

La determinació de la Valoració Substitutiva haurà de fer-se en la Data de Venciment Anticipat o en el moment immediatament posterior en el que siga possible. La determinació de la Valoració Substitutiva podrà fer-se, per referència a cotitzacions de tipus o preus de mercat d'una o més Entitats de Referència i podrà vindre expressada en espanyol o en anglés.

1.3.- Interpretació. A efectes de la interpretació del Contracte Marco, en cas de discrepància entre la part dispositiva del Contracte Marco i qualsevol dels seus Annexos, prevaldrà en ambdós casos el que disposa l'Annex que es tracte (i, en cas de discrepància entre estos, prevaldrà allò que s'ha pactat en l'Annex subscrit en últim lloc). En cas de discrepància entre el Contracte Marc (incloent els seus Annexos) i allò que s'ha previst en qualsevol confirmació, prevaldrà allò que s'ha disposat en esta última.

realizado en o antes de la Fecha de Vencimiento Anticipado correspondiente, no se haya realizado.

La Valoración Sustitutiva no incluye los gastos relacionados en la Estipulación Decimonovena de este Contrato Marco.

La determinación de la Valoración Sustitutiva habrá de hacerse en la Fecha de Vencimiento Anticipado o en el momento inmediatamente posterior en el que sea posible. La determinación de la Valoración Sustitutiva podrá hacerse, por referencia a cotizaciones de tipos o precios de mercado de una o más Entidades de Referencia y podrá venir expresada en español o en inglés.

1.3.- Interpretación. A efectos de la interpretación del Contrato Marco, en caso de discrepancia entre la parte dispositiva del Contrato Marco y cualquiera de sus Anexos, prevalecerá en ambos casos lo dispuesto en el Anexo de que se trate (y, en caso de discrepancia entre éstos, prevalecerá lo pactado en el Anexo suscrito en último lugar). En caso de discrepancia entre el Contrato Marco (incluyendo sus Anexos) y lo previsto en cualquier Confirmación, prevalecerá lo dispuesto en ésta última.

SEGONA.- OBJECTE DEL CONTRACTE.

L'objecte del present Contracte Marco és l'establiment d'un acord de compensació contractual i la regulació de la relació comercial única que sorgisca entre les Parts, com a conseqüència de la realització de les Operacions.

Per mitjà del present Contracte Marco les Parts acorden crear una única obligació jurídica que compregui totes les Operacions i, en virtut de la qual, en cas de venciment anticipat del Contracte Marco, les Parts només tindran dret a exigir-se el saldo net del producte de la liquidació de les dites Operacions, calculat conforme al que estableix el present Contracte Marco.

TERCERA.- DESENVOLUPAMENT DE L'OBJECTE DEL CONTRACTE.

3.1.- Obligacions de Pagament o Entrega. Les Parts realitzaran els pagaments o entregues que vinguen obligades per cada Operació, d'acord amb el que estableix la corresponent Confirmació, i en el present Contracte Marco.

3.2.- Termini. El termini serà essencial a tots els efectes del Contracte.

3.3.- Forma de Realitzar els Pagaments. Els pagaments que hagen de realitzar-se, s'efectuaran en la

SEGUNDA.- OBJETO DEL CONTRATO.

El objeto del presente Contrato Marco es el establecimiento de un acuerdo de compensación contractual y la regulación de la relación comercial única que surja entre las Partes, como consecuencia de la realización de las Operaciones.

Por medio del presente Contrato Marco las Partes acuerdan crear una única obligación jurídica que abarque todas las Operaciones y, en virtud de la cual, en caso de vencimiento anticipado del Contrato Marco, las Partes sólo tendrán derecho a exigirse el saldo neto del producto de la liquidación de dichas Operaciones, calculado conforme a lo establecido en el presente Contrato Marco.

TERCERA.- DESARROLLO DEL OBJETO DEL CONTRATO.

3.1.- Obligaciones de Pago o Entrega. Las Partes realizarán los pagos o entregas a que vengan obligadas por cada Operación, con arreglo a lo establecido en la correspondiente Confirmación, y en el presente Contrato Marco.

3.2.- Plazo. El plazo será esencial a todos los efectos del Contrato.

3.3.- Forma de Realizar los Pagos. Los pagos que deban realizarse, se efectuarán en la

data, lloc i moneda establits en la Confirmació corresponent a cada Operació.

3.4.- Forma de Realitzar les Entregues. Les entregues que vinguen obligades les Parts, s'efectuaran en la data i en la forma i/ o a través del Sistema de Compensació o Cambra que les Parts acorden i que s'especifique en la corresponent Confirmació.

3.5.- Caràcter Recíproc de les Obligacions. El compliment de les obligacions de pagament o d'entrega de cada una de les Parts, que vinguen obligades per cada Operació, no serà exigible quan concórrega alguna de les circumstàncies següents:

3.5.1.- Que l'altra Part haja incorregut en, o existisca respecte a la mateixa, una Causa de Venciment Anticipat, s'haja designat o no una Data de Venciment Anticipat respecte de l'altra Part;

3.5.2.- Que existisca alguna condició suspensiva que afecte el compliment de la/es obligació/ons.

3.5.3.- Els pagaments o entregues que alguna de les Parts no realitzara per qualsevol de les circumstàncies referides en

fecha, lugar y moneda establecidos en la Confirmación correspondiente a cada Operación.

3.4.- Forma de Realizar las Entregas. Las entregas a que vengan obligadas las Partes, se efectuarán en la fecha y en la forma y/ o a través del Sistema de Compensación o Cámara que las Partes acuerden y que se especifique en la correspondiente Confirmación.

3.5.- Carácter Recíproco de las Obligaciones. El cumplimiento de las obligaciones de pago o de entrega de cada una de las Partes, a que vengan obligadas por cada Operación, no será exigible cuando concorra alguna de las siguientes circunstancias:

3.5.1.- Que la otra Parte haya incurrido en, o exista respecto a la misma, una Causa de Vencimiento Anticipado, se haya designado o no una Fecha de Vencimiento Anticipado respecto de la otra Parte;

3.5.2.- Que exista alguna condición suspensiva que afecte al cumplimiento de la/s obligación/es.

3.5.3.- Los pagos o entregas que alguna de las Partes no realizara por cualquiera de las circunstancias referidas en los apartados 3.5.1. y

els apartats 3.5.1. i 3.5.2
meritaran diàriament
interessos al Tipus d'Interés
Ordinari.

QUARTA.- CANVI DE COMPTE.

Qualsevol de les Parts podrà canviar la/es compte/s designada/es per a la recepció del/s pagament/s o entrega/gues, prèvia notificació per escrit a l'altra Part, amb almenys cinc (5) Dies Hàbils d'antelació, a la data de valor del pagament o de l'entrega corresponent, sent vinculant, excepte objecció raonable de l'altra Part.

CINQUENA.- LIQUIDACIÓ PER SALDOS.

Les quantitats a pagar en la mateixa data i en la mateixa moneda en virtut d'una mateixa Operació, es liquidaran pel seu saldo, llevat que les Parts acorden un sistema distint en l'Annex I o en les corresponents Confirmacions, de manera que, si les dues Parts han de fer-se recíprocament pagaments, aquella Part l'import de la qual a pagar siga major, quedarà obligada a realitzar un pagament per la quantitat en excés. Així mateix, les Parts, si així ho estableixen en l'Annex I i/o en les corresponents Confirmacions, podran liquidar pel seu saldo les quantitats a pagar en virtut de dos o més operacions amb venciment en la mateixa data i

3.5.2 devengaran diàriament
interessos al Tipo de Interés
Ordinario.

CUARTA.- CAMBIO DE CUENTA.

Cualquiera de las Partes podrá cambiar la/s cuenta/s designada/s para la recepción de el/los pago/s o entrega/s, previa notificación por escrito a la otra Parte, con al menos cinco (5) Días Hábiles de antelación, a la fecha de valor del pago o de la entrega correspondiente, siendo vinculante, salvo objeción razonable de la otra Parte.

QUINTA.- LIQUIDACIÓN POR SALDOS.

Las cantidades a pagar en la misma fecha y en la misma moneda en virtud de una misma Operación, se liquidarán por su saldo, salvo que las Partes acuerden un sistema distinto en el Anexo I o en las correspondientes Confirmaciones, de modo que, si las dos Partes deben hacerse recíprocamente pagos, aquella Parte cuyo importe a pagar sea mayor, quedará obligada a realizar un pago por la cantidad en exceso. Asimismo, las Partes, si así lo establecen en el Anexo I y/o en las correspondientes Confirmaciones, podrán liquidar por su saldo las cantidades a pagar en virtud de dos o más Operaciones con vencimiento en la misma fecha y

denominades en la mateixa o diferents monedes.

SISENA.- INTERESSOS DE DEMORA. ALTRES QUANTITATS.

6.1.- Interessos de Demora.

Qualsevol retard en els pagaments respecte a la data de valor establida en la Confirmació corresponent a l'Operació de què es tracte, o respecte de la data de valor que siga Data de Pagament als efectes de l'Estipulació Quinzena, meritara interessos de demora al Tipus d'Interés de Demora, sobre la quantitat vençuda i no pagada des de la data de valor (inclusivament) i fins a la data en què efectivament es realitze el pagament (exclusivament). Els interessos de demora es pagaran en la mateixa moneda que la quantitat deguda, i es meritaran i capitalitzaran diàriament al Tipus d'Interés de Demora indicat, als efectes establits en l'Article 317 del Codi de Comerç.

6.2.- Altres Quantitats.

Qualsevol retard en l'obligació d'entrega de valors i/o matèries primeres, donarà lloc a indemnització, en concepte de danys i perjuís, a favor de la Part que resulte perjudicada, mitjançant el càlcul del cost financer i / o de substitució dels valors i/ o

denominadas en la misma o diferentes monedas.

SEXTA.- INTERESES DE DEMORA. OTRAS CANTIDADES.

6.1.- Intereses de Demora.

Cualquier retraso en los pagos con respecto a la fecha de valor establecida en la Confirmación correspondiente a la Operación de que se trate, o respecto de la fecha de valor que sea Fecha de Pago a los efectos de la Estipulación Decimoquinta, devengará intereses de demora al Tipo de Interés de Demora, sobre la cantidad vencida y no pagada desde la fecha de valor (inclusive) y hasta la fecha en que efectivamente se realice el pago (exclusive). Los intereses de demora se pagarán en la misma moneda que la cantidad debida, y se devengarán y capitalizarán diariamente al Tipo de Interés de Demora indicado, a los efectos establecidos en el Artículo 317 del Código de Comercio.

6.2.- Otras Cantidades.

Cualquier retraso en la obligación de entrega de valores y/o materias primas, dará lugar a indemnización, en concepto de daños y perjuicios, a favor de la Parte que resulte perjudicada, mediante el cálculo del coste financiero y / o de sustitución de los valores y/ o

matèries primeres no entregats, a partir de la data de valor de l'entrega i fins a la data en què efectivament es realitze la mateixa.

SETENA.- CONFIRMACIONS.

7.1.- Deure de Confirmar. Les Operacions que les Parts acorden, es confirmaran per escrit, per correu o per mitjà de tèlex, facsímil o un altre sistema de missatges electrònics a les adreces que, a este efecte, s'estableixen en l'Annex I. Les Parts seran responsables d'enviar, comprovar la recepció i contingut de les Confirmacions i, en el cas que existisquen discrepàncies o errors, estos hauran de comunicar-se immediatament a l'altra Part i s'intercanviaran Confirmacions una vegada corregides. En tot cas, transcorreguts quinze (15) Dies Hábils des de la data de recepció de la Confirmació sense que les Parts manifesten la seua discrepància a la mateixa, esta s'entendrà confirmada a tots els efectes.

No obstant l'anterior, les Parts coneixen i declaren expressament que les Operacions seran vinculants des del moment mateix en què s'hagen acordat els termes essencials de les mateixes, ja siga oralment o de qualsevol altre mode. A este respecte, en

materias primas no entregados, a partir de la fecha de valor de la entrega y hasta la fecha en que efectivamente se realice la misma.

SÉPTIMA.- CONFIRMACIONES.

7.1.- Deber de Confirmar. Las Operaciones que las Partes acuerden, se confirmarán por escrito, por correo o por medio de télex, facsímil u otro sistema de mensajes electrónicos a las direcciones que, al efecto, se establecen en el Anexo I. Las Partes serán responsables de enviar, comprobar la recepción y contenido de las Confirmaciones y, en el supuesto de que existan discrepancias o errores, éstos deberán comunicarse inmediatamente a la otra Parte y se intercambiarán Confirmaciones una vez corregidas. En todo caso, transcurridos quince (15) Días Hábiles desde la fecha de recepción de la Confirmación sin que las Partes manifiesten su discrepancia a la misma, ésta se entenderá confirmada a todos los efectos.

No obstante lo anterior, las Partes conocen y declaran expresamente que las Operaciones serán vinculantes desde el momento mismo en que se hayan acordado los términos esenciales de las mismas, ya sea oralmente o de cualquier otro modo. A este respecto, en

relació a la contractació d'Operacions per via telefònica, les Parts coneixen i accepten que tota contractació telefònica és en ferm i que no cap, per tant, dret de desistiment.

7.2.- Contingut de les Confirmacions. Les Confirmacions contindran els elements essencials per a cada tipus d'Operació, així com una referència al Contracte Marco que s'emparen.

7.3.- Confirmacions per Sistemes Electrònics. En el cas de Confirmacions emeses per sistemes electrònics o plataformes electròniques de contractació bilaterals o multilaterals, estes s'ajustaran als formats que tinguen establits tals sistemes sempre que ambdós Parts s'hagen adherit als mateixos o, si és el cas, en la forma que les Parts hagen acordat. Sense perjudi del que establix l'Estipulació 7.2, en este tipus de Confirmacions, i en el supòsit en què el sistema electrònic no permetia fer referència al Contracte Marc, s'entendrà que, a tots els efectes, les dites operacions es realitzen al seu empara.

OCTAVA.- MONEDA DE L'OPERACIÓ.

8.1.- Moneda de l'Operació. Els pagaments que hagen de realitzar-se en virtut d'una

relación a la contratación de Operaciones por vía telefónica, las Partes conocen y aceptan que toda contratación telefónica es en firme y que no cabe, por tanto, derecho de desistimiento.

7.2.- Contenido de las Confirmaciones. Las Confirmaciones contendrán los elementos esenciales para cada tipo de Operación, así como una referencia al Contrato Marco en que se amparan.

7.3.- Confirmaciones por Sistemas Electrónicos. En el caso de Confirmaciones emitidas por sistemas electrónicos o plataformas electrónicas de contratación bilaterales o multilaterales, éstas se ajustarán a los formatos que tengan establecidos dichos sistemas siempre que ambas Partes se hayan adherido a los mismos o, en su caso, en la forma que las Partes hayan acordado. Sin perjuicio de lo establecido en la Estipulación 7.2, en este tipo de Confirmaciones, y en el supuesto en que el sistema electrónico no permita hacer referencia al Contrato Marco, se entenderá que, a todos los efectos, dichas Operaciones se realizan a su amparo.

OCTAVA.- MONEDA DE LA OPERACIÓN.

8.1.- Moneda de la Operación. Los pagos que deban realizarse en virtud de una Operación se

Operació s'efectuaran en la moneda que s'especifique en cada una de les Confirmacions (en avant, "la Moneda de l'Operació"). En cas de no especificar-se, s'entendrà que la Moneda de l'Operació és l'euro.

8.2.- Canvi de Moneda de l'Operació. Excepcionalment, la Part beneficiària del pagament podrà acceptar una moneda diferent de la Moneda de l'Operació, en els termes que les Parts acorden.

NOVENA.- CAUSES DE VENCIMENT ANTICIPAT PER CIRCUMSTÀNCIES IMPUTABLES A LES PARTS.

Qualsevol de les Parts podrà anticipar el venciment de la totalitat de les Operacions i per tant del Contracte, d'acord amb el que disposen les Estipulacions Onzena a Catorzena, quan l'altra Part, algun dels seus Garants o alguna de les seues Entitats Especificades, incórrega en alguna de les següents Causes de Venciment Anticipat:

9.1.- Incompliment de les Obligacions de Pagament i/o d'Entrega. L'incompliment de les obligacions de pagament i/o d'entrega, de conformitat amb el que estableix l'Estipulació Tercera.

efectuarán en la moneda que se especifique en cada una de las Confirmaciones (en adelante, "la Moneda de la Operación"). En caso de no especificarse, se entenderá que la Moneda de la Operación es el euro.

8.2.- Cambio de Moneda de la Operación. Excepcionalmente, la Parte beneficiaria del pago podrá aceptar una moneda distinta a la Moneda de la Operación, en los términos que las Partes acuerden.

NOVENA.- CAUSAS DE VENCIMIENTO ANTICIPADO POR CIRCUNSTANCIAS IMPUTABLES A LAS PARTES.

Cualquiera de las Partes podrá anticipar el vencimiento de la totalidad de las Operaciones y por tanto del Contrato, con arreglo a lo dispuesto en las Estipulaciones Undécima a Decimocuarta, cuando la otra Parte, alguno de sus Garantes o alguna de sus Entidades Especificadas, incurra en alguna de las siguientes Causas de Vencimiento Anticipado:

9.1.- Incumplimiento de las Obligaciones de Pago y/o de Entrega. El incumplimiento de las obligaciones de pago y/o de entrega, de conformidad con lo establecido en la Estipulación Tercera.

9.2.- Incompliment del Contracte. L'incompliment de qualsevol obligació derivada del Contracte diferent de les de pagament i/o entrega i sempre que tal incompliment no haja sigut esmenat en el termini de cinc (5) dies naturals a partir que la notificació de l'incompliment per la Part no incomplidora siga efectiva, de conformitat amb el que estableix l'Estipulació Vintena.

9.3.- Incompliment Respecte de la Garantia.

9.3.1.- L'incompliment pel/s garant/s de l'obligació de pagament i/ o entrega derivada de la Garantia.

9.3.2.- L'incompliment pel/s Garant/s de qualsevol obligació diferent de la de pagament i/ o entrega derivada de la Garantia.

9.3.3.- L'extinció o suspensió de la Garantia per qualsevol causa, amb anterioritat al compliment o extinció de les obligacions que per ell es garanteixen, sense el

9.2.- Incumplimiento del Contrato. El incumplimiento de cualquier obligación derivada del Contrato distinta de las de pago y/o entrega y siempre que dicho incumplimiento no haya sido subsanado en el plazo de cinco (5) días naturales a partir de que la notificación del incumplimiento por la Parte no incumplidora sea efectiva, de conformidad con lo establecido en la Estipulación Vigésima.

9.3.- Incumplimiento Respecto de la Garantía.

9.3.1.- El incumplimiento por el/ los Garante/s de la obligación de pago y/ o entrega derivada de la Garantía.

9.3.2.- El incumplimiento por el/ los Garante/ s de cualquier obligación distinta de la de pago y/ o entrega derivada de la Garantía.

9.3.3.- La extinción o suspensión de la Garantía por cualquier causa, con anterioridad al cumplimiento o extinción de las obligaciones que por el mismo

consentiment previ i per escrit de l'altra Part.

9.3.4.- La impugnació de l'eficàcia o validesa de la Garantia per una de les Parts, pel/s propi/s Garant/s o per un tercer.

9.4.- Falsedat de les Declaracions. La falsedat, incorrecció o inexactitud de les declaracions realitzades per una de les Parts o algun dels seus Garants, en relació amb el Contracte o amb qualsevol Document de Garantia.

9.5.- Incompliment de Contractes Financers Determinats. L'incompliment per qualsevol de les Parts, per qualsevol dels seus Garants o per qualsevol de les seues Entitats Especificades, d'algun dels Contractes Financers Determinats, quan tal incompliment, una vegada realitzades les notificacions pertinents, donara lloc a la resolució o al venciment anticipat de les obligacions concretes en virtut del Contracte Financer Determinat.

9.6.- Incompliment Creuat. L'incompliment per qualsevol de les Parts, per qualsevol dels seus Garants o per qualsevol de les seues

se garantizan, sin el consentimiento previo y por escrito de la otra Parte.

9.3.4.- La impugnación de la eficacia o validez de la Garantía por una de las Partes, por el/ los propio/ s Garante/ s o por un tercero.

9.4.- Falsedad de las Declaraciones. La falsedad, incorrección o inexactitud de las declaraciones realizadas por una de las Partes o alguno de sus Garantes, en relación con el Contrato o con cualquier Documento de Garantía.

9.5.- Incumplimiento de Contratos Financieros Determinados. El incumplimiento por cualquiera de las Partes, por cualquiera de sus Garantes o por cualquiera de sus Entidades Especificadas, de alguno de los Contratos Financieros Determinados, cuando dicho incumplimiento, una vez realizadas las notificaciones pertinentes, diera lugar a la resolución o al vencimiento anticipado de las obligaciones contraídas en virtud del Contrato Financiero Determinado.

9.6.- Incumplimiento Cruzado. El incumplimiento por cualquiera de las Partes, por cualquiera de sus Garantes o por cualquiera de sus

Entitats Especificades, dels contractes que constituïsquen l'Endeutament Determinat quan:

9.6.1.- L'Endeutament

Determinat que resulte o que pugui ser declarat deute líquid, vençuda i exigible amb antelació a l'originàriament previst en tals contractes, com a conseqüència de l'incompliment de les obligacions assumides en virtut dels esmentats contractes, ascendisca a una quantitat que, individual o conjuntament considerada, siga igual o superior a l'Import Màxim especificat en l'Annex I. En cas de no especificar-se en l'Annex I, o si este no haguera sigut acordat, s'entendrà que l'Import Màxim és, per a cada Part, el major de (i) 10.000 euros o (ii) l'1% del capital social o partida comptable equivalent de la dita Part.

9.6.2.- S'incomplisquen al seu venciment les obligacions de pagament contraïdes en virtut de tals contractes, en quantitats que, individual o conjuntament considerades, siguen iguals o superiors a

Entidades Especificadas, de los contratos que constituyan el Endeudamiento Determinado cuando:

9.6.1.- El Endeudamiento

Determinado que resulte o que pueda ser declarado deuda líquida, vencida y exigible con antelación a lo originariamente previsto en dichos contratos, como consecuencia del incumplimiento de las obligaciones asumidas en virtud de los citados contratos, ascienda a una cantidad que, individual o conjuntamente considerada, sea igual o superior al Importe Máximo especificado en el Anexo I. En caso de no especificarse en el Anexo I, o si éste no hubiera sido acordado, se entenderá que el Importe Máximo es, para cada Parte, el mayor de (i) 10.000 euros o (ii) el 1% del capital social o partida contable equivalente de dicha Parte.

9.6.2.- Se incumplan a su vencimiento las obligaciones de pago contraídas en virtud de dichos contratos, en cantidades que, individual o conjuntamente consideradas, sean iguales o superiores al

l'Import Màxim especificat en l'Annex I. En cas de no especificar-se en l'Annex I, o si este no haguera sigut acordat, s'entendrà que l'Import Màxim és, per a cada Part, el major de (i) 10.000 euros o (ii) l'1% del capital social o partida comptable equivalent de la dita Part.

9.7.- Situacions d'Insolvència. Si qualsevol de les Parts, qualsevol dels seus Garants, o qualsevol de les seues Entitats Especificades:

9.7.1.- Fóra declarada judicialment en concurs de creditors.

9.7.2.- Sol·licitara o fóra sol·licitada per un tercer, segons siga procedent, la declaració de concurs de creditors o qualsevol altre procediment semblant o d'efectes equivalents, o acudira als seus creditors per a, d'alguna forma, reestructurar el seu deute.

9.7.3.- Incorre en impagat d'obligacions o es promoguera contra la mateixa algun procediment judicial o extrajudicial que poguera provocar l'embargament o subhasta dels seus béns, per

Importe Màxim especificado en el Anexo I. En caso de no especificarse en el Anexo I, o si éste no hubiera sido acordado, se entenderá que el Importe Máximo es, para cada Parte, el mayor de (i) 10.000 euros o (ii) el 1% del capital social o partida contable equivalente de dicha Parte.

9.7.- Situaciones de Insolvencia. Si cualquiera de las Partes, cualquiera de sus Garantes, o cualquiera de sus Entidades Especificadas:

9.7.1.- Fuera declarada judicialmente en concurso de acreedores.

9.7.2.- Solicitare o fuese solicitada por un tercero, según proceda, la declaración de concurso de acreedores o cualquier otro procedimiento similar o de efectos equivalentes, o acudiese a sus acreedores para, de alguna forma, reestructurar su deuda.

9.7.3.- Incurre en impago de obligaciones o se promoviera contra la misma algún procedimiento judicial o extrajudicial que pudiera provocar el embargo o subasta de sus bienes, por un importe

un import superior a l'establert en l'Annex I. En cas de no especificar-se en l'Annex I, o si este no haguera sigut acordat, s'entendrà que l'Import Màxim és, per a cada Part, el major de (i) 10.000 euros o (ii) l'1% del capital social o partida comptable equivalent de la dita Part.

9.7.4.- Incumplira de forma generalitzada les seues obligacions o arribara a admetre per escrit la seua incapacitat per a complir-les en el moment en què foren degudes.

9.7.5.- Adoptara algun acord o mesura amb el propòsit de fer efectiu qualsevol dels supòsits anteriors.

9.7.6.- Si s'iniciara un procediment judicial o es presentara qualsevol escrit o demanda davant d'un Tribunal o Jutjat o contra qualsevol de les Parts el resultat final del qual:

- a) tinga com a objecte o puga afectar els seus béns per un import superior a l'establert en l'Annex I; i/ o
- b) tinga com a objecte la designació d'un o

superior al establert en el Anexo I. En caso de no especificarse en el Anexo I, o si éste no hubiera sido acordado, se entenderá que el Importe Máximo es, para cada Parte, el mayor de (i) 10.000 euros o (ii) el 1% del capital social o partida contable equivalente de dicha Parte.

9.7.4.- Incumpliera de forma generalizada sus obligaciones o llegara a admitir por escrito su incapacidad para cumplirlas en el momento en que fueran debidas.

9.7.5.- Adoptara algún acuerdo o medida con el propósito de hacer efectivo cualquiera de los supuestos anteriores.

9.7.6.- Si se iniciara un procedimiento judicial o se presentara cualquier escrito o demanda ante un Tribunal o Juzgado o contra cualquiera de las Partes cuyo resultado final:

- a) tenga por objeto o pueda afectar a sus bienes por un importe superior al establecido en el Anexo I; y/ o
- b) tenga por objeto la designación de uno o

diversos comissaris,
depositaris,
interventors,
liquidadors,
administradors, síndics
o semblants, dels béns
de qualsevol de les
Parts per un import
superior a l'establert en
l'Annex I.

En cas de no especificar-se en
l'Annex I altres distints els
imports referits en les
lletres a) i/o b) anteriors,
s'entendrà que són per a cada
Part, el major de (i) 10.000
euros o (ii) l'1% del capital
social o partida comptable
equivalent de la dita Part

9.7.7.- Fora objecte de
mesures d'intervenció i/o
substitució per les autoritats
competents, quan es tracte
d'una entitat sotmesa a
supervisió administrativa.

**9.8.- Rebuig del Contracte
Marco o les Operacions contractades
al seu empara.** El rebuig, falta de
reconeixement, qüestionament o
impugnació per qualsevol de les
Parts i/o dels Garants (o, en el cas
que qualsevol de les Parts i/o dels
Garants realitzara o encarregara la

varios comisarios,
depositarios,
interventores,
liquidadores,
administradores,
síndicos o similares,
de los bienes de
cualquiera de las
Partes por un importe
superior al establecido
en el Anexo I.

En caso de no especificarse
en el Anexo I otros distintos
los importes referidos en las
letras a) y/o b) anteriores,
se entenderá que son para
cada Parte, el mayor de (i)
10.000 euros o (ii) el 1% del
capital social o partida
contable equivalente de dicha
Parte

9.7.7.- Fuera objeto de
medidas de intervención y/o
sustitución por las
autoridades competentes,
cuando se trate de una
entidad sometida a
supervisión administrativa.

**9.8.- Rechazo del Contrato
Marco o las Operaciones contratadas
a su amparo.** El rechazo, falta de
reconocimiento, cuestionamiento o
impugnación por cualquiera de las
Partes y/o de los Garantes (o, en
el caso de que cualquiera de las
Partes y/o de los Garantes

realització de qualsevol acte que mostre una intenció de repudiar), de l'existència, efectivitat, validesa o aplicabilitat del Contracte Marco o dels termes en què este ha sigut pactat, així com de qualsevol de les Operacions contractades al seu empara o dels termes de les mateixes, amb independència que estes hagen sigut o no confirmades o que els seus termes s'hagen acordat telefònicament.

9.9.- Disminució de la Solvència Econòmica. Quan la solvència d'una de les Parts i/ o de qualsevol dels seus Garants i/o qualsevol de les seues Entitats Especificades, es veja reduïda substancialment com a conseqüència de la seua participació, siga com siga, en una operació de fusió, escissió, cessió d'actius i/ o passius o qualsevol altra operació de semblant naturalesa.

9.10.- Extinció de la Personalitat Jurídica, Canvi en l'Objecte Social o Canvi de l'Estatut Jurídic. L'extinció de la personalitat jurídica, canvi substancial en l'objecte social que implique la modificació de l'activitat o negocis propis de l'objecte social actual o canvi de la naturalesa o estatut jurídic

realizase o encargase la realización de cualquier acto que muestre una intención de repudiar), de la existencia, efectividad, validez o aplicabilidad del Contrato Marco o de los términos en los que éste ha sido pactado, así como de cualquiera de las Operaciones contratadas a su amparo o de los términos de las mismas, con independencia de que éstas hayan sido o no confirmadas o que sus términos se hayan acordado telefónicamente.

9.9.- Disminución de la Solvencia Económica. Cuando la solvencia de una de las Partes y/ o de cualquiera de sus Garantes y/o cualquiera de sus Entidades Especificadas, se vea reducida sustancialmente como consecuencia de su participación, de cualquier modo, en una operación de fusión, escisión, cesión de activos y/ o pasivos o cualquier otra operación de similar naturaleza.

9.10.- Extinción de la Personalidad Jurídica, Cambio en el Objeto Social o Cambio del Estatuto Jurídico. La extinción de la personalidad jurídica, cambio substancial en el objeto social que implique la modificación de la actividad o negocios propios del objeto social actual o cambio de la naturaleza o estatuto jurídico de

d'una de les Parts, de qualsevol dels seus Garants, o de qualsevol de les seues Entitats Especificades per alguna causa diferent de les enumerades en l'apartat anterior.

9.11.- Dissolució de Societat.

Quan se sol·licite o s'adopti un acord de dissolució d'una de les Parts i/o dels seus garants o de qualsevol de les seues Entitats Especificades o es prengueren mesures encaminades a la sol·licitud o adopció de l'acord de dissolució.

9.12.- Altres causes de Venciment Anticipat per Circumstàncies Imputables a les Parts. Les Parts podran acordar en l'Annex I altres Causes de Venciment Anticipat per Circumstàncies Imputables a les Parts, amb els efectes que s'estableixen en l'Estipulació 11.1.

DESENA.-CAUSES DE VENCIMENT ANTICIPAT D'OPERACIONS PER CIRCUMSTÀNCIES OBJECTIVES SOBREVINGUDES.

10.1.- Prohibició o Impossibilitat Sobrevinguda. Quan, amb posterioritat a la data en què s'haja subscrit una Operació, es modifiquen o s'adopten noves disposicions legals o reglamentàries aplicables a esta o es modifique la interpretació judicial o administrativa de les dites

una de las Partes, de cualquiera de sus Garantes, o de cualquiera de sus Entidades Especificadas por alguna causa distinta de las enumeradas en el apartado anterior.

9.11.- Disolución de Sociedad. Cuando se solicite o se adopte un acuerdo de disolución de una de las Partes y/o de sus Garantes o de cualquiera de sus Entidades Especificadas o se tomaran medidas encaminadas a la solicitud o adopción del acuerdo de disolución.

9.12.- Otras causas de Vencimiento Anticipado por Circunstancias Imputables a las Partes. Las Partes podrán acordar en el Anexo I otras Causas de Vencimiento Anticipado por Circunstancias Imputables a las Partes, con los efectos que se establecen en la Estipulación 11.1.

DÉCIMA.-CAUSAS DE VENCIMIENTO ANTICIPADO DE OPERACIONES POR CIRCUNSTANCIAS OBJETIVAS SOBREVENIDAS.

10.1.- Prohibición o Imposibilidad Sobrevenida. Cuando, con posterioridad a la fecha en que se haya suscrito una Operación, se modifiquen o se adopten nuevas disposiciones legales o reglamentarias aplicables a la misma o se modifique la interpretación judicial o

disposicions, de manera que resulte prohibit o impossible per a qualsevol de les Parts i/o per als seus Garants (en avant, la Part Afectada), efectuar o rebre els pagaments o entregues deguts en virtut de la dita Operació, complir altres obligacions derivades de la mateixa o complir les obligacions derivades de la Garantia.

L'anterior no s'aplicarà quan la prohibició o impossibilitat es produïska com a conseqüència de l'incompliment per alguna de les Parts i/ o pels seus Garants de l'obligació de mantindre vigents totes les autoritzacions necessàries per al bàs fi d'este Contracte, i en este cas, s'aplicarà el que disposa l'Estipulació 9.2.

10.2.- Canvi en la Normativa Fiscal. Quan, amb posterioritat a la data en què s'haja realitzat una Operació, es modifiquen o s'adopten noves disposicions legals, reglamentàries o de qualsevol altra índole de caràcter fiscal o es modifiquen els criteris d'interpretació o d'aplicació de les mateixes per l'autoritat fiscal competent, com a conseqüència de les quals, la Part i/ o el seu/ s Garant/ s (la Part Afectada) que haja de realitzar els pagaments haja

administrativa de dichas disposiciones, de manera que resulte prohibido o imposible para cualquiera de las Partes y/o para sus Garantes (en adelante, la Parte Afectada), efectuar o recibir los pagos o entregas debidos en virtud de dicha Operación, cumplir otras obligaciones derivadas de la misma o cumplir las obligaciones derivadas de la Garantía.

Lo anterior no será de aplicación cuando la prohibición o imposibilidad se produzca como consecuencia del incumplimiento por alguna de las Partes y/ o por sus Garantes de la obligación de mantener vigentes todas las autorizaciones necesarias para el buen fin de este Contrato, en cuyo caso, será de aplicación lo dispuesto en la Estipulación 9.2.

10.2.- Cambio en la Normativa Fiscal. Cuando, con posterioridad a la fecha en que se haya realizado una Operación, se modifiquen o se adopten nuevas disposiciones legales, reglamentarias o de cualquier otra índole de carácter fiscal o se modifiquen los criterios de interpretación o de aplicación de las mismas por la autoridad fiscal competente, como consecuencia de las cuales, la Parte y/ o su/ s Garante/ s (la Parte Afectada) que haya de

de practicar repercussions, deduccions o retencions per o a compte d'un tribut o que d'algun altre mode afecten substancialment l'Operació.

10.3.- Altres Causes de Venciment Anticipat per Circumstàncies Objectives

Sobrevingudes. Les Parts podran acordar en l'Annex I, altres Causes de Venciment Anticipat per Circumstàncies Objectives Sobrevingudes, amb els efectes que s'estableixen en l'Estipulació 11.2.

ONZENA.-CONSEQUÈNCIES DE LES CAUSES DE VENCIMENT ANTICIPAT.

11.1.- Respecte a les Causes de Venciment Anticipat per circumstàncies Imputables a les Parts. En el cas que qualsevol de les Parts, Garants i/o Entitats Especificades incórrega en una o més de les Causes de Venciment Anticipat per Circumstàncies Imputables a les Parts establides en l'Estipulació Novena, la Part no incomplidora, podrà notificar a la Part incomplidora el venciment anticipat de totes les Operacions que en aqueix moment estiguen en vigor entre les Parts a l'empara del present Contracte Marco, fixant, a este efecte, una Data de Venciment Anticipat.

realizar los pagos deba practicar repercusiones, deducciones o retenciones por o a cuenta de un tributo o que de algún otro modo afecten sustancialmente a la Operación.

10.3.- Otras Causas de Vencimiento Anticipado por Circunstancias Objetivas

Sobrevenidas. Las Partes podrán acordar en el Anexo I, otras Causas de Vencimiento Anticipado por Circunstancias Objetivas Sobrevenidas, con los efectos que se establecen en la Estipulación 11.2.

UNDÉCIMA.-CONSECUENCIAS DE LAS CAUSAS DE VENCIMIENTO ANTICIPADO.

11.1.- Respecto a las Causas de Vencimiento Anticipado por circunstancias Imputables a las Partes. En el supuesto de que cualquiera de las Partes, Garantes y/o Entidades Especificadas incurra en una o más de las Causas de Vencimiento Anticipado por Circunstancias Imputables a las Partes establecidas en la Estipulación Novena, la Parte no incumplidora, podrá notificar a la Parte incumplidora el vencimiento anticipado de todas las Operaciones que en ese momento estén en vigor entre las Partes al amparo del presente Contrato Marco, fijando, al efecto, una Fecha de Vencimiento

11.2.- Respecte a les Causes de Venciment Anticipat d'Operacions per Circumstàncies Objectives Sobrevingudes.

11.2.1.- En el cas en què es donen un o alguns dels supòsits especificats en l'Estipulació Desena, les Parts procuraran, de bona fe, arribar a un acord en el termini de huit (8) Dies Hàbils, des de la data d'efectivitat de la notificació enviada per la Part No Afectada la Part Afectada, o viceversa, proposant l'obertura de negociacions amb vista a evitar el venciment anticipat de les Operacions Afectades.

11.2.2.- Si, en el termini de huit (8) Dies Hàbils establert en l'Estipulació 11.2.1. les Parts no arribaren a un acord, qualsevol de les Parts podrà notificar a l'altra Part el venciment anticipat de totes les Operacions Afectades que en aqueix moment estiguen en vigor entre les Parts a l'empara del present Contracte Marc, fixant a este efecte, una Data de Venciment Anticipat.

Anticipado.

11.2.- Respecto a las Causas de Vencimiento Anticipado de Operaciones por Circunstancias Objetivas Sobrevenidas.

11.2.1.- En el caso en que se den uno o varios de los supuestos especificados en la Estipulación Décima, las Partes procurarán, de buena fe, llegar a un acuerdo en el plazo de ocho (8) Días Hábiles, desde la fecha de efectividad de la notificación enviada por la Parte No Afectada a la Parte Afectada, o viceversa, proponiendo la apertura de negociaciones en orden a evitar el vencimiento anticipado de las Operaciones Afectadas.

11.2.2.- Si, en el plazo de ocho (8) Días Hábiles establecido en la Estipulación 11.2.1. las Partes no llegasen a un acuerdo, cualquiera de las Partes podrá notificar a la otra Parte el vencimiento anticipado de todas las Operaciones Afectadas que en ese momento estén en vigor entre las Partes al amparo del presente Contrato Marco, fijando al efecto, una Fecha

11.3.- La Data de Venciment Anticipat no podrà ser anterior a la data d'efectivitat de la notificació, enviada als efectes d'esta Estipulació, d'acord amb el que estableix l'Estipulació Vintena.

DOTZENA.- EFECTES DE LA FIXACIÓ D'UNA DATA DE VENCIMENT ANTICIPAT.

12.1.- Amb els efectes establits en esta Estipulació i continuen o no existint qualssevol de les Causes de Venciment Anticipat, en la Data de Venciment Anticipat fixada:

a) s'anticiparà el venciment de totes les Operacions que en aqueix moment estiguen en vigor entre les Parts per haver-se produït una de les Causes de Venciment Anticipat per Circumstàncies Imputables a les Parts establides en l'Estipulació Novena, o

b) s'anticiparà el venciment de les Operacions Afectades per haver-se produït una Causa de Venciment Anticipat d'Operacions per Circumstàncies Objectives Sobrevingudes.

12.2. A partir de la fixació

de Vencimiento Anticipado.

11.3.- La Fecha de Vencimiento Anticipado no podrá ser anterior a la fecha de efectividad de la notificación, enviada a los efectos de esta Estipulación, con arreglo a lo establecido en la Estipulación Vigésima.

DUODÉCIMA.- EFECTOS DE LA FIJACIÓN DE UNA FECHA DE VENCIMIENTO ANTICIPADO.

12.1.- Con los efectos establecidos en esta Estipulación y continúen o no existiendo cualesquiera de las Causas de Vencimiento Anticipado, en la Fecha de Vencimiento Anticipado fijada:

a) se anticipará el vencimiento de todas las Operaciones que en ese momento estén en vigor entre las Partes por haberse producido una de las Causas de Vencimiento Anticipado por Circunstancias Imputables a las Partes establecidas en la Estipulación Novena, o

b) se anticipará el vencimiento de las Operaciones Afectadas por haberse producido una Causa de Vencimiento Anticipado de Operaciones por Circunstancias Objetivas Sobrevenidas.

12.2. A partir de la fijación

de la Data de Venciment Anticipat quedaran en suspens les obligacions de pagament i/ o entrega establides en l'Estipulació 3.1, respecte de les Operacions el venciment del qual s'haja anticipat, sense perjudi d'allò que s'ha previst en altres Estipulacions del present Contracte.

12.3. Una vegada que siga efectiva la Data de Venciment Anticipat es procedirà al càlcul de la Quantitat a Pagar derivada del venciment anticipat de les Operacions, de conformitat amb el que estableixen les Estipulacions següents.

TRETZENA. ESTAT DE COMPTES.

Una vegada que siga efectiva la Data de Venciment Anticipat, la/es Part/s a la/es que corresponga/guen realitzarà/n els càlculs previstos en l'Estipulació Catorzena i facilitarà/an a l'altra Part un estat de comptes que continga els punts següents:

- a)** un detall dels càlculs practicats, incloent les corresponents valoracions, especificant, si és el cas, la Quantitat a Pagar, de conformitat amb l'Estipulació Catorzena.
- b)** les dades de la/s compte/s que haurà de fer-se efectiu el

de la Fecha de Vencimiento Anticipado quedarán en suspenso las obligaciones de pago y/ o entrega establecidas en la Estipulación 3.1, respecto de las Operaciones cuyo vencimiento se haya anticipado, sin perjuicio de lo previsto en otras Estipulaciones del presente Contrato.

12.3. Una vez que sea efectiva la Fecha de Vencimiento Anticipado se procederá al cálculo de la Cantidad a Pagar derivada del vencimiento anticipado de las Operaciones, de conformidad con lo establecido en las Estipulaciones siguientes.

DECIMOTERCERA. ESTADO DE CUENTAS.

Una vez que sea efectiva la Fecha de Vencimiento Anticipado, la/s Parte/s a la/s que corresponda/n realizará/n los cálculos previstos en la Estipulación Decimocuarta y facilitará/ n a la otra Parte un estado de cuentas que contenga los siguientes extremos:

- a)** un detalle de los cálculos practicados, incluyendo las correspondientes valoraciones, especificando, en su caso, la Cantidad a Pagar, de conformidad con la Estipulación Decimocuarta.
- b)** los datos de la/s cuenta/s en que deberá hacerse

pagament de la Quantitat a Pagar.

CATORZENA. CÀLCUL DE LA QUANTITAT A PAGAR.

14.1. Quantitat a Pagar pel Venciment Anticipat d'Operacions Motivat per les Causes de Venciment Anticipat per Circumstàncies Imputables a les Parts.

14.1.1. Aplicant el Criteri de Valor de Mercat. *La Quantitat a Pagar, serà igual a:*

- a) *la suma de l'Import de Liquidació (calculat per la Part no incomplidora) de totes les Operacions el venciment de les quals s'haja anticipat (amb signe positiu si l'Import de Liquidació és a rebre per la Part no incomplidora i amb signe negatiu en el cas que la Part no incomplidora haja de pagar a la incomplidora tal Import de Liquidació) i l'equivalent en la Moneda de Liquidació dels Imports Impagats deguts a la Part no incomplidora, menys*
- b) *l'equivalent en la Moneda de Liquidació dels Imports*

efectivo el pago de la Cantidad a Pagar.

DECIMOCUARTA. CÁLCULO DE LA CANTIDAD A PAGAR.

14.1. Cantidad a Pagar por el Vencimiento Anticipado de Operaciones Motivado por las Causas de Vencimiento Anticipado por Circunstancias Imputables a las Partes.

14.1.1. Aplicando el Criterio de Valor de Mercado. *La Cantidad a Pagar, será igual a:*

- a) *la suma del Importe de Liquidación (calculado por la Parte no incumplidora) de todas las Operaciones y/o vencimiento se haya anticipado (con signo positivo si el Importe de Liquidación es a recibir por la Parte no incumplidora y con signo negativo en caso de que la Parte no incumplidora tenga que pagar a la incumplidora dicho Importe de Liquidación) y el equivalente en la Moneda de Liquidación de los Importes Impagados debidos a la Parte no incumplidora, menos*
- b) *el equivalente en la Moneda de Liquidación de*

Impagats deguts a la Part
incomplidora.

14.1.2. Aplicant el Criteri de Valoració Substitutiva. En el cas que no fóra possible determinar un Valor de Mercat, o encara sent possible, el resultat no fóra comercialment acceptable, la Quantitat a Pagar serà una quantitat equivalent a la Valoració Substitutiva de les Operacions el venciment de la qual s'haja anticipat, i respecte de les quals es done la referida circumstància.

14.1.3. Normes Comunes. Dins de la Quantitat a Pagar resultant d'aplicar el que disposen els apartats 14.1.1. i 14.1.2. precedents s'inclouran i detallaran, si és el cas, les quantitats pendents de pagament per la Part incomplidora, (incloent els interessos meritats al Tipus d'Interés Aplicable), i se li restarà les quantitats pendents de pagament per la Part no incomplidora (incloent els interessos meritats al Tipus d'Interés Aplicable), per Operacions emparades pel Contrac Marco que, vençudes

los Importes Impagados
debidos a la Parte
incumplidora.

14.1.2. Aplicando el Criterio de Valoración Sustitutiva. En el supuesto de que no fuera posible determinar un Valor de Mercado, o aún siendo posible, el resultado no fuera comercialmente acceptable, la Cantidad a Pagar será una cantidad equivalente a la Valoración Sustitutiva de las Operaciones cuyo vencimiento se haya anticipado, y respecto de las cuales se dé la referida circunstancia.

14.1.3. Normas Comunes. Dentro de la Cantidad a Pagar resultante de aplicar lo dispuesto en los apartados 14.1.1. y 14.1.2. precedentes se incluirán y detallarán, en su caso, las cantidades pendientes de pago por la Parte incumplidora, (incluyendo los intereses devengados al Tipo de Interés Aplicable), y se le restará las cantidades pendientes de pago por la Parte no incumplidora (incluyendo los intereses devengados al Tipo de Interés Aplicable), por Operaciones amparadas por el

per causes diferents de les de Venciment Anticipat, estigueren pendents de pagament a la Data de Venciment Anticipat.

Si la Quantitat a Pagar resultant fora positiva, la Part incomplidora pagarà a la Part no incomplidora; al contrari, si la Quantitat a Pagar resultant fora negativa, la Part no incomplidora pagarà el valor absolut d'aqueixa quantitat a la Part incomplidora.

14.2. Quantitat a Pagar pel Venciment Anticipat d'Operacions Motivat per les Causes de Venciment Anticipat per Circumstàncies Objectives Sobrevingudes. En el cas en què s'anticipen els venciments d'Operacions com a conseqüència de les Causes de Venciment Anticipat de l'Estipulació Desena i hi haja:

14.2.1. Una Part Afectada: La Quantitat a Pagar es determinarà d'acord amb el que disposa l'Estipulació 14.1. Les referències a Part incomplidora i a Part no incomplidora, s'entendran com a referències a Part Afectada i a Part no Afectada.

Contrato Marco que, vencidas por causas diferentes a las de Vencimiento Anticipado, estuviesen pendientes de pago a la Fecha de Vencimiento Anticipado.

Si la Cantidad a Pagar resultante fuera positiva, la Parte incumplidora pagará a la Parte no incumplidora; por el contrario, si la Cantidad a Pagar resultante fuera negativa, la Parte no incumplidora pagará el valor absoluto de esa cantidad a la Parte incumplidora.

14.2. Cantidad a Pagar por el Vencimiento Anticipado de Operaciones Motivado por las Causas de Vencimiento Anticipado por Circunstancias Objetivas Sobrevenidas. En el caso en que se anticipen los vencimientos de Operaciones como consecuencia de las Causas de Vencimiento Anticipado de la Estipulación Décima y haya:

14.2.1. Una Parte Afectada: La Cantidad a Pagar se determinará con arreglo a lo dispuesto en la Estipulación 14.1. Las referencias a Parte incumplidora y a Parte no incumplidora, se entenderán como referencias a Parte Afectada y a Parte no

14.2.2. Dues Parts Afectades:

I. Aplicant el Criteri de Valor de Mercat.

a) Cada una de les Parts calcularà l'Import de Liquidació resultant del venciment anticipat de les Operacions Afectades.

b) A l'Import de Liquidació resultant més alt que denominem X, obtingut d'Una Banda (la Part X), amb el signe que li corresponga, se li restarà l'Import de Liquidació resultant més davall, que denominem I, obtingut (amb el seu signe) per l'altra Part (la Part I), dividint dit resultat entre dos. Al resultat que

antecedeix $\frac{(X - Y)}{2}$, se li sumará;

L'import resultant dels Imports Impagats a la Part X, menys els Imports Impagats a la Part I.

En el cas que una Part

Afectada.

14.2.2. Dos Partes Afectadas:

I. Aplicando el Criterio de Valor de Mercado.

a) Cada una de las Partes calculará el Importe de Liquidación resultante del vencimiento anticipado de las Operaciones Afectadas.

b) Al Importe de Liquidación resultante más alto que denominamos X, obtenido por una Parte (la Parte X), con el signo que le corresponda, se le restará el Importe de Liquidación resultante más bajo, que denominamos Y, obtenido (con su signo) por la otra Parte (la Parte Y), dividiendo dicho resultado entre dos. Al resultado que antecede

$\frac{(X - Y)}{2}$, se le sumará;

El importe resultante de los Importes Impagados a la Parte X, menos los Importes Impagados a la Parte Y.
En caso de que una

no calculara l'Import de Liquidació resultant del venciment anticipat de les Operacions Afectades i ho comunicara a l'altra en els dos Dies Hábils posteriors a la Data de Venciment Anticipat, s'entendrà que s'adhereix a l'Import de Liquidació calculat i comunicat per l'altra Part, que quedarà llavors fixat com l'Import de Liquidació aplicable.

c) Si la Quantitat a Pagar resultant de la lletra b), que antecedeix, fora una xifra positiva, la Part I pagarà a la Part X, i si fóra una xifra negativa, la Part X pagarà el valor absolut d'aqueixa quantitat, a la Part I.

II. Applicant el Criteri de Valoració Substitutiva.

Cada una de les Parts determinarà la Valoració Substitutiva de la/es

Parte no calculara el Importe de Liquidación resultant del vencimiento anticipado de las Operaciones Afectadas y lo comunicara a la otra en los dos Días Hábiles posteriores a la Fecha de Vencimiento Anticipado, se entenderá que se adhiere al Importe de Liquidación calculado y comunicado por la otra Parte, que quedará entonces fijado como el Importe de Liquidación aplicable.

c) Si la Cantidad a Pagar resultante de la letra b), que antecede, fuera una cifra positiva, la Parte Y pagará a la Parte X, y si fuera una cifra negativa, la Parte X pagará el valor absoluto de esa cantidad, a la Parte Y.

II. Aplicando el Criterio de Valoración Sustitutiva.

Cada una de las Partes determinará la Valoración Sustitutiva

Operació/ons el
venciment de la qual
s'haja anticipat. A la
Valoració Substitutiva
més alta, que denominem
X, obtinguda d'una banda
(la Part X), amb el
signe que li
corresponga, se li
restarà la Valoració
Substitutiva més baixa,
que denominem I,
obtinguda per l'altra
Part (la Part I) (amb el
seu signe), dividint dit
resultat entre dos

$$\frac{(X - Y)}{2} .$$

Si les Valoracions
Substitutives
determinades per les
Parts foren distintes
entre si, i entre elles
existira una diferència
igual o major al 5% de
la menor d'elles, les
Parts hauran d'acordar
un tercer independent
perquè actue com a
Entitat de Referència.
En el cas que no
pogueren arribar a un
acord en el termini de 2
Dies Hábils des de la
data en què determinen

de la/s Operación/es
cuyo vencimiento se
haya anticipado. A la
Valoración Sustitutiva
más alta, que
denominamos X, obtenida
por una Parte (la Parte
X), con el signo que le
corresponda, se le
restará la Valoración
Sustitutiva más baja,
que denominamos Y,
obtenida por la otra
Parte (la Parte Y) (con
su signo), dividiendo
dicho resultado entre
dos

$$\frac{(X - Y)}{2} .$$

Si las Valoraciones
Sustitutivas
determinadas por las
Partes fueran distintas
entre sí, y entre ellas
existiera una
diferencia igual o
mayor al 5% de la menor
de ellas, las Partes
deberán acordar un
tercero independiente
para que actúe como
Entidad de Referencia.
En caso de que no
pudieran llegar a un
acuerdo en el plazo de
2 Días Hábiles desde la

les Valoracions Substitutives, cada Part triarà un tercer independent perquè entre ells arriben a un acord i determinen l'Entitat de Referència que finalment durà a terme la/s Valoració/ons de les Operació/ons Afectada/es. En el cas que una de les Parts no determinara ni comunicara a l'altra el seu tercer independent en el termini d'un Dia Hàbil des que el fora comunicat el tercer de l'altra Part, s'entendrà que renuncia a eixe dret i l'Entitat de Referència serà triada exclusivament pel tercer triat per l'altra Part.

En el cas que una Part no comunicara a l'altra la seua Valoració Substitutiva de les Operacions el venciment de la qual s'ha

fecha en la que determinen las Valoraciones Sustitutivas, cada Parte elegirá a un tercero independiente para que entre ellos lleguen a un acuerdo y determinen la Entidad de Referencia que finalmente llevará a cabo la/s Valoración/es de las Operación/es Afectada/s. En caso de que una de las Partes no determinara ni comunicara a la otra su tercero independiente en el plazo de un Día Hábil desde que el fuera comunicado el tercero de la otra Parte, se entenderá que renuncia a ese derecho y la Entidad de Referencia será elegida exclusivamente por el tercero elegido por la otra Parte.

En caso de que una Parte no comunicara a la otra su Valoración Substitutiva de las Operaciones cuyo vencimiento se ha

anticipat en els dos dies hàbils posteriors a la data de venciment anticipat, s'entendrà que s'adhereix a la Valoració Substitutiva calculada i comunicada per l'altra Part, que quedarà llavors fixada com l'Import de Liquidació aplicable.

Si la Quantitat a Pagar resultant dels paràgrafs anteriors fora una xifra positiva, la Part I pagarà a la Part X, si fóra una xifra negativa, la Part X pagarà el valor absolut d'aqueixa quantitat a la Part I.

14.3. Conversió de Monedes per Raó del Càlcul de la Quantitat a Pagar.

14.3.1. El càlcul de la Quantitat a Pagar es practicarà en la Moneda de Liquidació.

14.3.2. En el cas que una

anticipado en los dos Días Hábles posteriores a la Fecha de Vencimiento Anticipado, se entenderá que se adhiere a la Valoración Substitutiva calculada y comunicada por la otra Parte, que quedará entonces fijada como el Importe de Liquidación aplicable.

Si la Cantidad a Pagar resultant de los párrafos anteriores fuera una cifra positiva, la Parte Y pagarà a la Parte X, si fuera una cifra negativa, la Parte X pagarà el valor absoluto de esa cantidad a la Parte Y.

14.3. Conversión de Monedas por Razón del Cálculo de la Cantidad a Pagar.

14.3.1. El cálculo de la Cantidad a Pagar se practicarà en la Moneda de Liquidación.

14.3.2. En el supuesto de que

quantitat que haguera d'integrar-se en la Quantitat a Pagar no estiguera denominada en la Moneda de Liquidació, esta es calcularà per la Part legitimada a este efecte, de conformitat amb el que establix esta Estipulació, en funció del tipus de canvi d'aqueixa una altra moneda, respecte a la Moneda de Liquidació, en la Data de Venciment Anticipat (o si és el cas, en una data posterior si el Valor de Mercat o la Valoració Substitutiva es determina en una data posterior). El tipus de canvi de la Moneda de Liquidació serà el tipus de canvi de comptat (Spot), publicat per una font d'informació pública (com Reuters o Bloomberg) o que proporcione una entitat de crèdit o mediador en els mercats de FX ('broker'), destacats pel seu volum de negociació en el mercat de la divisa en qüestió, per a la compra d'aqueixa una altra moneda contra la Moneda de Liquidació aproximadament a les 11:00 a.m. en la ciutat en què es trobe l'entitat que efectue la cotització i en la data en què habitualment es

una cantidad que debiera integrarse en la Cantidad a Pagar no estuviera denominada en la Moneda de Liquidación, ésta se calculará por la Parte legitimada a tal efecto, de conformidad con lo establecido en esta Estipulación, en función del tipo de cambio de esa otra moneda, respecto a la Moneda de Liquidación, en la Fecha de Vencimiento Anticipado (o en su caso, en una fecha posterior si el Valor de Mercado o la Valoración Substitutiva se determina en una fecha posterior). El tipo de cambio de la Moneda de Liquidación será el tipo de cambio de contado ("Spot"), publicado por una fuente de información pública (como Reuters o Bloomberg) o que proporcione una entidad de crédito o mediador en los mercados de FX (broker), destacados por su volumen de negociación en el mercado de la divisa en cuestión, para la compra de esa otra moneda contra la Moneda de Liquidación aproximadamente a las 11:00 a.m. en la ciudad en la que se encuentre la entidad que efectúe la

determine el tipus per a la compra d'eixa una altra moneda, amb valor Data de Venciment Anticipat (o posterior). L'entitat que proporcione la cotització serà seleccionada de bona fe per la Part, que d'acord amb el Contracte, estiga legitimada per a calcular la corresponent quantitat, i en el cas que els corresponga a ambdós Parts, serà seleccionada per acord entre elles.

QUINZENA.- PAGAMENTS.

15.1. Data de Pagament. La/es Part/s notificarà/an a l'altra Part, l'import de la Quantitat a Pagar calculat segons el que estableix l'Estipulació Catorzena, així com la Data de Pagament, que no podrà ser anterior a la d'efectivitat de la notificació de conformitat amb el que estableix l'Estipulació Vintena. L'abonament corresponent es realitzarà amb valor Data de Pagament. La quantitat a pagar així calculada, meritara interessos al tipus d'interés ordinari, des de la data de venciment anticipat, fins a la data de pagament.

cotización y en la fecha en que habitualmente se determine el tipo para la compra de esa otra moneda, con valor Fecha de Vencimiento Anticipado (o posterior). La entidad que proporcione la cotización será seleccionada de buena fe por la Parte, que con arreglo al Contrato, esté legitimada para calcular la correspondiente cantidad, y en caso de que les corresponda a ambas Partes, será seleccionada por acuerdo entre las mismas.

DECIMOQUINTA.- PAGOS.

15.1. Fecha de Pago. La/s Parte/s notificará/n a la otra Parte, el importe de la Cantidad a Pagar calculado según lo establecido en la Estipulación Decimocuarta, así como la Fecha de Pago, que no podrá ser anterior a la de efectividad de la notificación de conformidad con lo establecido en la Estipulación Vigésima. El abono correspondiente se realizará con valor Fecha de Pago. La Cantidad a Pagar así calculada, devengará intereses al Tipo de Interés Ordinario, desde la Fecha de Vencimiento Anticipado,

hasta la Fecha de Pago.

15.2. Compensació de la Quantitat a Pagar. La Part creditora de l'import de la Quantitat a Pagar podrà compensar tal import amb qualsevol altre del que fóra deutora, enfront de l'altra Part, en virtut de qualsevol contracte diferent del Contracte.

15.3. Aplicació per a pagament de la Quantitat a Pagar. Les Parts s'autoritzen mútuament i de forma expressa, a aplicar per al pagament de la quantitat a pagar deguda per l'altra Part, i que no haja sigut abonada en la Data de Pagament, els saldos, depòsits, qualsevol classe de comptes en qualsevol moneda, que la Part deutora mantinga amb la Part creditora, o en qualsevol de les seues agències, sucursals, delegacions o establiments, facultant expressa i irrevocablement a la Part creditora perquè, sense previ avís, pugui reduir o cancel·lar els saldos per a pagar el deute, abonant i traspasant la quantitat necessària a la Part creditora i realitzant valors o una altra classe de títols o drets o depòsits, fins i tot a termini, que la Part deutora tinga o tinguera amb la Part

15.2. Compensación de la Cantidad a Pagar. La Parte acreedora del importe de la Cantidad a Pagar podrá compensar dicho importe con cualquier otro del que fuera deudora, frente a la otra Parte, en virtud de cualquier contrato distinto del Contrato.

15.3. Aplicación para pago de la Cantidad a Pagar. Las Partes se autorizan mutuamente y de forma expresa, a aplicar para el pago de la Cantidad a Pagar adeudada por la otra Parte, y que no haya sido abonada en la Fecha de Pago, los saldos, depósitos, toda clase de cuentas en cualquier moneda, que la Parte deudora mantenga con la Parte acreedora, o en cualquiera de sus agencias, sucursales, delegaciones o establecimientos, facultando expresa e irrevocablemente a la Parte acreedora para que, sin previo aviso, pueda reducir o cancelar los saldos para pagar la deuda, abonando y traspasando la cantidad necesaria a la Parte acreedora y realizando valores u otra clase de títulos o derechos o depósitos, incluso a plazo, que la Parte deudora tenga o tuviese con la Parte acreedora. La Parte acreedora comunicará a la Parte

creditora. La Part creditora comunicarà a la Part deutora el detall de la compensació realitzada.

SETZENA.- GENERAL.

16.1. Absència de Procediments Judicials o Arbitratges. Les Parts declaren que ni elles ni els seus Garants ni les seues Entitats Especificades són part en procediments judicials o cap arbitratge i no coneixen l'existència de litigi o arbitratge pendent o previst contra elles que puguin afectar la seua capacitat per al compliment de les seues respectives obligacions, de conformitat amb el Contracte.

16.2. Renúncia. El retard per les Parts en l'exercici dels drets i accions derivats del Contracte, no implicarà de cap mode, renúncia a tals drets o accions. L'exercici singular o parcial de qualsevol dret o facultat no perjudicarà l'existència i posterior exercici de tal dret o facultat, ni qualsevol altre previst en el Contracte.

Els referits drets o accions, derivats del present Contracte, no exclouen qualssevol altres drets o accions que la legislació vigent

deudora el detall de la compensació realitzada.

DECIMOSEXTA.- GENERAL.

16.1. Ausencia de Procedimientos Judiciales o Arbitrajes. Las Partes declaran que ni ellas ni sus Garantes ni sus Entidades Especificadas son parte en procedimientos judiciales o arbitraje alguno y no conocen la existencia de litigio o arbitraje pendiente o previsto contra ellas que puedan afectar su capacidad para el cumplimiento de sus respectivas obligaciones, de conformidad con el Contrato.

16.2. Renuncia. El retraso por las Partes en el ejercicio de los derechos y acciones derivados del Contrato, no implicará de modo alguno, renuncia a tales derechos o acciones. El ejercicio singular o parcial de cualquier derecho o facultad no perjudicará la existencia y posterior ejercicio de tal derecho o facultad, ni cualquier otro previsto en el Contrato.

Los referidos derechos o acciones, derivados del presente Contrato, no excluyen cualesquiera otros derechos o acciones que la legislación vigente pueda reconocer

puga reconéixer a les Parts, els quals romandran inalterats.

16.3. Estipulacions nul·les o anul·lables. Si una Estipulació del Contracte esdevé nul·la o anul·lable, de conformitat amb la legislació aplicable, la dita Estipulació s'entendrà per no posada o es modificarà, i la resta del Contracte serà vàlid o executable, llevat que la naturalesa o finalitat del mateix es veja frustrada per això.

16.4. Entrega de Documentació. Les Parts es comprometen a facilitar qualsevol document previst en l'Annex I i/o en la corresponent Confirmació, en la data especificada a este efecte.

16.5. Obligació d'Obtindre Autoritzacions. Les Parts es comprometen a obtenir i mantindre en vigor, les autoritzacions que puguin ser necessàries per a la vàlidesa i plena eficàcia del Contracte.

16.6. Coneixement dels Riscos de les Operacions. Les Parts declaren ser totalment conscients del risc de volatilitat inherent a la celebració d'Operacions, el valor de mercat de la qual pot variar ràpidament com a conseqüència de variacions en els tipus d'interés,

a las Partes, los cuales permanecerán inalterados.

16.3. Estipulaciones Nulas o Anulables. Si una Estipulación del Contrato deviene nula o anulable, de conformidad con la legislación aplicable, dicha Estipulación se entenderá por no puesta o se modificará, y el resto del Contrato será válido o ejecutable, salvo que la naturaleza o finalidad del mismo se vea frustrada por ello.

16.4. Entrega de Documentación. Las Partes se comprometen a facilitar cualquier documento previsto en el Anexo I y/o en la correspondiente Confirmación, en la fecha especificada al efecto.

16.5. Obligación de Obtener Autorizaciones. Las Partes se comprometen a obtener y mantener en vigor, las autorizaciones que puedan ser necesarias para la validez y plena eficacia del Contrato.

16.6. Conocimiento de los Riesgos de las Operaciones. Las Partes declaran ser totalmente conscientes del riesgo de volatilidad inherente a la celebración de Operaciones, cuyo valor de mercado puede variar rápidamente como consecuencia de variaciones en los tipos de

tipus de canvi o altres paràmetres rellevants dels mercats financers. També declaren conèixer que les obligacions que sorgeixen de les Operacions requereixen una gestió adequada i una vigilància constant de l'evolució dels mercats financers i de les posicions que les Parts assumeixen en ells, per a la qual cosa són necessaris mitjans i coneixements suficients de l'operativa de tals mercats, per a poder avaluar, entre altres implicacions, les comptables, creditícies, financeres i fiscals de les Operacions previstes en el present Contracte Marc.

Cada una de les Parts manifesta que actua per compte propi, i que per a celebrar les Operacions ha realitzat les seues pròpies decisions, estimacions i càlcul de riscos, així com l'anàlisi pertinent per a determinar si l'Operació és apropiada per a ella en funció del seu propi juí i el dels seus assessors, quan haja considerat oportú la intervenció d'estos. Cada una de les Parts manifesta que no es basa en cap comunicació (verbal o escrita) de l'altra Part com a assessorament financer, ni ha sigut assessorada per l'altra Part sobre els

interés, tipos de cambio u otros parámetros relevantes de los mercados financieros. También declaran conocer que las obligaciones que surgen de las Operaciones requieren una gestión adecuada y una vigilancia constante de la evolución de los mercados financieros y de las posiciones que las Partes asumen en los mismos, para lo cual son necesarios medios y conocimientos suficientes de la operativa de tales mercados, para poder evaluar, entre otras implicaciones, las contables, crediticias, financieras y fiscales de las Operaciones contempladas en el presente Contrato Marco.

Cada una de las Partes manifiesta que actúa por cuenta propia, y que para celebrar las Operaciones ha realizado sus propias decisiones, estimaciones y cálculo de riesgos, así como el análisis pertinente para determinar si la Operación es apropiada para ella en función de su propio juicio y el de sus asesores, cuando haya considerado oportuno la intervención de éstos. Cada una de las Partes manifiesta que no se basa en comunicación alguna (verbal o escrita) de la otra Parte como asesoramiento financiero, ni ha sido asesorada por la otra Parte sobre las ventajas o conveniencia

avantatges o conveniència de realitzar qualsevol de les Operacions. No es considerarà com a assessorament financer o recomanació per a celebrar l'Operació cap comunicació (verbal o escrita) rebuda de l'altra Part, ni es consideraren com una garantia o compromís dels resultats esperats de l'Operació.

Les Parts declaren que són capaços de valorar (i hauran valorat al moment de celebració de cada Operació) els riscos de cada Operació (bé per si mateixos o a través d'assessors financers) i declaren conèixer i acceptar els riscos que assumeixen i que tenen capacitat per a assumir tals riscos, tenint en compte la seua pròpia situació financera i de negoci, així com l'ompliment de les seues pròpies polítiques internes i objectius, en la determinació de la conveniència per a entrar o no en cada una de les Operacions.

DESSETENA. CESSIÓ.

Les Parts no podran cedir la totalitat o part d'este Contracte, sense el previ consentiment per escrit de l'altra Part.

No obstant l'anterior, podran

de realitzar cualquiera de las Operaciones. No se considerará como asesoramiento financiero o recomendación para celebrar la Operación ninguna comunicación (verbal o escrita) recibida de la otra Parte, ni se consideraran como una garantía o compromiso de los resultados esperados de la Operación.

Las Partes declaran que son capaces de valorar (y habrán valorado al momento de celebración de cada Operación) los riesgos de cada Operación (bien por sí mismos o a través de asesores financieros) y declaran conocer y aceptar los riesgos que asumen y que tienen capacidad para asumir tales riesgos, teniendo en cuenta su propia situación financiera y de negocio, así como la cumplimentación de sus propias políticas internas y objetivos, en la determinación de la conveniencia para entrar o no en cada una de las Operaciones.

DECIMOSÉPTIMA. CESIÓN.

Las Partes no podrán ceder la totalidad o parte de este Contrato, sin el previo consentimiento por escrito de la otra Parte.

No obstante lo anterior, podrán ser cedidos sin necesidad de

ser ceditats sense necessitat de consentiment de l'altra Part els drets a rebre pagaments i/ o entregues que qualsevol de les Parts ostente en virtut del Contracte, sempre que no supose un perjudici per a l'altra Part.

DIHUITENA. GRAVACIONS.

Les Parts s'autoritzen mútuament a efectuar la gravació de conversacions telefòniques, que es mantinguin entre elles en relació amb el Contracte o amb les Operacions, i a utilitzar les mateixes com a mitjà de prova, per a qualsevol incidència, procediment arbitral i/o judicial, que entre ambdós Parts es poguera plantejar directament o indirectament.

Cap de les Parts estarà obligada a facilitar o proporcionar a l'altra, per a la seua escolta o arxivament, qualsevol de les gravacions que efectue en relació al Contracte i/o les Operacions.

DENOVENA. DESPESES.

Serán de compte d'aquella Part que haja incomplert les seues obligacions derivades del Contracte, totes les despeses, inclosos els de valoració i tributaris, que haja incorregut l'altra Part, com a conseqüència de la defensa i/ o execució dels seus drets en virtut del Contracte, de la Garantia o del

consentimiento de la otra Parte los derechos a recibir pagos y/ o entregas que cualquiera de las Partes ostente en virtud del Contrato, siempre que no suponga un perjuicio para la otra Parte.

DECIMOCTAVA. GRABACIONES.

Las Partes se autorizan mutuamente a efectuar la grabación de conversaciones telefónicas, que se mantengan entre ellas en relación con el Contrato o con las Operaciones, y a utilizar las mismas como medio de prueba, para cualquier incidencia, procedimiento arbitral y/o judicial, que entre ambas Partes se pudiera plantear directa o indirectamente.

Ninguna de las Partes estará obligada a facilitar o proporcionar a la otra, para su escucha o archivo, cualquiera de las grabaciones que efectúe en relación al Contrato y/o las Operaciones.

DECIMONOVENA. GASTOS.

Serán de cuenta de aquella Parte que haya incumplido sus obligaciones derivadas del Contrato, todos los gastos, incluidos los de valoración y tributaris, en que haya incurrido la otra Parte, como consecuencia de la defensa y/ o ejecución de sus derechos en virtud del Contrato, de la Garantía o del vencimiento

venciment anticipat de qualsevol Operació, incloent expressament els honoraris professionals d'advocats, procuradors, pèrits, Entitats de Referència i, si és el cas, fedataris públics o qualsevol altre gasto que poguera meritar-se.

VINTENA. NOTIFICACIONES.

A efectos de les notificaciones que hagen de realitzar-se en virtud del Contracte, les Parts acorden que podrà emprar-se qualsevol mitjà que permeti tindre constància de la seua recepció, atés-se complit el deure de notificació mitjançant l'enviament de burofax, carta o telegrama amb justificant de recepció, tèlex o facsímil dirigit als respectius domicilis o indicatius ressenyats en l'Annex I (o en la Confirmació si l'Annex I no s'haguera celebrat, o en el domicili social de cada part) constituint prova fefaent de la notificació el justificant de recepció del burofax, la carta o telegrama, l'original del tèlex en què conste la seua recepció per mitjà dels corresponents indicatius o la confirmació d'entrega del fax produïda per l'aparell de la Part que ho envia.

anticipado de cualquier Operación, incluyendo expresamente los honorarios profesionales de abogados, procuradores, peritos, Entidades de Referencia y, en su caso, fedatarios públicos o cualquier otro gasto que pudiera devengarse.

VIGÉSIMA. NOTIFICACIONES.

A efectos de las notificaciones que deban realizarse en virtud del Contrato, las Partes acuerdan que podrá emplearse cualquier medio que permita tener constancia de su recepción, considerándose cumplido el deber de notificación mediante el envío de burofax, carta o telegrama con acuse de recibo, télex o facsímil dirigido a los respectivos domicilios o indicativos reseñados en el Anexo I (o en la Confirmación si el Anexo I no se hubiera celebrado, o en el domicilio social de cada parte) constituyendo prueba fehaciente de la notificación el acuse de recibo del burofax, la carta o telegrama, el original del télex en el que conste su recepción por medio de los correspondientes indicativos o la confirmación de entrega del fax producida por el aparato de la Parte que lo envía.

En todo caso, en relación con la fecha de efectividad de las

En tot cas, en relació amb la data d'efectivitat de les notificacions, (i) les realitzades per burofax, carta o telegrama amb justificant de recepció es consideraran efectives en la data que conste en el citat justificant de recepció; (ii) les realitzades mitjançant acta notarial de notificació, en la data en què el Notari es persone en el domicili de l'altra part; i (iii) les realitzades per fax, en la data que conste en la confirmació d'entrega del fax produïda per l'aparell de la Part que ho envia. No obstant l'anterior, qualsevol comunicació i/o notificació enviada als domicilis anteriors s'entendrà rebuda en el següent Dia Hàbil si fóra rebuda o s'intentara entregar a partir de les 19 hores (hora de Madrid) de qualsevol Dia Hàbil.

Adicionalment, i excepte per al cas de comunicacions relacionades amb les Estipulació Novena a Dotzena del present Contracte Marc, les Parts podran també comunicar-se per correu electrònic a les adreces assenyalades en qualsevol dels Annexos del Contracte Marc, en les Confirmacions o, en defecte de les anteriors, a aquelles adreces habitualment utilitzades per les Parts en relació amb les Operacions

notificaciones, (i) las realizadas por burofax, carta o telegrama con acuse de recibo se considerarán efectivas en la fecha que conste en el citado acuse de recibo; (ii) las realizadas mediante acta notarial de notificación, en la fecha en la que el Notario se persone en el domicilio de la otra parte; y (iii) las realizadas por fax, en la fecha que conste en la confirmación de entrega del fax producida por el aparato de la Parte que lo envía. No obstante lo anterior, cualquier comunicación y/o notificación enviada a los domicilios anteriores se entenderá recibida en el siguiente Día Hábil si fuera recibida o se intentara entregar a partir de las 19 horas (hora de Madrid) de cualquier Día Hábil.

Adicionalmente, y salvo para el caso de comunicaciones relacionadas con las Estipulación Novena a Duodécima del presente Contrato Marco, las Partes podrán también comunicarse por correo electrónico a las direcciones señaladas en cualquiera de los Anexos del Contrato Marco, en las Confirmaciones o, en defecto de las anteriores, a aquellas direcciones habitualmente utilizadas por las Partes en relación con las Operaciones o con las actuaciones

o amb les actuacions preparatòries o prèvies a la realització d'Operacions.

Qualsevol canvi o modificació en els domicilis o indicatius ressenyats en l'Annex I, haurà de ser comunicat a l'altra Part, per qualsevol dels mitjans anteriorment indicats, no produint efectes en tant no s'haja rebut el justificant de recepció de tal canvi o modificació.

Si el dia de la recepció de la notificació fora dia no hàbil, s'entendrà que la notificació serà efectiva, a partir del Dia Hàbil següent.

VINT-I-UNENA. VIGÈNCIA.

21.1. Entrada en vigor i Efectes Retroactius. El present Contracte Marco entrarà en vigor i produirà plens efectes des de la data que consta en l'encapçalament. No obstant l'anterior, els efectes del Contracte podran retrotraure's, si així es pacta expressament per les Parts en l'Annex I, a la data allí assenyalada, quedant, en conseqüència, emparades així mateix, pel present Contracte Marco totes les Operacions realitzades per les Parts entre la data assenyalada en l'Annex I i la de l'encapçalament

preparatorias o previas a la realización de Operaciones.

Cualquier cambio o modificación en los domicilios o indicativos reseñados en el Anexo I, deberá ser comunicado a la otra Parte, por cualquiera de los medios anteriormente indicados, no surtiendo efectos en tanto no se haya recibido el acuse de recibo de dicho cambio o modificación.

Si el día de la recepción de la notificación fuera día no hábil, se entenderá que la notificación será efectiva, a partir del Día Hábil siguiente.

VIGESIMOPRIMERA. VIGENCIA.

21.1. Entrada en vigor y Efectos Retroactivos. El presente Contrato Marco entrará en vigor y surtirá plenos efectos desde la fecha que consta en el encabezamiento. No obstante lo anterior, los efectos del Contrato podrán retrotraerse, si así se pacta expresamente por las Partes en el Anexo I, a la fecha allí señalada, quedando, en consecuencia, amparadas asimismo, por el presente Contrato Marco todas las Operaciones realizadas por las Partes entre la fecha señalada en el Anexo I y la del encabezamiento de este Contrato

d'este Contracte Marco, o bé aquelles que les Parts expressament especifiquen en l'Annex I.

En tot cas, de no assenyalar-se data de retroacció en l'Annex I, s'entendran emparades i subjectes al mateix totes aquelles Operacions que facen referència a la firma o subjecció a este Contracte Marc que les parts hagen celebrat amb anterioritat al dia que figura en l'encapçalament d'este Contracte.

Tota Operació de les assenyalades en l'apartat (i) i (ii) de la definició de "Operació" arreplega en l'Estipulació 1.2 anterior que les parts celebren o hagen celebrat amb anterioritat a la data de firma d'este Contracte, ja siga documentada per Confirmació o telefònicament, s'entendrà regida pel present Contracte llevat que s'haja indicat expressament en la Confirmació o en acordar-se la mateixa la seua no subjecció al present Contracte.

21.2. Terminació. El present Contracte Marco estarà en vigor i produirà plens efectes fins que, qualsevol de les Parts notifique a l'altra el seu desig de donar-ho per acabat, amb una antelació de, almenys, trenta (30) dies naturals a la data de terminació assenyalsada

Marco, o bien aquéllas que las Partes expresamente especifiquen en el Anexo I.

En todo caso, de no señalarse fecha de retroacción en el Anexo I, se entenderán amparadas y sujetas al mismo todas aquellas Operaciones que hagan referencia a la firma o sujeción a este Contrato Marco que las partes hayan celebrado con anterioridad al día que figura en el encabezamiento de este Contrato.

Toda Operación de las señaladas en el apartado (i) y (ii) de la definición de "Operación" recogida en la Estipulación 1.2 anterior que las partes celebren o hayan celebrado con anterioridad a la fecha de firma de este Contrato, ya sea documentada por Confirmación o telefónicamente, se entenderá regida por el presente Contrato salvo que se haya indicado expresamente en la Confirmación o al acordarse la misma su no sujeción al presente Contrato.

21.2. Terminación. El presente Contrato Marco estará en vigor y surtirá plenos efectos hasta que, cualquiera de las Partes notifique a la otra su deseo de darlo por terminado, con una antelación de, al menos, treinta (30) días naturales a la fecha de terminación señalada por la Parte notificante. La terminación del

per la Part notificadora. La terminació del present Contracte Marco no afectarà les Operacions realitzades al seu empara, que siguin regulades per les Estipulacions del present Contracte i les seues condicions específiques.

VINT-I-DOSENA. LEGISLACIÓ APLICABLE.

El Contracte estarà subjecte i s'interpretarà conforme a la legislació espanyola.

VINT-I-TRESENA. FUR.

23.1. Conveni Arbitral. Les Parts, si així ho estableixen en l'Annex I podran sotmetre els conflictes o controvèrsies que puguin sorgir en relació amb el Contracte, la seua interpretació, compliment i execució, a Arbitratge, en els termes continguts en tal Conveni Arbitral.

23.2. Fur. Per al cas que no estipulen el Conveni Arbitral, les Parts, se sotmeten a la jurisdicció i competència dels Jutjats i Tribunals que resulten competents d'acord amb la normativa aplicable.

En cas de ser possible la submissió a fur exprés, les Parts,

presente Contrato Marco no afectarà a las Operaciones realizadas a su amparo, que seguirán reguladas por las Estipulaciones del presente Contrato y sus condiciones específicas.

VIGESIMOSEGUNDA. LEGISLACIÓN APLICABLE.

El Contrato estará sujeto y se interpretará conforme a la legislación española.

VIGESIMOTERCERA. FUERO.

23.1. Convenio Arbitral. Las Partes, si así lo establecen en el Anexo I podrán someter los conflictos o controversias que puedan surgir en relación con el Contrato, su interpretación, cumplimiento y ejecución, a Arbitraje, en los términos contenidos en dicho Convenio Arbitral.

23.2. Fuero. Para el caso de que no estipulen el Convenio Arbitral, las Partes, se someten a la jurisdicción y competencia de los Juzgados y Tribunales que resulten competentes de acuerdo con la normativa aplicable.

En caso de ser posible la sumisión a fuero expreso, las Partes, con renuncia de su fuero propio, se someten a la

amb renúncia del seu fur propi, se sotmeten a la jurisdicció i competència dels Jutjats i Tribunals que s'especifiquen en l'Annex I. De ser possible la submissió a fur exprés, si este no haguera sigut especificat en l'Annex I o dit Annex no haguera sigut acordat, seran competents els Jutjats i Tribunals de la ciutat de Madrid.

En prova de conformitat, les Parts firmen el present Contracte Marco, en dos exemplars, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

FORA DE L'ORDE DEL DIA, EL PLE AMB ELS VOTS A FAVOR DEL GRUP POPULAR (13) I EN CONTRA DEL GRUP SOCIALISTA (7), DEL GRUP COMPROMÍS PER PATERNA (2) I DEL GRUP EUPV (2), DECLARA LA URGÈNCIA, DE CONFORMITAT AMB L'ARTICLE 83 DEL RD 2568/1986, DE 28 DE NOVENBRE, I ACORDA INCLOURE EL PUNT SEGÜENT:

AJUNTAMENT DE PATERNA

Fdo.: []

Caixabank, S.A.

Fdo.: []

jurisdicción y competencia de los Juzgados y Tribunales que se especifiquen en el Anexo I. De ser posible la sumisión a fuero expreso, si éste no hubiera sido especificado en el Anexo I o dicho Anexo no hubiera sido acordado, serán competentes los Juzgados y Tribunales de la ciudad de Madrid.

En prueba de conformidad, las Partes firman el presente Contrato Marco, por duplicado ejemplar, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

FUERA DEL ORDEN DEL DÍA, EL PLENO CON LOS VOTOS A FAVOR DEL GRUPO POPULAR (13) Y EN CONTRA DEL GRUPO SOCIALISTA (7), DEL GRUPO COMPROMÍS PER PATERNA (2) Y DEL GRUPO EUPV (2), DECLARA LA URGENCIA, DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO 83 DEL R.D 2568/1986, DE 28 DE NOVIEMBRE, Y ACUERDA INCLUIR EL SIGUIENTE PUNTO:

Fdo.: []

Fdo.: []

ANNEX I
AL
CONTRACTE MARC D'OPERACIONS
FINANCERES- 2009
entre
AJUNTAMENT DE PATERNA (en avant Part
A)
i
Caixabank, S.A. (en avant "la Caixa"
o Part B)

PATERNA (VALÈNCIA), 29 de desembre
del 2011

.....

1.- Tipus d'Interés de Demora.
Als efectes de la determinació del
Tipus d'Interés de Demora, definit
en l'Estipulació 1.2., el marge
aplicable serà de [5] %.

2.- Liquidació per Saldos. Als
efectes de l'Estipulació Cinquena
les Parts estableixen que la
liquidació per saldos no serà
aplicable a les quantitats a pagar
en virtut de dues o més Operacions.

3.- Domicili per a
Confirmacions i Notificacions.

La Part A estableix com a domicili
per a Confirmacions i
Notificacions:

Nom de l'Entitat: AJUNTAMENT
DE PATERNA

Domicili: PL.
ENGINYER CASTELLS, 1

46980 PATERNA
VALÈNCIA

SWIFT: N/A

Telèfon:
96.137.96.00

Fax:
96.137.96.77

Correu electrònic:
(Correu Electrònic)

"la Caixa" estableix com a domicili
per a Confirmacions i Notificacions:

ANEXO I
AL
CONTRATO MARCO DE OPERACIONES
FINANCIERAS- 2009
entre
AJUNTAMENT DE PATERNA (en adelante
Parte A)
y
Caixabank, S.A. (en adelante "la
Caixa" o Parte B)

En PATERNA (VALENCIA), a 29 de
Diciembre de 2011

.....

1.- Tipo de Interés de
Demora. A los efectos de la
determinación del Tipo de Interés
de Demora, definido en la
Estipulación 1.2., el margen
aplicable será de [5] %.

2.- Liquidación por Saldos. A
los efectos de la Estipulación
Quinta las Partes establecen que la
liquidación por saldos no será
aplicable a las cantidades a pagar
en virtud de dos o más Operaciones.

3.- Domicilio para
Confirmaciones y Notificaciones.

La Parte A establece como domicilio
para Confirmaciones y
Notificaciones:

Nombre de la Entidad:
AJUNTAMENT DE PATERNA

Domicilio: PZ.
ENGINYER CASTELLS, 1

46980, PATERNA
VALENCIA

SWIFT: N/A

Teléfono:
96.137.96.00

Fax:
96.137.96.77

Correo electrónico:
(Correo Electrónico)

"la Caixa" establece como domicilio
para Confirmaciones y

Nom de l'Entitat: Caixabank,
S.A.
Domicili:
Torre I, Planta 15

Avinguda Diagonal 621
08028

Barcelona

SWIFT:

CAIXESBXXXX

Telèfon:

93.404.6631 / 4894 /
6356 / 8457

Fax:

93.404.65.31

Correu

electrònic:documentacion@lacai
xa.es

c.c.

Assessoria Jurídica

Domicili: Torre
I, Planta 16

Avinguda Diagonal 621
08028

Barcelona

Telèfon:

404.6270 93

Fax:

404.6723 93

Cada una de les Parts es compromet a comunicar amb caràcter immediat a l'altra qualsevol modificació en les adreces i/o dades abans mencionats. La dita comunicació haurà d'efectuar-se per la Part que corresponga mitjançant escrit dirigit al domicili o indicatius assenyalats en el present Annex. Així mateix, les Parts acorden que, en tant no es produïska la comunicació a què es refereix el present apartat per la Part que corresponga, l'altra Part podrà considerar com a vàlids i vinculants als efectes de recepció de Confirmacions i notificacions el domicili i indicatius abans assenyalats.

Notificaciones:

Nombre de la Entidad:
Caixabank, S.A.

Domicilio:

Torre I, Planta 15

Avenida Diagonal 621
08028

Barcelona

SWIFT:

CAIXESBXXXX

Teléfono:

93.404.6631 / 4894 /
6356 / 8457

Fax:

93.404.65.31

Correo

electrónico:documentacion@lac
aixa.es

c.c.

Asesoría Jurídica

Domicilio: Torre
I, Planta 16

Avenida Diagonal 621
08028

Barcelona

Teléfono:

404.6270 93

Fax:

404.6723 93

Cada una de las Partes se compromete a comunicar con carácter inmediato a la otra cualquier modificación en las direcciones y/o datos antes mencionados. Dicha comunicación deberá efectuarse por la Parte que corresponda mediante escrito dirigido al domicilio o indicativos señalados en el presente Anexo. Asimismo, las Partes acuerdan que, en tanto no se produzca la comunicación a que se refiere el presente apartado por la Parte que corresponda, la otra Parte podrá considerar como válidos y vinculantes a los efectos de recepción de Confirmaciones y notificaciones el domicilio e indicativos antes señalados.

4.- Garantia. Cap
5.- Garant. Cap
6.- Agent de Càlcul. L'Agent de Càlcul serà "la Caixa"

7.- Import Máximo. Als efectes de l'Estipulació 9.6.1. i/o 9.6.2., Import Máximo significa [.....5.....].

8.- Documents a Entregar. Als efectes de l'Estipulació 16.4., les Parts es comprometen a entregar la documentació següent:

4.- Garantía. Ninguna
5.- Garante. Ninguno
6.- Agente de Cculo. El Agente de Cculo ser "la Caixa"

7.- Importe Máximo. A los efectos de la Estipulación 9.6.1. y/o 9.6.2., Importe Máximo significa [.....5.....].

8.- Documentos a Entregar. A los efectos de la Estipulación 16.4., las Partes se comprometen a entregar la siguiente documentación:

Part obligada	Documentació	Data mxima d'entrega
Part A	Acte administratiu que autoritze la celebració del Contracte Marc i les Operacions que es concerten de conformitat amb ell.	A la celebració d'este Contracte.
Part A	Acte administratiu que faculte els firmants del Contracte Marco i de les Operacions que es concerten de conformitat amb ell.	A la celebració d'este Contracte.
Part A	Llista de persones autoritzades i model de firmes.	A la celebració d'este Contracte.
Part A	Pressupost per a l'exercici en curs i última liquidació pressupostària disponible.	Tan prompte com tinga lloc la seua aprovació i, en tot cas, dins dels 30 dies següents a la seua aprovació.
Part A	Qualsevol informació, amb independència del seu suport material, que puga ser raonablement requerit o sollicitat per l'altra Part.	Tan prompte com siga raonadament possible des de la data de la seua sollicitud.

Parte obligada	Documentación	Fecha mxima de entrega
Parte A	Acto administrativo que autorice la celebración del Contrato Marco y las Operaciones que se concierten de conformidad con el mismo.	A la celebración de este Contrato.
Parte A	Acto administrativo que faculte a los firmantes del Contrato Marco y de las	A la celebración de este Contrato.

	Operaciones que se concierten de conformidad con el mismo.	
Parte A	Lista de personas autorizadas y modelo de firmas.	A la celebración de este Contrato.
Parte A	Presupuesto para el ejercicio en curso y última liquidación presupuestaria disponible.	Tan pronto como tenga lugar su aprobación y, en todo caso, dentro de los 30 días siguientes a su aprobación.
Parte A	Cualquier información, con independencia de su soporte material, que pueda ser razonablemente requerido o solicitado por la otra Parte.	Tan pronto como sea razonadamente posible desde la fecha de su solicitud.

9.- Situacions d'Insolvència.

Als efectes del que preveu l'Estipulació 9.7.3. s'estableix un import de [.....5%.....] i als efectes del que preveu l'Estipulació 9.7.6., s'estableix un import de [.....5%...].

10.- Altres Causes de Venciment Anticipat per Circumstàncies imputables a les Parts. De conformitat amb el que preveu l'Estipulació 9.12., les Parts estableixen les següents Causes de Venciment Anticipat per Circumstàncies Imputables a les Parts addicionals:

Causas de Venciment Anticipat per Circumstàncies Imputables a les Parts addicionals aplicables a la Part A:

(i) En cas de no existir previsió o dotació pressupostària suficient en els comptes de la Part A per a fer front als pagaments derivats de les Operacions que el present contracte ampara

(ii) En cas de declaració d'una moratòria en el pagament de les seues obligacions o en cas d'inici de negociacions amb els seus creditors amb vista a una reorganització o reajustament general del seu deute.

11.- Altres Causes de Venciment Anticipat d'Operacions per Circumstàncies Objectives Sobrevingudes. De conformitat amb el

9.- Situaciones de

Insolvencia. A los efectos de lo previsto en la Estipulación 9.7.3. se establece un importe de [.....5%.....] y a los efectos de lo previsto en la Estipulación 9.7.6., se establece un importe de [.....5%...].

10.- Otras Causas de Vencimiento Anticipado por Circunstancias imputables a las Partes. De conformidad con lo previsto en la Estipulación 9.12., las Partes establecen las siguientes Causas de Vencimiento Anticipado por Circunstancias Imputables a las Partes adicionales:

Causas de Vencimiento Anticipado por Circunstancias Imputables a las Partes adicionales aplicables a la Parte A:

(i) En caso de no existir previsión o dotación presupuestaria suficiente en las cuentas de la Parte A para hacer frente a los pagos derivados de las Operaciones que el presente contrato ampara

(ii) En caso de declaración de una moratoria en el pago de sus obligaciones o en caso de inicio de negociaciones con sus acreedores con vistas a una reorganización o reajuste general de su deuda.

11.- Otras Causas de Vencimiento Anticipado de Operaciones por Circunstancias Sobvenidas. De

que preveu l'Estipulació 10.3., les Parts estableixen les següents Causes de Venciment Anticipat per Circumstàncies Objectives Sobrevingudes addicionals:

En el cas que amb posterioritat a la data d'este Contracte Marc es dicte, promulgue o derogue qualsevol Llei, Decret, Orde, Reglament o disposició oficial, com a conseqüència dels quals el cost que haja de suportar qualsevol de les Parts (sent la dita part la Part Afectada) per a mantindre l'operació contractada, o per a mantindre o renovar els seus depòsits directament relacionats amb la dita Operació, s'incremente per despeses, impostos (inclosa la no aplicació, exempció o no subjecció, devolució de moneda, coeficients, reserves o depòsits necessaris, o qualsevol altra causa., No obstant, si qualsevol de les Parts acceptara fer-se càrrec de l'increment de cost sobrevingut, el que estableix este Apartat deixarà de ser Causa de Venciment Anticipat d'Operacions per Circumstàncies Objectives Sobrevingudes.

12.- Entitats Especificades. A tots els efectes previstos en el Contracte, la Part A designa com a Entitats Especificades a [cap] i la Part B designa com a Entitats Especificades a [cap].

13.- Efectes Retroactius. De conformitat amb el que estableix l'Estipulació 21.1., els efectes del present Contracte Marc es retrotrauran al dia [de la primera operació vigent a la data de firma del present contracte.]

14.- Fur / Conveni Arbitral. L'estipulació Vintena del Contracte Marco queda com segueix.:
"Per a la solució de qualsevol controvèrsia, conflicte, o qüestió litigiosa, que pugui sorgir en

conformidad con lo previsto en la Estipulación 10.3., las Partes establecen las siguientes Causas de Vencimiento Anticipado por Circunstancias Objectivas Sobrevenidas adicionales:

En caso de que con posterioridad a la fecha de este Contrato Marco se dicte, promulgue o derogue cualquier Ley, Decreto , Orden, Reglamento o disposición oficial, como consecuencia de los cuales el coste que haya de soprotar cualquiera de las Partes (siendo dicha parte la Parte Afectada) para mantener la operación contratada, o para mantener o renovar sus depósitos directamente relacionados con dicha Operación, se incremente por gastos, impuestos (incluida la no aplicación, exención o no sujeción, devolución de moneda, coeficientes, reservas o depósitos necesarios, o cualquier otra causa., No obstante, si cualquiera de las Partes aceptase hacerse cargo del incremento de coste sobrevenido, lo establecido en este Apartado dejará de ser Causa de Vencimiento Anticipado de Operaciones por Circunstancias Objetivas Sobrevenidas.

12.- Entidades Especificadas. A todos los efectos previstos en el Contrato, la Parte A designa como Entidades Especificadas a [ninguna] y la Parte B designa como Entidades Especificadas a [ninguna].

13.- Efectos Retroactivos. De conformidad con lo establecido en la Estipulación 21.1., los efectos del presente Contrato Marco se retrotraerán al día [de la primera operación vigente a la fecha de firma del presente contrato.]

14.- Fuero / Convenio Arbitral. La estipulación Vigésima del Contrato Marco queda como sigue.:
"Para la solución de cualquier controversia, conflicto, o cuestión

relació amb este Contracte Marc, les Parts se sotmeten expressament i d'acord amb el que estableix la Llei 60/2003 del 23 de desembre d'Arbitratge, a l'arbitratge institucional de dret del Tribunal Arbitral de Barcelona, de l'Associació Catalana per a l'Arbitratge, a qui se li encomana la designació de l'àrbitre o àrbitres i l'administració de l'arbitratge.].

15.- Declaracions de la Part A

(i) La Part A subscriu el present Contracte Marc (i les Operacions que es concerten conforme a este) amb finalitat de cobertura d'operacions financeres vàlides i existents i en cap cas amb finalitats especulatives.

(ii) El present Contracte Marco i les Operacions que es concerten conforme al mateix compleixen amb les restriccions pressupostàries i qualssevol altres a què estiga subjecta [Administració Pública].

(iii) la Part A ha complert amb tots els requisits i procediments interns, ha obtingut (si és el cas) les autoritzacions d'altres organismes públics i ha adoptat els acords necessaris per a autoritzar la subscripció del present Contracte Marco (i les Operacions que es concerten conforme a este).

(iv) Les persones que firmen el present Contracte Marc (i les Operacions que es concerten conforme al mateix) tenen facultats suficients de conformitat amb la legislació aplicable per a vincular a la Part A.

En prova de conformitat, les Parts firmen el present Annex, que, a tots els efectes, es considerarà part integrant del Contracte Marco, en dos exemplars exemplar en el lloc i data al principi indicat.

litigiosa, que pueda surgir en relación con este Contrato Marco , las Partes se someten expresamente y de acuerdo con lo establecido en la Ley 60/2003 del 23 de diciembre de Arbitraje, al arbitraje institucional de derecho del Tribunal Arbitral de Barcelona, de la Asociación Catalana para el Arbitraje, a quien se le encomienda la designación del árbitro o árbitros y la administración del arbitraje.].

15.- Declaraciones de la Parte A

(i) La Parte A suscribe el presente Contrato Marco (y las Operaciones que se concierten conforme al mismo) con finalidad de cobertura de operaciones financieras válidas y existentes y en ningún caso con finalidades especulativas.

(ii) El presente Contrato Marco y las Operaciones que se concierten conforme al mismo cumplen con las restricciones presupuestarias y cualesquiera otras a las que esté sujeta [Administración Pública].

(iii) La Parte A ha cumplido con todos los requisitos y procedimientos internos, ha obtenido (en su caso) las autorizaciones de otros organismos públicos y ha adoptado los acuerdos necesarios para autorizar la suscripción del presente Contrato Marco (y las Operaciones que se concierten conforme al mismo).

(iv) Las personas que firman el presente Contrato Marco (y las Operaciones que se concierten conforme al mismo) tienen facultades suficientes de conformidad con la legislación aplicable para vincular a la Parte A.

En prueba de conformidad, las Partes firman el presente Anexo, que, a todos los efectos, se considerará parte integrante del Contrato Marco, por duplicado ejemplar en el lugar y fecha al principio indicado.

AJUNTAMENT DE PATERNA

Fdo.: []
Caixabank, S.A.

Fdo.: []

Fdo.: []

Fdo.: []

ANNEX II

**DEFINICIONS PER A LA INTERPRETACIÓ
DE LES CONFIRMACIONS D'OPERACIONS
DOCUMENTADES A L'EMPARA DEL
CONTRACTE MARC D'OPERACIONS
FINANCERES - 2009**

A efectes de la interpretació dels termes continguts en el Contracte Marco i en les Confirmacions de les Operacions que es realitzen entre les Parts, els termes que a continuació s'indiquen tindran el significat que se'ls atribueix en este Annex.

Les Parts podran acordar la inclusió d'altres termes i condicions que complementen els ací continguts, si ho consideren necessari. En este cas, els nous termes hauran de ser definits per les Parts de comú acord i per escrit en l'Annex I o en la corresponent Confirmació de l'Operació.

Agent de Càlcul, significa una de les Parts del Contracte Marco, o un tercer, que té l'obligació de:

(a) Calcular el Tipus Variable, si és el cas, per a cada Data de Pagament o Període de Càlcul.

ANEXO II

**DEFINICIONES PARA LA INTERPRETACIÓN
DE LAS CONFIRMACIONES DE
OPERACIONES DOCUMENTADAS AL AMPARO
DEL CONTRATO MARCO DE OPERACIONES
FINANCIERAS - 2009**

A efectos de la interpretación de los términos contenidos en el Contrato Marco y en las Confirmaciones de las Operaciones que se realicen entre las Partes, los términos que a continuación se indican tendrán el significado que se les atribuye en este Anexo.

Las Partes podrán acordar la inclusión de otros términos y condiciones que complementen los aquí contenidos, si lo consideran necesario. En tal caso, los nuevos términos deberán ser definidos por las Partes de común acuerdo y por escrito en el Anexo I o en la correspondiente Confirmación de la Operación.

Agente de Cálculo, significa una de las Partes del Contrato Marco, o un tercero, que tiene la obligación de:

(a) Calcular el Tipo Variable, en su caso, para cada Fecha de Pago o Período de Cálculo.

(b) Calcular l'Import Variable, en cada Data de Pagament o per a cada Període de Càlcul.

(c) Calcular Import Fix, en cada Data de Pagament o per a cada Període de Càlcul.

(d) Calcular altres quantitats pagadores, en cada Data de Pagament o per a cada Període de Càlcul.

(e) Notificar a la/es Part/s de l'Operació en qüestió, la Data de Càlcul, per a cada Data de Pagament o per a cada Període de Càlcul especificant

- La Data de Pagament,
- Les Parts obligades a realitzar els pagaments,
- Les quantitats degudes i detalls raonables de com han sigut calculades aqueixes quantitats.

(f) Notificar a la/s Part/s, si és el cas, qualsevol canvi en el nombre de dies del Període de Càlcul o en les quantitats degudes en la Data de Pagament.

Quan es requerisca que l'Agent de Càlcul seleccione entitats de crèdit o intermediaris de qualsevol tipus per a fer qualsevol càlcul o determinació o fixar un tipus de canvi, l'Agent de Càlcul ho farà, quan siga possible, després de consultar-ho amb l'altra Part (o amb les Parts, si l'Agent de Càlcul és un tercer) a l'objecte, segons siga el cas, d'obtindre un tipus que raonablement reflectisca les condicions de mercat o de triar una moneda convertible.

Base de Liquidació significa, en relació amb una Operació, el nombre de dies que comprén el Període de Càlcul, respecte al qual es calculen els Imports Fixos o Variables, dividit per la base que s'especifique en la Confirmació de

(b) Calcular el Importe Variable, en cada Fecha de Pago o para cada Período de Cálculo.

(c) Calcular Importe Fijo, en cada Fecha de Pago o para cada Período de Cálculo.

(d) Calcular otras cantidades pagaderas, en cada Fecha de Pago o para cada Período de Cálculo.

(e) Notificar a la/s Parte/s de la Operación en cuestión, la Fecha de Cálculo, para cada Fecha de Pago o para cada Período de Cálculo especificando

- La Fecha de Pago,
- Las Partes obligadas a realizar los pagos,
- Las cantidades debidas y detalles razonables de como han sido calculadas esas cantidades.

(f) Notificar a la/s Parte/s, en su caso, cualquier cambio en el número de días del Período de Cálculo o en las cantidades debidas en la Fecha de Pago.

Cuando se requiera que el Agente de Cálculo seleccione entidades de crédito o intermediarios de cualquier tipo para hacer cualquier cálculo o determinación o fijar un tipo de cambio, el Agente de Cálculo lo hará, cuando sea posible, después de consultarlo con la otra Parte (o con las Partes, si el Agente de Cálculo es un tercero) al objeto, según sea el caso, de obtener un tipo que razonablemente refleje las condiciones de mercado o de elegir una moneda convertible.

Base de Liquidación significa, en relación con una Operación, el número de días que comprende el Período de Cálculo, respecto al cual se calculan los Importes Fijos o Variables, dividido por la base que se especifique en la

què es tracte.

Quantitat a Pagar Cap, significa, a efectes de l'Operació d'Opció de Tipus d'Interés Cap, aquella quantitat que resulte de l'aplicació de la fórmula següent:

$$CPC = \frac{IT \times (TR - TPC) \times PR}{100 \times N}$$

On és:

CPC = Quantitat a Pagar Cap
IT = Import Nominal
TR = Tipus de Referència (En % anual)
TPC = Tipus Cap (En % anual)
PR = Nombre de dies del Període de Referència
N = Base de Liquidació dependent dels casos. Es fixarà en la confirmació i podrà ser de 360 o 365.

La quantitat resultant es farà efectiva en el cas que el Tipus de Referència siga superior al Tipus Cap.

Quantitat a Pagar Floor, significa, a efectes de l'Operació d'Opció de Tipus d'Interés Floor, aquella quantitat que resulte de l'aplicació de la fórmula següent:

$$CPF = \frac{IT \times (TPF - TR) \times PR}{100 \times N}$$

On és:

CPF = Quantitat a Pagar Floor
IT = Import Nominal
TR = Tipus de Referència (En % anual)
TPF = Tipus Floor (En % anual)
PR = Nombre de dies del Període de Referència
N = Base de Liquidació dependent dels casos. Es fixarà en la confirmació i podrà ser de 360 o 365.

Confirmación de que se trate.

Cantidad a Pagar Cap, significa, a efectos de la Operación de Opción de Tipo de Interés Cap, aquella cantidad que resulte de la aplicación de la fórmula siguiente:

$$CPC = \frac{IT \times (TR - TPC) \times PR}{100 \times N}$$

Siendo:

CPC = Cantidad a Pagar Cap
IT = Importe Nominal
TR = Tipo de Referencia (En % anual)
TPC = Tipo Cap (En % anual)
PR = Número de días del Período de Referencia
N = Base de Liquidación dependiendo de los casos. Se fijará en la confirmación y podrá ser de 360 ó 365.

La cantidad resultante se hará efectiva en el supuesto de que el Tipo de Referencia sea superior al Tipo Cap.

Cantidad a Pagar Floor, significa, a efectos de la Operación de Opción de Tipo de Interés Floor, aquella cantidad que resulte de la aplicación de la fórmula siguiente:

$$CPF = \frac{IT \times (TPF - TR) \times PR}{100 \times N}$$

Siendo:

CPF = Cantidad a Pagar Floor
IT = Importe Nominal
TR = Tipo de Referencia (En % anual)
TPF = Tipo Floor (En % anual)
PR = Número de días del Período de Referencia
N = Base de Liquidación dependiendo de los casos. Se fijará en la confirmación y podrá ser de 360 ó 365.

La quantitat resultant només es farà efectiva en el cas que el Tipus de Referència siga inferior al Tipus Floor.

Quantitat Resultant significa, a efectes de les Operacions de FRA, l'import que resulte d'aplicar el diferencial entre el Tipus d'Interés de l'Operació i el Tipus d'Interés de Liquidació sobre l'Import Nominal i durant el període acordat, descomptant al Tipus d'Interés de Liquidació en pagar-se per anticipat en la Data de Liquidació. La fórmula a aplicar per a obtenir la Quantitat resultant serà:

- En el cas que el Tipus d'Interés de Liquidació siga superior al Tipus d'Interés de l'Operació:

$$\frac{(TI - To) \times I \times p}{(100 \times N) + (TI \times p)}$$

- En el cas que el Tipus d'Interés de Liquidació siga inferior al Tipus d'Interés de l'Operació:

$$\frac{(To - TI) \times I \times p}{(100 \times N) + (TI \times p)}$$

On és:

To = Tipus d'Interés de l'Operació (En % anual)
 TU = Tipus d'Interés de Liquidació (En % anual)
 I = Import Nominal (en la Moneda de Liquidació)
 p = Període de l'Operació (en dies)
 N = 360 o 365 depenent del que establix la Confirmació, menyspreant-se en ambdós casos els decimals.

Cap. És aquella Opció de Tipus d'Interés per la qual, una de les Parts (Comprador) s'obliga a pagar a l'altra (Venedor), una Prima i la

La cantidad resultante sólo se hará efectiva en el supuesto de que el Tipo de Referencia sea inferior al Tipo Floor.

Cantidad Resultante significa, a efectos de las Operaciones de FRA, el importe que resulte de aplicar el diferencial entre el Tipo de Interés de la Operación y el Tipo de Interés de Liquidación sobre el Importe Nominal y durante el período acordado, descontando al Tipo de Interés de Liquidación al pagarse por anticipado en la Fecha de Liquidación. La fórmula a aplicar para obtener la Cantidad Resultante será:

- En el caso que el Tipo de Interés de Liquidación sea superior al Tipo de Interés de la Operación:

$$\frac{(TI - To) \times I \times p}{(100 \times N) + (TI \times p)}$$

- En el caso que el Tipo de Interés de Liquidación sea inferior al Tipo de Interés de la Operación:

$$\frac{(To - TI) \times I \times p}{(100 \times N) + (TI \times p)}$$

Siendo:

To = Tipo de Interés de la Operación (En % anual)
 TI = Tipo de Interés de Liquidación (En % anual)
 I = Importe Nominal (en la Moneda de Liquidación)
 p = Período de la Operación (en días)
 N = 360 ó 365 dependiendo de lo establecido en la Confirmación, despreciándose en ambos casos los decimales.

Cap. Es aquella Opción de Tipo de Interés por la cual, una de las Partes (Comprador) se obliga a pagar a la otra (Vendedor), una

contrapart s'obliga enfront d'ella que, en el cas que en una data futura, prèviament pactada per les Parts, els Tipus de Referència excediren el Tipus Cap, el Venedor pagarà al Comprador una Quantitat Cap que es calcularà d'acord amb el que estableix este mateix Annex, sobre un Import Nominal acordat per les Parts.

Collar. És aquella Operació que incorpora al mateix temps un Cap i un Floor, de tal manera que si el Tipus de Referència excedira el Tipus Cap fixat per les Parts, una de les parts haurà de pagar a l'altra una Quantitat Cap calculat sobre un Import Nominal, i si el Tipus de Referència caiguera per davall del Tipus Floor, la Part que va rebre la Quantitat Cap deurà ara pagar una Quantitat Floor, calculada sobre el mateix Import Nominal, a l'altra Part. Si el Tipus de Referència oscil·lara sempre entre el Tipus Floor i el Tipus Cap, cap de les Parts farà cap pagament a l'altra.

Comprador de FRA és, a efectes de les Operacions de FRA, la Part que haurà d'abonar al Venedor del FRA la quantitat que resulte en el cas que el Tipus d'Interés de Liquidació siga inferior al Tipus d'Interés de l'Operació, o rebre-la en cas contrari.

Comprador de l'Opció, significa, aquella Part així designada en la Confirmació per a les Operacions d'Opcions sobre qualsevol subjacent.

Convenció Dia Hàbil, significa, sense perjudi del que estableix la definició de Dia Hàbil continguda en l'Estipulació 1.2. del Contracte Marco i si les Parts així ho especifiquen, la convenció utilitzada per a ajustar una data que siga un Dia No Hàbil. Els

Prima y la contraparte se obliga frente a ella a que, en el supuesto de que en una fecha futura, previamente pactada por las Partes, los Tipos de Referencia excedieran el Tipo Cap, el Vendedor pagará al Comprador una Cantidad Cap que se calculará de acuerdo a lo establecido en este mismo Anexo, sobre un Importe Nominal acordado por las Partes.

Collar. Es aquélla Operación que incorpora a la vez un Cap y un Floor, de tal modo que si el Tipo de Referencia excediese el Tipo Cap fijado por las Partes, una de las partes deberá pagar a la otra una Cantidad Cap calculada sobre un Importe Nominal, y si el Tipo de Referencia cayese por debajo del Tipo Floor, la Parte que recibió la Cantidad Cap deberá ahora pagar una Cantidad Floor, calculada sobre el mismo Importe Nominal, a la otra Parte. Si el Tipo de Referencia oscilara siempre entre el Tipo Floor y el Tipo Cap, ninguna de las Partes hará pago alguno a la otra.

Comprador de FRA es, a efectos de las Operaciones de FRA, la Parte que deberá abonar al Vendedor del FRA la cantidad que resulte en el caso de que el Tipo de Interés de Liquidación sea inferior al Tipo de Interés de la Operación, o recibirla en caso contrario.

Comprador de la Opción, significa, aquélla Parte así designada en la Confirmación para las Operaciones de Opciones sobre cualquier subyacente.

Convención Día Hábil, significa, sin perjuicio de lo establecido en la definición de Día Hábil contenida en la Estipulación 1.2. del Contrato Marco y si las Partes así lo especifican, la convención utilizada para ajustar una fecha que sea un Día No Hábil. Los

següents termes, utilitzats en relació amb Convenció Dia Hàbil i una determinada data, significa que es realitzarà un ajust de dates en el supòsit que la data fixada siga un Dia No Hàbil, de manera que:

(i) si s'especifica "**Dia Següent Hàbil**" aqueixa data passarà al primer Dia Hàbil següent.

(ii) si s'especifica "**Dia Següent Modificat**" eixa data passarà al primer Dia Hàbil següent, llevat que pertanga al mes natural següent, i en este cas, s'entendrà com a Dia Hàbil, l'immediatament anterior.

(iii) si s'especifica "**Dia Hàbil Anterior**" aqueixa data passarà al primer Dia Hàbil anterior.

Divisa CALL o Divisa de Compra, significa, a efectes de les Opcions sobre Divisa, la divisa especificada com a tal en la corresponent Confirmació.

Divisa PUT o Divisa de Venda, significa, a efectes de les Opcions sobre Divisa, la divisa especificada com a tal en la corresponent Confirmació.

Estil d'Opció, les Opcions podran ser Opcions Americanes o Opcions Europees.

Data de Càlcul significa, en relació amb una Data de Pagament o Període de Càlcul, el primer dia en què siga possible realitzar la notificació, que l'Agent de Càlcul ha de fer per a aqueixa Data de Pagament o Període de Càlcul.

Dates de Determinació del Tipus d'Interés Variable, seran les dates especificades com a tals, o determinades segons el mètode fixat a este efecte per a la determinació del Tipus d'Interés Variable. Si

sigüents términos, utilizados en relación con Convención Día Hábil y una determinada fecha, significa que se realizará un ajuste de fechas en el supuesto que la fecha fijada sea un Día No Hábil, de forma que:

(i) si se especifica "**Día Sigüiente Hábil**" esa fecha pasará al primer Día Hábil sigüiente.

(ii) si se especifica "**Día Sigüiente Modificado**" esa fecha pasará al primer Día Hábil sigüiente, salvo que pertenezca al mes natural sigüiente, en cuyo caso, se entenderá como Día Hábil, el inmediatamente anterior.

(iii) si se especifica "**Día Hábil Anterior**" esa fecha pasará al primer Día Hábil anterior.

Divisa CALL o Divisa de Compra, significa, a efectos de las Opciones sobre Divisa, la divisa especificada como tal en la correspondiente Confirmación.

Divisa PUT o Divisa de Venta, significa, a efectos de las Opciones sobre Divisa, la divisa especificada como tal en la correspondiente Confirmación.

Estilo de Opción, las Opciones podrán ser Opciones Americanas u Opciones Europeas.

Fecha de Cálculo significa, en relación con una Fecha de Pago o Período de Cálculo, el primer día en que sea posible realizar la notificación, que el Agente de Cálculo debe hacer para esa Fecha de Pago o Período de Cálculo.

Fechas de Determinación del Tipo de Interés Variable, serán las fechas especificadas como tales, o determinadas según el método fijado al efecto para la determinación del Tipo de Interés Variable. Si alguna

alguna Data de Determinació del Tipus d'Interés Variable no fóra Dia Hàbil, caldrà ajustar-se al que disposa la corresponent Confirmació.

Data d'Exercici, significa, a efectes de les Operacions d'Opcions, la data en què el Comprador de l'Opció pot exercitar el seu dret d'opció.

Data de Fixació del Tipus d'Interés de Liquidació significa, a efectes de les Operacions de FRA, la data de determinació del Tipus d'Interés de Liquidació, que serà el Dia Hàbil que coincidisca amb la Data d'Inici.

Data d'Inici significa, la data especificada com a tal, i en la que comencen a produir efecte les obligacions de les Parts, d'acord amb el que establix la corresponent Confirmació.

Data d'Intercanvi Final significa, respecte a l'Operació corresponent la data que s'especifique com a tal en la Confirmació o, si no n'hi ha, la Data de Venciment.

Data d'Intercanvi Inicial significa, respecte a l'Operació corresponent la data que s'especifique en la Confirmació o, si no n'hi ha, la Data d'Inici.

Data de Liquidació significa, a efectes de les Operacions de FRA, la Data de Valor en què haurà de pagar-se la quantitat resultant del possible diferencial d'interessos en l'Operació de què es tracte, i serà la del dia que es faça constar en la Confirmació.

Data d'Operació és el dia en què s'acorden els termes essencials de l'Operació objecte de la Confirmació.

Dates de Pagament, seran aquelles en

Fecha de Determinación del Tipo de Interés Variable no fuese Día Hábil, se estará a lo dispuesto en la correspondiente Confirmación.

Fecha de Ejercicio, significa, a efectos de las Operaciones de Opciones, la fecha en la que el Comprador de la Opción puede ejercitar su derecho de opción.

Fecha de Fijación del Tipo de Interés de Liquidación significa, a efectos de las Operaciones de FRA, la fecha de determinación del Tipo de Interés de Liquidación, que será el Día Hábil que coincida con la Fecha de Inicio.

Fecha de Inicio significa, la fecha especificada como tal, y en la que empiezan a surtir efecto las obligaciones de las Partes, de acuerdo con lo establecido en la correspondiente Confirmación.

Fecha de Intercambio Final significa, respecto a la Operación correspondiente la fecha que se especifique como tal en la Confirmación o, en su defecto, la Fecha de Vencimiento.

Fecha de Intercambio Inicial significa, respecto a la Operación correspondiente la fecha que se especifique en la Confirmación o, en su defecto, la Fecha de Inicio.

Fecha de Liquidación significa, a efectos de las Operaciones de FRA, la Fecha de Valor en que deberá pagarse la cantidad resultante del posible diferencial de intereses en la Operación de que se trate, y será la del día que se haga constar en la Confirmación.

Fecha de Operación es el día en que se acuerden los términos esenciales de la Operación objeto de la Confirmación.

Fechas de Pago, serán aquéllas en

què hauran de realitzar-se pagaments durant el Període de Duració de l'Operació i que s'assenyalen en la Confirmació, inclosa la Data de Venciment.

Data de Pagament de la Prima significa, a efectes de les Operacions d'Opcions, la data així determinada en la Confirmació de què es tracte.

Data de Valor significa, la data en la qual han de fer-se efectives les obligacions de pagament, liquidació i/o entrega resultants de les Operacions.

Data de Venciment significa, la data especificada com a tal i que és l'últim dia del Període de Duració de l'Operació. A efectes de les Operacions d'Opcions, la Data de Venciment és l'última data o, si és el cas, l'única data en què pot exercitar-se l'Opció.

Floor. És aquella Opció de Tipus d'Interés per la qual una de les Parts (Comprador) s'obliga a pagar a l'altra (Venedor), una Prima i la contrapart s'obliga enfront d'ella que, en el cas que en una data futura prèviament pactada per les Parts, els Tipus de Referència caigueren per davall per davall del Tipus Floor, el Venedor pagarà al Comprador una Quantitat Floor que es calcularà d'acord amb el que estableix este mateix Annex, sobre un Import Nominal acordat per les Parts.

Futur. És aquella Operació per la qual una de les Parts (Comprador), en una data determinada (Data d'Operació) acorda la compra a l'altra Part (Venedor) d'un subyacent, en una data futura acordada per les Parts (Data de Venciment), a un preu que es fixa en la Data de l'Operació.

Hora de Venciment, significa, a

las que deberán realizarse pagos durante el Período de Duración de la Operación y que se señalen en la Confirmación, incluida la Fecha de Vencimiento.

Fecha de Pago de la Prima significa, a efectos de las Operaciones de Opciones, la fecha así determinada en la Confirmación de que se trate.

Fecha de Valor significa, la fecha en la cual deben hacerse efectivas las obligaciones de pago, liquidación y/o entrega resultantes de las Operaciones.

Fecha de Vencimiento significa, la fecha especificada como tal y que es el último día del Período de Duración de la Operación. A efectos de las Operaciones de Opciones, la Fecha de Vencimiento es la última fecha o, en su caso, la única fecha en que puede ejercitarse la Opción.

Floor. Es aquella Opción de Tipo de Interés por la cual una de las Partes (Comprador) se obliga a pagar a la otra (Vendedor), una Prima y la contraparte se obliga frente a ella a que, en el supuesto de que en una fecha futura previamente pactada por las Partes, los Tipos de Referencia cayesen por debajo por debajo del Tipo Floor, el Vendedor pagará al Comprador una Cantidad Floor que se calculará de acuerdo con lo establecido en este mismo Anexo, sobre un Importe Nominal acordado por las Partes.

Futuro. Es aquella Operación por la cual una de las Partes (Comprador), en una fecha determinada (Fecha de Operación) acuerda la compra a la otra Parte (Vendedor) de un subyacente, en una fecha futura acordada por las Partes (Fecha de Vencimiento), a un precio que se fija en la Fecha de la Operación.

Hora de Vencimiento, significa, a

efectes de les Opcions, l'hora que s'especifique com a tal en la Confirmació i que serà l'última hora en el lloc acordat entre les Parts en la Data de Venciment, en la que el Venedor estarà obligat a acceptar la notificació d'exercici de l'Opció.

Import Fix significa, les quantitats que el Pagador del Tipus Fix haurà de satisfer en cada Data de Pagament o per al corresponent Període de Càlcul i que s'especificaran en la Confirmació. Les dites quantitats seran el resultat d'aplicar el Tipus Fix a l'Import Nominal pel nom de dies del corresponent Període de Càlcul o, en el cas de la primera Data de Pagament, des de la Data d'Inici. En les Operacions d'Opcions, l'Import Fix significa la prima.

Import Variable, significa la xifra que resulte d'aplicar a l'Import Nominal el Tipus Variable, determinat en la Data de Determinació del Tipus Variable per al corresponent Període de Càlcul o, en el cas del primer període, el Tipus Variable calculat en la Data d'Inici, pel nom de dies transcorreguts entre la dita data i la primera Data de Pagament o de Venciment.

Import d'Intercanvi Final significa, la quantitat que s'especifique com a tal i que haurà de pagar-se, en la Data d'Intercanvi Final.

Import d'Intercanvi Inicial, la quantitat que s'especifique com a tal i que haurà de pagar-se, en la Data d'Intercanvi Inicial.

Import Nominal o Nocional significa, la quantitat expressada en la corresponent divisa i especificada com a tal i que podrà ser l'import teòric o l'import de l'actiu

efectos de las Opciones, la hora que se especifique como tal en la Confirmación y que será la última hora en el lugar acordado entre las Partes en la Fecha de Vencimiento, en la que el Vendedor estará obligado a aceptar la notificación de ejercicio de la Opción.

Importe Fijo significa, las cantidades que el Pagador del Tipo Fijo deberá satisfacer en cada Fecha de Pago o para el correspondiente Período de Cálculo y que se especificarán en la Confirmación. Dichas cantidades serán el resultado de aplicar el Tipo Fijo al Importe Nominal por el número de días del correspondiente Período de Cálculo o, en el caso de la primera Fecha de Pago, desde la Fecha de Inicio. En las Operaciones de Opciones, el Importe Fijo significa la Prima.

Importe Variable, significa la cifra que resulte de aplicar al Importe Nominal el Tipo Variable, determinado en la Fecha de Determinación del Tipo Variable para el correspondiente Período de Cálculo o, en el caso del primer período, el Tipo Variable calculado en la Fecha de Inicio, por el número de días transcurridos entre dicha fecha y la primera Fecha de Pago o de Vencimiento.

Importe de Intercambio Final significa, la cantidad que se especifique como tal y que deberá pagarse, en la Fecha de Intercambio Final.

Importe de Intercambio Inicial, la cantidad que se especifique como tal y que deberá pagarse, en la Fecha de Intercambio Inicial.

Importe Nominal o Nocional significa, la cantidad expresada en la correspondiente divisa y especificada como tal y que podrá ser el importe teórico o el importe

subjacent i sobre el qual s'aplicaran els Tipus Cap, Floor, Fixos, Variables, de Referència, d'Interés de l'Operació, d'Interés de Liquidació, de Canvi o Preu, així com qualsevol altre que s'especifiqui en la corresponent Confirmació.

Marge o Diferencial significa, el tipus anual expressat en decimals o, si és el cas, el preu que s'especifiqui com a tal per a una Operació. Als efectes de determinar els Imports Variables, quan el Marge siga positiu se sumará al Tipus Variable i quan el Marge siga negatiu es restará al Tipus Variable.

Nombre de Dies del Període de Referència, significa a efectes de les Operacions d'Opcions de Tipus d'Interés (Cap, Floor, Collar), el nombre de dies compresos en el corresponent Període de Càlcul o de Referència.

Opció Americana, és aquella que pot ser exercitada en qualsevol data dins del Període d'Exercici.

Opció Europea és aquella que pot ser exercitada només en una Data d'Exercici, determinada prèviament i fixada en la Confirmació.

Opció sobre Divises, és una Operació per la qual el Comprador adquireix el dret però no l'obligació de comprar al Venedor al Preu d'Exercici, un import determinat de la Divisa CALL o Divisa de Compra i a vendre al Venedor al Preu d'Exercici un import determinat de la Divisa PUT o Divisa de Venda.

Opció de Tipus d'Interés. És aquella Operació per la qual una Part (Comprador), mitjançant el pagament

del actiu subyacente y sobre el que se aplicarán los Tipos Cap, Floor, Fijos, Variables, de Referencia, de Interés de la Operación, de Interés de Liquidación, de Cambio o Precio, así como cualquier otro que se especifique en la correspondiente Confirmación.

Margen o Diferencial significa, el tipo anual expresado en decimales o, en su caso, el precio que se especifique como tal para una Operación. A los efectos de determinar los Importes Variables, cuando el Margen sea positivo se sumará al Tipo Variable y cuando el Margen sea negativo se restará al Tipo Variable.

Número de Días del Período de Referencia, significa a efectos de las Operaciones de Opciones de Tipos de Interés (Cap, Floor, Collar), el número de días comprendidos en el correspondiente Período de Cálculo o de Referencia.

Opción Americana, es aquélla que puede ser ejercitada en cualquier fecha dentro del Período de Ejercicio.

Opción Europea es aquélla que puede ser ejercitada solamente en una Fecha de Ejercicio, determinada previamente y fijada en la Confirmación.

Opción sobre Divisas, es una Operación por la que el Comprador adquiere el derecho pero no la obligación de comprar al Vendedor al Precio de Ejercicio, un importe determinado de la Divisa CALL o Divisa de Compra y a vender al Vendedor al Precio de Ejercicio un importe determinado de la Divisa PUT o Divisa de Venta.

Opción de Tipos de Interés. Es aquella Operación por la cual una Parte (Comprador), mediante el pago

d'una prima a l'altra Part (Venedor), adquireix el dret però no l'obligació, de prendre (call) o prestar (put) un depòsit per un Import Nominal a un determinat Tipus d'Interés Fix o Variable, en una data futura (Data d'Exercici). El Venedor es compromet enfront del Comprador a prendre o prestar un depòsit per un Import Nominal en el cas que el Comprador exercite l'opció. Tant la prima com el Tipus Fix/Variable, la Data d'Exercici i el depòsit nominal es determinaran en la Confirmació corresponent. Estes opcions podran liquidar-se per diferències o per entrega.

Opció sobre Matèries Primeres (Commodity Option). És aquella Operació per la qual una de les Parts (Comprador), mitjançant el pagament d'una Prima a l'altra Part (Venedor), adquireix el dret, però no l'obligació, de comprar (call) o vendre (put) la mercaderia de què es tracte al preu pactat (Preu d'Exercici) en una data futura (Data d'Exercici). El Venedor es compromet enfront del Comprador a vendre o comprar una quantitat determinada de la mercaderia en qüestió, en el cas que el Comprador exercite l'opció. Estes opcions podran liquidar-se per diferències o per entrega.

Opció sobre Renda Variable. És aquella Operació per la qual una de les Parts (Comprador), mitjançant el pagament d'una Prima a l'altra Part (Venedor), adquireix el dret, però no l'obligació, de comprar (call) o vendre (put) l'actiu subjacent (valors de renda variable) al preu pactat (Preu d'Exercici) en una data futura (Data d'Exercici). El Venedor es compromet enfront del Comprador a vendre o comprar l'actiu subjacent en el cas que el Comprador exercite l'opció. Estes opcions podran

de una prima a la otra Parte (Vendedor), adquiere el derecho pero no la obligación, de tomar (call) o prestar (put) un depósito por un Importe Nominal a un determinado Tipo de Interés Fijo o Variable, en una fecha futura (Fecha de Ejercicio). El Vendedor se compromete frente al Comprador a tomar o prestar un depósito por un Importe Nominal en caso de que el Comprador ejercite la opción. Tanto la Prima como el Tipo Fijo/Variable, la Fecha de Ejercicio y el depósito nominal se determinarán en la Confirmación correspondiente. Estas opciones podrán liquidarse por diferencias o por entrega.

Opción sobre Materias Primas (Commodity Option). Es aquella Operación por la cual una de las Partes (Comprador), mediante el pago de una Prima a la otra Parte (Vendedor), adquiere el derecho, pero no la obligación, de comprar (call) o vender (put) la mercancía de que se trate al precio pactado (Precio de Ejercicio) en una fecha futura (Fecha de Ejercicio). El Vendedor se compromete frente al Comprador a vender o comprar una cantidad determinada de la mercancía en cuestión, en caso de que el Comprador ejercite la opción. Estas opciones podrán liquidarse por diferencias o por entrega.

Opción sobre Renta Variable. Es aquella Operación por la cual una de las Partes (Comprador), mediante el pago de una Prima a la otra Parte (Vendedor), adquiere el derecho, pero no la obligación, de comprar (call) o vender (put) el activo subyacente (valores de renta variable) al precio pactado (Precio de Ejercicio) en una fecha futura (Fecha de Ejercicio). El Vendedor se compromete frente al Comprador a vender o comprar el activo subyacente en caso de que el

liquidar-se per diferències o per entrega.

Opció sobre Índexs de Renda Variable. És aquella Operació per la qual una de les Parts (Comprador), mitjançant el pagament d'una Prima a l'altra Part (Venedor), adquireix el dret, però no l'obligació, de comprar (call) o vendre (put) l'actiu subjacent (índexs de renda variable) al preu pactat (Preu d'Exercici) en una data futura (Data d'Exercici). Estes opcions podran liquidar-se per diferències o per entrega.

Opció sobre Renda Fixa. És aquella Operació per la qual una de les Parts (Comprador), mitjançant el pagament d'una Prima a l'altra Part (Venedor), adquireix el dret, però no l'obligació, de comprar (call) o vendre (put) l'actiu subjacent (títols de renda fixa) al preu pactat (Preu d'Exercici) en una data futura (Data d'Exercici). El Venedor es compromet enfront del Comprador a vendre o comprar l'actiu subjacent en el cas que el Comprador exercite l'opció. Estes opcions podran liquidar-se per diferències o per entrega.

Operació a Termini de Tipus d'Interés (FRA). És aquella Operació per la qual les Parts, per a protegir-se contra una futura variació de tipus d'interés, per a un Import Nominal i durant un Període de Duració determinat, convenen que si el Tipus d'Interés de l'Operació resultara inferior/superior al Tipus d'Interés de Liquidació, una de les Parts Venedor/Comprador, haurà d'abonar a l'altra Part, Comprador/Venedor la Quantitat Resultant segons la fórmula financera aplicable descrita en este mateix Annex.

Comprador ejercite la opción. Estas opciones podrán liquidarse por diferencias o por entrega.

Opción sobre Índices de Renta Variable. Es aquella Operación por la cual una de las Partes (Comprador), mediante el pago de una Prima a la otra Parte (Vendedor), adquiere el derecho, pero no la obligación, de comprar (call) o vender (put) el activo subyacente (índices de renta variable) al precio pactado (Precio de Ejercicio) en una fecha futura (Fecha de Ejercicio). Estas opciones podrán liquidarse por diferencias o por entrega.

Opción sobre Renta Fija. Es aquella Operación por la cual una de las Partes (Comprador), mediante el pago de una Prima a la otra Parte (Vendedor), adquiere el derecho, pero no la obligación, de comprar (call) o vender (put) el activo subyacente (títulos de renta fija) al precio pactado (Precio de Ejercicio) en una fecha futura (Fecha de Ejercicio). El Vendedor se compromete frente al Comprador a vender o comprar el activo subyacente en caso de que el Comprador ejercite la opción. Estas opciones podrán liquidarse por diferencias o por entrega.

Operación a Plazo de Tipo de Interés (FRA). Es aquella Operación por la cual las Partes, para protegerse contra una futura variación de tipos de interés, para un Importe Nominal y durante un Período de Duración determinado, convienen que si el Tipo de Interés de la Operación resultase inferior/superior al Tipo de Interés de Liquidación, una de las Partes Vendedor/Comprador, deberá abonar a la otra Parte, Comprador/Vendedor la Cantidad Resultante según la fórmula financiera aplicable descrita en este mismo Anexo.

Operació de Compravenda de Divises al Comptat (FX Spot). És aquella Operació en què una de les Parts compra un import d'una divisa contra la venda a l'altra Part d'un import acordat en una altra divisa a un tipus de canvi determinat, sent ambdós imports pagadors Amb Data Valor dins dels dos Dies Hàbils següents a la Data de l'Operació.

Operació de Compravenda de Divises a Termini (FX Forward). És aquella Operació en què una de les Parts compra un import d'una divisa contra la venda a l'altra Part d'un import acordat en una altra divisa a un tipus de canvi determinat en la Data de l'Operació sent ambdós imports pagadors en una Data de Valor posterior als dos Dies Hàbils següents a la Data d'Operació.

Pagador del Tipus Fix és la Part obligada a pagar, en les Dates de Pagament establides en la Confirmació o amb la periodicitat convinguda per les Parts durant el Període de Duració de l'Operació, un import calculat amb referència a un Tipus Fix anual o a preu fix sobre un Import Nominal o un o més imports fixos.

Pagador del Tipus Variable significa, la Part obligada a pagar, en les Dates de Pagament establides en la Confirmació o amb la periodicitat convinguda per les Parts durant el Període de Duració de l'Operació, un import calculat mitjançant l'aplicació del Tipus Variable o un preu variable sobre un Import Nominal o un o més imports variables.

Parell de Divises significa, a efectes de les Operacions d'Opcions sobre Divises, les dues divises que s'intercanviaran en el supòsit en

Operación de Compraventa de Divisas al Contado (FX Spot). Es aquella Operación en la que una de las Partes compra un importe de una divisa contra la venta a la otra Parte de un importe acordado en otra divisa a un tipo de cambio determinado, siendo ambos importes pagaderos con Fecha de Valor dentro de los dos Días Hábiles siguientes a la Fecha de la Operación.

Operación de Compraventa de Divisas a Plazo (FX Forward). Es aquella Operación en la que una de las Partes compra un importe de una divisa contra la venta a la otra Parte de un importe acordado en otra divisa a un tipo de cambio determinado en la Fecha de la Operación siendo ambos importes pagaderos en una Fecha de Valor posterior a los dos Días Hábiles siguientes a la Fecha de Operación.

Pagador del Tipo Fijo es la Parte obligada a pagar, en las Fechas de Pago establecidas en la Confirmación o con la periodicidad convenida por las Partes durante el Período de Duración de la Operación, un importe calculado con referencia a un Tipo Fijo anual o a precio fijo sobre un Importe Nominal o uno o más importes fijos.

Pagador del Tipo Variable significa, la Parte obligada a pagar, en las Fechas de Pago establecidas en la Confirmación o con la periodicidad convenida por las Partes durante el Período de Duración de la Operación, un importe calculado mediante la aplicación del Tipo Variable o un precio variable sobre un Importe Nominal o uno o más importes variables.

Par de Divisas significa, a efectos de las Operaciones de Opciones sobre Divisas, las dos divisas que se intercambiarán en el supuesto en

què s'exercite l'Opció. Una de les divises estarà especificada en la Confirmació com CALL o de Compra o PUT o de Venda, sent l'altra necessàriament PUT o de Venda o CALL o de Compra, respectivament, segons siga procedent.

Període de Càlcul significa, cada període comprés dins del Període de Duració i que comença l'últim dia del Període de Càlcul anterior, inclòs este i finalitza l'últim dia del següent Període de Càlcul Aplicable, exclòs este. El Període de Càlcul Inicial començarà en la Data d'Inici de l'Operació, inclosa esta, i acabarà en l'últim dia del primer Període de Càlcul, exclòs este.

Període de Duració significa, el període de temps que comença en la Data d'Inici de l'Operació i acaba en la Data de Venciment, ambdós inclosos.

Període d'Exercici significa, a efectes de l'Operacions d'Opcions Americanes, llevat que les Parts especifiquen el contrari, el període de temps que comença en la Data d'Operació (inclusivament) i finalitza en la Data de Venciment (també inclusivament), en la qual són exercitables el dret o drets inherents a les Opcions Americanes.

Permuta Financera de Divises (FX Swap). És aquella Operació en què una de les Parts compra un import d'una divisa contra la venda a l'altra Part d'un import acordat en una altra divisa a un tipus de canvi determinat, sent ambdós imports pagadors Amb Data Valor dins dels dos Dies Hábils següents a la Data d'Operació, i simultàniament la Part que va comprar, ven, i la Part que va vendre, compra, els mateixos imports en les mateixes divises, a

que se ejercite la Opción. Una de las divisas estará especificada en la Confirmación como CALL o de Compra o PUT o de Venta, siendo la otra necesariamente PUT o de Venta o CALL o de Compra, respectivamente, según proceda.

Período de Cálculo significa, cada período comprendido dentro del Período de Duración y que comienza el último día del Período de Cálculo anterior, incluido éste y finaliza el último día del siguiente Período de Cálculo Aplicable, excluido éste. El Período de Cálculo Inicial comenzará en la Fecha de Inicio de la Operación, incluida ésta, y terminará en el último día del primer Período de Cálculo, excluido éste.

Período de Duración significa, el período de tiempo que comienza en la Fecha de Inicio de la Operación y termina en la Fecha de Vencimiento, ambas incluidas.

Período de Ejercicio significa, a efectos de la Operaciones de Opciones Americanas, salvo que las Partes especifiquen lo contrario, el período de tiempo que comienza en la Fecha de Operación (inclusive) y finaliza en la Fecha de Vencimiento (también inclusive), en la cual son ejercitables el derecho o derechos inherentes a las Opciones Americanas.

Permuta Financiera de Divisas (FX Swap). Es aquella Operación en la que una de las Partes compra un importe de una divisa contra la venta a la otra Parte de un importe acordado en otra divisa a un tipo de cambio determinado, siendo ambos importes pagaderos con Fecha de Valor dentro de los dos Días Hábiles siguientes a la Fecha de Operación, y simultáneamente la Parte que compró, vende, y la Parte que vendió, compra, los mismos

un tipus de canvi determinat en la Data d'Operació, sent ambdós imports, pagadors en una Data de Valor posterior als dos Dies Hábils següents a la Data d'Operació.

Permuta Financera de Tipus d'Interés (Interest Rate Swap). És aquella Operació per la qual les Parts acorden intercanviar-se entre si el pagament de quantitats vistes d'aplicar un Tipus Fix i un Tipus Variable sobre un Import Nominal i durant un Període de Duració acordat.

Permuta Financera de Tipus d'Interés Dia a Dia (Call Money Swap o Overnight Indexed Swap), és aquella Operació de Permuta Financera de Tipus d'Interés per la qual les Parts acorden intercanviar-se entre si el pagament de quantitats vistes d'aplicar un Tipus Fix i un Tipus Variable sobre un Import Nominal durant un Període de Càlcul acordat, però en la qual el Tipus Variable es determina basant-se en el tipus mitjà ponderat dels depòsits a un dia creuats en el Mercat Interbancari (TMP), capitalitzats (CTMP) d'acord amb la fórmula següent:

$$CTMP = \left[\prod_{i=1}^{d_0} \left(1 + \frac{TMP_i \times n_i}{360} \right) - 1 \right] \times \frac{360}{d}$$

On és:

i = significa un índex, corresponent al primer Dia Hàbil del Període de Càlcul el valor 1 i així successivament.

d_0 = nombre de Dies Hábils en el Mercat Interbancari de què es tracte durant

importes en las mismas divisas, a un tipo de cambio determinado en la Fecha de Operación, siendo ambos importes, pagaderos en una Fecha de Valor posterior a los dos Días Hábiles siguientes a la Fecha de Operación.

Permuta Financiera de Tipos de Interés (Interest Rate Swap). Es aquella Operación por la cual las Partes acuerdan intercambiarse entre sí el pago de cantidades resultantes de aplicar un Tipo Fijo y un Tipo Variable sobre un Importe Nominal y durante un Período de Duración acordado.

Permuta Financiera de Tipos de Interés Día a Día (Call Money Swap u Overnight Indexed Swap), es aquella Operación de Permuta Financiera de Tipos de Interés por la cual las Partes acuerdan intercambiarse entre sí el pago de cantidades resultantes de aplicar un Tipo Fijo y un Tipo Variable sobre un Importe Nominal durante un Período de Cálculo acordado, pero en la cual el Tipo Variable se determina en base al tipo medio ponderado de los depósitos a un día cruzados en el Mercado Interbancario (TMP), capitalizados (CTMP) de acuerdo con la siguiente fórmula:

$$CTMP = \left[\prod_{i=1}^{d_0} \left(1 + \frac{TMP_i \times n_i}{360} \right) - 1 \right] \times \frac{360}{d}$$

Siendo:

i = significa un índice, correspondiendo al primer Día Hàbil del Período de Càlcul el valor 1 y así sucesivamente.

d_0 = número de Días Hábiles en el Mercado Interbancario de que se

el Període de Càlcul.

d= nombre de dies naturals durant el Període de Càlcul.

TMP_i= significa respecte a qualsevol dia durant un Període de Càlcul, el Tipus Variable calculat amb base a la Referència de Liquidació per al Període de Càlcul que es tracte, especificat per les Parts en la corresponent Confirmació.

n_i= el nombre de dies en què s'aplica el tipus TMP_i, de tal forma que:

$$\sum_{i=1}^{do} n_i = d$$

Permuta Financera de Tipus d'Interés Variables (Basis Swap). És aquella Operació per la qual, les Parts acorden intercanviar-se entre si el pagament de quantitats vistes d'aplicar dos Tipus Variables sobre un Import Nominal i durant un Període de Duració acordat.

Permuta Financera de Divises i Tipus d'Interés (Cross-Currency Interest Rate Swap). És aquella Operació per la qual, en la Data d'Intercanvi Inicial, una de les Parts compra un import d'una divisa contra la venda a l'altra Part d'un import acordat en una altra divisa a un tipus de canvi determinat, acordant intercanviar-se entre si el pagament de quantitats vistes d'aplicar un Tipus Fix o Variable sobre els imports comprats/venuts de cada divisa, i durant un Període de Duració acordat, obligant-se, en la Data d'Intercanvi Final, a vendre

trate durante el Período de Cálculo.

d= número de días naturales durante el Período de Cálculo.

TMP_i= significa con respecto a cualquier día durante un Periodo de Cálculo, el Tipo Variable calculado con base a la Referencia de Liquidación para el Periodo de Cálculo que se trate, especificado por las Partes en la correspondiente Confirmación.

n_i= el número de días en que se aplica el tipo TMP_i, de tal forma que:

$$\sum_{i=1}^{do} n_i = d$$

Permuta Financiera de Tipos de Interés Variables (Basis Swap). Es aquella Operación por la cual, las Partes acuerdan intercambiarse entre sí el pago de cantidades resultantes de aplicar dos Tipos Variables sobre un Importe Nominal y durante un Período de Duración acordado.

Permuta Financiera de Divisas y Tipos de Interés (Cross-Currency Interest Rate Swap). Es aquella Operación por la cual, en la Fecha de Intercambio Inicial, una de las Partes compra un importe de una divisa contra la venta a la otra Parte de un importe acordado en otra divisa a un tipo de cambio determinado, acordando intercambiarse entre sí el pago de cantidades resultantes de aplicar un Tipo Fijo o Variable sobre los importes comprados/vendidos de cada divisa, y durante un Período de Duración acordado, obligándose, en

l'import de la divisa que cada Part va comprar en la Data d'Intercanvi Inicial, i comprar l'import de la divisa que cada Part va vendre en eixa mateixa data.

Permuta Financera de Matèries Primeres (Commodity Swap). És aquella Operació per la qual les Parts, en una data determinada, acorden intercanviar-se entre si l'import resultant d'aplicar sobre un Import Nominal la revaloració del preu/cotització d'una quantitat o índex de matèries primeres, per l'import resultant d'aplicar sobre el mateix Import Nominal la revaloració del preu/cotització d'una quantitat o índex d'altres matèries primeres.

Permuta Financera d'Interessos i Accions (Equity Swap). És aquella Operació per la qual les Parts, en una data determinada, acorden intercanviar-se entre si l'import resultant d'aplicar un Tipus Fix o Variable sobre un Import Nominal i durant un Període de Duració acordat, per l'import resultant d'aplicar la revaloració del preu/cotització d'un lot d'accions o d'un índex borsari durant aqueix mateix període, sobre el mateix Import Nominal.

Permuta Financera d'Índexs d'Accions (Equity Index Swap). És aquella Operació per la qual les Parts, en una data determinada, acorden intercanviar-se entre si l'import vist d'aplicar sobre un Import Nominal la revaloració del preu/cotització d'un índex d'accions per l'import vist d'aplicar sobre el mateix Import Nominal la revaloració del preu/cotització d'un altre índex d'accions distint.

Permuta Financera d'Actius (Asset Swap). És aquella Operació per la

la Fecha de Intercambio Final, a vender el importe de la divisa que cada Parte compró en la Fecha de Intercambio Inicial, y comprar el importe de la divisa que cada Parte vendió en esa misma fecha.

Permuta Financiera de Materias Primas (Commodity Swap). Es aquella Operación por la cual las Partes, en una fecha determinada, acuerdan intercambiarse entre sí el importe resultante de aplicar sobre un Importe Nominal la revalorización del precio/cotización de una cantidad o índice de materias primas, por el importe resultante de aplicar sobre el mismo Importe Nominal la revalorización del precio/cotización de una cantidad o índice de otras materias primas.

Permuta Financiera de Intereses y Acciones (Equity Swap). Es aquella Operación por la cual las Partes, en una fecha determinada, acuerdan intercambiarse entre sí el importe resultante de aplicar un Tipo Fijo o Variable sobre un Importe Nominal y durante un Período de Duración acordado, por el importe resultante de aplicar la revalorización del precio/cotización de un lote de acciones o de un índice bursátil durante ese mismo período, sobre el mismo Importe Nominal.

Permuta Financiera de Índices de Acciones (Equity Index Swap). Es aquella Operación por la cual las Partes, en una fecha determinada, acuerdan intercambiarse entre sí el importe resultante de aplicar sobre un Importe Nominal la revalorización del precio/cotización de un índice de acciones por el importe resultante de aplicar sobre el mismo Importe Nominal la revalorización del precio/cotización de otro índice de acciones distinto.

Permuta Financiera de Activos (Asset Swap). Es aquella Operación

qual, les Parts, en una data determinada, acorden intercanviar-se entre si l'import resultant dels interessos fixos o variables pagats per un actiu de renda fixa el del qual titular és una de les Parts, per l'import resultant d'aplicar un Tipus Fix o Variable sobre un Import Nominal equivalent al nominal dels actius de renda fixa mencionats.

Preu d'Exercici significa, a efectes de les Operacions d'Opcions, el preu especificat en la Confirmació, a què el comprador/venedor de l'Opció pacten, comprar/vendre el subjacent de l'Opció en la Data d'Exercici. En les Opcions de Compra que es liquiden per l'entrega d'imports, el Comprador haurà d'abonar al Venedor de l'Opció el Preu d'Exercici en exercitar el seu dret d'opció perquè este li entregue el subjacent o l'import de la Divisa CALL o Divisa de Compra objecte de l'Opció Compra. En les Opcions de Venda que es liquiden per l'entrega d'imports, el Venedor de l'Opció haurà d'abonar al Comprador el Preu d'Exercici, quan el Comprador de l'Opció exercite el seu dret d'opció, i sempre que este li entregue el subjacent o l'import de la Divisa PUT o Divisa de Venda objecte de l'Opció de Venda. En les Opcions de Divises, Preu d'Exercici és el Tipus de Canvi especificat en la Confirmació, al qual es canvia el Parell de Divises en la Data d'Exercici.

Prima significa, a efectes de les Operacions d'Opcions, les quantitats a abonar d'Una Banda a l'altra com contraprestació a les obligacions que les Parts assumeixen, i que així s'indique, si és el cas, en la corresponent Confirmació. En les Opcions sobre Divisa, la prima pot especificar-se com un preu que

por la cual, las Partes, en una fecha determinada, acuerdan intercambiarse entre sí el importe resultante de los intereses fijos o variables pagados por un activo de renta fija cuyo titular es una de las Partes, por el importe resultante de aplicar un Tipo Fijo o Variable sobre un Importe Nominal equivalente al nominal de los activos de renta fija mencionados.

Precio de Ejercicio significa, a efectos de las Operaciones de Opciones, el precio especificado en la Confirmación, al que el comprador/venedor de la Opción pactan, comprar/vender el subyacente de la Opción en la Fecha de Ejercicio. En las Opciones de Compra que se liquiden por la entrega de importes, el Comprador deberá abonar al Vendedor de la Opción el Precio de Ejercicio al ejercitar su derecho de opción para que éste le entregue el subyacente o el importe de la Divisa CALL o Divisa de Compra objeto de la Opción Compra. En las Opciones de Venta que se liquiden por la entrega de importes, el Vendedor de la Opción deberá abonar al Comprador el Precio de Ejercicio, cuando el Comprador de la Opción ejercite su derecho de opción, y siempre que éste le entregue el subyacente o el importe de la Divisa PUT o Divisa de Venta objeto de la Opción de Venta. En las Opciones de Divisas, Precio de Ejercicio es el Tipo de Cambio especificado en la Confirmación, al cual se cambia el Par de Divisas en la Fecha de Ejercicio.

Prima significa, a efectos de las Operaciones de Opciones, las cantidades a abonar por una Parte a la otra como contraprestación a las obligaciones que las Partes asumen, y que así se indique, en su caso, en la correspondiente Confirmación. En las Opciones sobre Divisa, la Prima puede especificarse como un

s'establirà com un percentatge de l'import de la Divisa PUT o Divisa de Venda o de la Divisa CALL o Divisa de Compra, segons el cas.

Referència de Liquidació significa, el sistema o procediment que permeti determinar el Tipus d'Interés de Liquidació, el Tipus de Referència o qualsevol altre tipus de mercat o preu que les Parts especifiquen. La Referència de Liquidació l'establiran les Parts en la Confirmació de què es tracte.

Tipus Cap significa, a efectes de les Operacions d'Opcions de Tipus d'Interés CAP, el tipus màxim a partir del qual es dona el pressupost per a realitzar els càlculs que determinen la Quantitat a Pagar CAP.

Tipus Fix significa, en relació amb qualsevol Data de Pagament o Període de Càlcul, el tipus (expressat en decimals) equivalent al tipus especificat com a tal en la Confirmació de l'Operació corresponent i que s'aplicarà a l'Import Nominal per a la determinació dels Imports Fixos.

Tipus Floor significa, a efectes de les Operacions d'Opcions de Tipus d'Interés Floor, el tipus mínim a partir del qual es dona el pressupost per a realitzar els càlculs que determinen la Quantitat a Pagar Floor.

Tipus d'Interés de l'Operació significa, a efectes de les Operacions de FRA, el tipus d'interés fix que convinguen les Parts per al període contractat expressat en tant per cent anual sobre la base anual que les Parts determinen en la Confirmació corresponent.

precio que se establecerá como un porcentaje del importe de la Divisa PUT o Divisa de Venta o de la Divisa CALL o Divisa de Compra, según el caso.

Referencia de Liquidación significa, el sistema o procedimiento que permita determinar el Tipo de Interés de Liquidación, el Tipo de Referencia o cualquier otro tipo de mercado o precio que las Partes especifiquen. La Referencia de Liquidación la establecerán las Partes en la Confirmación de que se trate.

Tipo Cap significa, a efectos de las Operaciones de Opciones de Tipos de Interés CAP, el tipo máximo a partir del cual se da el presupuesto para realizar los cálculos que determinan la Cantidad a Pagar CAP.

Tipo Fijo significa, en relación con cualquier Fecha de Pago o Período de Cálculo, el tipo (expresado en decimales) equivalente al tipo especificado como tal en la Confirmación de la Operación correspondiente y que se aplicará al Importe Nominal para la determinación de los Importes Fijos.

Tipo Floor significa, a efectos de las Operaciones de Opciones de Tipos de Interés Floor, el tipo mínimo a partir del cual se da el presupuesto para realizar los cálculos que determinan la Cantidad a Pagar Floor.

Tipo de Interés de la Operación significa, a efectos de las Operaciones de FRA, el tipo de interés fijo que convengan las Partes para el período contratado expresado en tanto por ciento anual sobre la base anual que las Partes determinen en la Confirmación correspondiente.

Tipus d'Interés de Liquidació significa, a efectes de les Operacions de FRA, el tipus obtingut de la Referència de Liquidació en la Data d'Inici de l'Operació i per al període contractat sencer més pròxim.

Tipus de Referència significa, en relació amb una Data de Pagament, amb un Període de Càlcul o amb una Data de Determinació, el tipus expressat en decimals, obtingut de la Referència de Liquidació que s'especifiqui en la Confirmació de què es tracte i que s'aplicarà a l'Import Nominal per a la determinació dels Imports Variables.

Tipus Variable, significa el tipus expressat en decimals obtingut de la Referència de Liquidació que s'especifiqui en la corresponent Confirmació i que s'aplicarà a l'Import Nominal per a determinar l'Import Variable.

Venedor de FRA és, a efectes de les Operacions de FRA, la Part que haurà d'abonar al Comprador la quantitat que reste en el cas que el Tipus d'Interés de Liquidació siga superior al Tipus d'Interés de l'Operació o a rebre-la en el cas contrari.

Venedor de l'Opció és, a efectes de les Operacions d'Opcions, aquella Part així designada en l'Operació de què es tracte.

En prova de conformitat, les Parts firmen el present Annex II al Contracte Marco, en dos exemplars exemplar, en el lloc i data indicats en l'encapçalament del Contracte Marc.

Tipo de Interés de Liquidación significa, a efectos de las Operaciones de FRA, el tipo obtenido de la Referencia de Liquidación en la Fecha de Inicio de la Operación y para el período contratado entero más próximo.

Tipo de Referencia significa, en relación con una Fecha de Pago, con un Período de Cálculo o con una Fecha de Determinación, el tipo expresado en decimales, obtenido de la Referencia de Liquidación que se especifique en la Confirmación de que se trate y que se aplicará al Importe Nominal para la determinación de los Importes Variables.

Tipo Variable, significa el tipo expresado en decimales obtenido de la Referencia de Liquidación que se especifique en la correspondiente Confirmación y que se aplicará al Importe Nominal para determinar el Importe Variable.

Vendedor de FRA es, a efectos de las Operaciones de FRA, la Parte que deberá abonar al Comprador la cantidad que reste en el caso de que el Tipo de Interés de Liquidación sea superior al Tipo de Interés de la Operación o a recibirla en el caso contrario.

Vendedor de la Opción es, a efectos de las Operaciones de Opciones, aquella Parte así designada en la Operación de que se trate.

En prueba de conformidad, las Partes firman el presente Anexo II al Contrato Marco, por duplicado ejemplar, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento del Contrato Marco.

AJUNTAMENT DE PATERNA

Fdo.: []

Fdo.: []

Caixabank, S.A.

Fdo.: []

Fdo.: []

”

SEGON.- Autoritzar
l'alcalde-president per a la
formalització de les dites
operacions financeres de
compensació.

SEGUNDO.- Autorizar al
Alcalde-Presidente para la
formalización de dichas Operaciones
Financieras de compensación.

TERCER.- Notificar a la
Intervenció Municipal per a la seua
fiscalització i a l'entitat
financera La Caixa.

TERCERO.- Notificar a la
Intervención Municipal para su
fiscalización y a la Entidad
Financiera La Caixa.

24é.- PRECS I PREGUNTES.-
Es formularen diversos precs i
preguntes pels senyors corporatius.

24°.- RUEGOS Y PREGUNTAS.- Se
formularon diversos ruegos y
preguntas por los Srs.
Corporativos.

I sense més assumptes per
tractar, la Presidència en funcions
alça la sessió, a les dèssset hores i
vint-i-cinc minuts, i de tot això,
com a secretària, en done fe.

Y no habiendo más asuntos que
tratar, por la Presidencia en
funciones se levanta la sesión,
siendo las diecisiete horas y
veinticinco minutos, de lo cual,
como Secretaria, doy fe.

